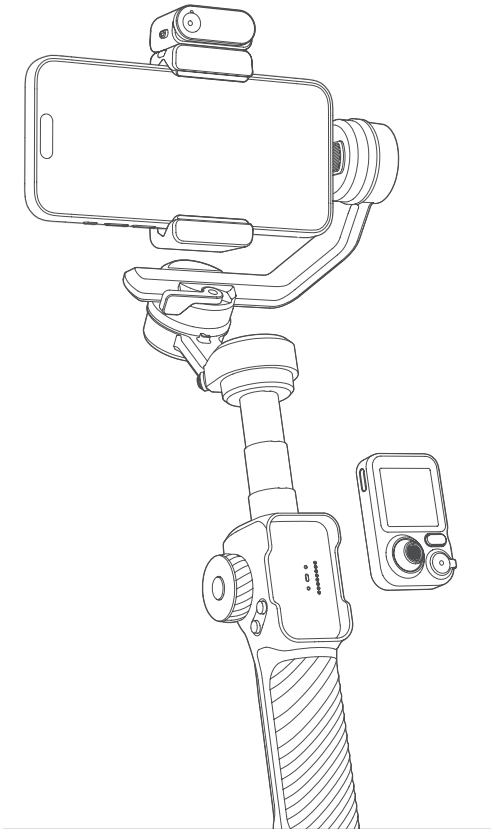
Hohem iSteady M7

User Guide — Multilanguage Edition



Select a language

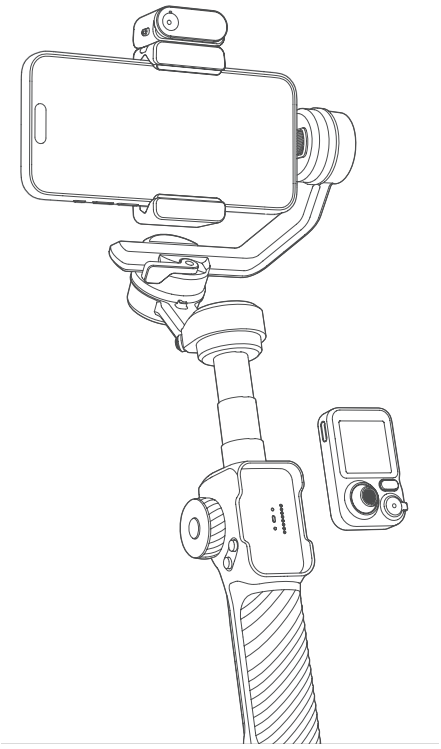
EN English . . . . . page 2
DE Deutsch . . . . Seite 43
CS Čeština . . . . strana 85
SK Slovenčina strana 126
PL Polski . . . . strona 167
HU Magyar . . . 208. oldal
RO Română . pagina 249
SL Slovenščina stran 290
BG Bulgarian . . page 331

hohem

iSteady M7

AI Tracking Smartphone Gimbal

User Guide



Video tutorial
Scan the QR code to watch the video tutorials, or visit https://www.hohem.com.

Contents

1 Package Contents **4**

2 Product Overview **5**

2.1 Front View 5

2.2 Rear View 6

3 Charging **7**

3.1 Charging Method 7

3.2 Charging Display 7

3.3 Reverse Charging 8

4 Mounting and Powering On **9**

4.1 Tripod Installation and Unlocking the Axes 9

4.2 Mounting and Balancing 9

4.3 Quick Switch to Portrait Mode 11

4.4 Powering On and Standby 11

4.5 Ultra-Wide-Angle Mode 13

5 Bluetooth Connection **14**

6 Usage Modes **15**

6.1 Handheld Mode 15

6.2 Extended Mode 15

6.3 Remote Mode 16

7 Buttons and Ports **17**

8 Working Modes **19**

8.1 Overview of the Working Modes 19

8.2 Manual Tilt Adjustment 20

9 AI Tracking **22**

9.1 Mounting and Turning On the AI Tracker 22

9.2 Touchscreen Control 22

9.3 Button Control 23
9.4 Gesture Control 24
9.5 Customized Composition 25
9.6 Live Feed Image Calibration 26
9.7 Front/Rear Tracking 26

10 Remote Controller Buttons **28**

11 Touchscreen Interface **30**
11.1 Status Bar 30
11.2 Home Screen 31
11.3 Real-Time Preview 32

12 Indicators **33**

13 Hohem Joy App **34**
13.1 Downloading 34
13.2 Connecting the Gimbal 34
13.3 Camera Interface 34

14 Automatic Calibration and Firmware Update **37**
14.1 Automatic Calibration 37
14.2 Firmware Update 37

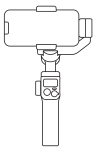
15 Specifications **38**
15.1 iSteady M7 38
15.2 Remote Controller 38
15.3 AI Tracker 39

16 Manufacturer Contact **40**

17 Compliance Information **40**
17.1 EU Conformity 40
17.2 Disposal (WEEE) 40
17.3 Battery Information 40

1. Package Contents

Before first use, check that the package contains all of the items below.



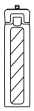
iSteady M7



Advanced AI tracker with fill light



Detachable touchscreen remote controller



Tripod



Carrying case



USB-A to USB-C charging cable



USB-C to USB-C charging cable*



Quick start guide



Warranty card

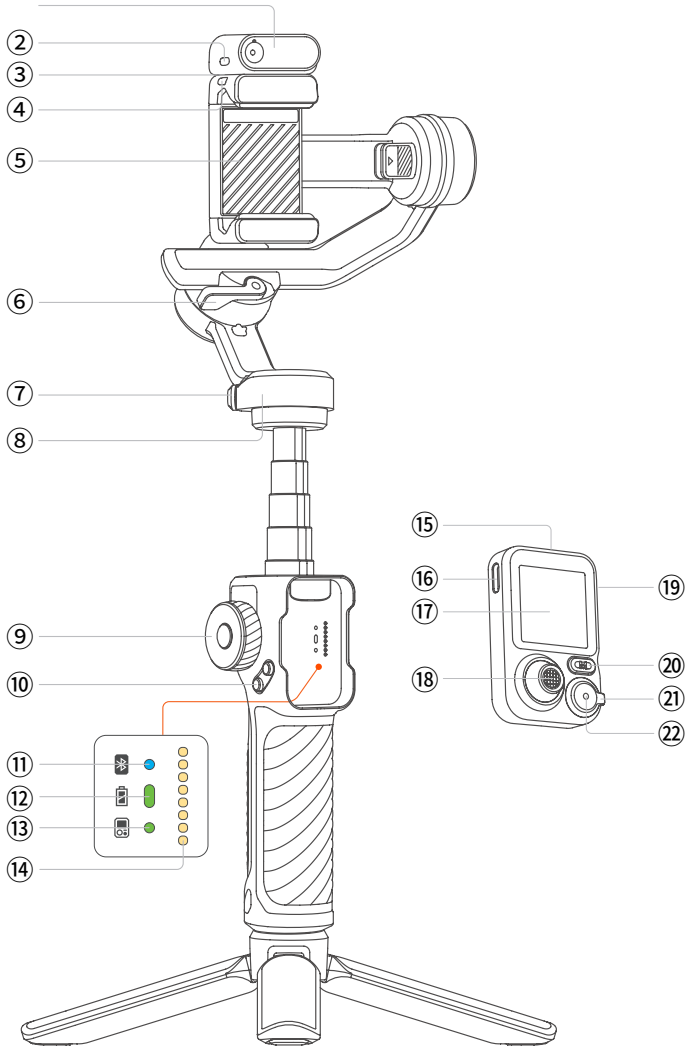


Safety guidelines

*For reverse charging, connect the black end to your phone and the gray end to the gimbal. For updating the AI tracker, connect the gray end to your phone and the black end to the gimbal. Updating through the Hohem Joy app is recommended.

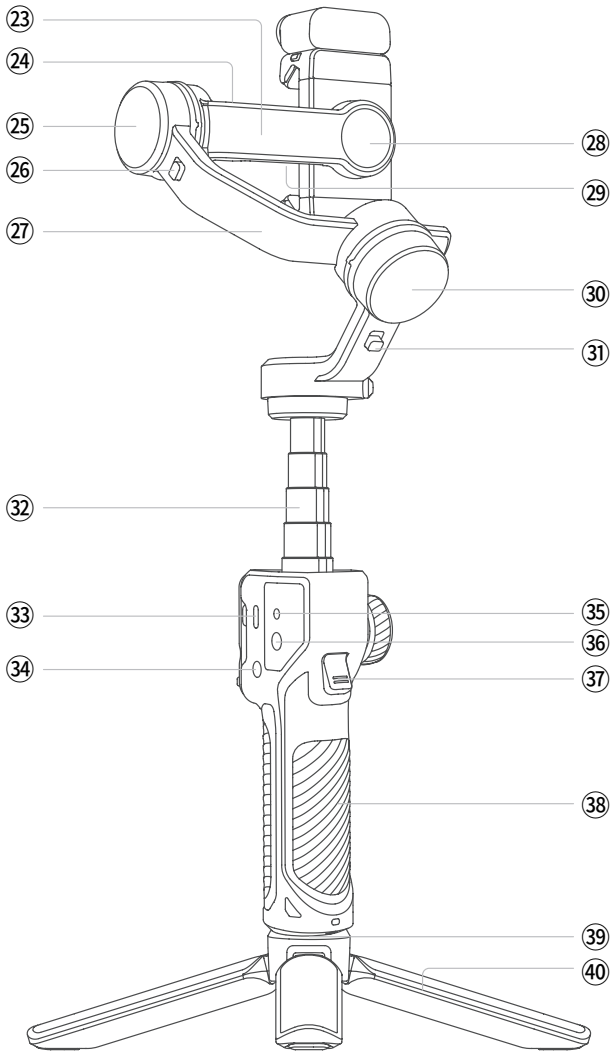
2. Product Overview

2.1. Front View



1. Advanced AI tracker with fill light
2. AI tracker power switch
3. Magnetic mount
4. Safety locks
5. Phone clamp
6. Roll arm latch
7. Pan lock
8. Pan motor
9. Side roller
10. A/B button
11. Bluetooth indicator
12. Gimbal battery indicator
13. Remote connection indicator
14. Pogo pins
15. Detachable remote controller
16. Charging port (USB-C)
17. 1.4-inch full-color touchscreen
18. Joystick
19. Side button
20. Mode button
21. Zoom lever
22. Shutter button

2.2. Rear View



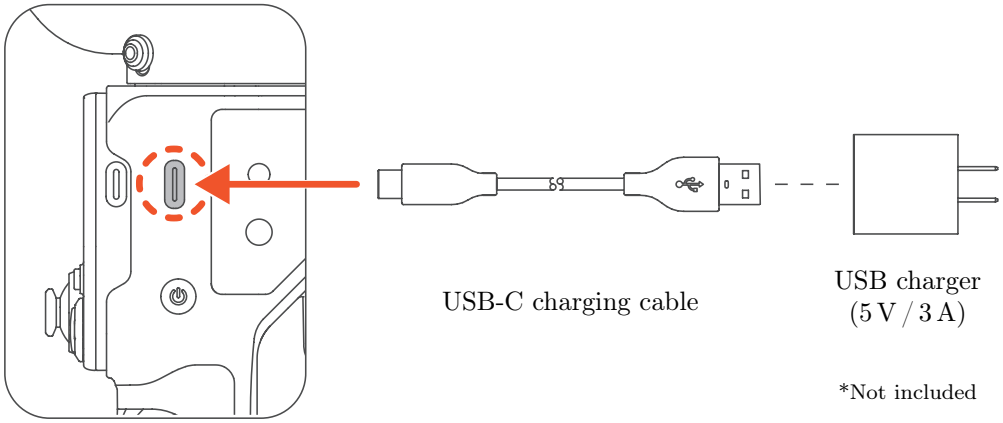
23. Tilt arm
24. 1/4"-20 UNC port
25. Tilt motor
26. Tilt lock
27. Roll arm
28. Landscape/portrait switch
29. Reverse charging port (USB-C)
30. Roll motor
31. Roll lock
32. Extension pole
33. Charging port (USB-C)
34. Power button
35. Positioning hole
36. 1/4"-20 UNC port
37. Trigger
38. Handle
39. 1/4"-20 UNC port
40. Tripod

3. Charging

Fully charge the iSteady M7 before using it for the first time.

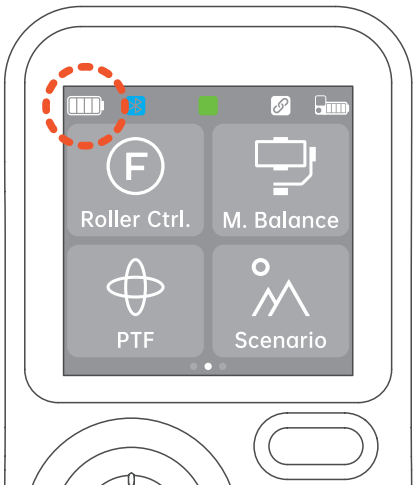
3.1. Charging Method

Connect the supplied USB-C charging cable to the USB-C charging port on the gimbal handle. A 5 V / 3 A USB charger is recommended (not included in the package).



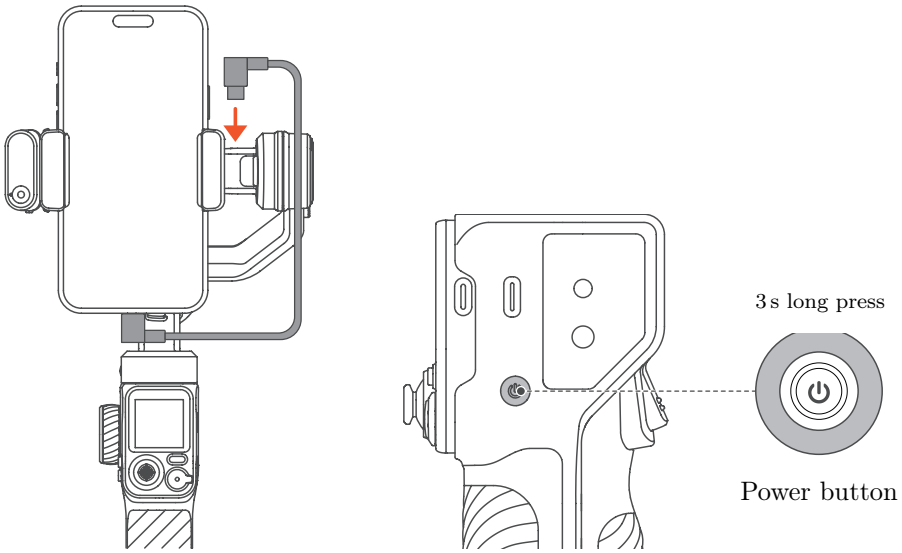
3.2. Charging Display

The battery is fully charged when the battery level on the display reaches its highest level.



3.3. Reverse Charging

The gimbal can charge your smartphone (DC output). Connect the charging cable to the USB-C reverse charging port on the tilt arm.



Tips

1. The package includes a USB-C to USB-C cable for reverse charging. Connect the black end to your phone and the gray end to the gimbal. If your phone has a Lightning connector, use your own USB-C to Lightning cable.
2. When the gimbal is powered off, press the power button once to start charging your smartphone.

4. Mounting and Powering On

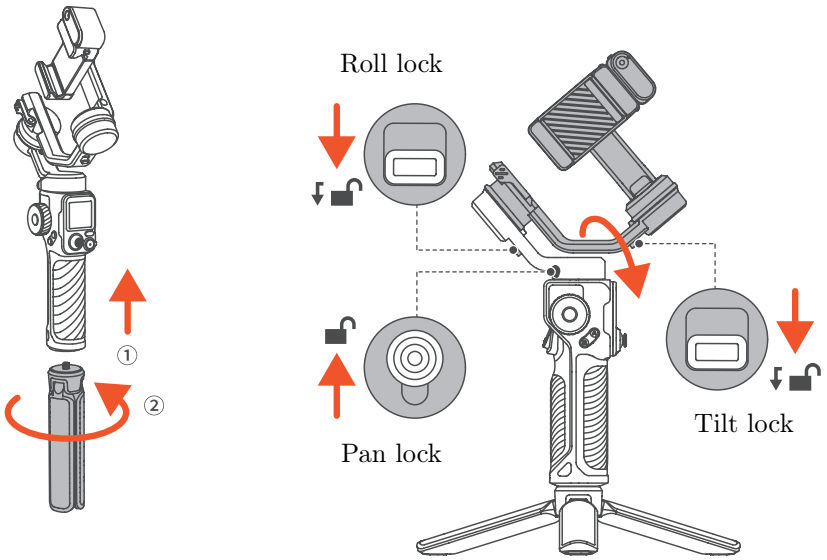
Compatible smartphones: up to 7 inches, weight up to 500 g, width 58–90 mm, thickness up to 12.5 mm.

Video tutorial

4.1. Tripod Installation and Unlocking the Axes

a) Attach the tripod to the bottom of the handle. Unfold the tripod and place the gimbal on a flat surface.

b) Each axis of the gimbal has a lock for easy storage and setup. The gimbal is shipped with the axes locked. Unlock them as shown below.

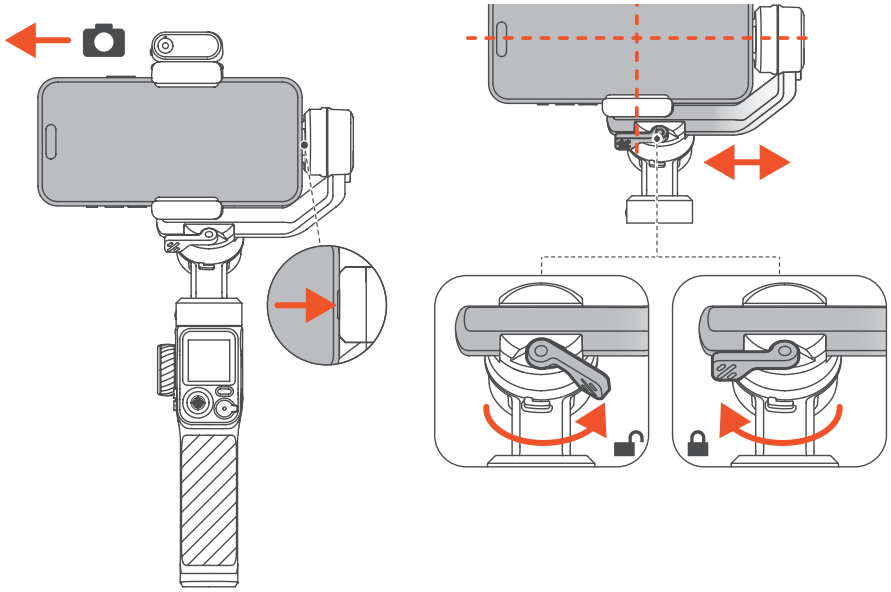


4.2. Mounting and Balancing

Landscape

a) Attach the phone clamp to the center of the phone. Make sure the smartphone sits snugly against the phone clamp and the motor. When mounting for landscape shooting, the phone's camera must be on the left side.

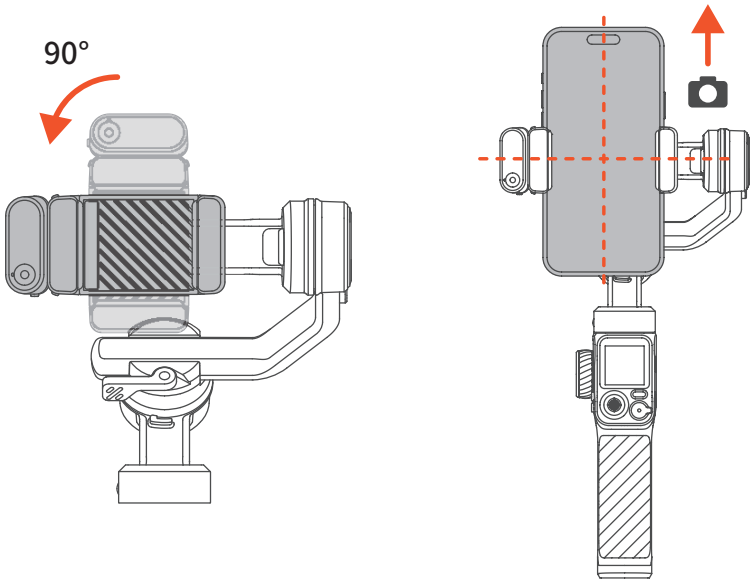
b) Release the roll arm latch and slide the arm to the left or right until the phone stays steady and almost level with the ground. Then tighten the latch.



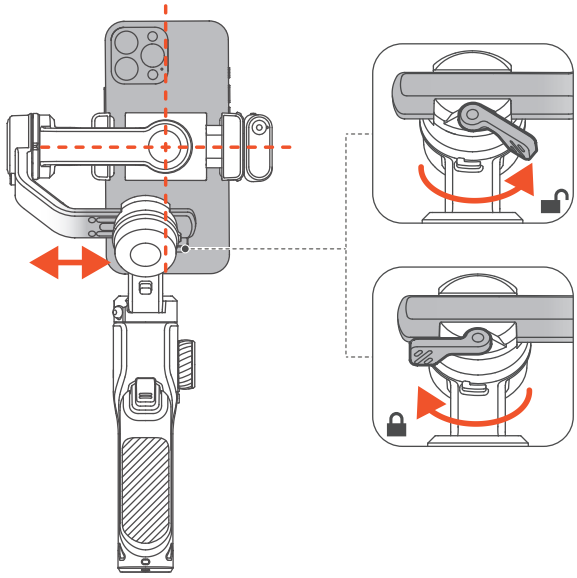
Portrait

a) Rotate the phone clamp by 90° to the left as shown.

b) Attach your phone with the camera at the top.

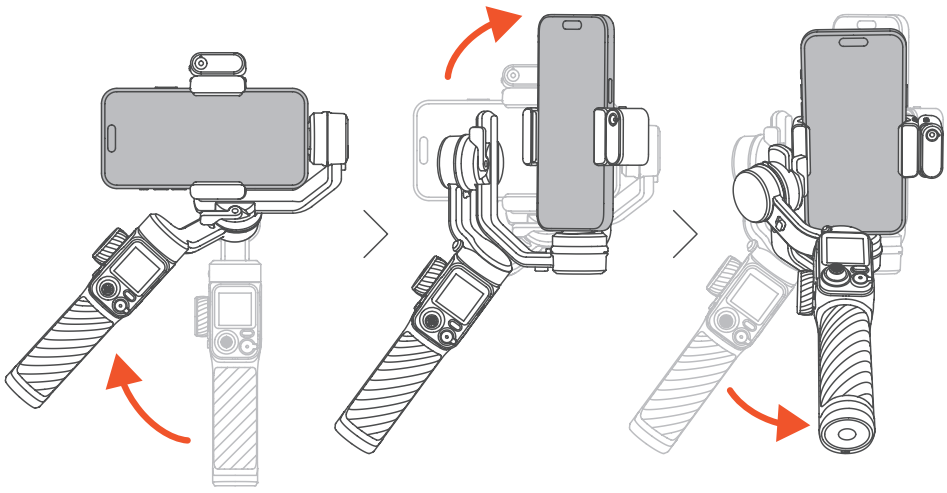


c) Slide the roll arm to the left or right until the phone stays steady and almost level with the ground.



4.3. Quick Switch to Portrait Mode

Hold the gimbal vertically and tilt the handle as shown until the smartphone automatically switches to portrait mode. Then slowly rotate the handle back and hold it horizontally.



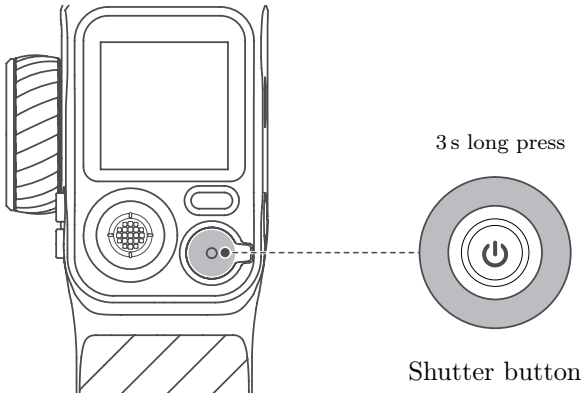
⚠ After switching to portrait mode, the joystick only controls the left and right rotation of the phone. The quick switch to portrait mode is not supported in POV mode.

4.4. Powering On and Standby

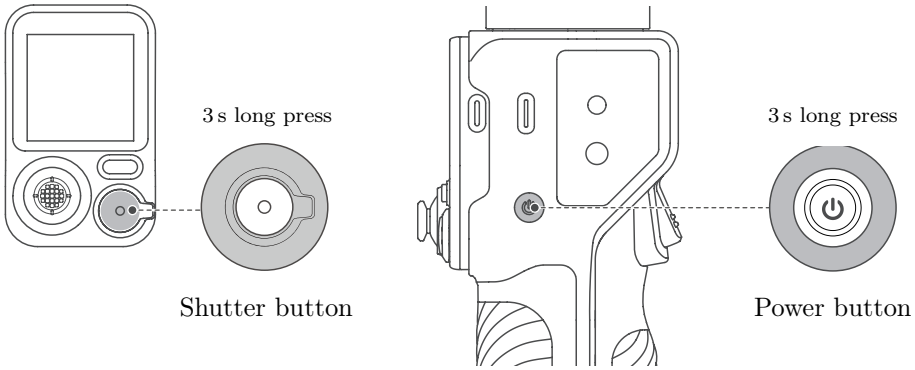
Make sure the tilt, roll and pan locks are unlocked before using the gimbal.

Powering on

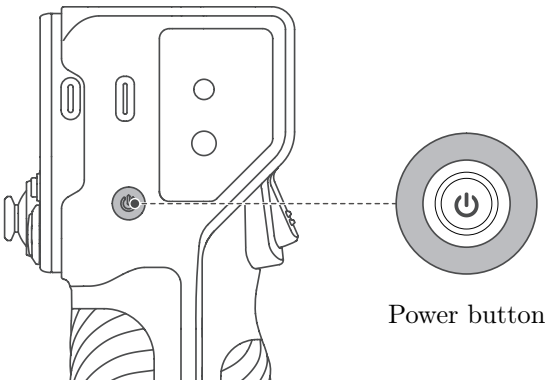
1. **Remote controller attached to the handle:** press and hold the shutter button to power on both the gimbal and the remote controller.



2. **Remote controller detached:** press and hold the power button on the handle to power on the gimbal. Press and hold the shutter button on the remote controller to power on the remote controller.



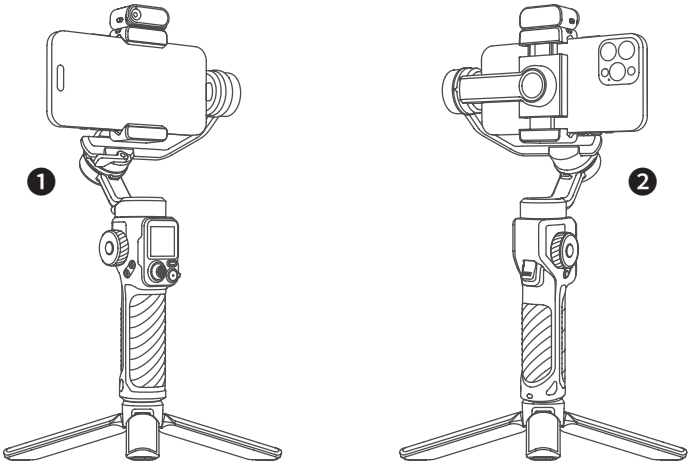
Standby



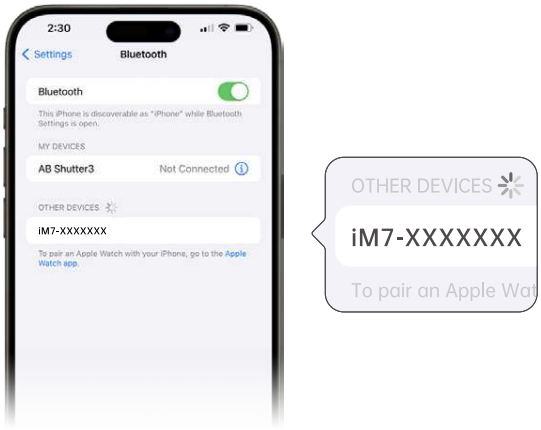
Double press: enter standby mode.
Double press again: wake up the gimbal.

4.5. Ultra-Wide-Angle Mode

Default mode (image 1): nothing obstructs the front of the phone screen.
Ultra-wide-angle mode (image 2): the roll motor moves to the front side of the phone screen so that it does not appear in shots taken with the rear camera.



5. Bluetooth Connection

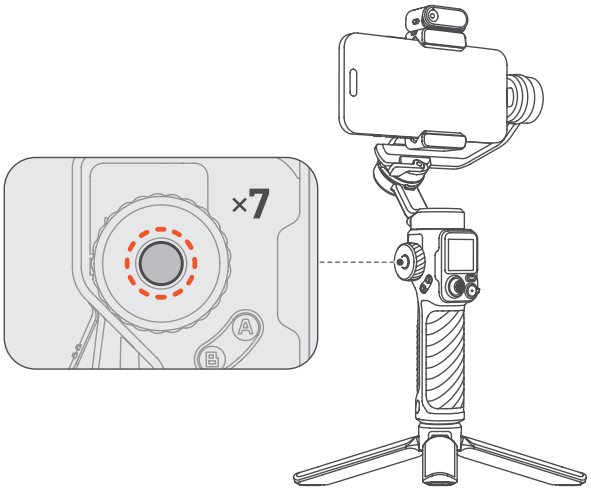


1. Make sure the gimbal is powered on.
2. Turn on Bluetooth on your smartphone and select the device named `iM7-XXXXXXX` from the list of available devices.
3. Follow the on-screen instructions to connect and pair.
4. The Bluetooth indicator lights up steadily when the connection is successful.

The gimbal does not appear in the Bluetooth device list, or it is connected to another phone?

Clear the gimbal's Bluetooth pairing information and connect again:

1. Press the side roller seven times. The Bluetooth icon on the display indicates that the Bluetooth connection has been cleared.
2. Connect again following the Bluetooth connection steps above.

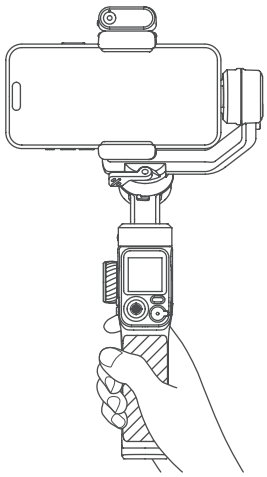


6. Usage Modes

The iSteady M7 offers three main usage modes: **handheld mode**, **extended mode** and **remote mode**. You can combine them as needed while shooting.

6.1. Handheld Mode

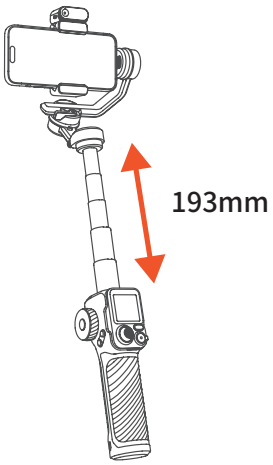
Simply hold the gimbal and shoot on the go.



6.2. Extended Mode

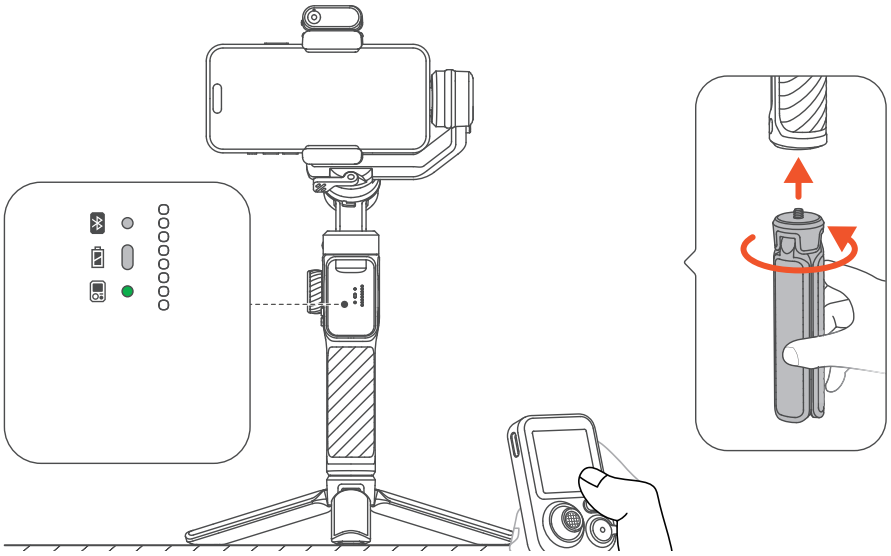
Pull the built-in extension pole upwards and shoot. The extension pole has five segments and a maximum length of 193 mm.

⚠ Retract the extension pole after use. Leaving it extended for a long time may cause deformation.



6.3. Remote Mode

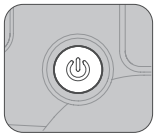
Attach the tripod to the handle and stand the gimbal on a flat surface. Then detach the remote controller and shoot remotely.



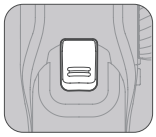
*Make sure the remote controller is connected to the gimbal. A green light indicates a successful connection.

7. Buttons and Ports

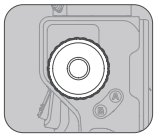
Scan the QR code on the packaging to watch the video tutorials, or visit https://www.hohem.com for more information.



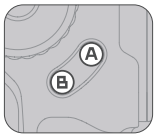
Power button
Press and hold: power on/off
Single press: reverse charging (when powered off)
Double press: enter/exit standby mode
Press five times: automatic gimbal calibration



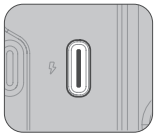
Trigger
Single press: start/stop AI tracking
Double press: recenter the gimbal
Triple press: turn the phone to face forward/backward
Press four times: ultra-wide-angle mode
Press and hold: All Lock mode
Single press + press and hold: Sport mode



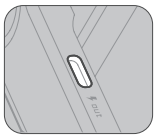
Side roller
Press the roller to select a function, then turn the wheel for smooth adjustment.
1. Fill light control
Press and hold: turn the fill light on/off
Triple press: switch between CCT and RGB
Single press: switch submenu (brightness/color)
2. Motor rotation
Double press: select motor control (switches between focus and motor control)
Single press: switch submenu (pan/tilt/roll)
3. Focus control
Double press: select focus control (switches between focus and motor control)



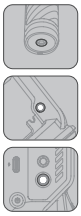
A/B button
Sets the start and end points for tracking shots or time-lapse footage along a defined path. Use this function separately from the time-lapse feature in the Hohem Joy app.
Setting position A: use the joystick to move the camera to the start point (position A) and press and hold button A. A short beep confirms the setting.
Setting position B: use the joystick to move the camera to the end point (position B) and press and hold button B. A short beep confirms the setting.
A–B motion: press button A once to return from the current position to position A, then double press button B to start the A–B motion at constant speed.
B–A motion: press button B once to return from the current position to position B, then double press button A to start the B–A motion at constant speed.
The default duration is 1 minute. You can change it in the Hohem Joy app or on the touchscreen of the remote controller.



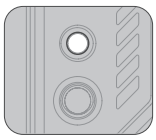
Charging port (USB-C)
Connect a power source to charge the gimbal.



Reverse charging port (USB-C)
Connect a charging cable to charge your mobile device from the gimbal.



1/4"-20 UNC ports
The 1/4"-20 UNC port on the bottom of the gimbal connects to a tripod or other extension poles. The 1/4"-20 UNC ports on the tilt arm and on the side of the handle hold creative accessories such as microphones or fill lights.

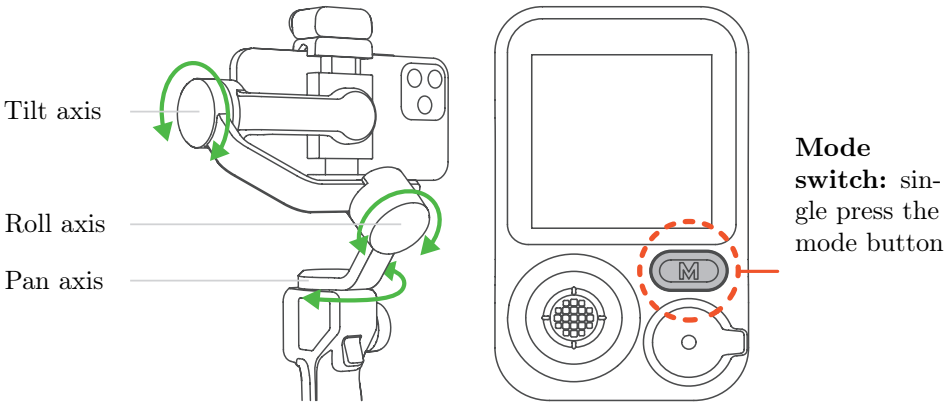


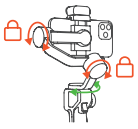
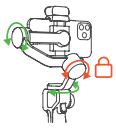
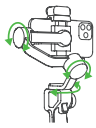
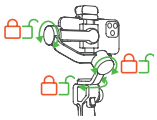
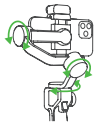
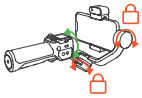
Sling handgrip port
This area is designed for the mounting plate of the Hohem sling handgrip.

8. Working Modes

8.1. Overview of the Working Modes

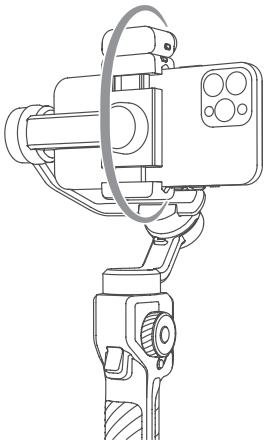
The iSteady M7 has three axes of rotation: pan, tilt and roll. Combining the axes in different ways gives the following working modes, each suited to a different kind of shot.



Working mode	Description	Function
 Pan Follow (PF)	The pan axis follows.	The phone pans smoothly left and right with the operator's movements, while tilt and roll stay steady.
 Pan and Tilt Follow (PTF)	The pan and tilt axes follow.	The phone follows the operator's pan (left/right) and tilt (up/down) movements for more dynamic framing. The roll axis stays locked to keep the horizon level.
 Point of View (POV)	All three axes (roll, tilt and pan) follow.	The phone follows the operator's movements in all directions. This gives a first-person perspective, as if viewers were looking through the operator's eyes.
 Custom	Follow can be enabled or disabled for each axis as needed.	Set the follow behavior of each axis individually – for example, disable all three axes to enter All Lock mode. In All Lock mode, none of the axes follows the movement of the handle.
 Sport Mode (S)	The follow speed increases to capture fast-moving subjects and fast action.	Ideal for fast scenes that need quick adjustments, such as sports, wildlife photography or action shots.
 Inception Mode (ICP)	360° infinite rotation of the pan axis while the gimbal is held horizontally.	Great for artistic shots, cinematic storytelling, or any situation where a dramatic change of perspective enhances the story.

8.2. Manual Tilt Adjustment

You can rotate the tilt motor by hand to a certain angle. Hold it there for 2 seconds and the camera angle stays fixed at that position.

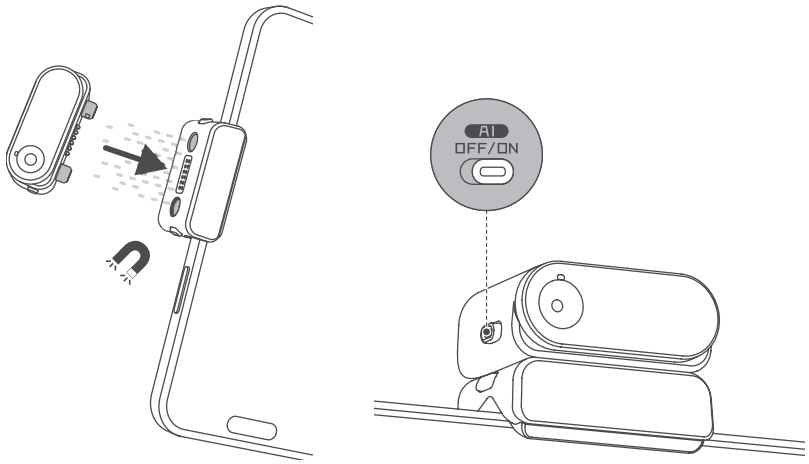


9. AI Tracking

Scan the QR code on the packaging to watch the video tutorials, or visit https://www.hohem.com for more information.

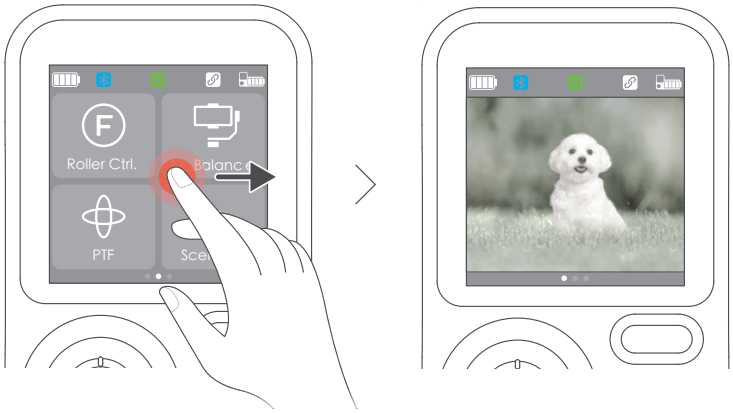
9.1. Mounting and Turning On the AI Tracker

Mounting: attach the magnetic AI tracker so that it is aligned with the magnetic mount.
Turning on: set the switch to **ON**. The fill light flashes twice quickly to confirm activation. To turn the AI tracker off, set the switch to **OFF**.



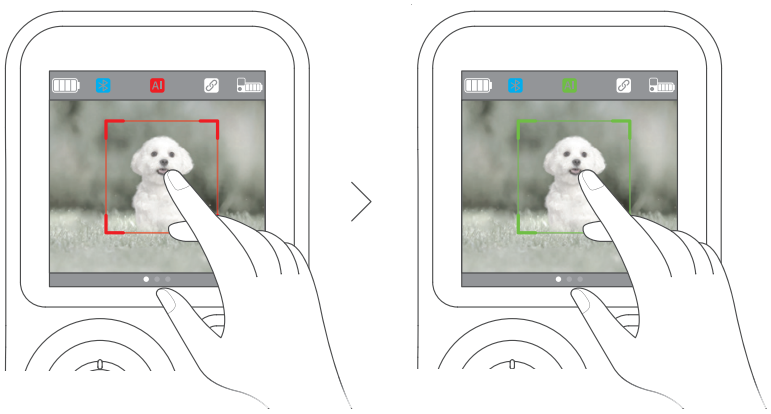
9.2. Touchscreen Control

Swipe right on the remote controller's touchscreen to view the live feed from the AI camera. Select the subject to be tracked directly on the touchscreen.



1. Double-tap the subject on the screen. When the subject is highlighted with a green frame, the target is confirmed and tracking starts.
2. To switch to another target during tracking, double-tap the new subject on the screen.
3. Triple-tap anywhere on the screen to stop tracking. The green frame disappears to indicate that tracking has stopped.

⚠ You can also first drag a frame around the target on the screen and then double-tap the subject for more precise tracking.

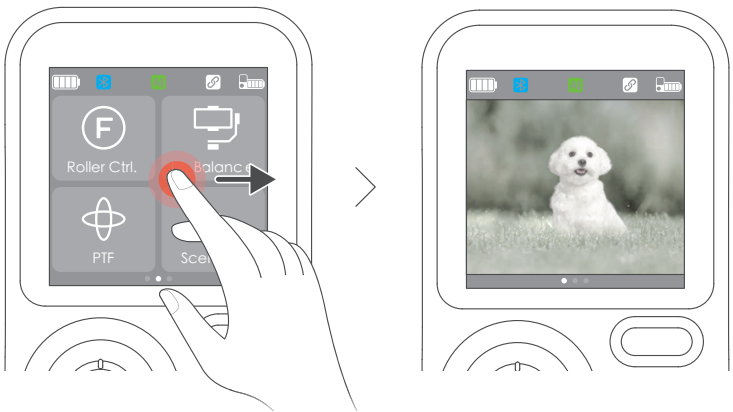


Red frame:
target selected

Green frame:
tracking started

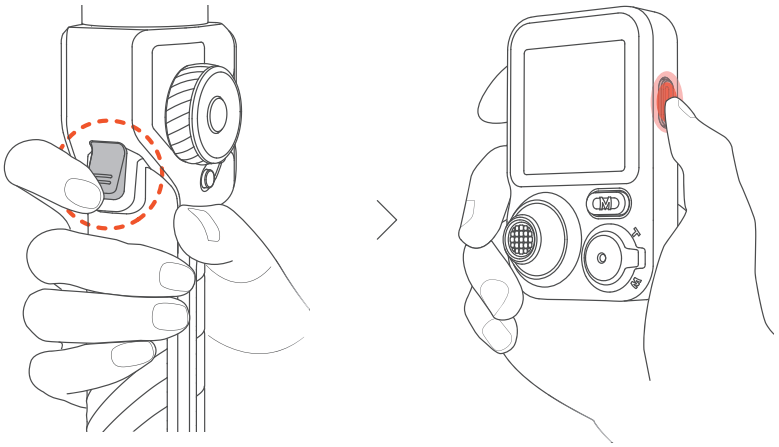
9.3. Button Control

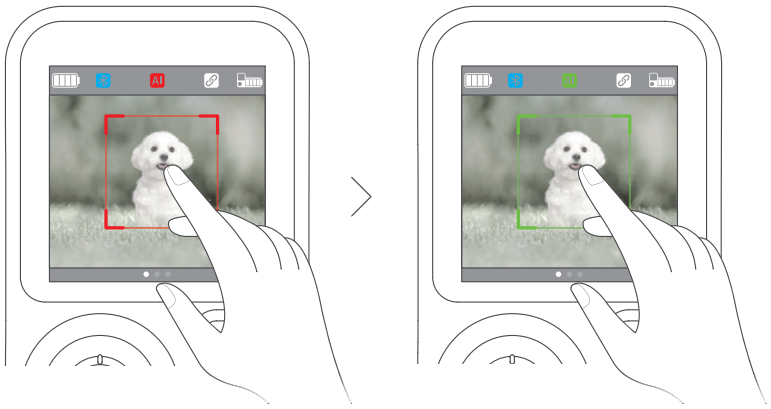
Swipe right on the remote controller's touchscreen to view the live feed from the AI camera. Use the trigger or the side button to select the subject to be tracked.



1. Drag a frame around the subject on the touchscreen. When the subject is highlighted with a red frame, the target is selected.
2. Press the trigger or the side button once to start or stop tracking.
3. When the subject is highlighted with a green frame, tracking is active.
4. When the green frame disappears, tracking has stopped.

⚠ You can also first drag a frame around the target on the screen and then press the trigger or the side button once for more precise tracking.



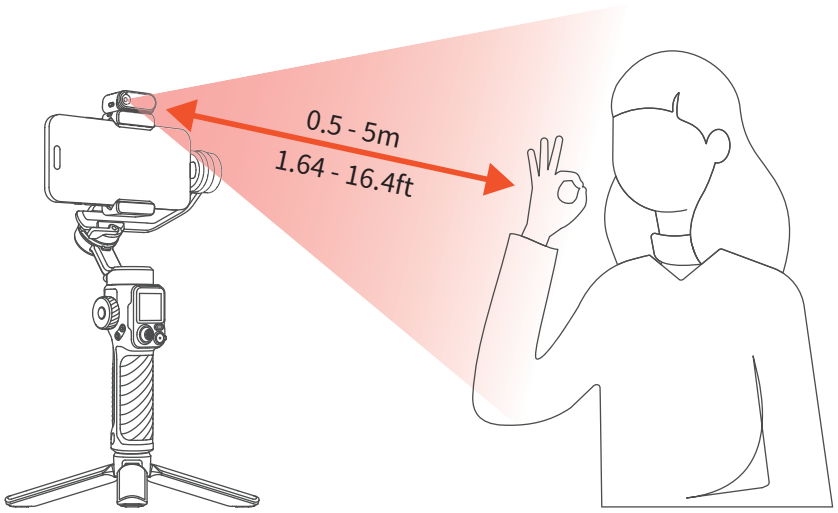


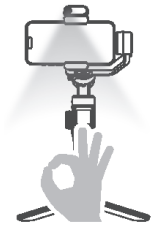
Red frame:
target selected

Green frame:
tracking started

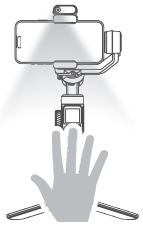
9.4. Gesture Control

Gesture recognition distance: 0.5–5 m (1.64–16.4 ft)
Tracking distance: 0.5–7 m (1.64–23 ft)

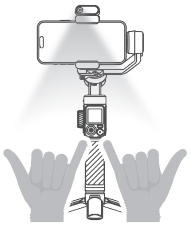




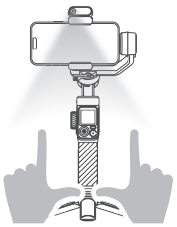
Start AI tracking



Stop AI tracking



Shutter control
*Bluetooth connection required.

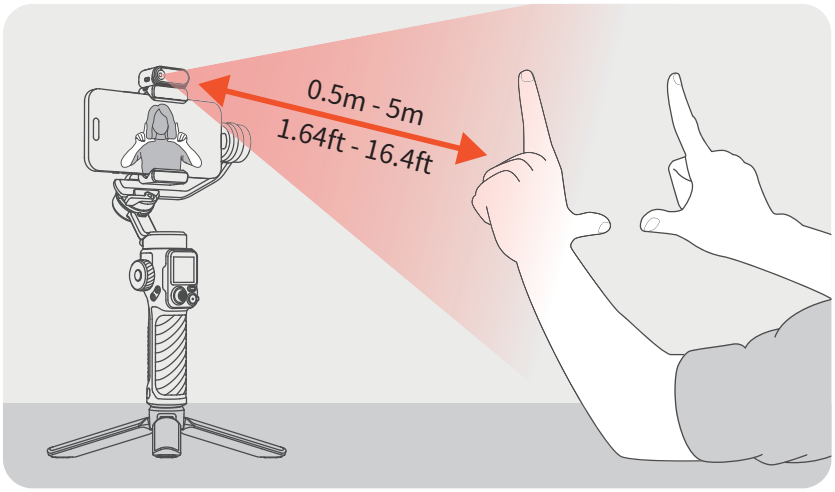


Customized composition

9.5. Customized Composition

By default, the AI camera keeps you in the center of the shot. You can adjust the framing with hand gestures:

1. Make sure the AI camera is on (indicator solid green).
2. Show the gesture. The indicator blinks green rapidly.
3. Stay within the range of the AI camera and move to the position you prefer.
4. Show the gesture again to confirm and lock your new position.



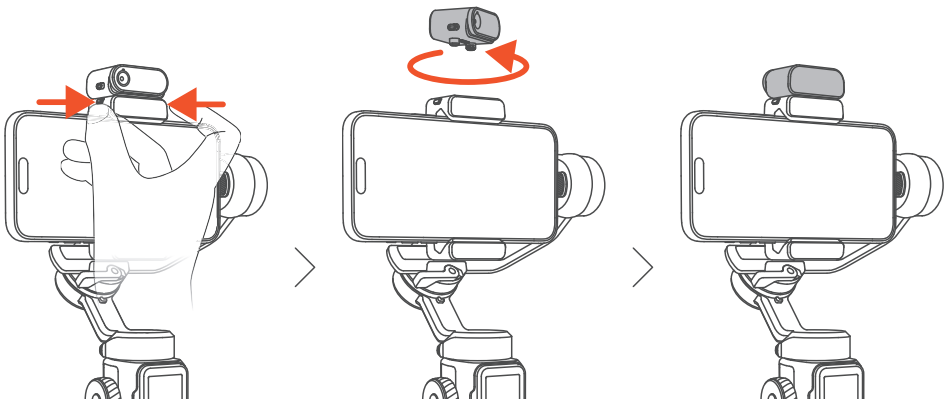
9.6. Live Feed Image Calibration

The image on the touchscreen is the live feed from the AI camera. If the center of the AI camera's live feed does not match the center of the camera view on your shooting device, use live feed image calibration to adjust the composition:

1. Press and hold the side button on the remote controller to enter live feed image calibration.
2. Move the joystick left or right to shift the live feed image on the touchscreen until it matches the composition of your camera view.
3. Press and hold the side button again to confirm and exit live feed image calibration.

9.7. Front/Rear Tracking

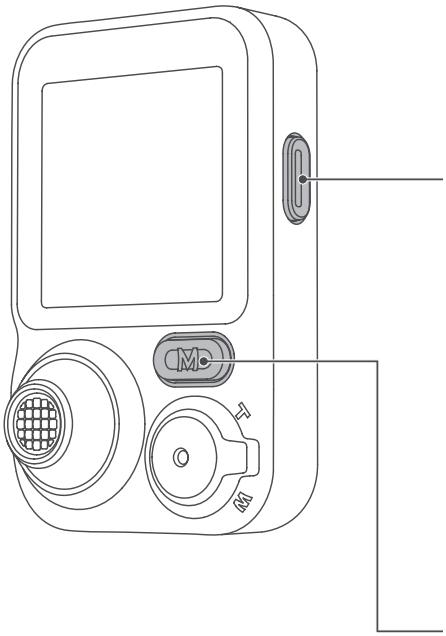
Press and hold the safety locks on both sides of the phone clamp at the same time to unlock it. Remove the AI tracker, rotate it by 180° and mount it again.



⚠ Removing the AI tracker without unlocking it first may damage the product.
During use of the AI tracker, the pogo pins on its bottom get hot. This is normal. Avoid touching them directly to prevent burns.

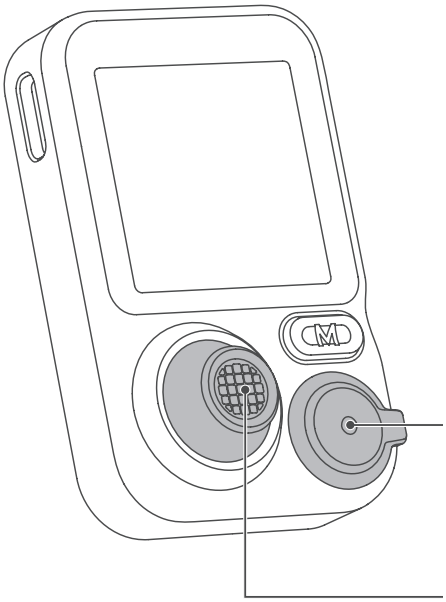
10. Remote Controller Buttons

⚠ When the remote controller is attached to the gimbal, it powers on and pairs automatically as soon as the gimbal is switched on; the gimbal also charges the remote controller during this time.
When detached from the gimbal, the remote controller must be powered on separately. It pairs with the gimbal automatically after powering on.



Side button
Single press: start/stop AI tracking
Double press: recenter the gimbal
Triple press: turn the phone to face forward/backward
Press four times: ultra-wide-angle mode
Press five times: pair the remote controller again (then press the side roller on the gimbal five times)
Press seven times: clear the remote controller connection
Press and hold: AI tracking calibration

Mode button
Single press: switch the working mode
Triple press: 360° infinite pan rotation
Press five times: automatic gimbal calibration



Zoom lever
Lever up/down: zoom in/out[1]

Shutter button
Half-press: autofocus[1]
Single press: take a photo or start/stop recording[2]
Double press: switch photo/video[1]
Triple press: switch front/rear camera[1]
Press and hold: power the remote controller on/off[3]

Joystick
Push up/down: tilt up/down
Push left/right: pan left/right
In AI tracking calibration mode, use the joystick to adjust the preview frame.

[1] Works in the Hohem Joy app after a Bluetooth connection is established.
[2] Bluetooth connection required.
[3] When the remote controller is attached to the handle, this also powers the gimbal on/off.

11. Touchscreen Interface

11.1. Status Bar



Bluetooth: Connected; Disconnected

AI tracking: On; Stopped

Remote: Connected

Gimbal battery: <100%; <75%; <50%; <25%; Shutting down soon

Remote battery: <100%; <75%; <50%; <25%; Shutting down soon

11.2. Home Screen



Roller control

Motor balance

Gimbal working mode

Scenarios
(Inception, ultra-wide-angle shot, panorama, motion time-lapse)



Joystick settings

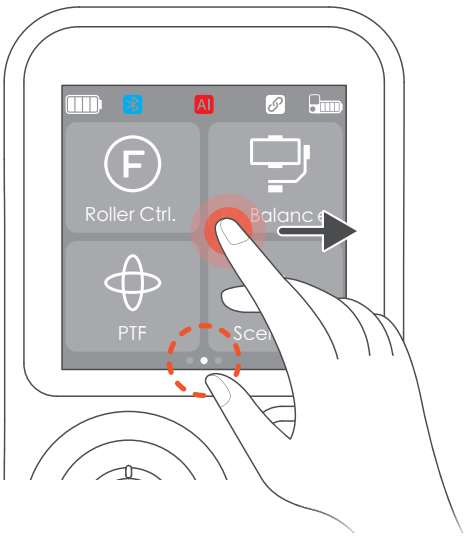
A/B settings

Follow speed

More settings

11.3. Real-Time Preview

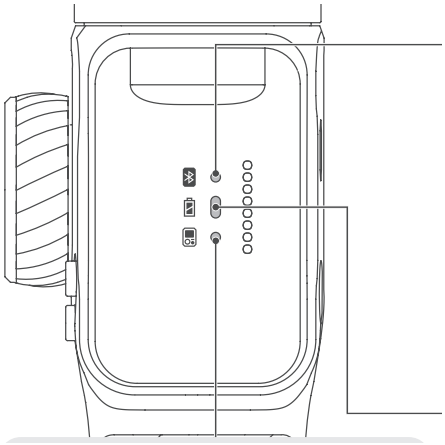
a) Swipe right on the home screen.



b) Real-time AI tracking preview.



12. Indicators



Indicator	LED	Meaning
Bluetooth indicator	●	Solid: Bluetooth connected
	✳	Quick flash ×3: connection cleared
	✳	Slow flash: firmware update in progress
	●	Off: disconnected
Gimbal battery indicator	●	Solid: 50–100 % / fully charged
	●	Solid: 25–50 %
	●	Solid: below 25 %
	✳	Quick flash: shutting down soon
Remote connection indicator	●	Solid: remote controller connected
	✳	Quick flash ×3: powering on/off
	✳ ✳	Slow flash: pairing again
	●	Off: disconnected
	✳	Slow flash: gimbal overloaded
	●	Solid: firmware error
	✳	Pulsing: gimbal in standby

13. Hohem Joy App

13.1. Downloading

Scan the QR code or search for **Hohem Joy** in the App Store or on Google Play to download the app.

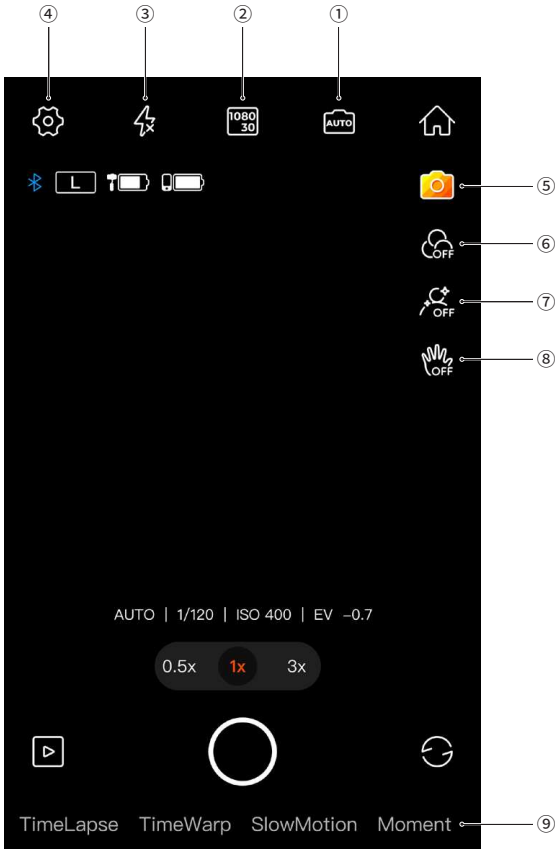


13.2. Connecting the Gimbal

1. Attach your smartphone and turn on the iSteady M7.
2. Turn on Bluetooth on your smartphone.
3. Open the Hohem Joy app and follow the on-screen instructions to complete the connection.

13.3. Camera Interface

⚠ The camera interface may change with updates of the Hohem Joy app.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
OFF
⑦
OFF
⑧
OFF
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

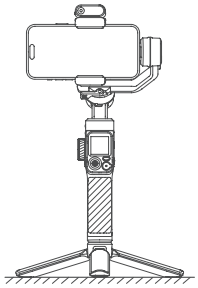
1		**Shooting parameters**	Set the shutter speed, ISO and EV.
2		**Resolution and frame rate**	Set the resolution and video frame rate.
3		**Flash**	Adjust the flash.
4		**General settings**	Gimbal parameters*, camera parameters and gimbal information. *You can set the gimbal to start in landscape or portrait mode by default.
5		**Creative studio**	Shooting tutorials and ideas suited to the situation or environment.
6		**Filter**	Select a photo or video filter.
7		**Beauty**	Choose from auto, slim face or big eyes beauty modes.
8		**Gesture control**	Enables person tracking and shutter control. *To track objects in the app, drag a frame around the target on the phone screen.
9		**Moment templates**	Various video templates; tap one to start and the gimbal automatically performs the moves to create a video.

For more information, visit https://www.hohem.com or scan the QR code on the packaging to watch the tutorials.

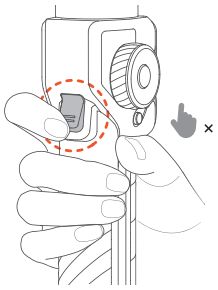
14. Automatic Calibration and Firmware Update

14.1. Automatic Calibration

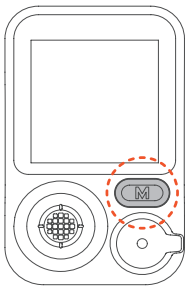
Automatic calibration reduces drift or slight deviation caused by nearby magnetic interference or by human error.



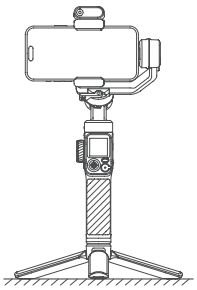
1. Set up the gimbal, power it on and place it on a hard, flat surface.



2. Press the trigger twice to recenter the gimbal.



3. Press the M button five times to start automatic calibration.



4. A single beep indicates that the calibration is complete.

⚠ During automatic calibration, the remote controller must be connected to the gimbal. Calibration fails if the gimbal is not standing on a flat surface (for example, when you hold it in a moving vehicle).
If calibration fails, you hear two beeps and the working mode indicators pulse, indicating standby mode. Double press the power button to exit standby and repeat the calibration.

14.2. Firmware Update

When a new firmware version is available, the Hohem Joy app notifies you. Follow the on-screen instructions in the app to update the firmware.

15. Specifications

15.1. iSteady M7

Weight	Gimbal: 629 g (±5 g) Tripod: 118.5 g
Dimensions	Unfolded: 327 × 122.3 × 118.3 mm Folded: 335.7 × 57 × 159 mm
Material	High-performance composite material
Maximum load	500 g
Phone width	58–90 mm
Battery	18650 Li-ion, 7.2 V / 3200 mAh / 23.04 Wh
Operating time	Approx. 12 hours (balanced and stationary) Approx. 8 hours (with AI tracking) 3–4 hours (with AI tracking and fill light used simultaneously) *Data from Hohem laboratory tests
Power consumption	1.8 W (balanced and stationary)
Charging time	3 hours (5 V / 3 A)
Controllable angle	Pan: 360° infinite Roll: ±45° Tilt: −50° to 275°
Operating temperature	−10 °C to 40 °C
Motor protection	The gimbal switches off automatically in case of improper operation to protect the motors.

15.2. Remote Controller

Battery	3.85 V / 240 mAh / 0.924 Wh
Remote control range	up to 10 m (32.81 ft)
Wireless video transmission range	up to 7 m (22.97 ft)
Touchscreen	1.4 inches

15.3. AI Tracker

Weight	20 g
Dimensions	42.5 × 29.5 × 19.5 mm
Resolution	2 MP
Gesture recognition distance	0.5–5 m (1.64–16.40 ft)
Tracking distance	0.5–7 m (1.64–22.97 ft)
Illuminance	40 lx at 0.5 m
Light power	2 W
RGB	360 colors
Color temperature (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Manufacturer Contact

hohem

Manufacturer: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Website: https://www.hohem.com

Manufacturer's toll-free call center

United States	+1 (888) 965 8512	Mon–Fri 9:00–17:00 (EST)
United Kingdom	+44 (0)808 273 7578	Mon–Fri 14:00–22:00 (GMT)
Canada	+1 (855) 758 8939	Mon–Fri 9:00–17:00 (EST)
Brazil	+55 (0)800 591 1897	Mon–Fri 10:00–18:00 (GMT−3)

Follow Hohem on Facebook.

17. Compliance Information

17.1. EU Conformity

The product bears the CE marking, by which the manufacturer declares that it complies with the applicable requirements of European Union legislation.

17.2. Disposal (WEEE)

The crossed-out wheeled bin symbol means that the product must not be disposed of with household waste (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Take it to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment or return it to the retailer. Proper disposal helps prevent negative effects on the environment and human health. Your local authority can tell you where the nearest collection point is.

17.3. Battery Information

The gimbal contains a built-in rechargeable lithium-ion battery. Batteries must not be disposed of with household waste; hand in the product at a collection point for used batteries or electrical equipment.

Information pursuant to Regulation (EU) 2023/1542:

1. Battery manufacturer (Article 38(7)): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
2. Battery category (Article 38(6)): portable battery
3. Place of manufacture: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
4. Date of manufacture (month and year): marked on the battery
5. Weight: 0.097 kg
6. Capacity: 3200 mAh
7. Chemistry: ternary lithium
8. Hazardous substances other than mercury, cadmium or lead: none
9. Usable extinguishing agent: water sprinkler
10. Critical raw materials present in a concentration above 0.1 % weight by weight: NMC $\leq$ 45.3 %, C $\leq$ 23.3 %, Cu $\leq$ 10.7 %, Al $\leq$ 3.4 %, EC $\leq$ 5.9 %, DMC $\leq$ 9.5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5.9 %

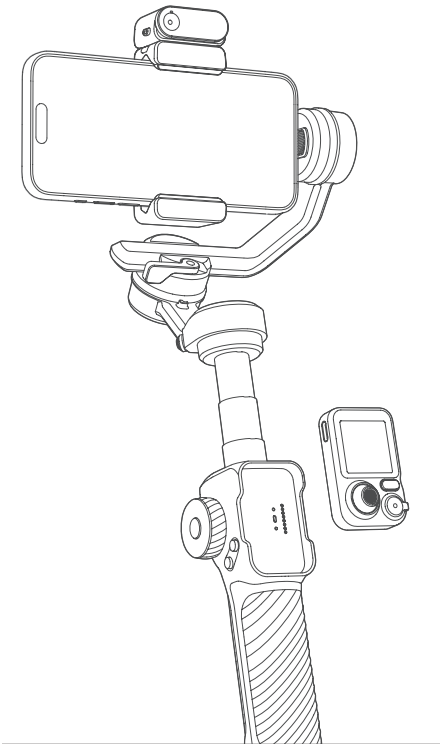
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecka 2390/1a
190 00, Praha 9 - Liben
www.sunnysoft.cz

hohem

iSteady M7

Smartphone-Gimbal mit KI-Tracking

Bedienungsanleitung



Video-Tutorial
Scannen Sie den QR-Code, um die Video-Tutorials anzusehen, oder besuchen Sie https://www.hohem.com.

Inhaltsverzeichnis

1 Lieferumfang **3**

2 Produktübersicht **4**

2.1 Vorderansicht 4

2.2 Rückansicht 5

3 Laden **6**

3.1 Lademethode 6

3.2 Ladeanzeige 6

3.3 Rückwärtsladen 7

4 Befestigen und Einschalten **8**

4.1 Stativ anbringen und Achsen entsperren 8

4.2 Befestigen und Ausbalancieren 8

4.3 Schnellwechsel ins Hochformat 10

4.4 Einschalten und Standby 11

4.5 Ultraweitwinkelmodus 12

5 Bluetooth-Verbindung **13**

6 Verwendungsarten **15**

6.1 Handbetrieb 15

6.2 Verlängerungsbetrieb 15

6.3 Fernbedienungsbetrieb 16

7 Tasten und Anschlüsse **17**

8 Betriebsmodi **19**

8.1 Übersicht der Betriebsmodi 19

8.2 Manuelle Neigeeinstellung 21

9 KI-Tracking **22**

9.1 KI-Tracker anbringen und einschalten 22

9.2 Steuerung über den Touchscreen 22

9.3 Steuerung über Tasten 23
9.4 Gestensteuerung 24
9.5 Individuelle Bildkomposition 25
9.6 Kalibrierung des Livebilds 26
9.7 Tracking vorne/hinten 26

10 Tasten der Fernbedienung 28

11 Touchscreen-Oberfläche 30
11.1 Statusleiste 30
11.2 Startbildschirm 31
11.3 Echtzeitvorschau 32

12 Anzeigen 33

13 App Hohem Joy 34
13.1 Herunterladen 34
13.2 Gimbal verbinden 34
13.3 Kameraoberfläche 34

14 Automatische Kalibrierung und Firmware-Update 37
14.1 Automatische Kalibrierung 37
14.2 Firmware-Update 37

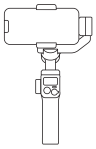
15 Technische Daten 38
15.1 iSteady M7 38
15.2 Fernbedienung 38
15.3 KI-Tracker 39

16 Kontakt zum Hersteller 40

17 Konformitätsinformationen 40
17.1 EU-Konformität 40
17.2 Entsorgung (WEEE) 40
17.3 Informationen zum Akku 41

1. Lieferumfang

Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die Verpackung alle unten aufgeführten Teile enthält.



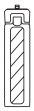
iSteady M7



Erweiterter KI-Tracker mit Fülllicht



Abnehmbare Fernbedienung mit Touchscreen



Stativ



Tragetasche



Ladekabel USB-A auf USB-C



Ladekabel USB-C auf USB-C*



Kurzanleitung



Garantiekarte

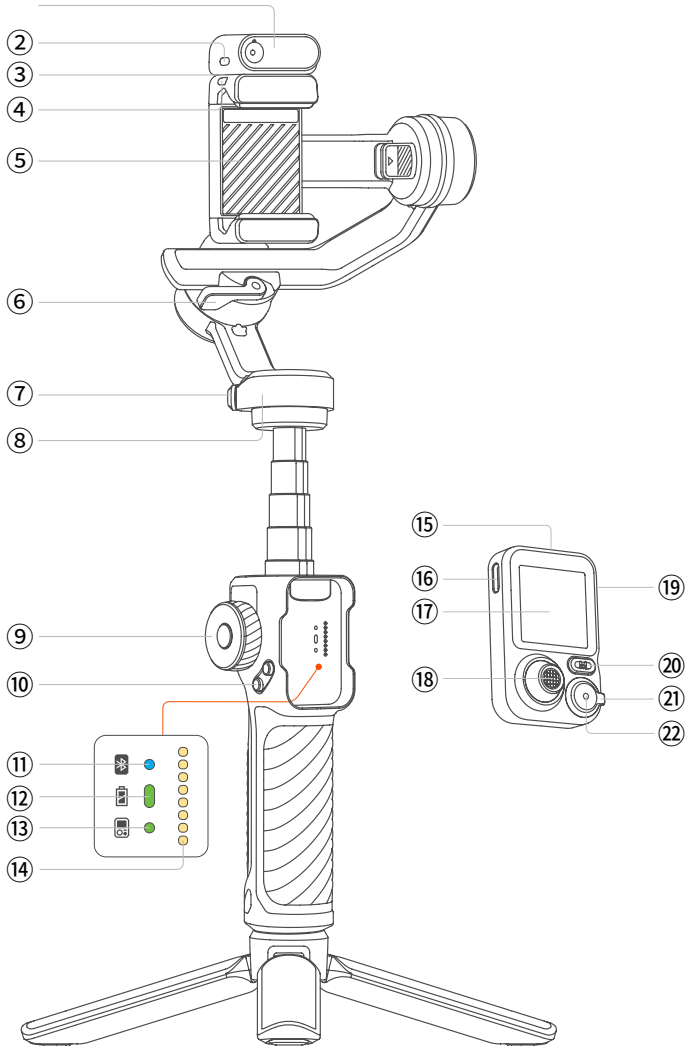


Sicherheitshinweise

*Zum Rückwärtsladen verbinden Sie das schwarze Ende mit Ihrem Smartphone und das graue Ende mit dem Gimbal. Zum Aktualisieren des KI-Trackers verbinden Sie das graue Ende mit Ihrem Smartphone und das schwarze Ende mit dem Gimbal. Wir empfehlen, die Aktualisierung über die App Hohem Joy durchzuführen.

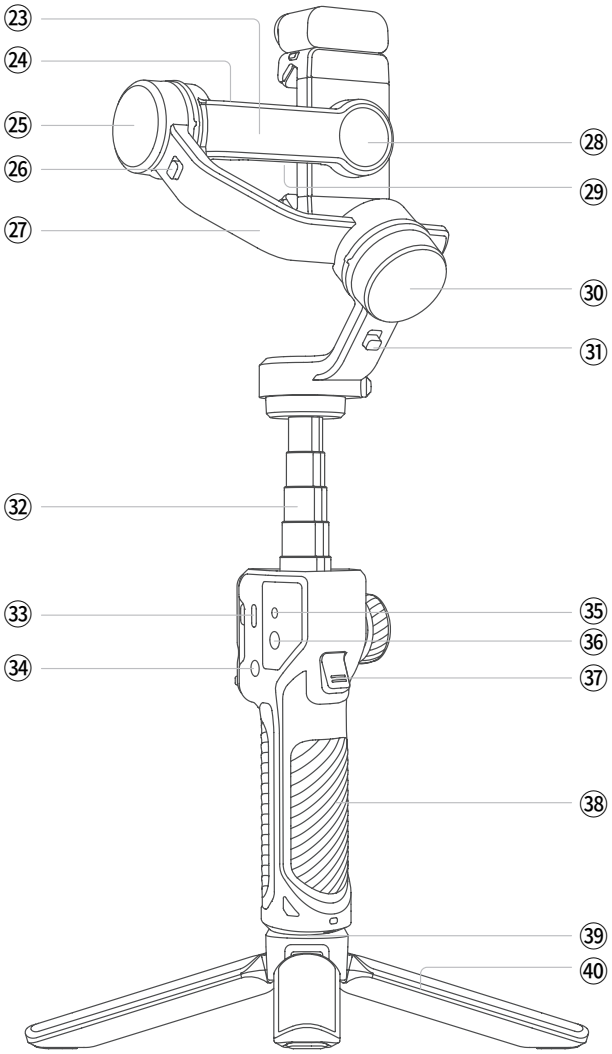
2. Produktübersicht

2.1. Vorderansicht



1. Erweiterter KI-Tracker mit Fülllicht
2. Ein/Aus-Schalter des KI-Trackers
3. Magnethalterung
4. Sicherungsverriegelungen
5. Smartphone-Halterung
6. Arretierung des Rollarms
7. Schwenksperre
8. Schwenkmotor
9. Seitenrad
10. A/B-Taste
11. Bluetooth-Anzeige
12. Akkuanzeige des Gimbals
13. Verbindungsanzeige der Fernbedienung
14. Pogo-Pins
15. Abnehmbare Fernbedienung
16. Ladeanschluss (USB-C)
17. Farb-Touchscreen, 1,4 Zoll
18. Joystick
19. Seitentaste
20. Modustaste
21. Zoomhebel
22. Auslöser

2.2. Rückansicht



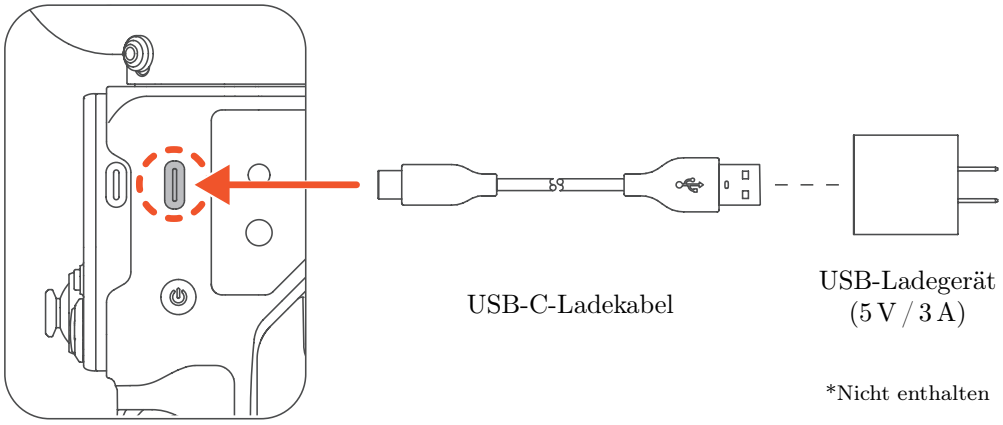
23. Neigearm
24. 1/4"-20-UNC-Gewinde
25. Neigemotor
26. Neigesperre
27. Rollarm
28. Umschalter Quer-/Hochformat
29. Anschluss für Rückwärtsladen (USB-C)
30. Rollmotor
31. Rollsperre
32. Verlängerungsstab
33. Ladeanschluss (USB-C)
34. Ein/Aus-Taste
35. Positionierungsloch
36. 1/4"-20-UNC-Gewinde
37. Trigger
38. Griff
39. 1/4"-20-UNC-Gewinde
40. Stativ

3. Laden

Laden Sie den iSteady M7 vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

3.1. Lademethode

Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an den USB-C-Ladeanschluss am Griff des Gimbals an. Empfohlen wird ein USB-Ladegerät mit 5 V / 3 A (nicht im Lieferumfang enthalten).



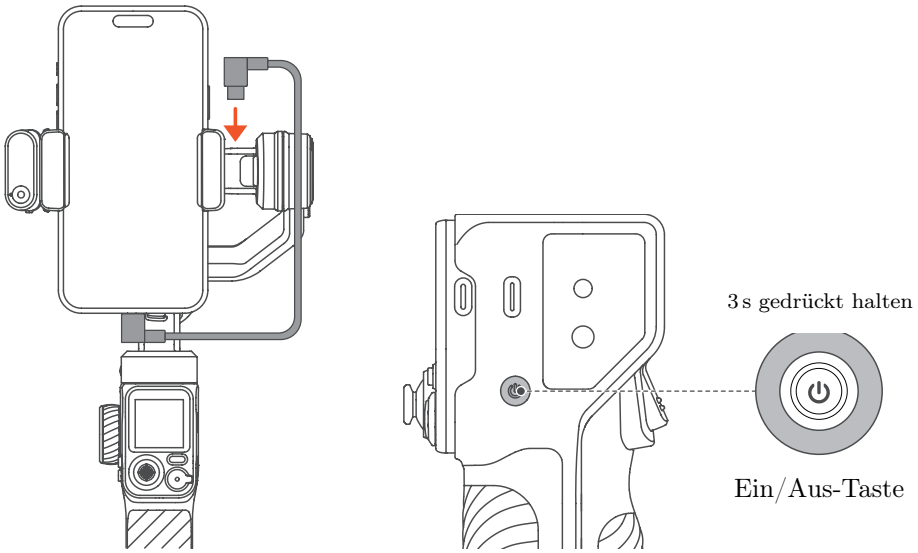
3.2. Ladeanzeige

Der Akku ist vollständig geladen, wenn die Akkustandsanzeige auf dem Display die höchste Stufe erreicht.



3.3. Rückwärtsladen

Der Gimbal kann Ihr Smartphone laden (DC-Ausgang). Schließen Sie das Ladekabel an den USB-C-Anschluss für Rückwärtsladen am Neigearm an.



Tipps

1. Im Lieferumfang ist ein Kabel USB-C auf USB-C zum Rückwärtsladen enthalten. Verbinden Sie das schwarze Ende mit Ihrem Smartphone und das graue Ende mit dem Gimbal. Hat Ihr Smartphone einen Lightning-Anschluss, verwenden Sie Ihr eigenes Kabel USB-C auf Lightning.
2. Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gimbal einmal die Ein/Aus-Taste, um das Laden Ihres Smartphones zu starten.

4. Befestigen und Einschalten

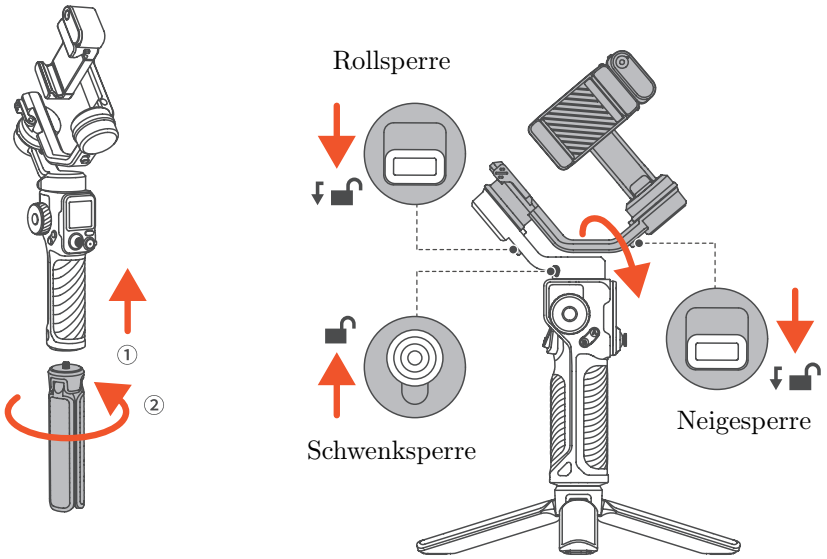
Kompatible Smartphones: bis 7 Zoll, Gewicht bis 500 g, Breite 58–90 mm, Dicke bis 12,5 mm.

Video-Tutorial

4.1. Stativ anbringen und Achsen entsperren

a) Befestigen Sie das Stativ an der Unterseite des Griffs. Klappen Sie das Stativ auf und stellen Sie den Gimbal auf eine ebene Fläche.

b) Jede Achse des Gimbals hat eine Sperre für einfaches Verstauen und Einrichten. Der Gimbal wird mit gesperrten Achsen ausgeliefert. Entsperren Sie sie wie unten gezeigt.

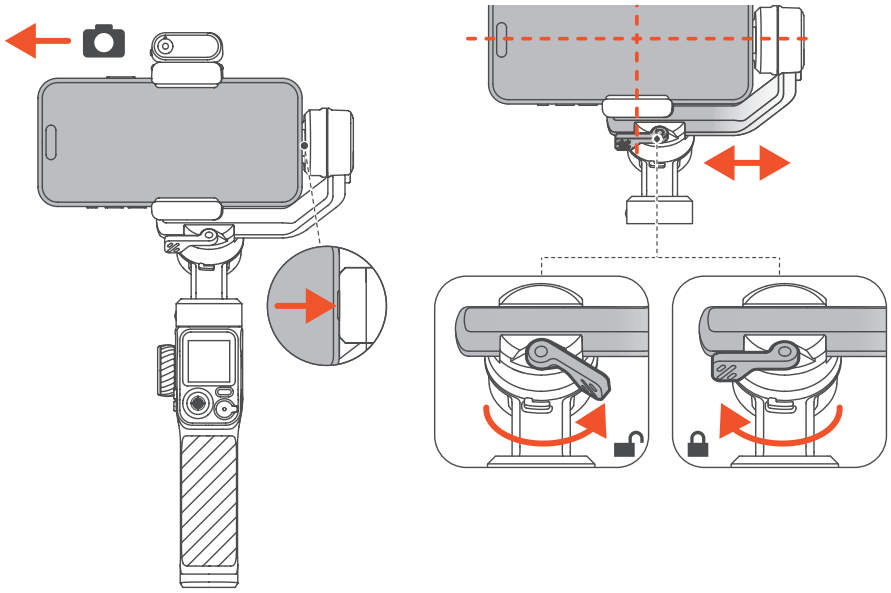


4.2. Befestigen und Ausbalancieren

Querformat

a) Setzen Sie die Smartphone-Halterung in der Mitte des Smartphones an. Achten Sie darauf, dass das Smartphone fest an der Halterung und am Motor anliegt. Bei der Befestigung für Querformataufnahmen muss sich die Kamera des Smartphones auf der linken Seite befinden.

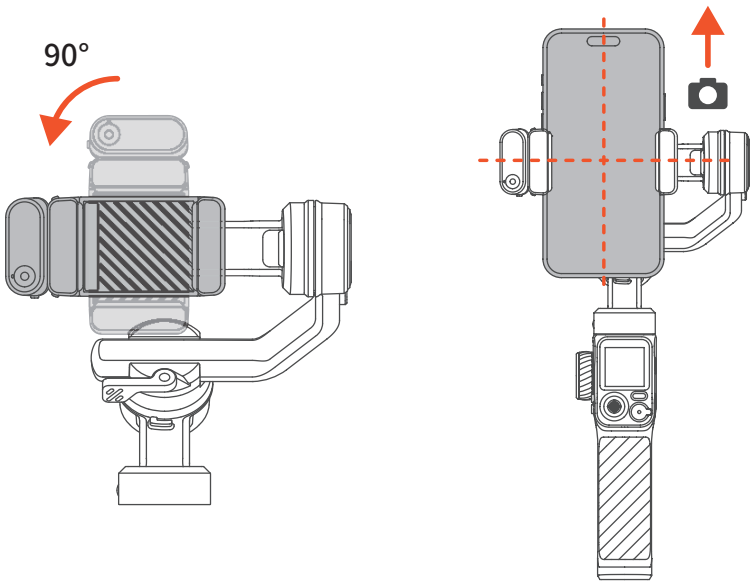
b) Lösen Sie die Arretierung des Rollarms und schieben Sie den Arm nach links oder rechts, bis das Smartphone stabil und nahezu waagerecht zum Boden bleibt. Ziehen Sie dann die Arretierung wieder fest.



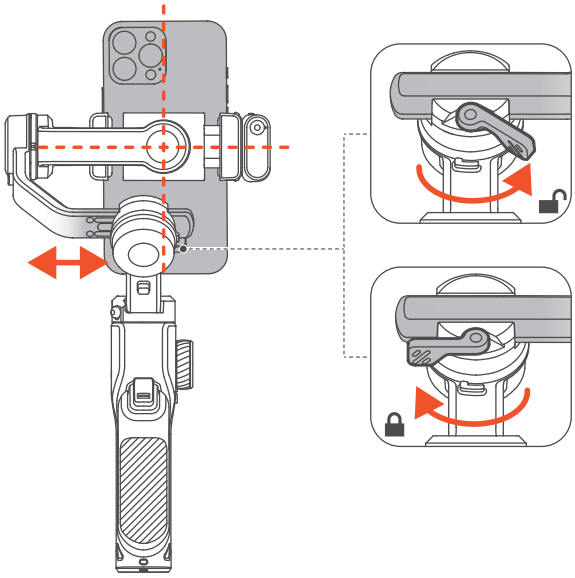
Hochformat

a) Drehen Sie die Smartphone-Halterung wie abgebildet um 90° nach links.

b) Befestigen Sie Ihr Smartphone mit der Kamera oben.

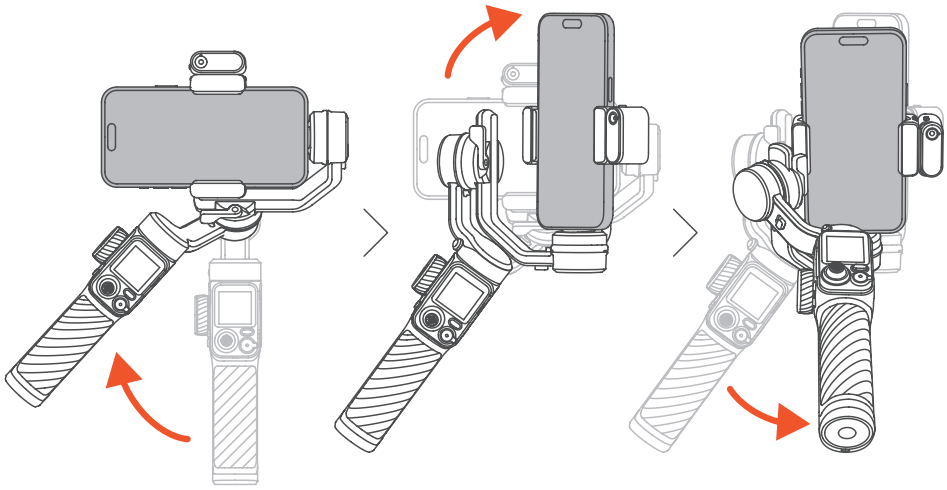


c) Schieben Sie den Rollarm nach links oder rechts, bis das Smartphone stabil und nahezu waagerecht zum Boden bleibt.



4.3. Schnellwechsel ins Hochformat

Halten Sie den Gimbal senkrecht und neigen Sie den Griff wie abgebildet, bis das Smartphone automatisch ins Hochformat wechselt. Drehen Sie den Griff dann langsam zurück und halten Sie ihn waagerecht.



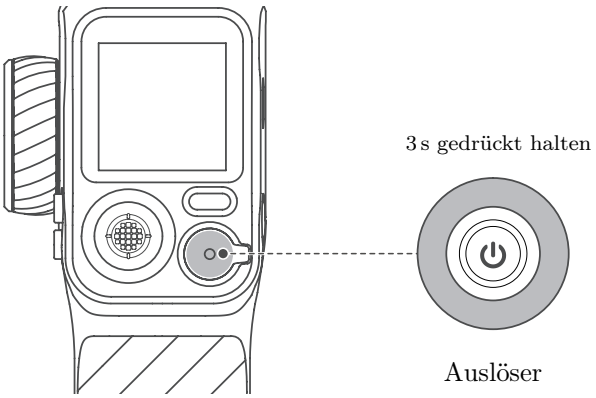
⚠ Nach dem Wechsel ins Hochformat steuert der Joystick nur noch die Drehung des Smartphones nach links und rechts. Im POV-Modus wird der Schnellwechsel ins Hochformat nicht unterstützt.

4.4. Einschalten und Standby

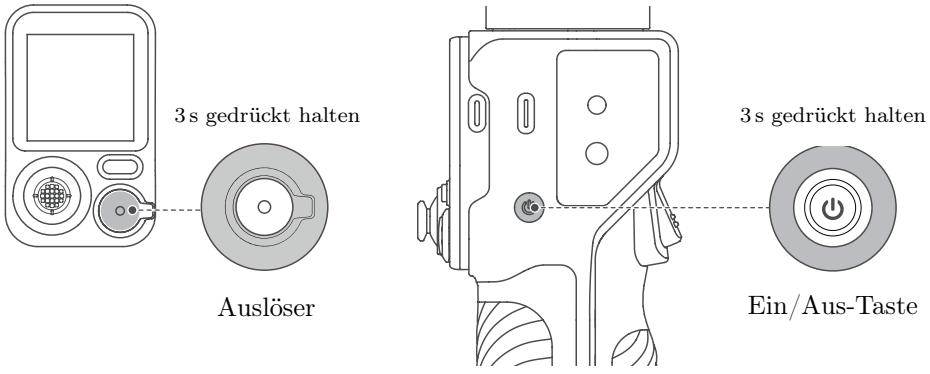
Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Gimbals, dass die Neige-, Roll- und Schwenksperre entsperrt sind.

Einschalten

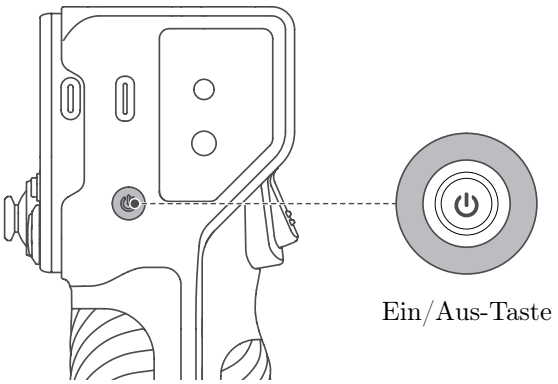
1. **Fernbedienung am Griff angebracht:** Halten Sie den Auslöser gedrückt, um den Gimbal und die Fernbedienung einzuschalten.



2. **Fernbedienung abgenommen:** Halten Sie die Ein/Aus-Taste am Griff gedrückt, um den Gimbal einzuschalten. Halten Sie den Auslöser an der Fernbedienung gedrückt, um die Fernbedienung einzuschalten.



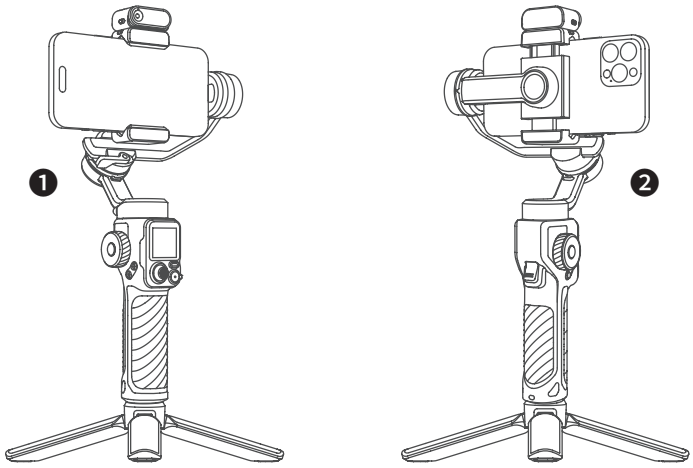
Standby



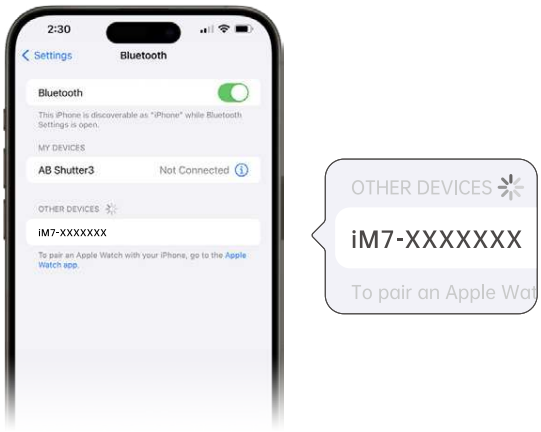
Zweimal drücken: Standby-Modus aktivieren.
Erneut zweimal drücken: Gimbal aufwecken.

4.5. Ultraweitwinkelmodus

Standardmodus (Abbildung 1): Vor dem Smartphone-Display befindet sich nichts.
Ultraweitwinkelmodus (Abbildung 2): Der Rollmotor bewegt sich auf die Displayseite des Smartphones, damit er auf Aufnahmen mit der Rückkamera nicht zu sehen ist.



5. Bluetooth-Verbindung

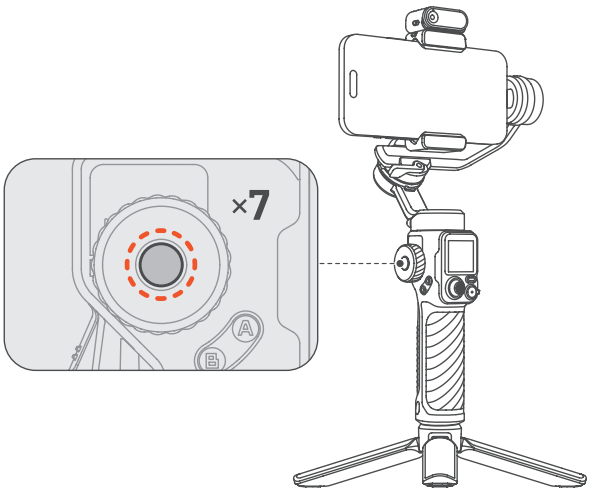


1. Vergewissern Sie sich, dass der Gimbal eingeschaltet ist.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und wählen Sie in der Liste der verfügbaren Geräte das Gerät `iM7-XXXXXXX`.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung herzustellen und das Gerät zu koppeln.
4. Nach erfolgreicher Verbindung leuchtet die Bluetooth-Anzeige dauerhaft.

Der Gimbal erscheint nicht in der Bluetooth-Geräteliste oder ist mit einem anderen Smartphone verbunden?

Löschen Sie die Bluetooth-Kopplungsdaten des Gimbals und stellen Sie die Verbindung erneut her:

1. Drücken Sie das Seitenrad siebenmal. Das Bluetooth-Symbol auf dem Display zeigt an, dass die Bluetooth-Verbindung gelöscht wurde.
2. Stellen Sie die Verbindung gemäß den obigen Schritten zur Bluetooth-Verbindung erneut her.

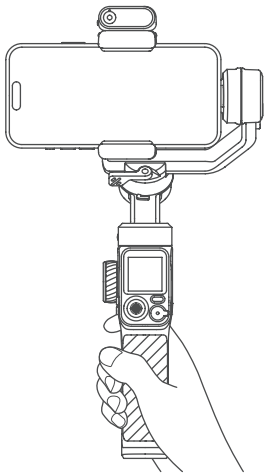

×7
A
B

6. Verwendungsarten

Der iSteady M7 bietet drei Hauptverwendungsarten: **Handbetrieb**, **Verlängerungsbetrieb** und **Fernbedienungsbetrieb**. Beim Filmen können Sie sie nach Bedarf kombinieren.

6.1. Handbetrieb

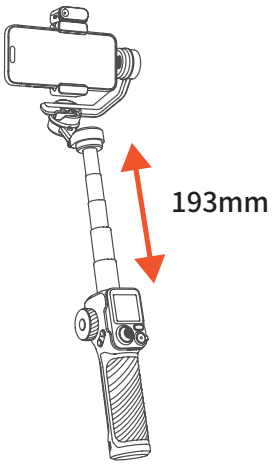
Halten Sie den Gimbal einfach in der Hand und filmen Sie unterwegs.



6.2. Verlängerungsbetrieb

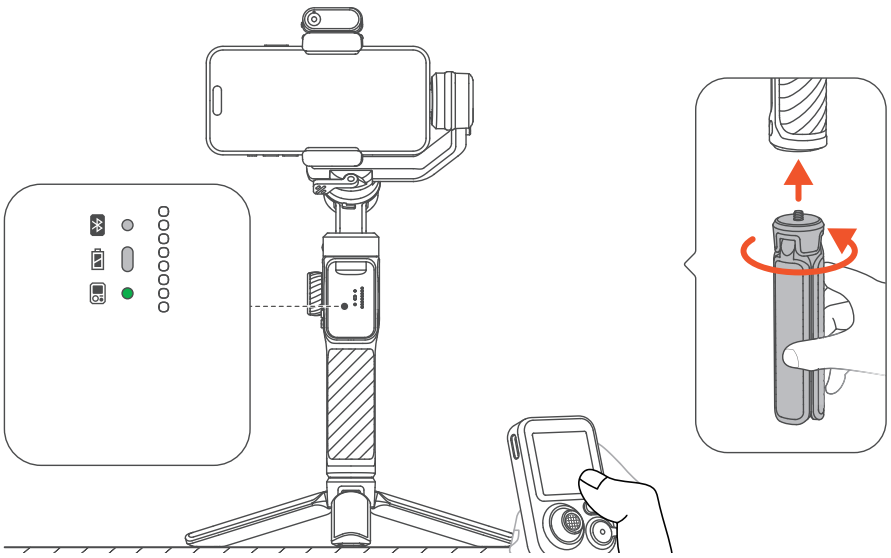
Ziehen Sie den integrierten Verlängerungsstab nach oben heraus und filmen Sie. Der Verlängerungsstab hat fünf Segmente und eine maximale Länge von 193 mm.

⚠ Schieben Sie den Verlängerungsstab nach Gebrauch wieder ein. Bleibt er lange ausgezogen, kann er sich verformen.



6.3. Fernbedienungsbetrieb

Befestigen Sie das Stativ am Griff und stellen Sie den Gimbal auf eine ebene Fläche. Nehmen Sie dann die Fernbedienung ab und filmen Sie aus der Ferne.



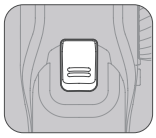
*Vergewissern Sie sich, dass die Fernbedienung mit dem Gimbal verbunden ist. Ein grünes Licht zeigt eine erfolgreiche Verbindung an.

7. Tasten und Anschlüsse

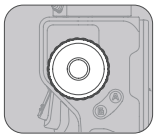
Scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung, um die Video-Tutorials anzusehen, oder besuchen Sie https://www.hohem.com für weitere Informationen.



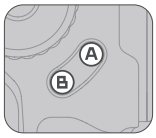
Ein/Aus-Taste
Gedrückt halten: ein-/ausschalten
Einmal drücken: Rückwärtsladen (im ausgeschalteten Zustand)
Zweimal drücken: Standby-Modus aktivieren/beenden
Fünfmal drücken: automatische Kalibrierung des Gimbals



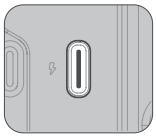
Trigger
Einmal drücken: KI-Tracking starten/stoppen
Zweimal drücken: Gimbal zentrieren
Dreimal drücken: Smartphone nach vorne/hinten drehen
Viermal drücken: Ultraweitwinkelmodus
Gedrückt halten: Modus All Lock
Einmal drücken + gedrückt halten: Sportmodus



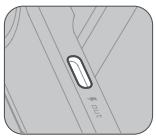
Seitenrad
Drücken Sie das Rad, um eine Funktion zu wählen, und drehen Sie es dann zur stufenlosen Einstellung.
1. Fülllicht-Steuerung
Gedrückt halten: Fülllicht ein-/ausschalten
Dreimal drücken: zwischen CCT und RGB wechseln
Einmal drücken: Untermenü wechseln (Helligkeit/Farbe)
2. Motordrehung
Zweimal drücken: Motorsteuerung wählen (wechselt zwischen Fokus- und Motorsteuerung)
Einmal drücken: Untermenü wechseln (Schwenken/Neigen/Rollen)
3. Fokussteuerung
Zweimal drücken: Fokussteuerung wählen (wechselt zwischen Fokus- und Motorsteuerung)



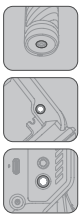
A/B-Taste
Legt Start- und Endpunkt für Kamerafahrten oder Zeitrafferaufnahmen entlang eines festgelegten Wegs fest. Verwenden Sie diese Funktion getrennt von der Zeitrafferfunktion in der App Hohem Joy.
Position A festlegen: Bewegen Sie die Kamera mit dem Joystick zum Startpunkt (Position A) und halten Sie die Taste A gedrückt. Ein kurzer Signalton bestätigt die Einstellung.
Position B festlegen: Bewegen Sie die Kamera mit dem Joystick zum Endpunkt (Position B) und halten Sie die Taste B gedrückt. Ein kurzer Signalton bestätigt die Einstellung.
Bewegung A–B: Drücken Sie einmal die Taste A, um von der aktuellen Position zur Position A zurückzukehren, und drücken Sie dann zweimal die Taste B, um die Bewegung A–B mit konstanter Geschwindigkeit zu starten.
Bewegung B–A: Drücken Sie einmal die Taste B, um von der aktuellen Position zur Position B zurückzukehren, und drücken Sie dann zweimal die Taste A, um die Bewegung B–A mit konstanter Geschwindigkeit zu starten.
Die Standarddauer beträgt 1 Minute. Sie können sie in der App Hohem Joy oder auf dem Touchscreen der Fernbedienung ändern.



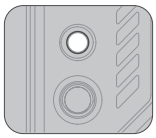
Ladeanschluss (USB-C)
Schließen Sie hier eine Stromquelle an, um den Gimbal zu laden.



Anschluss für Rückwärtsladen (USB-C)
Schließen Sie hier ein Ladekabel an, um Ihr Mobilgerät über den Gimbal zu laden.



1/4"-20-UNC-Gewinde
Das 1/4"-20-UNC-Gewinde an der Unterseite des Gimbals dient zum Anschluss eines Stativs oder anderer Verlängerungsstäbe. An den 1/4"-20-UNC-Gewinden am Neigearm und an der Seite des Griffs lässt sich kreatives Zubehör wie Mikrofone oder Fülllichter anbringen.

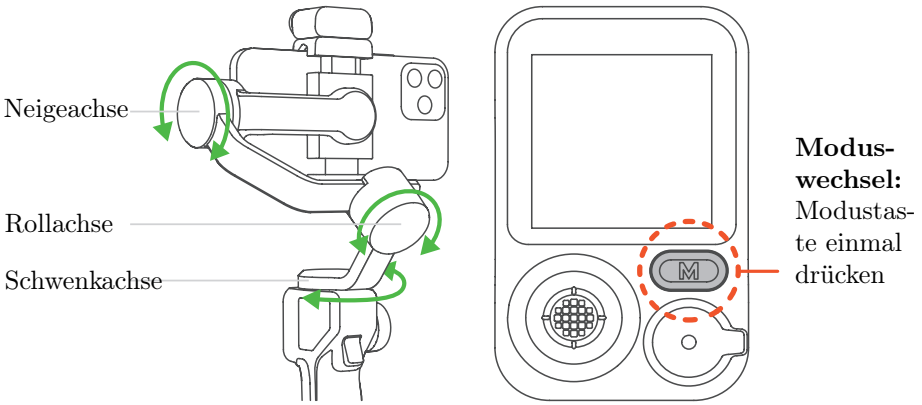


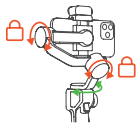
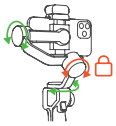
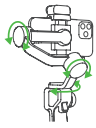
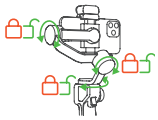
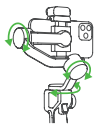
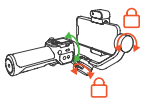
Anschluss für Sling-Handgriff
Dieser Bereich ist für die Montageplatte des Hohem Sling-Handgriffs vorgesehen.

8. Betriebsmodi

8.1. Übersicht der Betriebsmodi

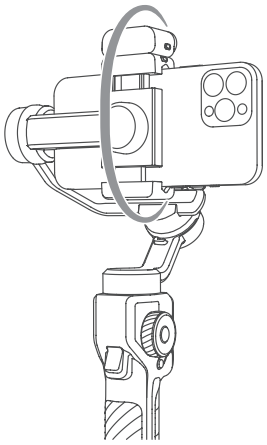
Der iSteady M7 hat drei Drehachsen: Schwenken (Pan), Neigen (Tilt) und Rollen (Roll). Durch unterschiedliche Kombinationen der Achsen ergeben sich die folgenden Betriebsmodi, die sich jeweils für eine andere Art von Aufnahme eignen.



Betriebs-modus	Beschreibung	Funktion
 Schwenk-Folgemodus (PF)	Die Schwenkachse folgt.	Das Smartphone schwenkt gleichmäßig mit den Bewegungen des Bedieners nach links und rechts, während Neigung und Rollen stabil bleiben.
 Schwenk- und Neige-Folgemodus (PTF)	Schwenk- und Neigeachse folgen.	Das Smartphone folgt den Schwenk- (links/rechts) und Neigebewegungen (oben/unten) des Bedieners für eine dynamischere Bildgestaltung. Die Rollachse bleibt gesperrt, damit der Horizont gerade bleibt.
 Ego-Perspektive (POV)	Alle drei Achsen (Rollen, Neigen und Schwenken) folgen.	Das Smartphone folgt den Bewegungen des Bedieners in alle Richtungen. So entsteht eine Ich-Perspektive, als würden die Zuschauer durch die Augen des Bedieners blicken.
 Benutzer-definiert	Das Folgen lässt sich für jede Achse nach Bedarf ein- oder ausschalten.	Legen Sie das Folgeverhalten jeder Achse einzeln fest – schalten Sie zum Beispiel alle drei Achsen aus, um in den Modus All Lock zu wechseln. Im Modus All Lock folgt keine der Achsen der Bewegung des Griffs.
 Sportmodus (S)	Die Folgegeschwindigkeit steigt, um sich schnell bewegende Motive und schnelle Action einzufangen.	Ideal für schnelle Szenen, die rasche Anpassungen erfordern, etwa Sport, Wildtierfotografie oder Actionaufnahmen.
 Inception-Modus (ICP)	Endlose 360°-Drehung der Schwenkachse bei waagerecht gehaltenem Gimbal.	Ideal für künstlerische Aufnahmen, filmisches Erzählen oder jede Situation, in der ein dramatischer Perspektivwechsel die Geschichte bereichert.

8.2. Manuelle Neigeeinstellung

Sie können den Neigemotor von Hand in einen bestimmten Winkel drehen. Halten Sie ihn 2 Sekunden lang in dieser Position, dann bleibt der Kamerawinkel dort fixiert.

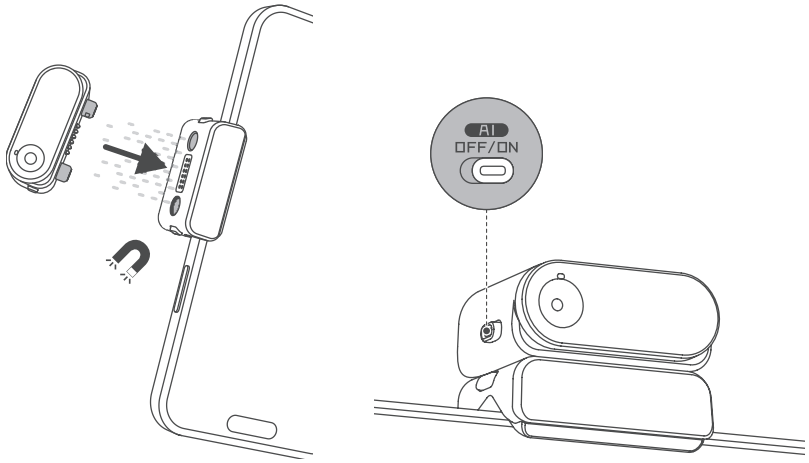


9. KI-Tracking

Scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung, um die Video-Tutorials anzusehen, oder besuchen Sie https://www.hohem.com für weitere Informationen.

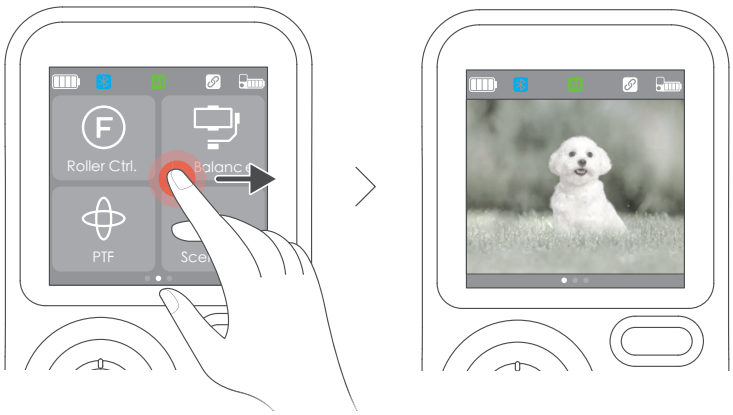
9.1. KI-Tracker anbringen und einschalten

Anbringen: Setzen Sie den magnetischen KI-Tracker so an, dass er mit der Magnethalterung ausgerichtet ist.
Einschalten: Stellen Sie den Schalter auf **ON**. Das Fülllicht blinkt zweimal schnell, um die Aktivierung zu bestätigen. Zum Ausschalten des KI-Trackers stellen Sie den Schalter auf **OFF**.



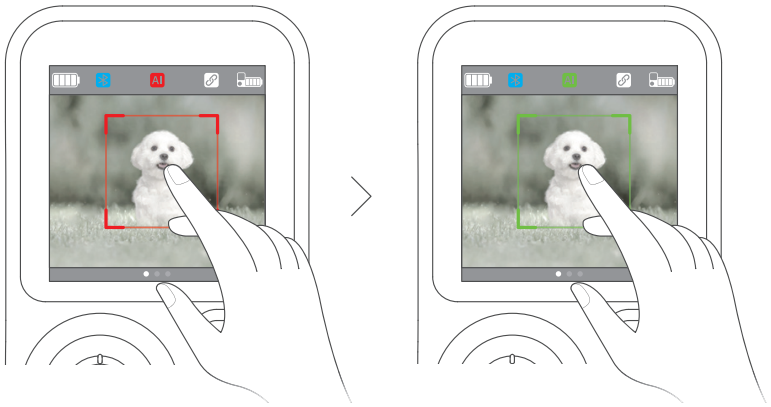
9.2. Steuerung über den Touchscreen

Wischen Sie auf dem Touchscreen der Fernbedienung nach rechts, um das Livebild der KI-Kamera anzuzeigen. Wählen Sie das zu verfolgende Motiv direkt auf dem Touchscreen aus.



1. Tippen Sie zweimal auf das Motiv auf dem Bildschirm. Sobald das Motiv mit einem grünen Rahmen markiert ist, ist das Ziel bestätigt und das Tracking beginnt.
2. Um während des Trackings zu einem anderen Ziel zu wechseln, tippen Sie zweimal auf das neue Motiv auf dem Bildschirm.
3. Tippen Sie dreimal auf eine beliebige Stelle des Bildschirms, um das Tracking zu stoppen. Der grüne Rahmen verschwindet zum Zeichen, dass das Tracking beendet ist.

⚠ Für ein präziseres Tracking können Sie auch zuerst einen Rahmen um das Ziel auf dem Bildschirm ziehen und dann zweimal auf das Motiv tippen.

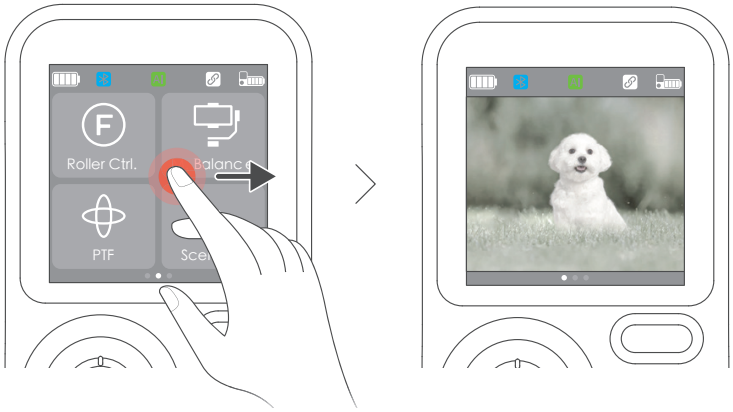


Roter Rahmen:
Ziel ausgewählt

Grüner Rahmen:
Tracking gestartet

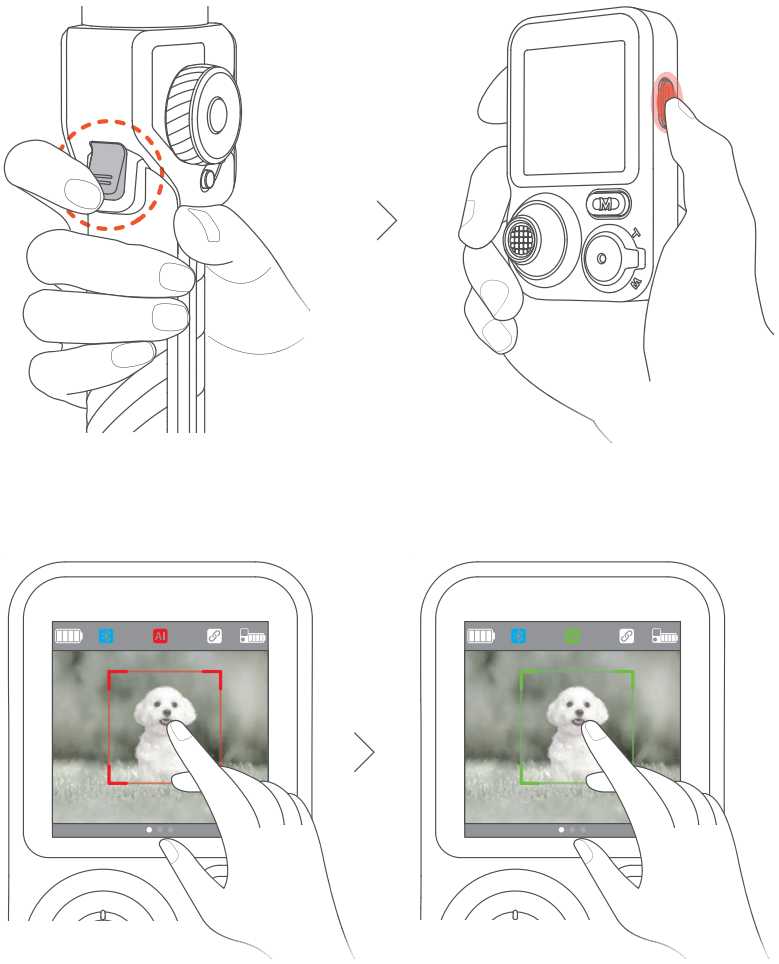
9.3. Steuerung über Tasten

Wischen Sie auf dem Touchscreen der Fernbedienung nach rechts, um das Livebild der KI-Kamera anzuzeigen. Wählen Sie das zu verfolgende Motiv mit dem Trigger oder der Seitentaste aus.



1. Ziehen Sie auf dem Touchscreen einen Rahmen um das Motiv. Sobald das Motiv mit einem roten Rahmen markiert ist, ist das Ziel ausgewählt.
2. Drücken Sie einmal den Trigger oder die Seitentaste, um das Tracking zu starten oder zu stoppen.
3. Ist das Motiv mit einem grünen Rahmen markiert, ist das Tracking aktiv.
4. Verschwindet der grüne Rahmen, ist das Tracking beendet.

⚠ Für ein präziseres Tracking können Sie auch zuerst einen Rahmen um das Ziel auf dem Bildschirm ziehen und dann einmal den Trigger oder die Seitentaste drücken.

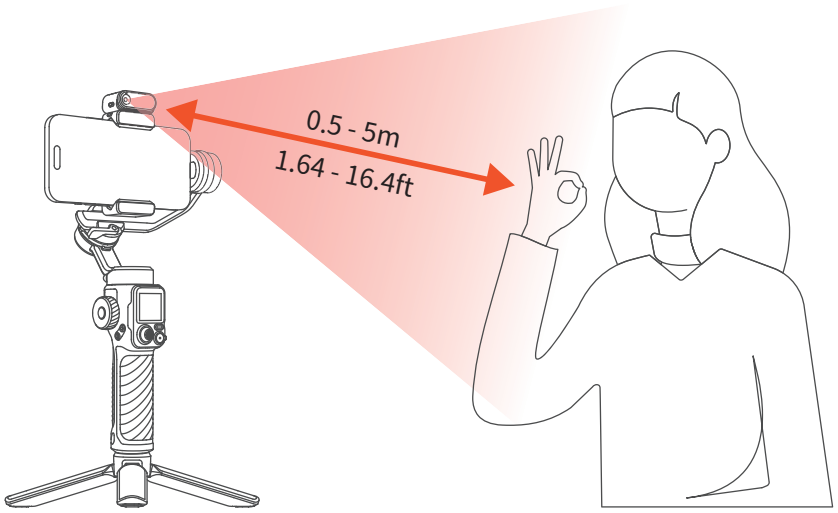


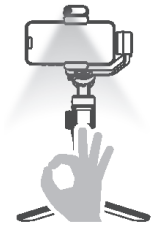
Roter Rahmen:
Ziel ausgewählt

Grüner Rahmen:
Tracking gestartet

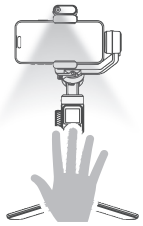
9.4. Gestensteuerung

Gestenerkennungsabstand: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Tracking-Abstand: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

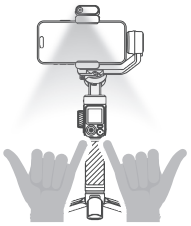




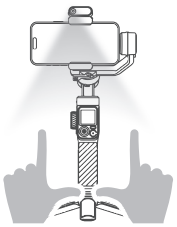
KI-Tracking starten



KI-Tracking stoppen



Auslösersteuerung
*Bluetooth-Verbindung erforderlich.



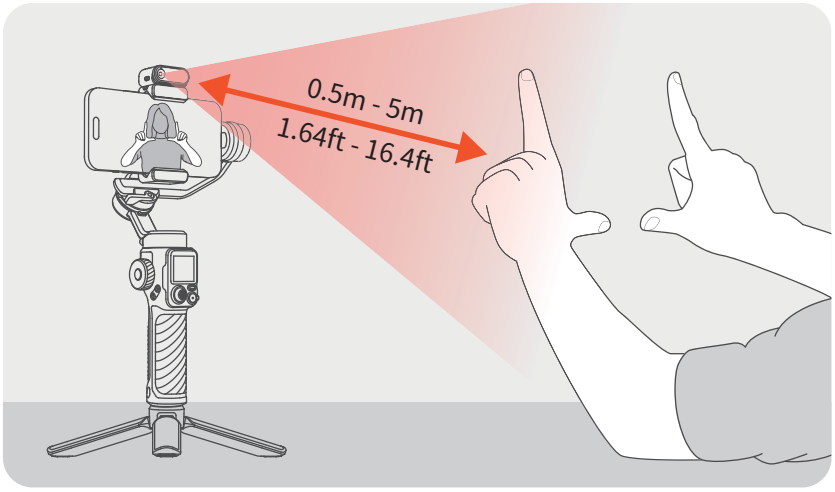
Individuelle Bildkomposition

9.5. Individuelle Bildkomposition

Standardmäßig hält die KI-Kamera Sie in der Bildmitte. Mit Handgesten können Sie den Bildausschnitt anpassen:

1. Vergewissern Sie sich, dass die KI-Kamera eingeschaltet ist (Anzeige leuchtet dauerhaft grün).
2. Zeigen Sie die Geste . Die Anzeige blinkt schnell grün.
3. Bleiben Sie im Erfassungsbereich der KI-Kamera und bewegen Sie sich an die gewünschte Position.

4. Zeigen Sie die Geste erneut, um Ihre neue Position zu bestätigen und festzulegen.



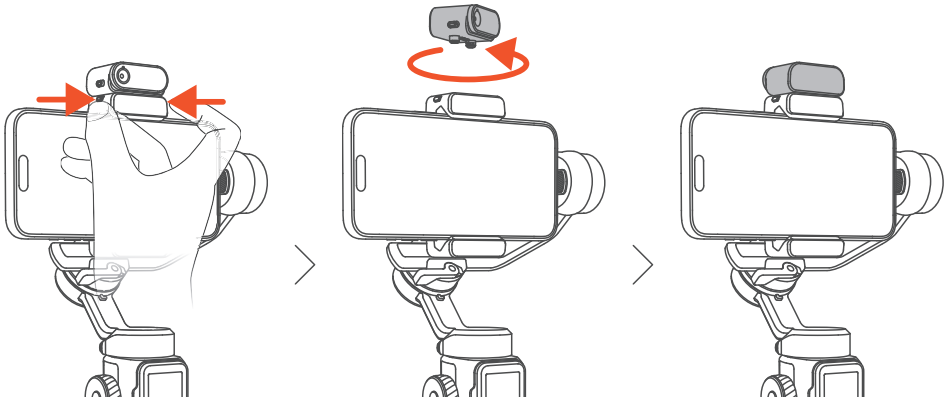
9.6. Kalibrierung des Livebilds

Das Bild auf dem Touchscreen ist das Livebild der KI-Kamera. Stimmt die Mitte des Livebilds der KI-Kamera nicht mit der Mitte des Kamerabilds Ihres Aufnahmegeräts überein, passen Sie die Bildkomposition mit der Livebild-Kalibrierung an:

1. Halten Sie die Seitentaste der Fernbedienung gedrückt, um die Livebild-Kalibrierung zu starten.
2. Bewegen Sie den Joystick nach links oder rechts, um das Livebild auf dem Touchscreen zu verschieben, bis es mit der Bildkomposition Ihrer Kamera übereinstimmt.
3. Halten Sie die Seitentaste erneut gedrückt, um zu bestätigen und die Livebild-Kalibrierung zu beenden.

9.7. Tracking vorne/hinten

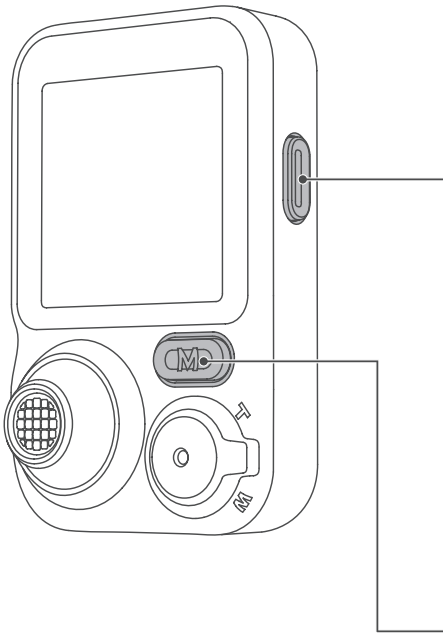
Halten Sie die Sicherungsverriegelungen auf beiden Seiten der Smartphone-Halterung gleichzeitig gedrückt, um sie zu entriegeln. Nehmen Sie den KI-Tracker ab, drehen Sie ihn um 180° und setzen Sie ihn wieder auf.



⚠ Wird der KI-Tracker abgenommen, ohne ihn vorher zu entriegeln, kann das Produkt beschädigt werden.
Während der Verwendung des KI-Trackers werden die Pogo-Pins an seiner Unterseite heiß. Das ist normal. Berühren Sie sie nicht direkt, um Verbrennungen zu vermeiden.

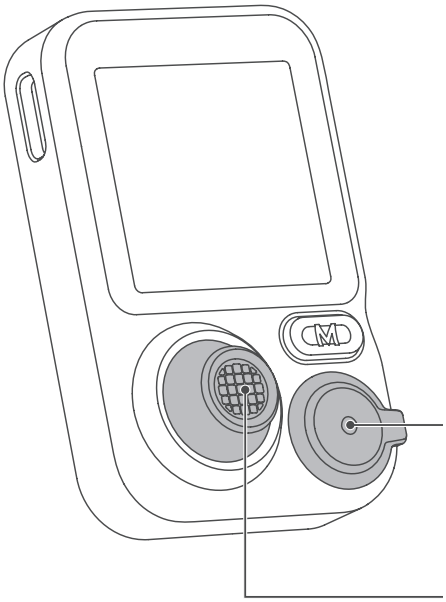
10. Tasten der Fernbedienung

⚠ Ist die Fernbedienung am Gimbal angebracht, schaltet sie sich beim Einschalten des Gimbals automatisch ein und koppelt sich; der Gimbal lädt die Fernbedienung in dieser Zeit auch auf.
Nach dem Abnehmen vom Gimbal muss die Fernbedienung separat eingeschaltet werden. Nach dem Einschalten koppelt sie sich automatisch mit dem Gimbal.



Seitentaste
Einmal drücken: KI-Tracking starten/stoppen
Zweimal drücken: Gimbal zentrieren
Dreimal drücken: Smartphone nach vorne/ hinten drehen
Viermal drücken: Ultraweitwinkelmodus
Fünfmal drücken: Fernbedienung neu koppeln (danach Seitenrad am Gimbal fünfmal drücken)
Siebenmal drücken: Kopplung der Fernbedienung löschen
Gedrückt halten: Kalibrierung des KI-Trackings

Modustaste
Einmal drücken: Betriebsmodus wechseln
Dreimal drücken: endlose 360°-Schwenkdrehung
Fünfmal drücken: automatische Kalibrierung des Gimbals



Zoomhebel
Hebel hoch/runter: heran-/herauszoomen[1]

Auslöser
Halb drücken: Autofokus[1]
Einmal drücken: Foto oder Videoaufnahme starten/stoppen[2]
Zweimal drücken: Foto/Video wechseln[1]
Dreimal drücken: Front-/Rückkamera wechseln[1]
Gedrückt halten: Fernbedienung ein/aus[3]

Joystick
Nach oben/unten: nach oben/unten neigen
Nach links/rechts: nach links/rechts schwenken
Im Kalibrierungsmodus des KI-Trackings passen Sie mit dem Joystick den Vorschaurahmen an.

[1] Funktioniert in der App Hohem Joy nach Herstellung einer Bluetooth-Verbindung.
[2] Bluetooth-Verbindung erforderlich.
[3] Ist die Fernbedienung am Griff angebracht, wird damit auch der Gimbal ein- bzw. ausgeschaltet.

11. Touchscreen-Oberfläche

11.1. Statusleiste



Bluetooth: Verbunden;
Getrennt

KI-Tracking: Ein; Gestoppt

Fernbedienung: Verbunden

Gimbal-Akku: <100%;
<75%; <50%; <25%;
Schaltet sich bald ab

Akku Fernbedienung: <100%; <75%;
<50%; <25%; Schaltet sich bald ab

11.2. Startbildschirm



Roller control (Steuerung per Rad)

Motor balance (Motorbalance)

Betriebsmodus des Gimbals

Scenarios (Szenarien)
(Inception, Ultraweitwinkel, Panorama, Bewegungszeitraffer)



Joystick settings (Joystick-Einstellungen)

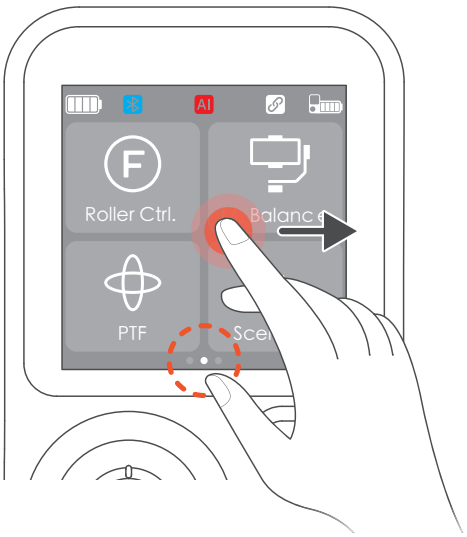
A/B settings (A/B-Einstellungen)

Folgegeschwindigkeit

More settings (weitere Einstellungen)

11.3. Echtzeitvorschau

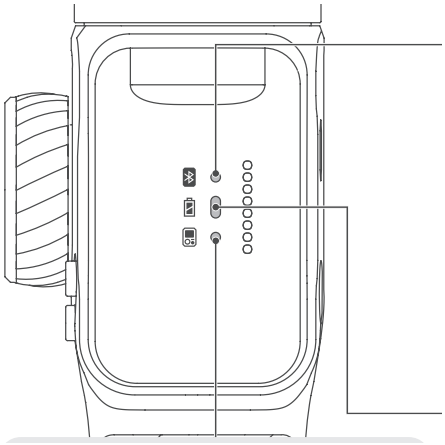
a) Auf dem Startbildschirm nach rechts wischen.



b) Echtzeitvorschau des KI-Trackings.



12. Anzeigen



Anzeige	LED	Bedeutung
Bluetooth-Anzeige	●	Leuchtet: Bluetooth verbunden
	✳	Blinkt 3× schnell: Verbindung gelöscht
	✳	Blinkt langsam: Firmware-Update läuft
	●	Aus: getrennt
Akkuanzeige des Gimbals	●	Leuchtet: 50–100 % / vollständig geladen
	●	Leuchtet: 25–50 %
	●	Leuchtet: unter 25 %
	✳	Blinkt schnell: schaltet sich bald ab
Verbindungsanzeige der Fernbedienung	●	Leuchtet: Fernbedienung verbunden
	✳	Blinkt 3× schnell: Ein-/Ausschalten
	✳ ✳	Blinkt langsam: erneutes Koppeln
	●	Aus: getrennt
	✳	Blinkt langsam: Gimbal überlastet
	●	Leuchtet: Firmwarefehler
	✳	Pulsiert: Gimbal im Standby

13. App Hohem Joy

13.1. Herunterladen

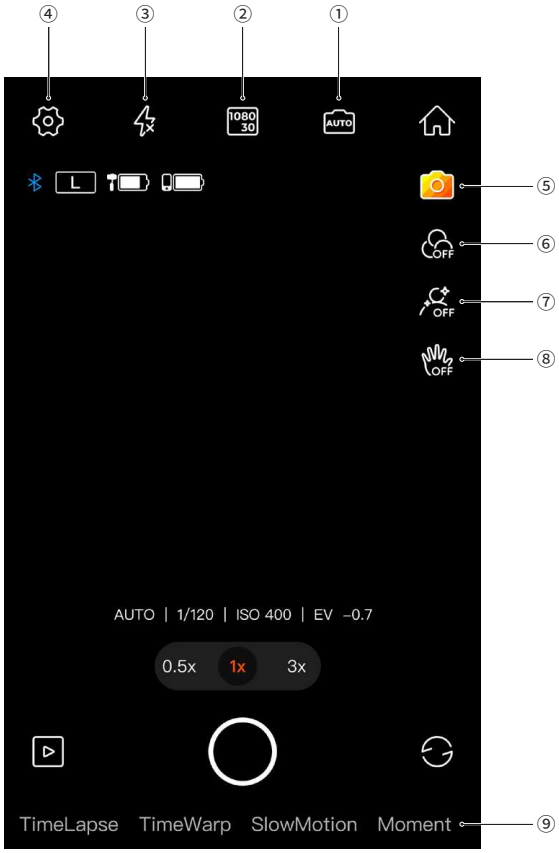
Scannen Sie den QR-Code oder suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach **Hohem Joy**, um die App herunterzuladen.

13.2. Gimbal verbinden

1. Befestigen Sie Ihr Smartphone und schalten Sie den iSteady M7 ein.
2. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone.
3. Öffnen Sie die App Hohem Joy und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Verbindung herzustellen.

13.3. Kameraoberfläche

⚠ Die Kameraoberfläche kann sich mit Updates der App Hohem Joy ändern.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV -0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

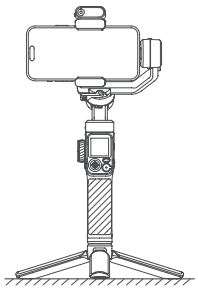
1		**Aufnahme-parameter**	Verschlusszeit, ISO und EV einstellen.
2		**Auflösung und Bildrate**	Auflösung und Bildrate des Videos einstellen.
3		**Blitz**	Blitz einstellen.
4		**Allgemeine Einstellungen**	Gimbal-Parameter*, Kameraparameter und Gimbal-Informationen. *Sie können festlegen, ob der Gimbal standardmäßig im Quer- oder Hochformat startet.
5		**Kreativstudio**	Aufnahme-Tutorials und Ideen passend zur Situation oder Umgebung.
6		**Filter**	Foto- oder Videofilter auswählen.
7		**Beauty**	Wählen Sie zwischen den Beauty-Modi Automatisch, schmales Gesicht oder große Augen.
8		**Gestensteuerung**	Ermöglicht Personen-Tracking und Auslösersteuerung. *Um in der App Objekte zu verfolgen, ziehen Sie auf dem Smartphone-Bildschirm einen Rahmen um das Ziel.
9		**Moment-Vorlagen**	Verschiedene Videovorlagen; tippen Sie auf eine, um sie zu starten, und der Gimbal führt automatisch die Bewegungen aus, um ein Video zu erstellen.

Weitere Informationen finden Sie unter https://www.hohem.com, oder scannen Sie den QR-Code auf der Verpackung, um die Tutorials anzusehen.

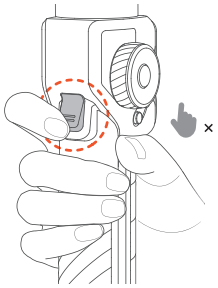
14. Automatische Kalibrierung und Firmware-Update

14.1. Automatische Kalibrierung

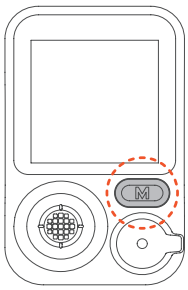
Die automatische Kalibrierung verringert Drift oder leichte Abweichungen, die durch magnetische Störungen in der Nähe oder durch Bedienfehler verursacht werden.



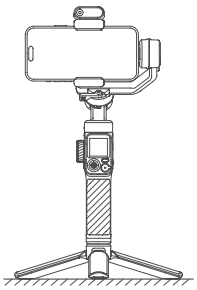
1. Richten Sie den Gimbal ein, schalten Sie ihn ein und stellen Sie ihn auf eine harte, ebene Fläche.



2. Drücken Sie zweimal den Trigger, um den Gimbal zu zentrieren.



3. Drücken Sie fünfmal die Taste M, um die automatische Kalibrierung zu starten.



4. Ein einzelner Signalton zeigt an, dass die Kalibrierung abgeschlossen ist.

⚠ Während der automatischen Kalibrierung muss die Fernbedienung mit dem Gimbal verbunden sein.
Die Kalibrierung schlägt fehl, wenn der Gimbal nicht auf einer ebenen Fläche steht (zum Beispiel, wenn Sie ihn in einem fahrenden Fahrzeug halten).
Schlägt die Kalibrierung fehl, ertönen zwei Signaltöne und die Anzeigen der Betriebsmodi pulsieren zum Zeichen des Standby-Modus. Drücken Sie zweimal die Ein/Aus-Taste, um den Standby-Modus zu beenden, und wiederholen Sie die Kalibrierung.

14.2. Firmware-Update

Wenn eine neue Firmware-Version verfügbar ist, benachrichtigt Sie die App Hohem Joy. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm der App, um die Firmware zu aktualisieren.

15. Technische Daten

15.1. iSteady M7

Gewicht	Gimbal: 629 g (±5 g) Stativ: 118,5 g
Abmessungen	Aufgeklappt: 327 × 122,3 × 118,3 mm Zusammengeklappt: 335,7 × 57 × 159 mm
Material	Hochleistungs-Verbundwerkstoff
Maximale Belastung	500 g
Smartphone-Breite	58–90 mm
Akku	Li-Ionen 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Betriebsdauer	Ca. 12 Stunden (ausbalanciert und unbewegt) Ca. 8 Stunden (mit KI-Tracking) 3–4 Stunden (mit KI-Tracking und gleichzeitig eingeschaltetem Fülllicht) *Daten aus Labortests von Hohem
Leistungsaufnahme	1,8 W (ausbalanciert und unbewegt)
Ladezeit	3 Stunden (5 V / 3 A)
Steuerbarer Winkelbereich	Schwenken: endlos 360° Rollen: ±45° Neigen: −50° bis 275°
Betriebstemperatur	−10 °C bis 40 °C
Motorschutz	Bei unsachgemäßer Bedienung schaltet sich der Gimbal automatisch ab, um die Motoren zu schützen.

15.2. Fernbedienung

Akku	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Reichweite der Fernbedienung	bis 10 m (32,81 ft)
Reichweite der drahtlosen Videoübertragung	bis 7 m (22,97 ft)
Touchscreen	1,4 Zoll

15.3. KI-Tracker

Gewicht	20 g
Abmessungen	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Auflösung	2 MP
Gestenerkennungs-abstand	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Tracking-Abstand	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Beleuchtungsstärke	40 lx in 0,5 m
Lichtleistung	2 W
RGB	360 Farben
Farbtemperatur (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Kontakt zum Hersteller

hohem

Hersteller: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-Mail: service@hohem.com
Website: https://www.hohem.com

Gebührenfreie Hotline des Herstellers

USA	+1 (888) 965 8512	Mo.–Fr. 9:00–17:00 (EST)
Vereinigtes Königreich	+44 (0)808 273 7578	Mo.–Fr. 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	Mo.–Fr. 9:00–17:00 (EST)
Brasilien	+55 (0)800 591 1897	Mo.–Fr. 10:00–18:00 (GMT−3)

Folgen Sie Hohem auf Facebook.

17. Konformitätsinformationen

17.1. EU-Konformität

Das Produkt trägt die CE-Kennzeichnung, mit der der Hersteller erklärt, dass es die geltenden Anforderungen der Rechtsvorschriften der Europäischen Union erfüllt.

17.2. Entsorgung (WEEE)

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf (Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Bringen Sie es zu einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten oder geben Sie es beim Händler zurück. Die ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Wo sich die nächste Sammelstelle befindet, erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

17.3. Informationen zum Akku

Der Gimbal enthält einen eingebauten wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku. Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll; geben Sie das Produkt an einer Sammelstelle für Altbatterien oder Elektrogeräte ab.

Angaben gemäß Verordnung (EU) 2023/1542:

1. Hersteller der Batterie (Artikel 38 Absatz 7): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
2. Batteriekategorie (Artikel 38 Absatz 6): Gerätebatterie
3. Herstellungsort: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
4. Herstellungsdatum (Monat und Jahr): auf der Batterie angegeben
5. Gewicht: 0,097 kg
6. Kapazität: 3200 mAh
7. Chemische Zusammensetzung: ternäres Lithium
8. Gefährliche Stoffe außer Quecksilber, Cadmium oder Blei: keine
9. Geeignetes Löschmittel: Wassersprinkler
10. Kritische Rohstoffe in einer Konzentration von mehr als 0,1 % Massenanteil: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

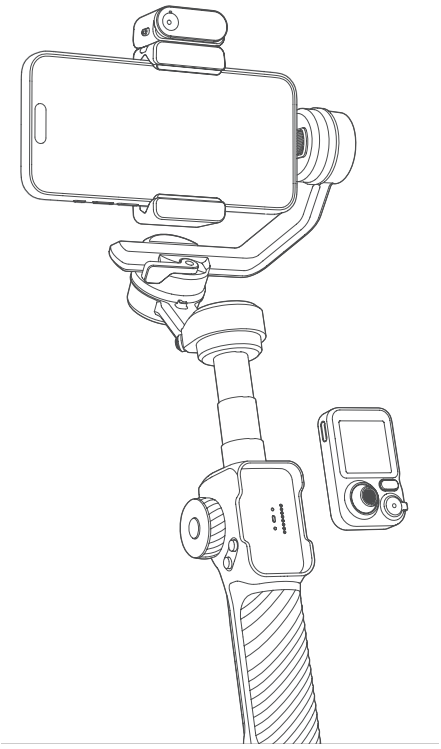
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.eu

hohem

iSteady M7

Gimbal pro chytré telefony s AI sledováním

Uživatelská příručka



Videonávod
Naskenujte QR kód a sledujte videonávody, nebo navštivte https://www.hohem.com.

Obsah

1 Obsah balení **4**

2 Popis výrobku **5**

2.1 Pohled zepředu 5

2.2 Pohled zezadu 6

3 Nabíjení **7**

3.1 Způsob nabíjení 7

3.2 Zobrazení nabíjení 7

3.3 Zpětné nabíjení 8

4 Upevnění a zapnutí **9**

4.1 Nasazení stativu a odemčení os 9

4.2 Upevnění a vyvážení 9

4.3 Rychlé přepnutí do režimu na výšku 11

4.4 Zapnutí a pohotovostní režim 11

4.5 Ultraširokoúhlý režim 13

5 Připojení přes Bluetooth **14**

6 Způsoby použití **15**

6.1 Ruční režim 15

6.2 Režim s prodloužením 15

6.3 Režim dálkového ovládání 16

7 Tlačítka a porty **17**

8 Pracovní režimy **19**

8.1 Přehled pracovních režimů 19

8.2 Ruční nastavení náklonu 21

9 AI sledování **22**

9.1 Nasazení a zapnutí AI trackeru 22

9.2 Ovládání dotykovým displejem 22

9.3 Ovládání tlačítky . . . 23
9.4 Ovládání gesty . . . 24
9.5 Vlastní kompozice . . . 25
9.6 Kalibrace živého obrazu . . . 26
9.7 Sledování vpředu/vzadu . . . 26

10 Tlačítka dálkového ovladače 28

11 Rozhraní dotykového displeje 30
11.1 Stavový řádek . . . 30
11.2 Domovská obrazovka . . . 31
11.3 Náhled v reálném čase . . . 32

12 Indikátory 33

13 Aplikace Hohem Joy 34
13.1 Stažení . . . 34
13.2 Připojení gimbalu . . . 34
13.3 Rozhraní fotoaparátu . . . 34

14 Automatická kalibrace a aktualizace firmwaru 37
14.1 Automatická kalibrace . . . 37
14.2 Aktualizace firmwaru . . . 37

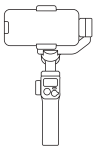
15 Technické údaje 38
15.1 iSteady M7 . . . 38
15.2 Dálkový ovladač . . . 38
15.3 AI tracker . . . 39

16 Kontakt na výrobce 40

17 Informace o shodě 40
17.1 Shoda s předpisy EU . . . 40
17.2 Likvidace (OEEZ) . . . 40
17.3 Informace o baterii . . . 40

1. Obsah balení

Před prvním použitím zkontrolujte, zda balení obsahuje všechny níže uvedené položky.



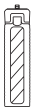
iSteady M7



Pokročilý AI tracker s přisvětlením



Odnímatelný dálkový ovladač s dotykovým displejem



Stativ



Přepravní pouzdro



Nabíjecí kabel USB-A na USB-C



Nabíjecí kabel USB-C na USB-C*



Stručný návod



Záruční list

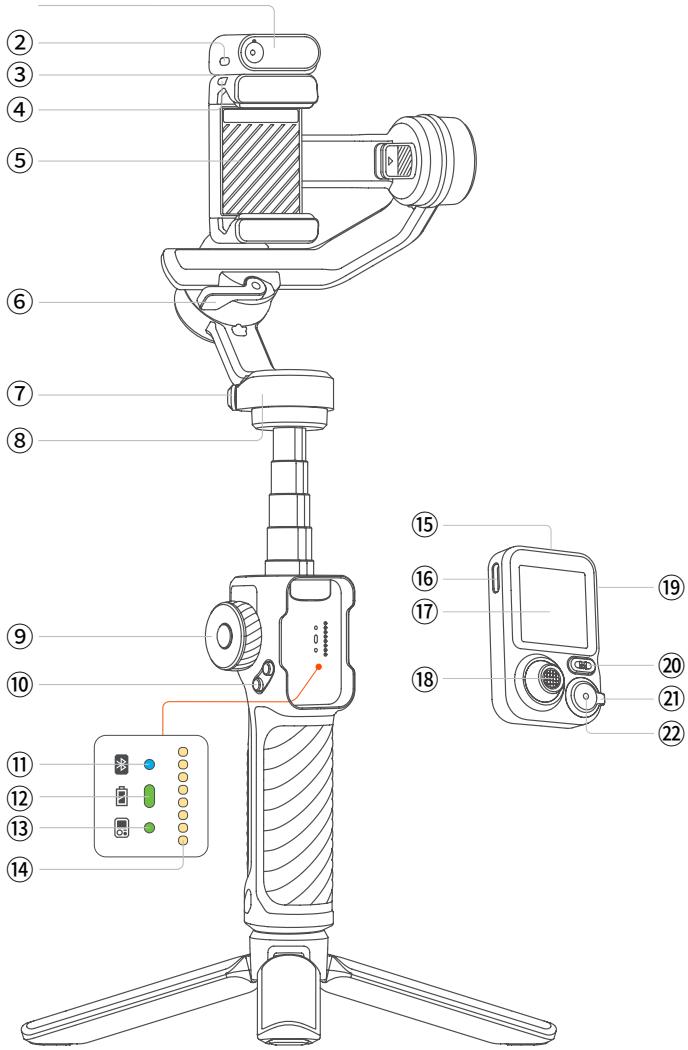


Bezpečnostní pokyny

*Při zpětném nabíjení připojte černý konec k telefonu a šedý konec ke gimbalu. Při aktualizaci AI trackeru připojte šedý konec k telefonu a černý konec ke gimbalu. Doporučujeme provádět aktualizaci v aplikaci Hohem Joy.

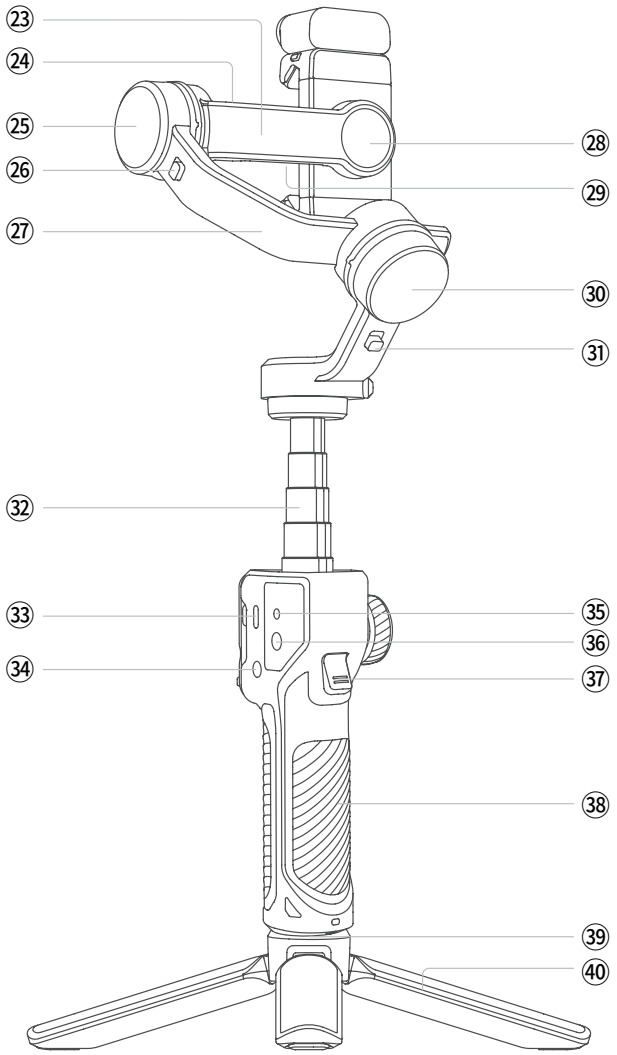
2. Popis výrobku

2.1. Pohled zepředu



1. Pokročilý AI tracker s přisvětlením
2. Vypínač AI trackeru
3. Magnetický držák
4. Pojistky
5. Držák telefonu
6. Aretace ramene rotace
7. Zámek otáčení
8. Motor otáčení
9. Boční kolečko
10. Tlačítko A/B
11. Indikátor Bluetooth
12. Indikátor baterie gimbalu
13. Indikátor připojení ovladače
14. Kontakty pogo pin
15. Odnímatelný dálkový ovladač
16. Nabíjecí port (USB-C)
17. Barevný dotykový displej 1,4"
18. Joystick
19. Boční tlačítko
20. Tlačítko režimu
21. Páčka zoomu
22. Tlačítko spouště

2.2. Pohled zezadu



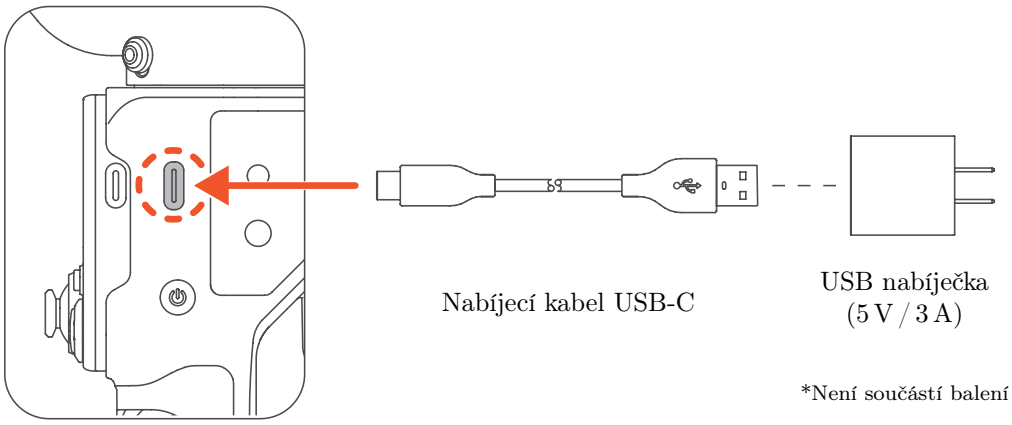
23. Rameno náklonu
24. Závit 1/4"-20 UNC
25. Motor náklonu
26. Zámek náklonu
27. Rameno rotace
28. Přepínač na šířku/na výšku
29. Port pro zpětné nabíjení (USB-C)
30. Motor rotace
31. Zámek rotace
32. Výsuvná tyč
33. Nabíjecí port (USB-C)
34. Tlačítko napájení
35. Polohovací otvor
36. Závit 1/4"-20 UNC
37. Spoušť (trigger)
38. Rukojeť
39. Závit 1/4"-20 UNC
40. Stativ

3. Nabíjení

Před prvním použitím gimbal iSteady M7 plně nabijte.

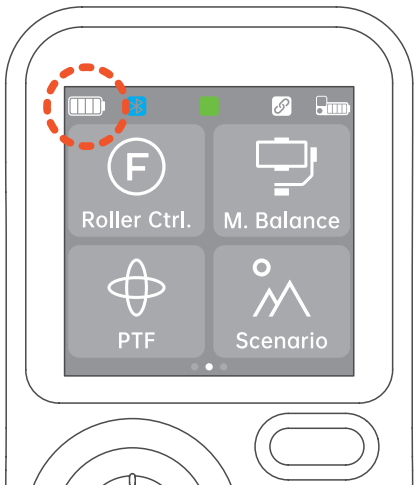
3.1. Způsob nabíjení

Připojte dodaný nabíjecí kabel USB-C do nabíjecího portu USB-C na rukojeti gimbalu. Doporučujeme USB nabíječku 5 V / 3 A (není součástí balení).



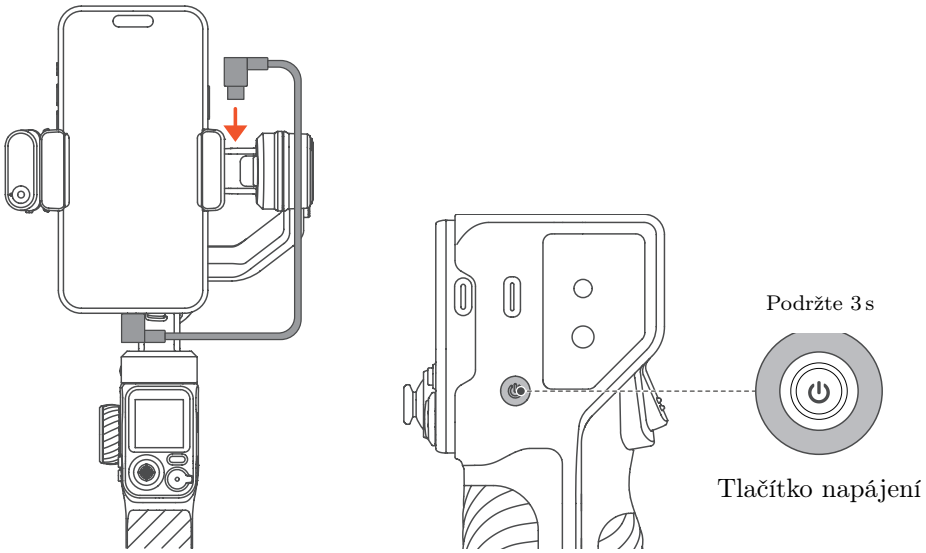
3.2. Zobrazení nabíjení

Baterie je plně nabitá, jakmile ukazatel stavu baterie na displeji dosáhne nejvyšší úrovně.



3.3. Zpětné nabíjení

Gimbal může nabíjet váš chytrý telefon (výstup DC). Připojte nabíjecí kabel do portu USB-C pro zpětné nabíjení na rameni náklonu.



Tipy

1. Součástí balení je kabel USB-C na USB-C pro zpětné nabíjení. Černý konec připojte k telefonu a šedý konec ke gimbalu. Má-li váš telefon konektor Lightning, použijte vlastní kabel USB-C na Lightning.
2. Když je gimbal vypnutý, stiskněte jednou tlačítko napájení a nabíjení telefonu se spustí.

4. Upevnění a zapnutí

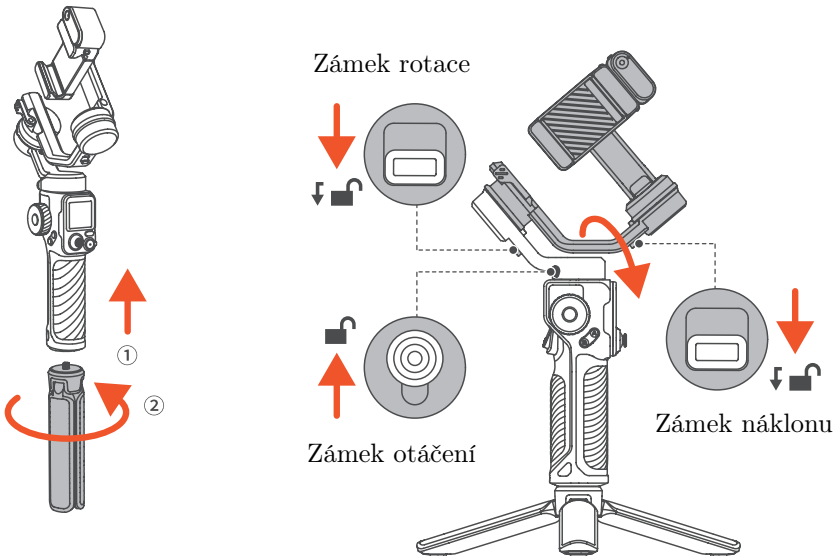
Kompatibilní telefony: úhlopříčka do 7", hmotnost do 500 g, šířka 58–90 mm, tloušťka do 12,5 mm.

Videonávod

4.1. Nasazení stativu a odemčení os

a) Našroubujte stativ do spodní části rukojeti. Rozložte stativ a postavte gimbal na rovnou plochu.

b) Každá osa gimbalu má zámek pro snadné uložení a přípravu. Gimbal se dodává se zamčenými osami. Odemkněte je podle obrázku níže.

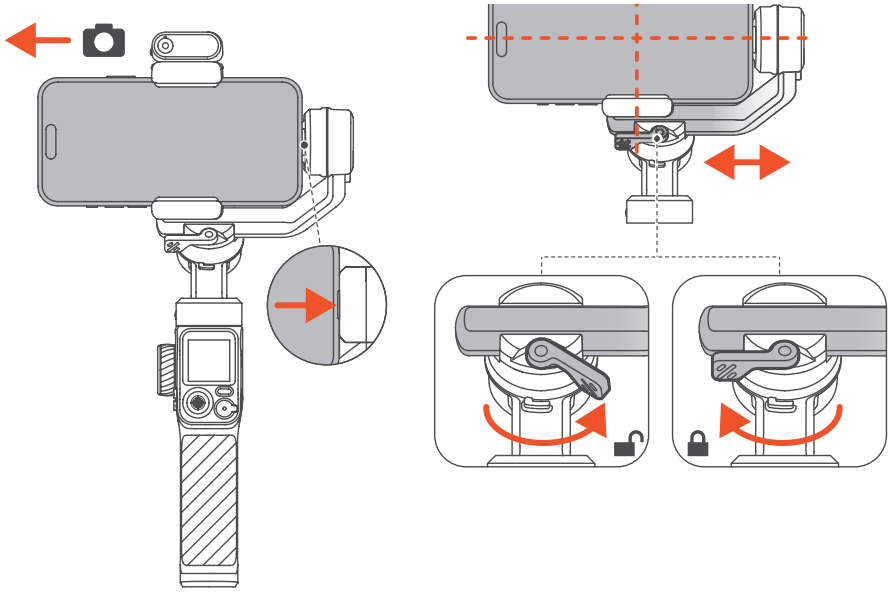


4.2. Upevnění a vyvážení

Na šířku

a) Nasaďte držák telefonu doprostřed telefonu. Telefon musí pevně doléhat k držáku i k motoru. Při upevnění pro snímání na šířku musí být fotoaparát telefonu na levé straně.

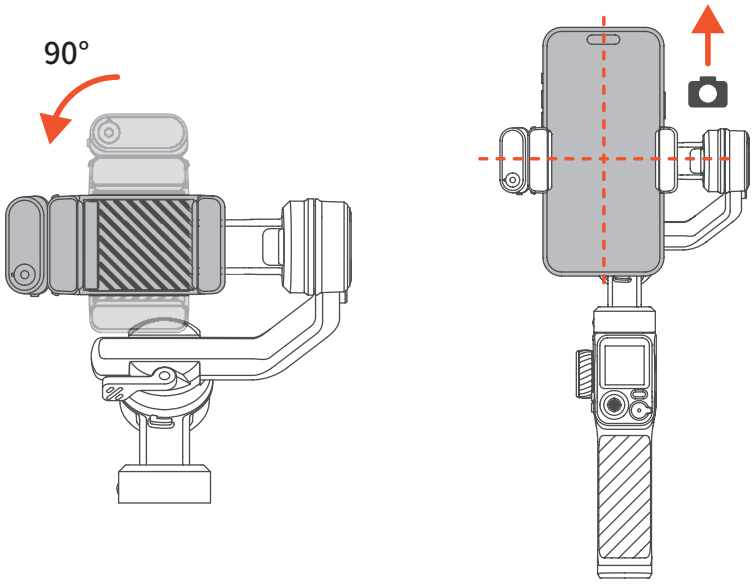
b) Uvolněte aretaci ramene rotace a posuňte rameno doleva nebo doprava, až telefon zůstane stabilní a téměř vodorovně se zemí. Poté aretaci utáhněte.



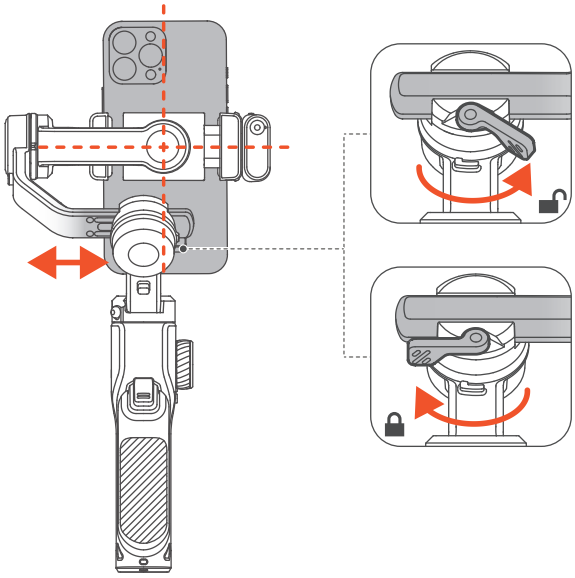
Na výšku

a) Otočte držák telefonu o 90° doleva podle obrázku.

b) Upevněte telefon fotoaparátem nahoru.

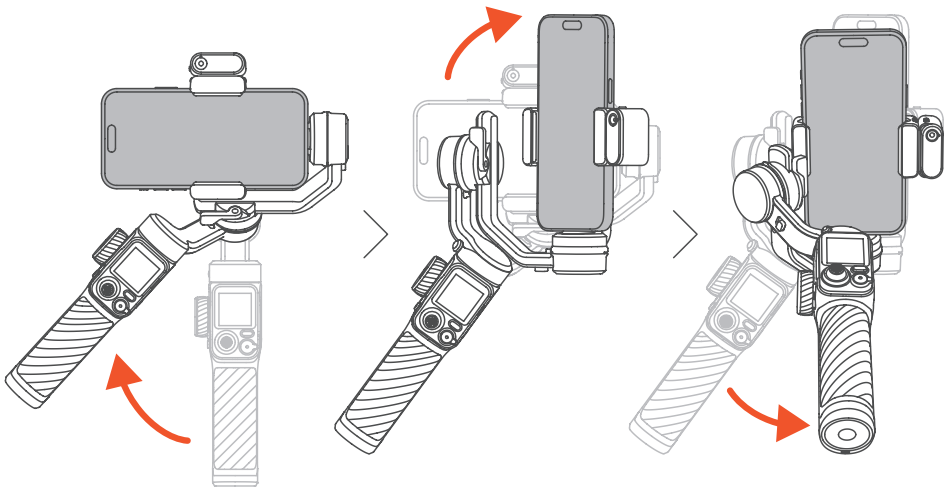


c) Posuňte rameno rotace doleva nebo doprava, až telefon zůstane stabilní a téměř vodorovně se zemí.



4.3. Rychlé přepnutí do režimu na výšku

Držte gimbal svisle a nakloňte rukojeť podle obrázku, až se telefon automaticky přepne do polohy na výšku. Poté rukojeť pomalu otočte zpět a držte ji vodorovně.



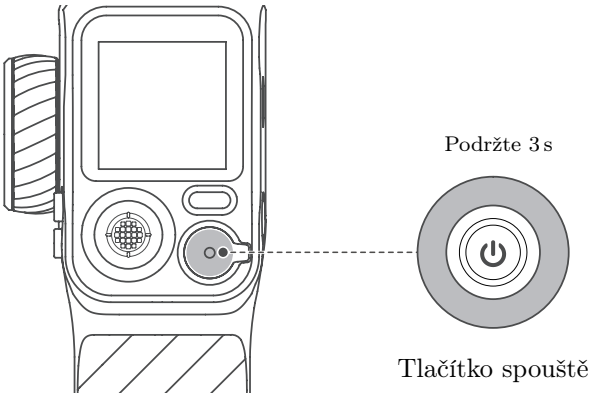
⚠ Po přepnutí do režimu na výšku ovládá joystick pouze otáčení telefonu doleva a doprava. Rychlé přepnutí do režimu na výšku není v režimu POV podporováno.

4.4. Zapnutí a pohotovostní režim

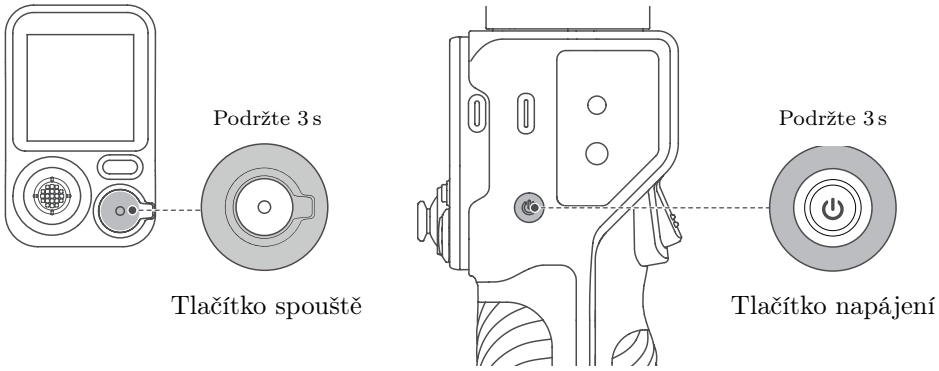
Před použitím gimbalu se ujistěte, že jsou zámky náklonu, rotace i otáčení odemčené.

Zapnutí

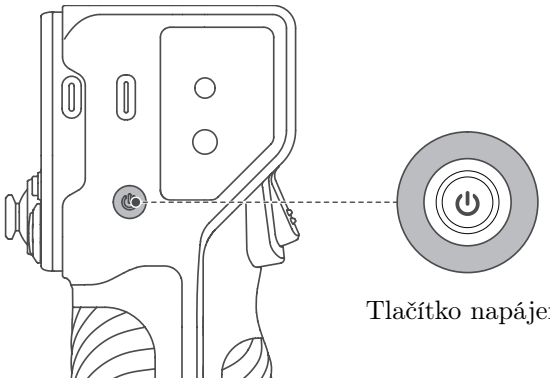
1. **Dálkový ovladač nasazený na rukojeti:** podržením tlačítka spouště zapnete gimbal i dálkový ovladač.



2. **Dálkový ovladač sejmutý:** podržením tlačítka napájení na rukojeti zapnete gimbal. Podržením tlačítka spouště na dálkovém ovladači zapnete dálkový ovladač.



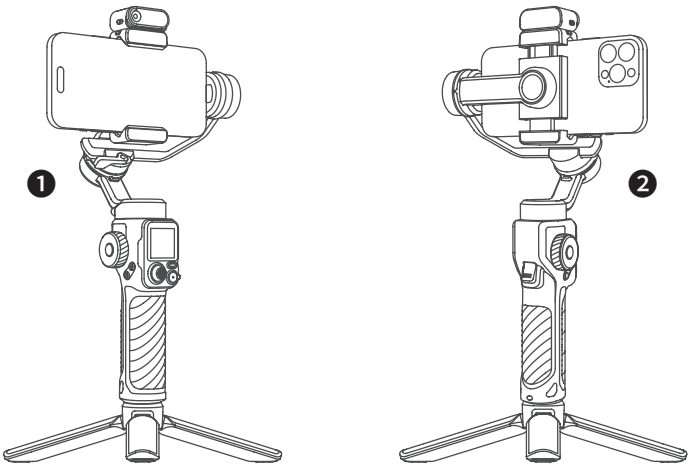
Pohotovostní režim



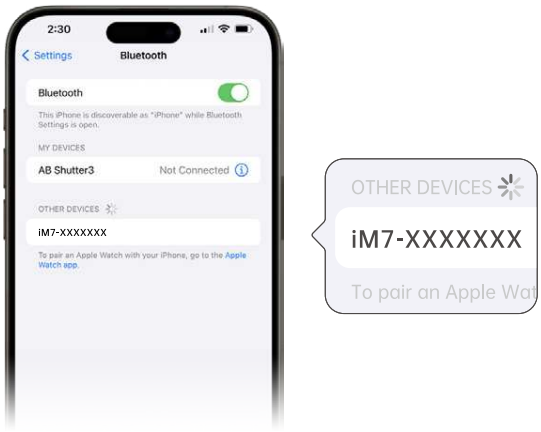
Dvojité stisknutí: přechod do pohotovostního režimu.
Další dvojité stisknutí: probuzení gimbalu.

4.5. Ultraširokoúhlý režim

Výchozí režim (obrázek 1): před displejem telefonu nic nepřekáží.
Ultraširokoúhlý režim (obrázek 2): motor rotace se přesune na stranu displeje telefonu, aby nebyl vidět na záběrech pořízených zadním fotoaparátem.



5. Připojení přes Bluetooth

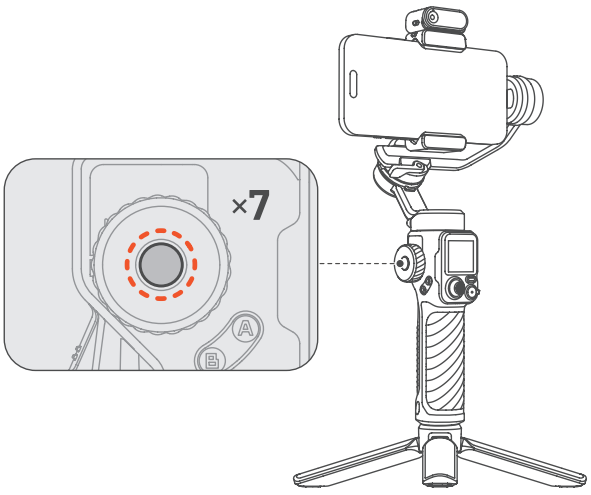


1. Ujistěte se, že je gimbal zapnutý.
2. Zapněte na telefonu Bluetooth a v seznamu dostupných zařízení vyberte zařízení s názvem `iM7-XXXXXXX`.
3. Postupujte podle pokynů na obrazovce a dokončete připojení a spárování.
4. Po úspěšném připojení indikátor Bluetooth trvale svítí.

Gimbal se v seznamu zařízení Bluetooth nezobrazuje, nebo je připojen k jinému telefonu?

Vymažte údaje o spárování Bluetooth v gimbalu a připojte jej znovu:

1. Stiskněte sedmkrát boční kolečko. Ikona Bluetooth na displeji signalizuje, že bylo připojení Bluetooth vymazáno.
2. Připojte gimbal znovu podle výše uvedeného postupu pro připojení přes Bluetooth.

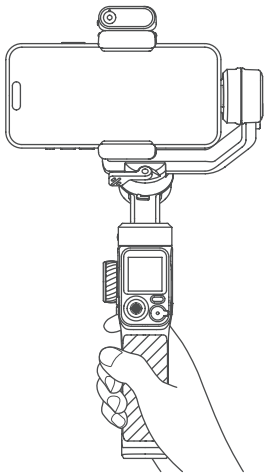


6. Způsoby použití

Gimbal iSteady M7 nabízí tři hlavní způsoby použití: **ruční režim**, **režim s prodloužením** a **režim dálkového ovládání**. Při natáčení je můžete podle potřeby kombinovat.

6.1. Ruční režim

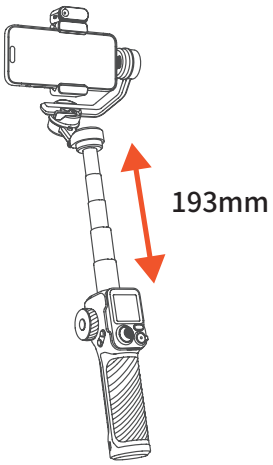
Gimbal jednoduše držte v ruce a natáčejte za pohybu.



6.2. Režim s prodloužením

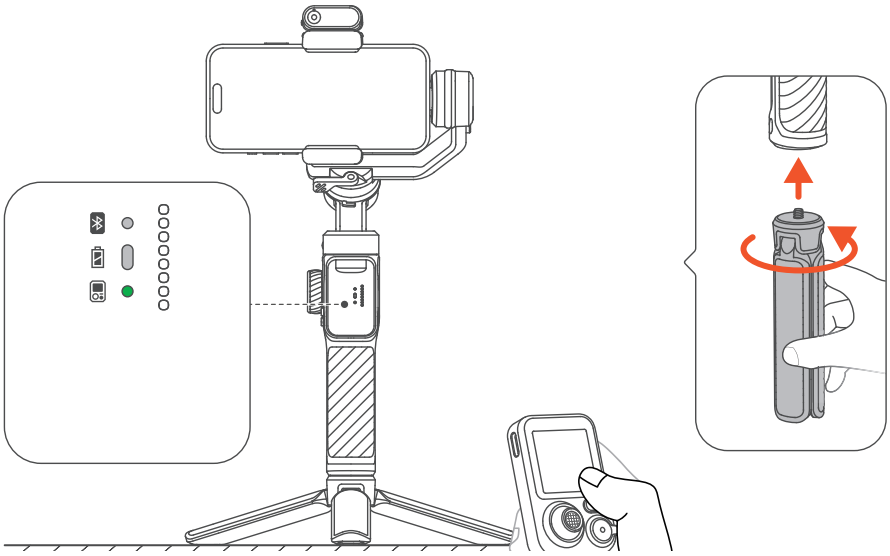
Vytáhněte vestavěnou výsuvnou tyč směrem nahoru a natáčejte. Výsuvná tyč má pět dílů a maximální délku 193 mm.

⚠ Po použití výsuvnou tyč zasuňte. Pokud zůstane dlouho vysunutá, může se zdeformovat.



6.3. Režim dálkového ovládání

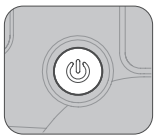
Našroubujte stativ do rukojeti a postavte gimbal na rovnou plochu. Poté sejměte dálkový ovladač a natáčejte na dálku.



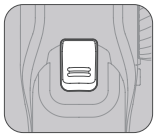
*Ujistěte se, že je dálkový ovladač připojen ke gimbalu. Zelené světlo signalizuje úspěšné připojení.

7. Tlačítka a porty

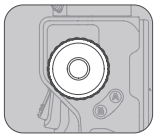
Naskenujte QR kód na obalu a sledujte videonávody, nebo navštivte https://www.hohem.com, kde najdete další informace.



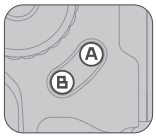
Tlačítko napájení
Podržení: zapnutí/vypnutí
Jedno stisknutí: zpětné nabíjení (ve vypnutém stavu)
Dvojité stisknutí: přechod do pohotovostního režimu / jeho ukončení
Pětinásobné stisknutí: automatická kalibrace gimbalu



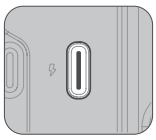
Spoušť (trigger)
Jedno stisknutí: spuštění/zastavení AI sledování
Dvojité stisknutí: vycentrování gimbalu
Trojité stisknutí: otočení telefonu dopředu/dozadu
Čtyřnásobné stisknutí: ultraširokoúhlý režim
Podržení: režim All Lock (uzamčení všech os)
Jedno stisknutí + podržení: sportovní režim



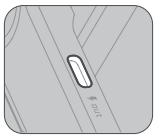
Boční kolečko
Stisknutím kolečka zvolte funkci a otáčením kolečka ji plynule nastavte.
1. Ovládání přisvětlení
Podržení: zapnutí/vypnutí přisvětlení
Trojité stisknutí: přepnutí mezi CCT a RGB
Jedno stisknutí: přepnutí podnabídky (jas/barva)
2. Otáčení motorů
Dvojité stisknutí: volba ovládání motorů (přepíná mezi ovládáním ostření a motorů)
Jedno stisknutí: přepnutí podnabídky (otáčení/náklon/rotace)
3. Ovládání ostření
Dvojité stisknutí: volba ovládání ostření (přepíná mezi ovládáním ostření a motorů)



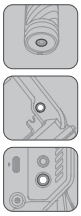
Tlačítko A/B
Nastavuje počáteční a koncový bod pro sledovací záběry nebo časosběrné snímání po určené dráze. Tuto funkci používejte odděleně od funkce časosběru v aplikaci Hohem Joy.
Nastavení polohy A: joystickem natočte kameru do počátečního bodu (poloha A) a podržte tlačítko A. Krátké pípnutí potvrdí nastavení.
Nastavení polohy B: joystickem natočte kameru do koncového bodu (poloha B) a podržte tlačítko B. Krátké pípnutí potvrdí nastavení.
Pohyb A–B: jedním stisknutím tlačítka A se gimbal vrátí z aktuální polohy do polohy A; dvojitým stisknutím tlačítka B pak spustíte pohyb A–B konstantní rychlostí.
Pohyb B–A: jedním stisknutím tlačítka B se gimbal vrátí z aktuální polohy do polohy B; dvojitým stisknutím tlačítka A pak spustíte pohyb B–A konstantní rychlostí.
Výchozí doba trvání je 1 minuta. Můžete ji změnit v aplikaci Hohem Joy nebo na dotykovém displeji dálkového ovladače.



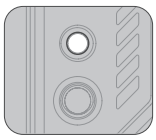
Nabíjecí port (USB-C)
Slouží k připojení zdroje napájení pro nabíjení gimbalu.



Port pro zpětné nabíjení (USB-C)
Po připojení nabíjecího kabelu můžete z gimbalu nabíjet mobilní zařízení.



Závity 1/4"-20 UNC
Závit 1/4"-20 UNC na spodní straně gimbalu slouží k připojení stativu nebo jiných prodlužovacích tyčí. Na závity 1/4"-20 UNC na rameni náklonu a na boku rukojeti lze připojit kreativní příslušenství, například mikrofony nebo světla.

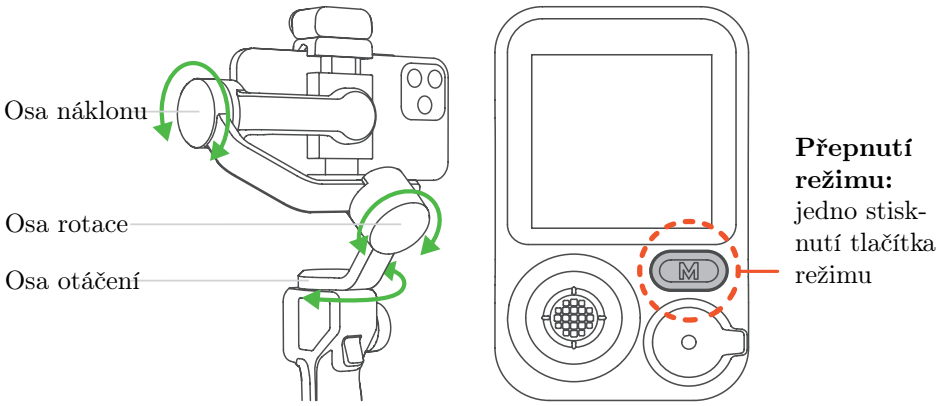


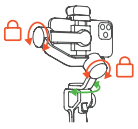
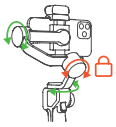
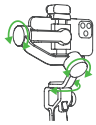
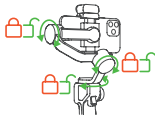
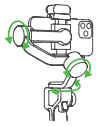
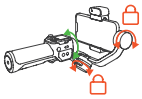
Místo pro boční rukojeť
Tato plocha je určena pro montážní destičku boční rukojeti Hohem (sling handgrip).

8. Pracovní režimy

8.1. Přehled pracovních režimů

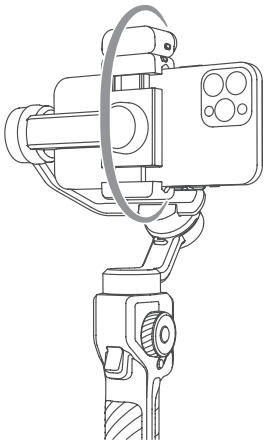
Gimbal iSteady M7 má tři osy: otáčení (pan), náklon (tilt) a rotaci (roll). Různou kombinací os vznikají následující pracovní režimy, z nichž každý se hodí pro jiný typ záběru.



Pracovní režim	Popis	Funkce
 Sledování otáčení (PF)	Osa otáčení sleduje pohyb.	Telefon se plynule otáčí doleva a doprava podle pohybů obsluhy, náklon a rotace zůstávají stabilní.
 Sledování otáčení a náklonu (PTF)	Osy otáčení a náklonu sledují pohyb.	Telefon sleduje otáčení (doleva/doprava) i náklon (nahoru/dolů) obsluhy, což umožňuje dynamičtější kompozici záběru. Osa rotace zůstává zamčená, takže horizont je stále vodorovný.
 Pohled z první osoby (POV)	Všechny tři osy (rotace, náklon i otáčení) sledují pohyb.	Telefon sleduje pohyby obsluhy ve všech směrech. Vzniká tak pohled z první osoby, jako by se divák díval očima obsluhy.
 Vlastní	Sledování lze pro každou osu podle potřeby zapnout nebo vypnout.	Chování každé osy nastavíte samostatně – například vypnutím všech tří os přejdete do režimu All Lock. V režimu All Lock žádná z os nesleduje pohyb rukojeti.
 Sportovní režim (S)	Rychlost sledování se zvýší, aby gimbal zachytil rychle se pohybující objekty a rychlou akci.	Ideální pro rychlé scény vyžadující pohotové reakce, například sport, fotografování divoké přírody nebo akční záběry.
 Režim Inception (ICP)	Nekonečné otáčení o 360° v ose otáčení (pan) při vodorovně drženém gimbalu.	Skvělý pro umělecké záběry, filmové vyprávění nebo jakoukoli situaci, kdy výrazná změna perspektivy obohatí příběh.

8.2. Ruční nastavení náklonu

Motor náklonu můžete rukou natočit do požadovaného úhlu. Podržte jej v této poloze 2 sekundy a úhel kamery zůstane zafixovaný.

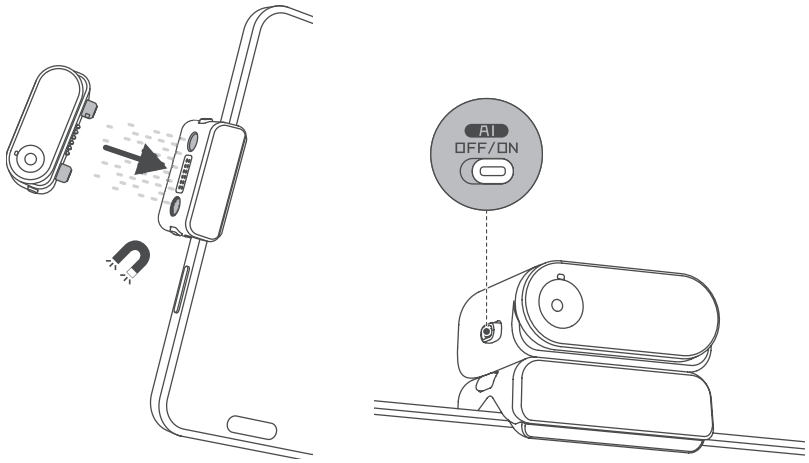


9. AI sledování

Naskenujte QR kód na obalu a sledujte videonávody, nebo navštivte https://www.hohem.com, kde najdete další informace.

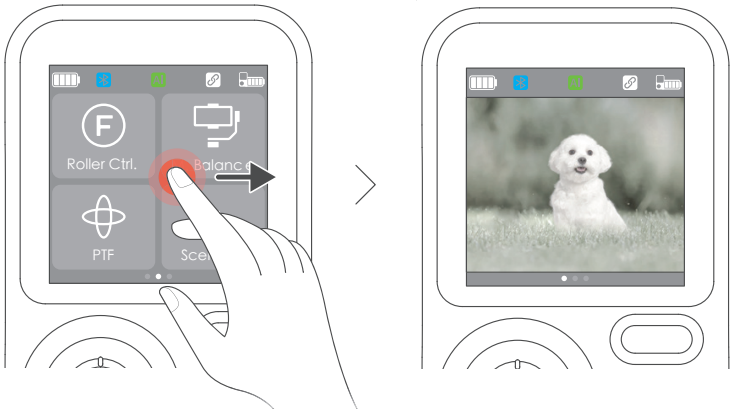
9.1. Nasazení a zapnutí AI trackeru

Nasazení: přiložte magnetický AI tracker tak, aby lícoval s magnetickým držákem. **Zapnutí:** přepněte vypínač do polohy **ON**. Přisvětlení dvakrát rychle blikne na potvrzení aktivace. AI tracker vypnete přepnutím vypínače do polohy **OFF**.



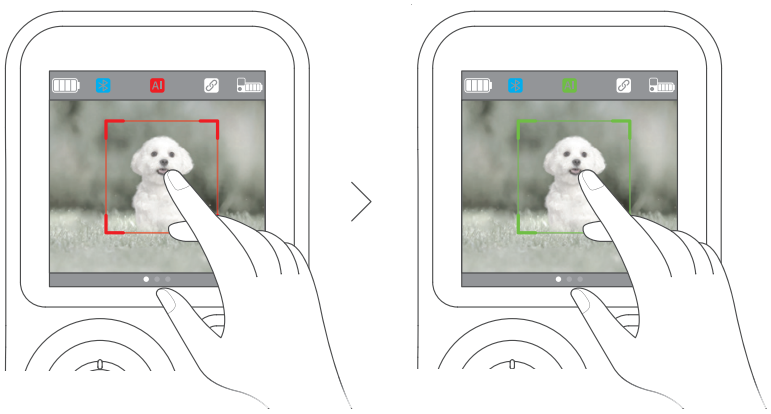
9.2. Ovládání dotykovým displejem

Přejetím prstem doprava na dotykovém displeji dálkového ovladače zobrazíte živý obraz z AI kamery. Objekt, který chcete sledovat, vyberete přímo na dotykovém displeji.



1. Dvakrát klepněte na objekt na displeji. Jakmile se objekt zvýrazní zeleným rámečkem, je cíl potvrzen a sledování začne.
2. Chcete-li během sledování přepnout na jiný cíl, dvakrát klepněte na nový objekt na displeji.
3. Sledování zastavíte trojitým klepnutím kamkoli na displej. Zelený rámeček zmizí na znamení, že sledování skončilo.

⚠ Pro přesnější sledování můžete také nejprve na displeji tažením označit cíl rámečkem a poté na objekt dvakrát klepnout.

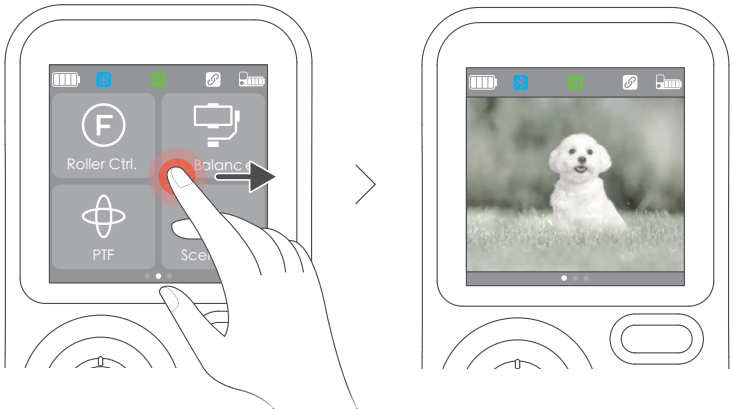


Červený rámeček:
cíl vybrán

Zelený rámeček:
sledování spuštěno

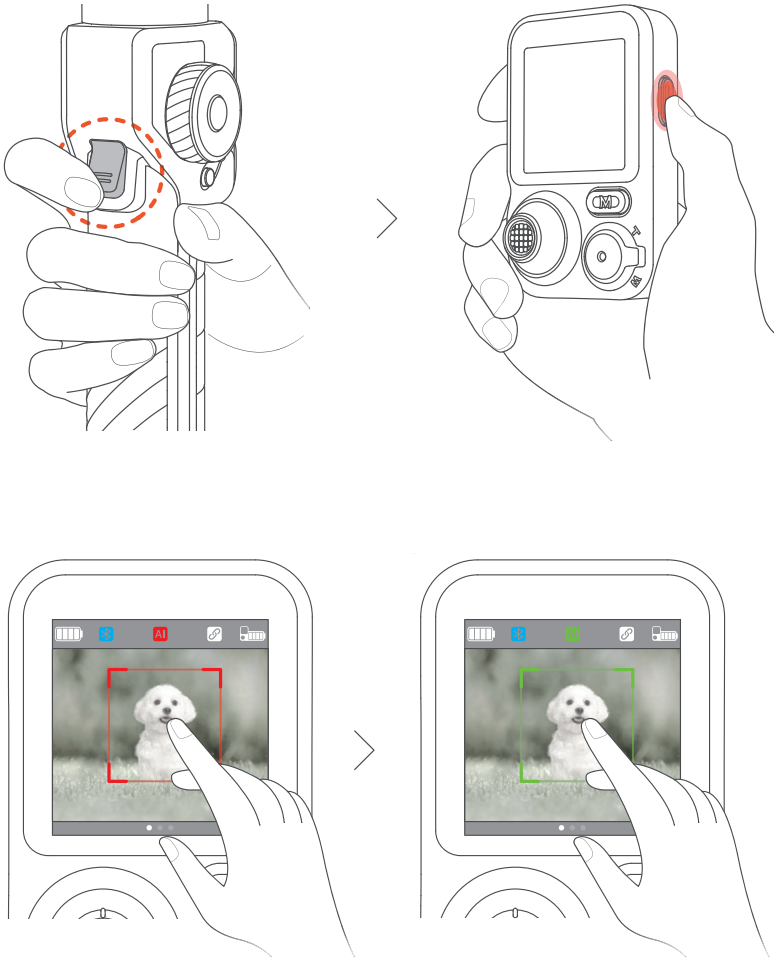
9.3. Ovládání tlačítky

Přejetím prstem doprava na dotykovém displeji dálkového ovladače zobrazíte živý obraz z AI kamery. Objekt, který chcete sledovat, vyberete spouští nebo bočním tlačítkem.



1. Tažením na dotykovém displeji označte objekt rámečkem. Jakmile se objekt zvýrazní červeným rámečkem, je cíl vybrán.
2. Jedním stisknutím spouště nebo bočního tlačítka sledování spustíte nebo zastavíte.
3. Když je objekt zvýrazněn zeleným rámečkem, sledování je aktivní.
4. Když zelený rámeček zmizí, sledování skončilo.

⚠ Pro přesnější sledování můžete také nejprve na displeji tažením označit cíl rámečkem a poté jednou stisknout spoušť nebo boční tlačítko.

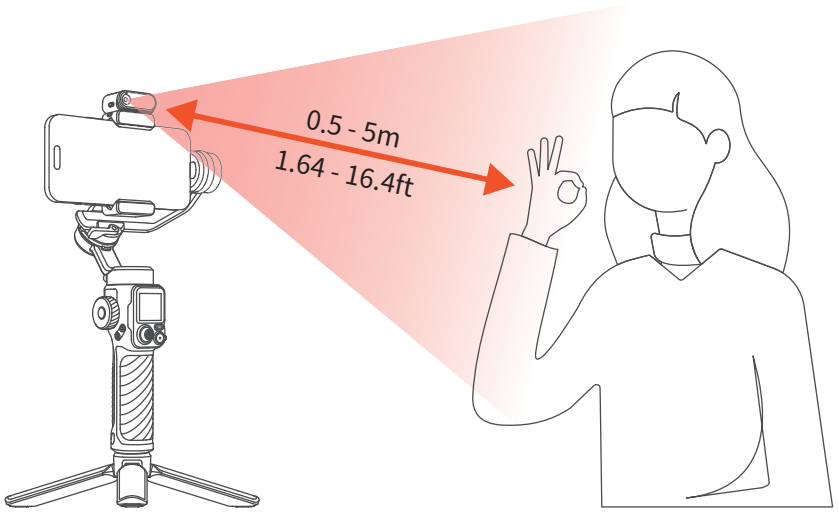


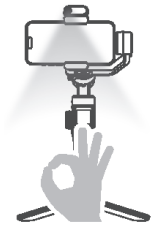
Červený rámeček:
cíl vybrán

Zelený rámeček:
sledování spuštěno

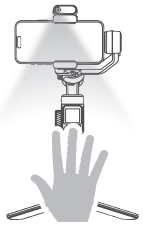
9.4. Ovládání gesty

Vzdálenost rozpoznání gest: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Vzdálenost sledování: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

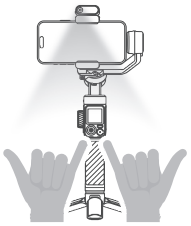




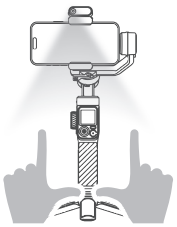
Spuštění AI sledování



Zastavení AI sledování



Ovládání závěrky
*Vyžaduje připojení přes Bluetooth.

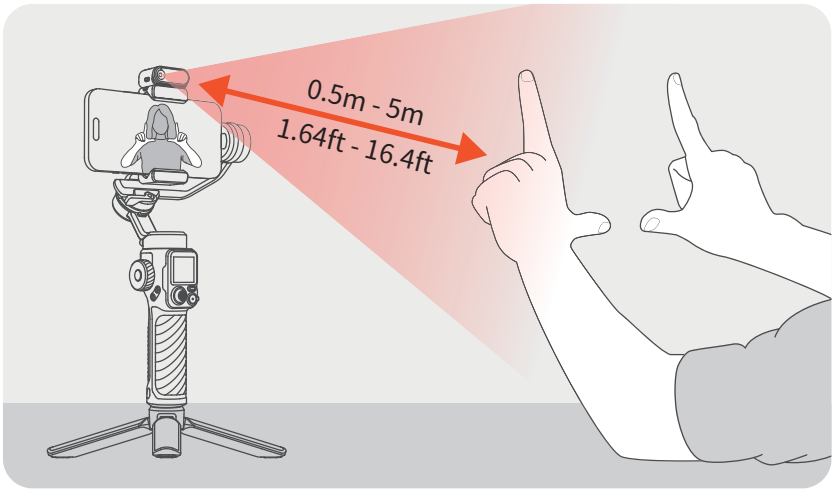


Vlastní kompozice

9.5. Vlastní kompozice

Ve výchozím nastavení vás AI kamera udržuje uprostřed záběru. Kompozici záběru můžete upravit gesty rukou:

1. Ujistěte se, že je AI kamera zapnutá (indikátor trvale svítí zeleně).
2. Ukažte gesto . Indikátor začne rychle blikat zeleně.
3. Zůstaňte v dosahu AI kamery a přesuňte se do požadované polohy.
4. Opětovným gestem novou polohu potvrdíte a uzamknete.



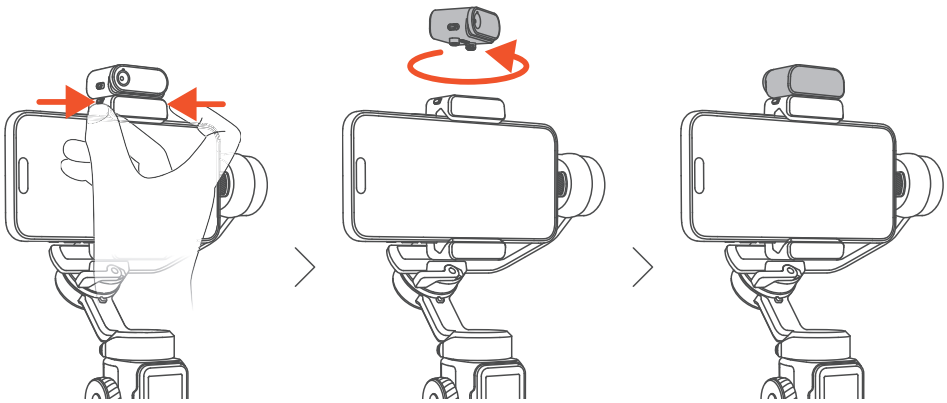
9.6. Kalibrace živého obrazu

Obraz na dotykovém displeji je živý obraz z AI kamery. Pokud střed živého obrazu AI kamery neodpovídá středu záběru fotoaparátu vašeho zařízení, upravte kompozici kalibrací živého obrazu:

1. Podržením bočního tlačítka na dálkovém ovladači spustíte kalibraci živého obrazu.
2. Pohybem joysticku doleva nebo doprava posouvejte živý obraz na dotykovém displeji, dokud neodpovídá kompozici záběru vašeho fotoaparátu.
3. Opětovným podržením bočního tlačítka nastavení potvrdíte a kalibraci ukončíte.

9.7. Sledování vpředu/vzadu

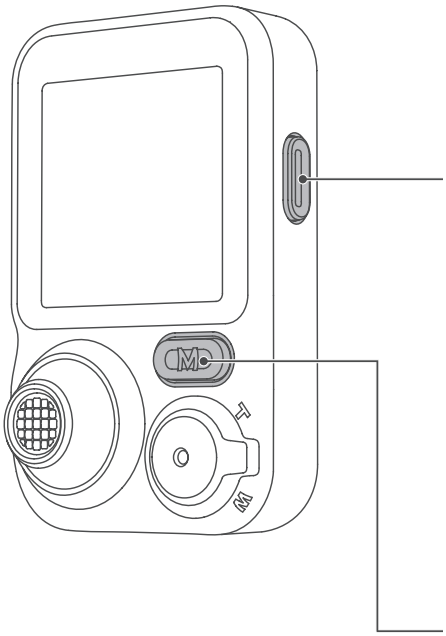
Současně stiskněte a podržte pojistky na obou stranách držáku telefonu a odjistěte jej. Sejměte AI tracker, otočte jej o 180° a znovu nasaďte.



⚠ Snímání AI trackeru bez předchozího odjištění může výrobek poškodit.
Při používání AI trackeru se kontakty pogo pin na jeho spodní straně zahřívají. Je to normální. Nedotýkejte se jich přímo, abyste se nepopálili.

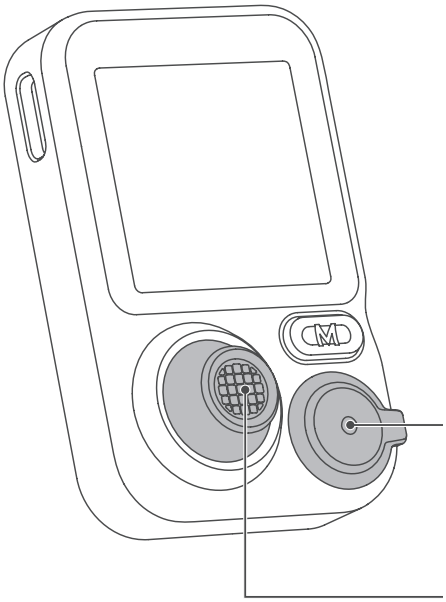
10. Tlačítka dálkového ovladače

⚠ Je-li dálkový ovladač nasazený na gimbalu, zapne se a spáruje automaticky ihned po zapnutí gimbalu; gimbal jej v této době zároveň nabíjí.
Po sejmutí z gimbalu je nutné dálkový ovladač zapnout samostatně. Po zapnutí se s gimbalem spáruje automaticky.



Boční tlačítko
Jedno stisknutí: spuštění/zastavení AI sledování
Dvojité stisknutí: vycentrování gimbalu
Trojité stisknutí: otočení telefonu dopředu/dozadu
Čtyřnásobné stisknutí: ultraširokoúhlý režim
Pětinásobné stisknutí: nové spárování dálkového ovladače (poté stiskněte pětkrát boční kolečko na gimbalu)
Sedminásobné stisknutí: vymazání připojení dálkového ovladače
Podržení: kalibrace AI sledování

Tlačítko režimu
Jedno stisknutí: přepnutí pracovního režimu
Trojité stisknutí: nekonečné otáčení o 360°
Pětinásobné stisknutí: automatická kalibrace gimbalu



Páčka zoomu
Páčka nahoru/dolů: přiblížení/oddálení[1]

Tlačítko spouště
Namáčknutí: automatické ostření[1]
Jedno stisknutí: pořízení fotografie nebo spuštění/zastavení nahrávání[2]
Dvojité stisknutí: přepnutí foto/video[1]
Trojité stisknutí: přepnutí přední/zadní fotoaparát[1]
Podržení: zapnutí/vypnutí dálkového ovladače[3]

Joystick
Nahoru/dolů: náklon nahoru/dolů
Doleva/doprava: otáčení doleva/doprava
V režimu kalibrace AI sledování upravíte joystickem rámeček náhledu.

[1] Funguje v aplikaci Hohem Joy po navázání připojení přes Bluetooth.
[2] Vyžaduje připojení přes Bluetooth.
[3] Je-li dálkový ovladač nasazený na rukojeti, zapne/vypne se současně i gimbal.

11. Rozhraní dotykového displeje

11.1. Stavový řádek



Bluetooth: Připojeno; Odpojeno

AI sledování: Zap.; Zastaveno

Ovladač: Připojen

Baterie gimbalu: <100%; <75%; <50%; <25%; Brzy se vypne

Baterie ovladače: <100%; <75%; <50%; <25%; Brzy se vypne

11.2. Domovská obrazovka



Roller control (ovládání kolečkem)

Motor balance (vyvážení motorů)

Pracovní režim gimbalu

Scenarios (scénáře)
(Inception, ultraširokoúhlý záběr, panoráma, pohyblivý časosběr)



Joystick settings (nastavení joysticku)

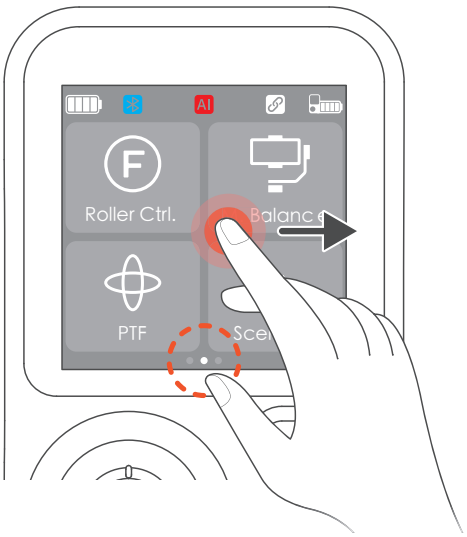
A/B settings (nastavení A/B)

Rychlost sledování

More settings (další nastavení)

11.3. Náhled v reálném čase

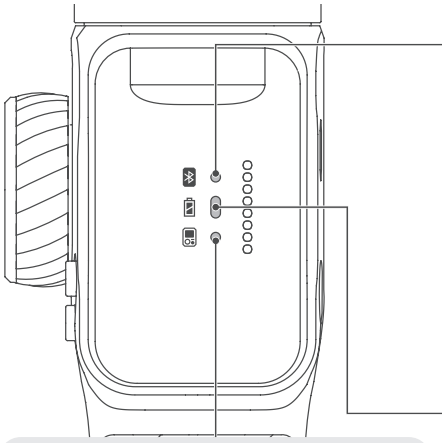
a) Přejeďte doprava na domovské obrazovce.



b) Náhled AI sledování v reálném čase.



12. Indikátory



Indikátor	LED	Význam
Indikátor Bluetooth	●	Svítí: Bluetooth připojeno
	✳	3× rychle blikne: připojení vymazáno
	✳	Pomalu bliká: probíhá aktualizace firmwaru
	●	Nesvítí: odpojeno
Indikátor baterie gimbalu	●	Svítí: 50–100 % / plně nabito
	●	Svítí: 25–50 %
	●	Svítí: méně než 25 %
	✳	Rychle bliká: brzy se vypne
Indikátor připojení ovladače	●	Svítí: dálkový ovladač připojen
	✳	3× rychle blikne: zapínání/vypínání
	✳✳	Pomalu bliká: nové párování
	●	Nesvítí: odpojeno
	✳	Pomalu bliká: gimbal je přetížen
	●	Svítí: chyba firmwaru
	✳	Pulzuje: gimbal v pohotovostním režimu

13. Aplikace Hohem Joy

13.1. Stažení

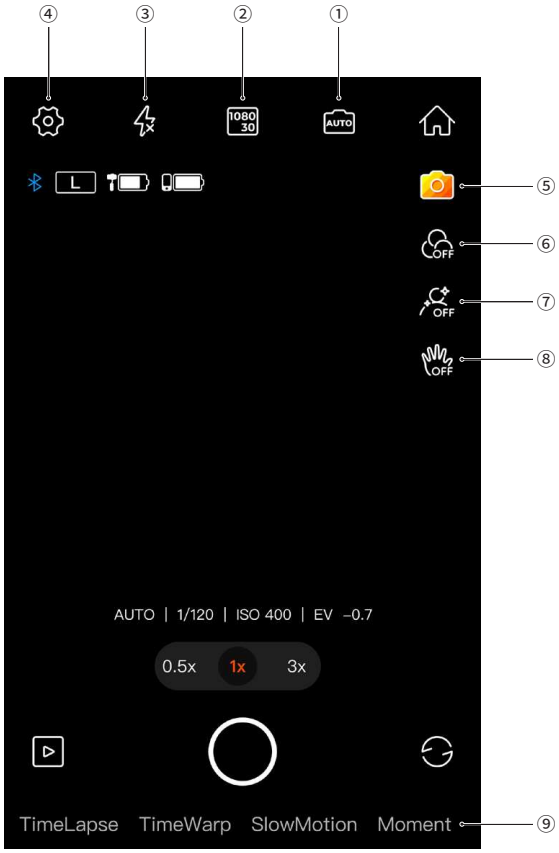
Aplikaci stáhnete naskenováním QR kódu nebo vyhledáním výrazu **Hohem Joy** v App Store či na Google Play.

13.2. Připojení gimbalu

1. Upevněte telefon a zapněte gimbal iSteady M7.
2. Zapněte na telefonu Bluetooth.
3. Otevřete aplikaci Hohem Joy a podle pokynů na obrazovce dokončete připojení.

13.3. Rozhraní fotoaparátu

⚠ Rozhraní fotoaparátu se může s aktualizacemi aplikace Hohem Joy měnit.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV -0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

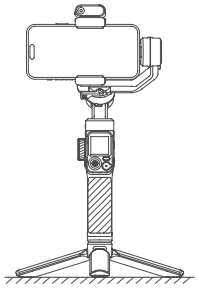
1		**Parametry snímání**	Nastavení rychlosti závěrky, ISO a EV.
2		**Rozlišení a snímková frekvence**	Nastavení rozlišení a snímkové frekvence videa.
3		**Blesk**	Nastavení blesku.
4		**Obecná nastavení**	Parametry gimbalu*, parametry fotoaparátu a informace o gimbalu. *Můžete nastavit, zda se gimbal ve výchozím stavu spustí v režimu na šířku, nebo na výšku.
5		**Kreativní studio**	Návody a nápady na natáčení podle situace nebo prostředí.
6		**Filtr**	Výběr filtru pro fotografie nebo video.
7		**Zkrášlení**	Volba režimu zkrášlení: automaticky, štíhlejší obličej nebo větší oči.
8		**Ovládání gesty**	Umožňuje sledování osob a ovládání závěrky. *Chcete-li v aplikaci sledovat předmět, označte cíl tažením rámečku na displeji telefonu.
9		**Šablony Moment**	Různé šablony videí; klepnutím jednu spustíte a gimbal automaticky provede pohyby potřebné k vytvoření videa.

Další informace najdete na https://www.hohem.com, nebo naskenujte QR kód na obalu a sledujte návody.

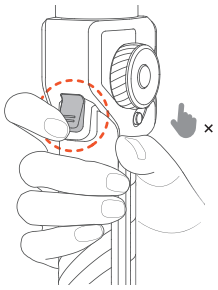
14. Automatická kalibrace a aktualizace firmwaru

14.1. Automatická kalibrace

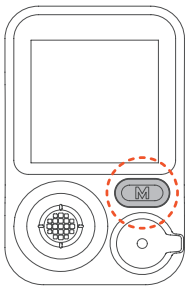
Automatická kalibrace omezuje drift nebo mírnou odchylku způsobenou blízkým magnetickým rušením nebo chybou obsluhy.



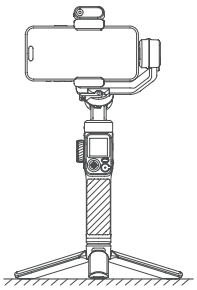
1. Připravte gimbal, zapněte jej a postavte na tvrdou rovnou plochu.



2. Dvojitým stisknutím spouště gimbal vycentrujte.



3. Pětinásobným stisknutím tlačítka M spusťte automatickou kalibraci.



4. Jedno pípnutí oznamuje dokončení kalibrace.

⚠ Během automatické kalibrace musí být dálkový ovladač připojen ke gimbalu.
Kalibrace se nezdaří, pokud gimbal nestojí na rovné ploše (například když jej držíte v jedoucím vozidle).
Pokud se kalibrace nezdaří, uslyšíte dvě pípnutí a indikátory pracovního režimu začnou pulzovat na znamení pohotovostního režimu. Dvojitým stisknutím tlačítka napájení pohotovostní režim ukončete a kalibraci zopakujte.

14.2. Aktualizace firmwaru

Je-li k dispozici nová verze firmwaru, aplikace Hohem Joy vás na to upozorní. Firmware aktualizujte podle pokynů na obrazovce aplikace.

15. Technické údaje

15.1. iSteady M7

Hmotnost	Gimbal: 629 g (±5 g) Stativ: 118,5 g
Rozměry	Rozložený: 327 × 122,3 × 118,3 mm Složený: 335,7 × 57 × 159 mm
Materiál	Vysoce výkonný kompozitní materiál
Maximální zatížení	500 g
Šířka telefonu	58–90 mm
Baterie	Li-ion 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Provozní doba	Přibl. 12 hodin (vyvážený a v klidu) Přibl. 8 hodin (s AI sledováním) 3–4 hodiny (s AI sledováním a současně zapnutým přisvětlením) *Údaje z laboratorních testů Hohem
Příkon	1,8 W (vyvážený a v klidu)
Doba nabíjení	3 hodiny (5 V / 3 A)
Ovladatelný rozsah	Otáčení: nekonečně 360° Rotace: ±45° Náklon: −50° až 275°
Provozní teplota	−10 °C až 40 °C
Ochrana motorů	Při nesprávném zacházení se gimbal automaticky vypne, aby chránil motory.

15.2. Dálkový ovladač

Baterie	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Dosah dálkového ovládání	až 10 m (32,81 ft)
Dosah bezdrátového přenosu obrazu	až 7 m (22,97 ft)
Dotykový displej	1,4"

15.3. AI tracker

Hmotnost	20 g
Rozměry	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Rozlišení	2 MP
Vzdálenost rozpoznání gest	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Vzdálenost sledování	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Osvětlenost	40 lx na 0,5 m
Výkon světla	2 W
RGB	360 barev
Barevná teplota (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Kontakt na výrobce

hohem

Výrobce: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Web: https://www.hohem.com

Bezplatná zákaznická linka výrobce

USA	+1 (888) 965 8512	Po–Pá 9:00–17:00 (EST)
Spojené království	+44 (0)808 273 7578	Po–Pá 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	Po–Pá 9:00–17:00 (EST)
Brazílie	+55 (0)800 591 1897	Po–Pá 10:00–18:00 (GMT−3)

Sledujte Hohem na Facebooku.

17. Informace o shodě

17.1. Shoda s předpisy EU

Výrobek nese označení CE, jímž výrobce prohlašuje, že splňuje příslušné požadavky právních předpisů Evropské unie.

17.2. Likvidace (OEEZ)

Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že výrobek se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem (směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních). Odevzdejte jej na určeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení nebo jej vraťte prodejci. Správnou likvidací pomáháte předcházet negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Informace o nejbližším sběrném místě vám poskytne místní úřad.

17.3. Informace o baterii

Gimbal obsahuje vestavěnou dobíjecí lithium-iontovou baterii. Baterie nepatří do domovního odpadu; výrobek odevzdejte na sběrném místě pro použité baterie nebo

elektrozařízení.

Informace podle nařízení (EU) 2023/1542:

1. Výrobce baterie (čl. 38 odst. 7): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Čína
2. Kategorie baterie (čl. 38 odst. 6): přenosná baterie
3. Místo výroby: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Čína
4. Datum výroby (měsíc a rok): vyznačeno na baterii
5. Hmotnost: 0,097 kg
6. Kapacita: 3200 mAh
7. Chemické složení: ternární lithiová
8. Nebezpečné látky jiné než rtuť, kadmium nebo olovo: žádné
9. Vhodné hasivo: vodní sprinkler
10. Kritické suroviny v koncentraci vyšší než 0,1 % hmotnostních: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

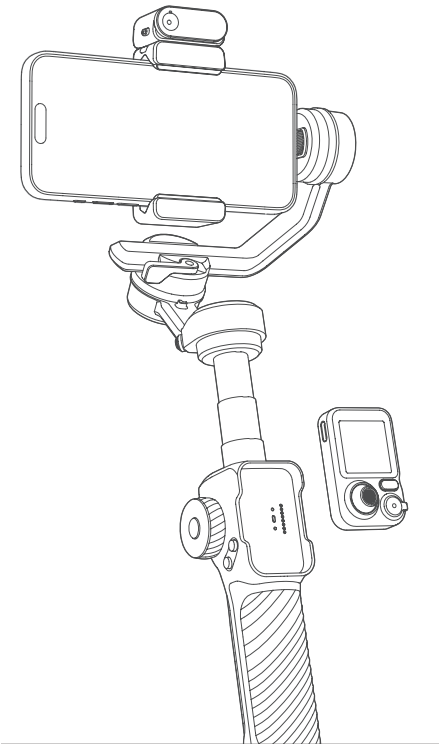
Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.cz

hohem

iSteady M7

Stabilizátor pre smartfóny s AI sledovaním

Používateľská príručka



Videonávod
Naskenujte QR kód a pozrite si videonávody, alebo navštívte https://www.hohem.com.

Obsah

1 Obsah balenia **4**

2 Popis produktu **5**

2.1 Pohľad spredu 5

2.2 Pohľad zozadu 6

3 Nabíjanie **7**

3.1 Spôsob nabíjania 7

3.2 Zobrazenie nabíjania 7

3.3 Spätné nabíjanie 8

4 Upevnenie a zapnutie **9**

4.1 Pripevnenie statívu a odistenie osí 9

4.2 Upevnenie a vyváženie 9

4.3 Rýchle prepnutie do režimu na výšku 11

4.4 Zapnutie a pohotovostný režim 11

4.5 Ultraširokouhlý režim 13

5 Pripojenie cez Bluetooth **14**

6 Spôsoby použitia **15**

6.1 Ručný režim 15

6.2 Režim s predĺžením 15

6.3 Režim diaľkového ovládania 16

7 Tlačidlá a porty **17**

8 Pracovné režimy **19**

8.1 Prehľad pracovných režimov 19

8.2 Ručné nastavenie sklonu 21

9 AI sledovanie **22**

9.1 Pripevnenie a zapnutie AI trackera 22

9.2 Ovládanie dotykovým displejom 22

9.3 Ovládanie tlačidlami 23
9.4 Ovládanie gestami 24
9.5 Vlastná kompozícia 25
9.6 Kalibrácia živého obrazu 26
9.7 Sledovanie spredu/zozadu 26

10 Tlačidlá diaľkového ovládača 28

11 Rozhranie dotykového displeja 30
11.1 Stavový riadok 30
11.2 Domovská obrazovka 31
11.3 Náhľad v reálnom čase 32

12 Indikátory 33

13 Aplikácia Hohem Joy 34
13.1 Stiahnutie 34
13.2 Pripojenie gimbalu 34
13.3 Rozhranie fotoaparátu 34

14 Automatická kalibrácia a aktualizácia firmvéru 37
14.1 Automatická kalibrácia 37
14.2 Aktualizácia firmvéru 37

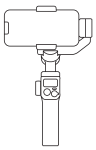
15 Technické parametre 38
15.1 iSteady M7 38
15.2 Diaľkový ovládač 38
15.3 AI tracker 39

16 Kontakt na výrobcu 40

17 Informácie o zhode 40
17.1 Zhoda s predpismi EÚ 40
17.2 Likvidácia (OEEZ) 40
17.3 Informácie o batérii 40

1. Obsah balenia

Pred prvým použitím skontrolujte, či balenie obsahuje všetky nižšie uvedené položky.



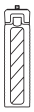
iSteady M7



Pokročilý AI tracker s prisvetľovacím svetlom



Odnímateľný diaľkový ovládač s dotykovým displejom



Statív



Prenosné puzdro



Nabíjací kábel USB-A na USB-C



Nabíjací kábel USB-C na USB-C*



Stručný návod



Záručný list

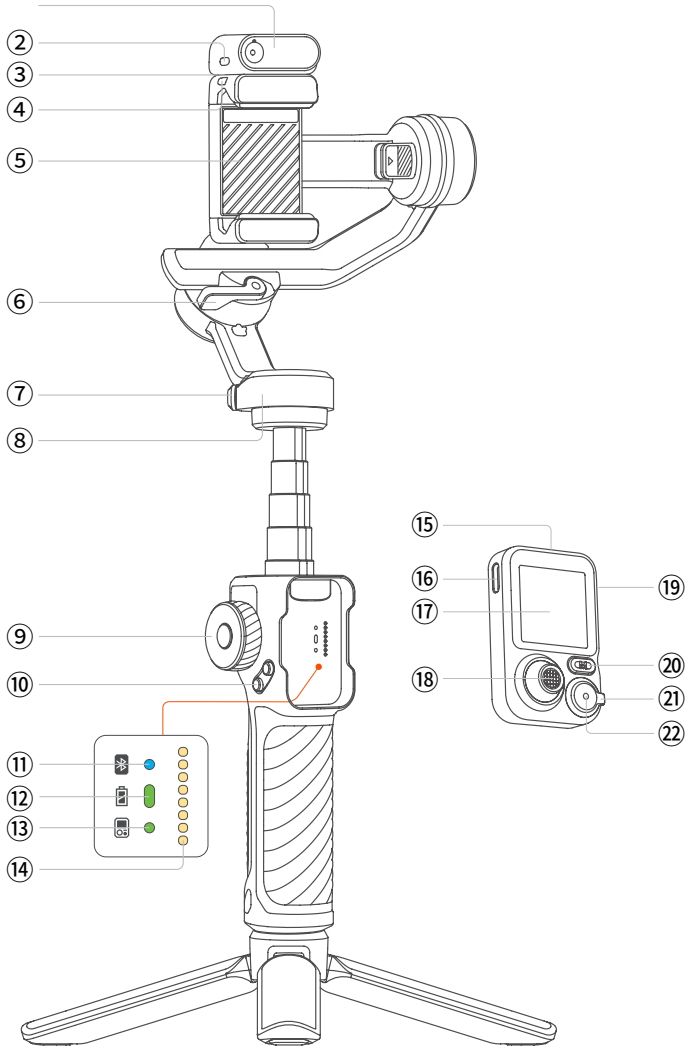


Bezpečnostné pokyny

*Pri spätnom nabíjaní pripojte čierny koniec k telefónu a sivý koniec ku gimbalu. Pri aktualizácii AI trackera pripojte sivý koniec k telefónu a čierny koniec ku gimbalu. Odporúčame aktualizovať cez aplikáciu Hohem Joy.

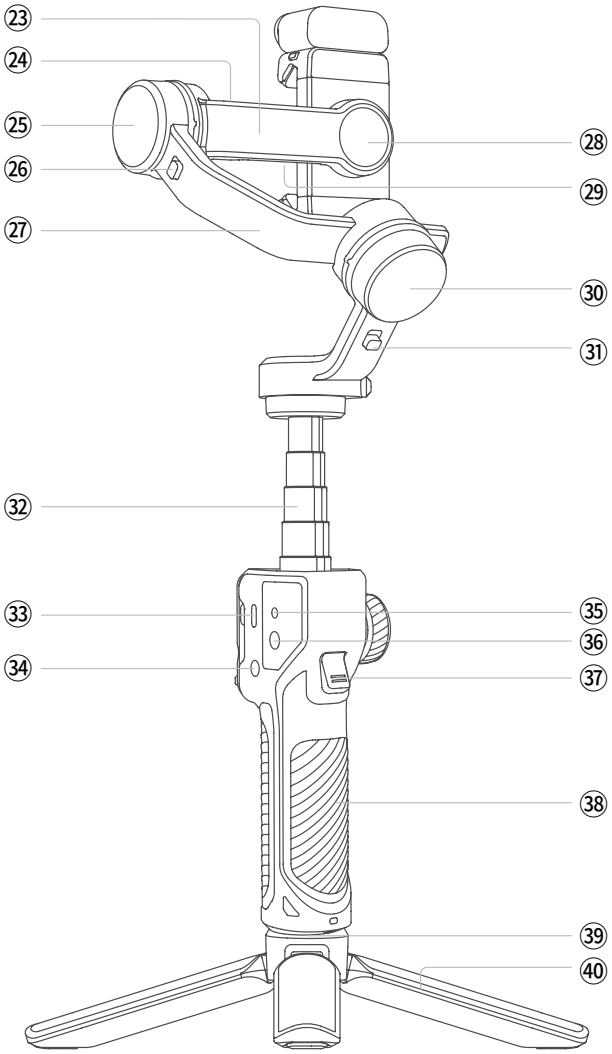
2. Popis produktu

2.1. Pohľad spredu



1. Pokročilý AI tracker s prisvetľovacím svetlom
2. Vypínač AI trackera
3. Magnetický držiak
4. Bezpečnostné poistky
5. Držiak telefónu
6. Západka ramena osi náklonu (roll)
7. Zámok osi otáčania (pan)
8. Motor osi otáčania (pan)
9. Bočné koliesko
10. Tlačidlo A/B
11. Indikátor Bluetooth
12. Indikátor batérie gimbalu
13. Indikátor pripojenia ovládača
14. Kontakty pogo
15. Odnímateľný diaľkový ovládač
16. Nabíjací port (USB-C)
17. Farebný dotykový displej 1,4"
18. Joystick
19. Bočné tlačidlo
20. Tlačidlo režimu
21. Páčka zoomu
22. Tlačidlo spúšte

2.2. Pohľad zozadu



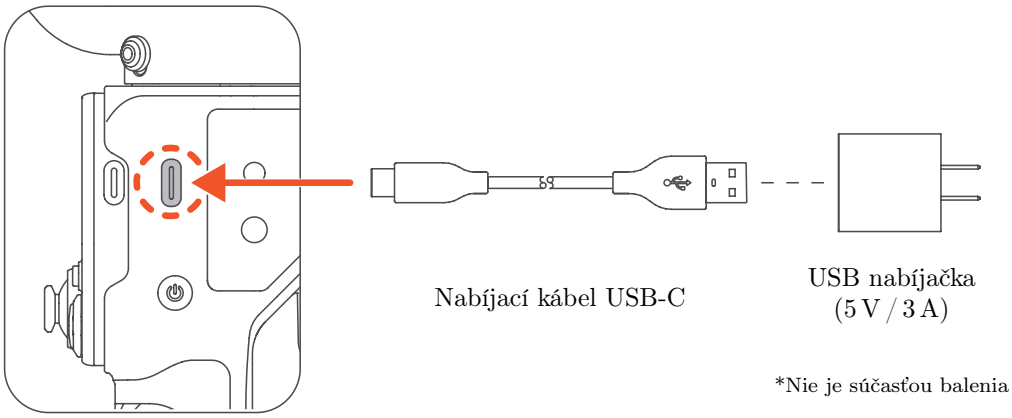
23. Rameno osi sklonu (tilt)
24. Závit 1/4"-20 UNC
25. Motor osi sklonu (tilt)
26. Zámok osi sklonu (tilt)
27. Rameno osi náklonu (roll)
28. Prepínač na šírku/na výšku
29. Port spätného nabíjania (USB-C)
30. Motor osi náklonu (roll)
31. Zámok osi náklonu (roll)
32. Predlžovacia tyč
33. Nabíjací port (USB-C)
34. Tlačidlo napájania
35. Polohovací otvor
36. Závit 1/4"-20 UNC
37. Spúšť (trigger)
38. Rukoväť
39. Závit 1/4"-20 UNC
40. Statív

3. Nabíjanie

Pred prvým použitím iSteady M7 úplne nabite.

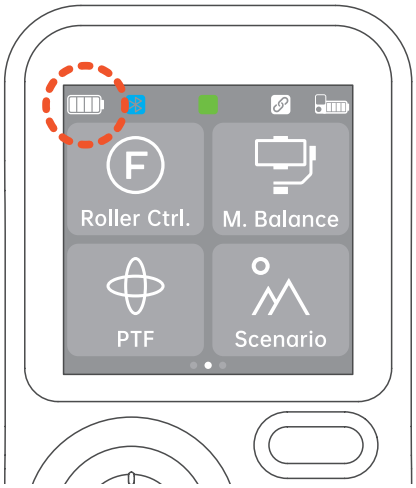
3.1. Spôsob nabíjania

Pripojte dodaný nabíjací kábel USB-C k nabíjaciemu portu USB-C na rukoväti gimbalu. Odporúčame USB nabíjačku 5 V / 3 A (nie je súčasťou balenia).



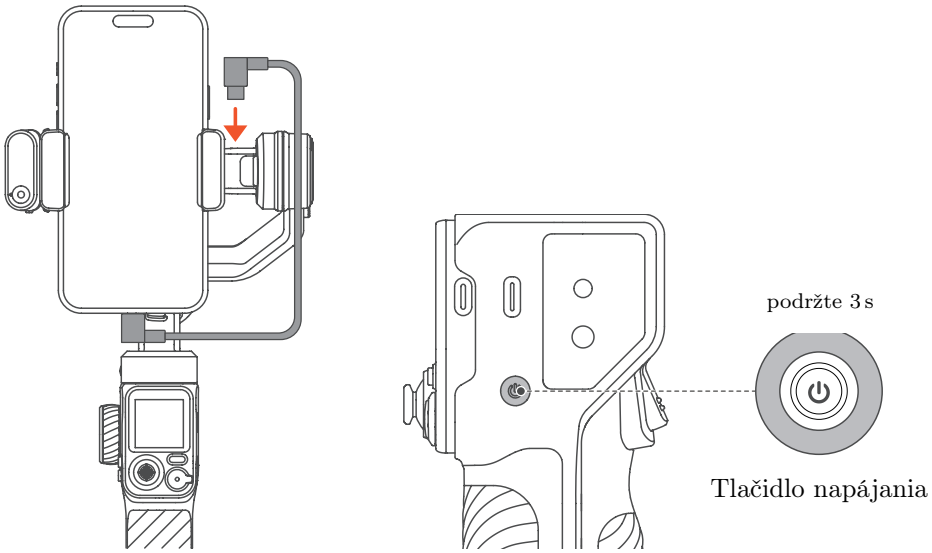
3.2. Zobrazenie nabíjania

Batéria je úplne nabitá, keď ukazovateľ stavu batérie na displeji dosiahne najvyššiu úroveň.



3.3. Spätné nabíjanie

Gimbal dokáže nabíjať váš smartfón (výstup DC). Pripojte nabíjací kábel k portu spätného nabíjania USB-C na ramene osi sklonu.



Tipy

1. Balenie obsahuje kábel USB-C na USB-C na spätné nabíjanie. Čierny koniec pripojte k telefónu a sivý koniec ku gimbalu. Ak má váš telefón konektor Lightning, použite vlastný kábel USB-C na Lightning.
2. Keď je gimbal vypnutý, jedným stlačením tlačidla napájania spustíte nabíjanie smartfónu.

4. Upevnenie a zapnutie

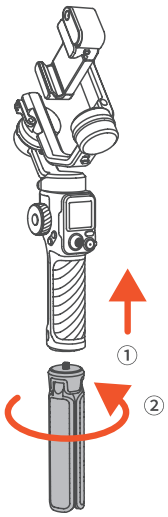
Kompatibilné smartfóny: do 7 palcov, hmotnosť do 500 g, šírka 58–90 mm, hrúbka do 12,5 mm.

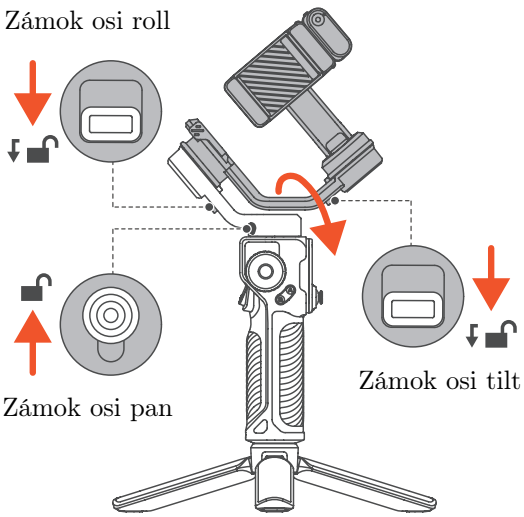
Videonávod

4.1. Pripevnenie statívu a odistenie osí

a) Naskrutkujte statív na spodnú časť rukoväte. Statív roztiahnite a gimbal postavte na rovný povrch.

b) Každá os gimbalu má zámok, ktorý uľahčuje skladovanie a prípravu. Gimbal sa dodáva so zamknutými osami. Odomknite ich podľa obrázka nižšie.



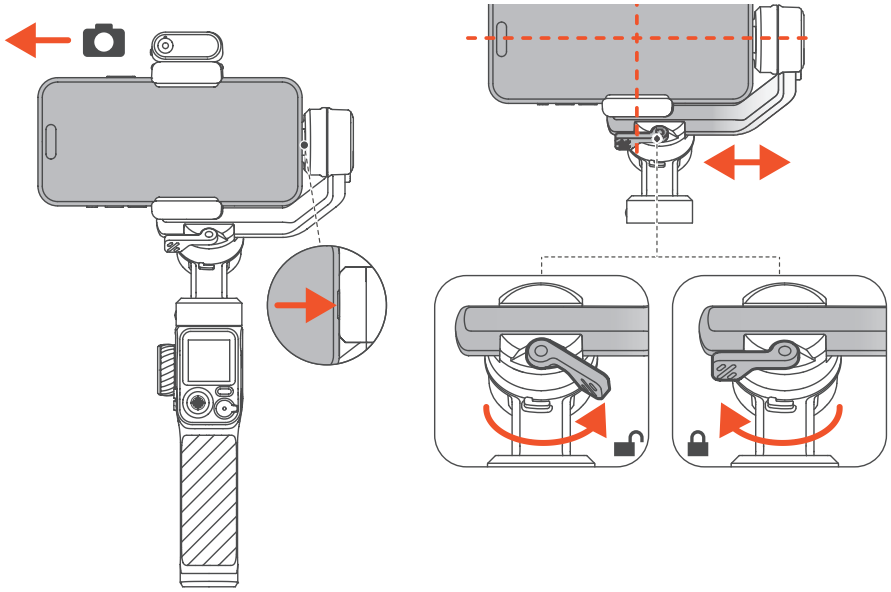


4.2. Upevnenie a vyváženie

Na šírku

a) Nasaďte držiak telefónu na stred telefónu. Smartfón musí tesne priliehať k držiaku aj k motoru. Pri upevnení na snímanie na šírku musí byť fotoaparát telefónu na ľavej strane.

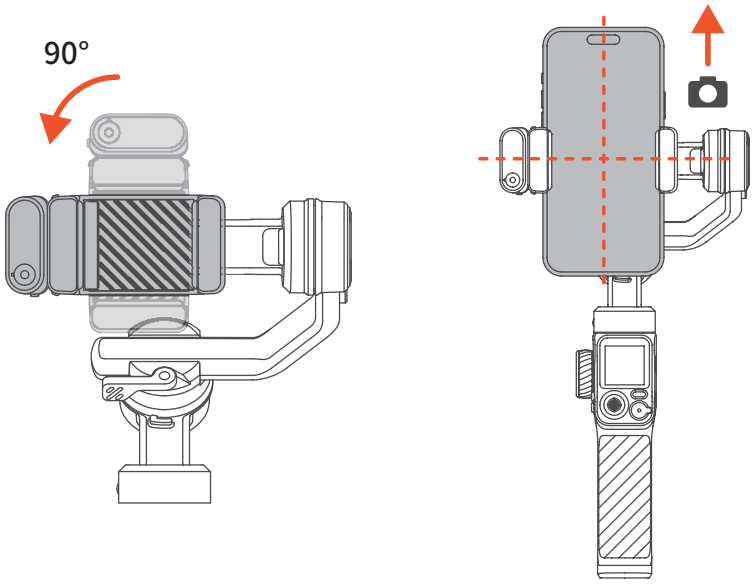
b) Uvoľnite západku ramena osi náklonu a posúvajte rameno doľava alebo doprava, kým telefón nezostane stabilne a takmer vodorovne so zemou. Potom západku utiahnite.



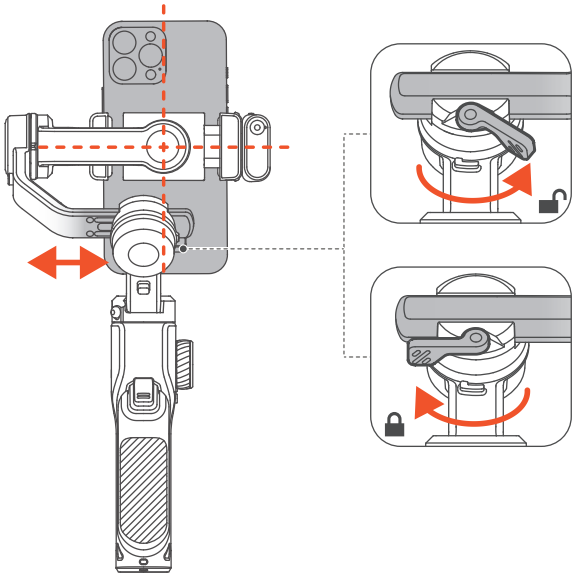
Na výšku

a) Otočte držiak telefónu o 90° doľava podľa obrázka.

b) Upevnite telefón tak, aby bol fotoaparát hore.

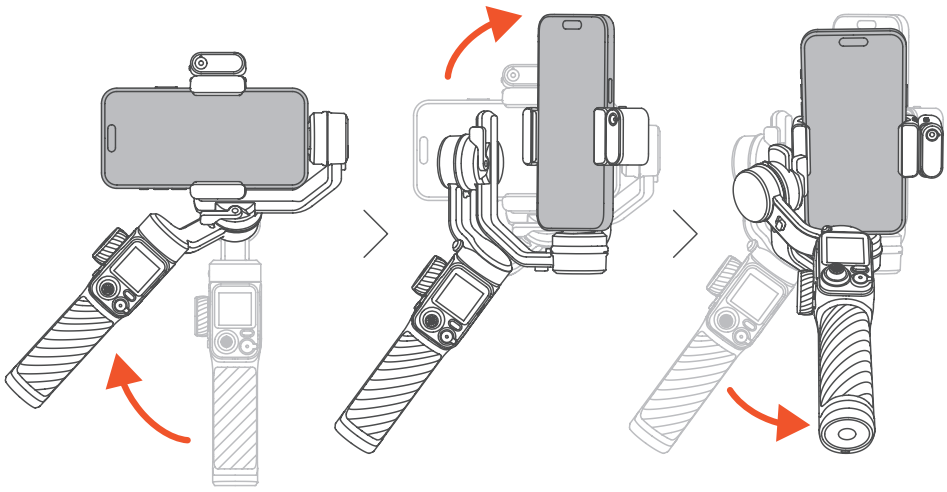


c) Posúvajte rameno osi náklonu doľava alebo doprava, kým telefón nezostane stabilne a takmer vodorovne so zemou.



4.3. Rýchle prepnutie do režimu na výšku

Držte gimbal zvisle a nakloňte rukoväť podľa obrázka, kým sa smartfón automaticky neprepne do polohy na výšku. Potom rukoväť pomaly otočte späť a držte ju vodorovne.



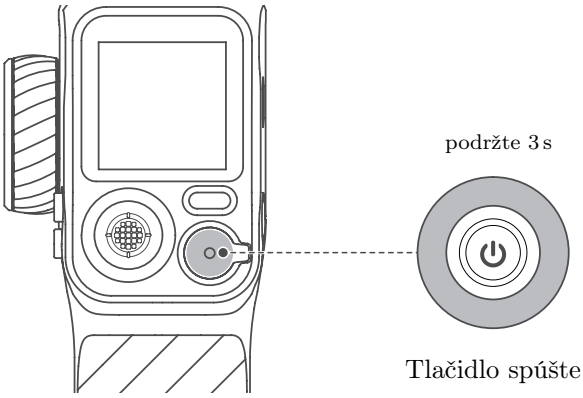
⚠ Po prepnutí do režimu na výšku ovláda joystick iba otáčanie telefónu doľava a doprava. Rýchle prepnutie do režimu na výšku nie je v režime POV podporované.

4.4. Zapnutie a pohotovostný režim

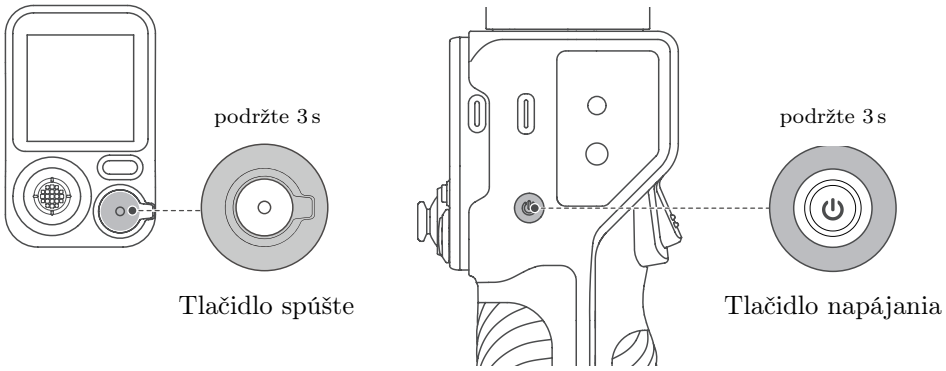
Pred použitím gimbalu sa uistite, že zámky osí tilt, roll a pan sú odomknuté.

Zapnutie

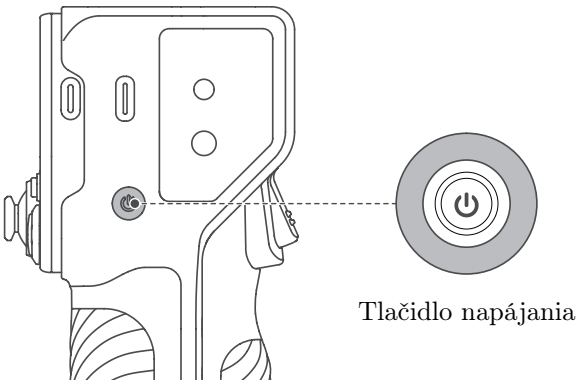
1. **Ovládač je pripojený k rukoväti:** podržaním tlačidla spúšte zapnete gimbal aj diaľkový ovládač.



2. **Ovládač je odpojený:** podržaním tlačidla napájania na rukoväti zapnete gimbal. Podržaním tlačidla spúšte na diaľkovom ovládači zapnete ovládač.



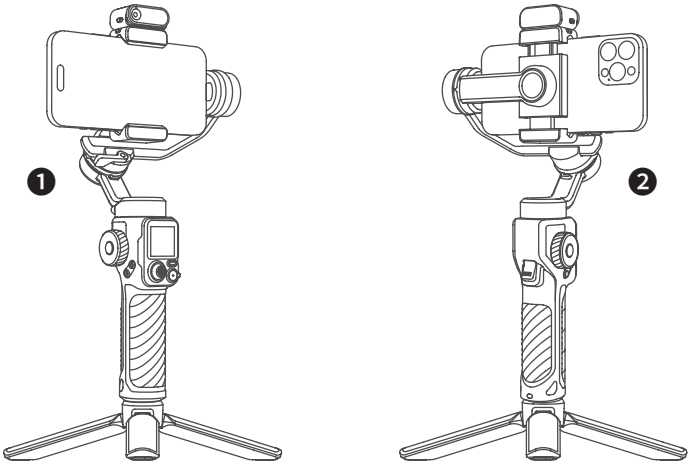
Pohotovostný režim



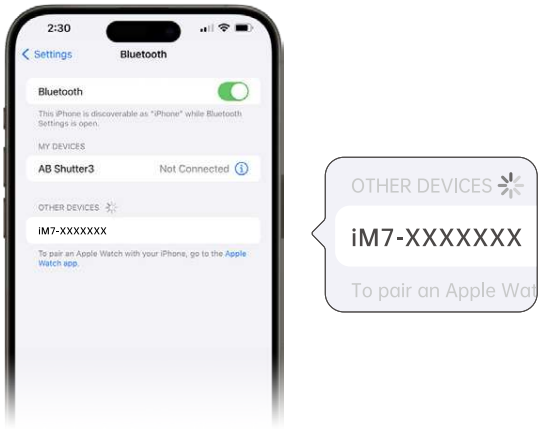
Dvojité stlačenie: prechod do pohotovostného režimu.
Opätovné dvojité stlačenie: prebudenie gimbalu.

4.5. Ultraširokouhlý režim

Predvolený režim (obrázok 1): pred displejom telefónu nie je žiadna prekážka.
Ultraširokouhlý režim (obrázok 2): motor osi náklonu sa presunie pred displej telefónu, aby nebol viditeľný na záberoch zadného fotoaparátu.



5. Pripojenie cez Bluetooth

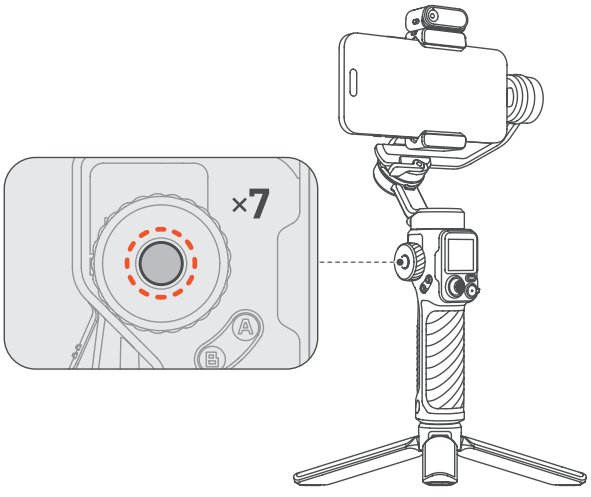


1. Uistite sa, že je gimbal zapnutý.
2. Na smartfóne zapnite Bluetooth a v zozname dostupných zariadení vyberte zariadenie s názvom `iM7-XXXXXXX`.
3. Pripojte a spárujte zariadenie podľa pokynov na obrazovke.
4. Po úspešnom pripojení indikátor Bluetooth trvalo svieti.

Gimbal sa nezobrazuje v zozname zariadení Bluetooth alebo je pripojený k inému telefónu?

Vymažte údaje o spárovaní Bluetooth gimbalu a pripojte ho znova:

1. Stlačte bočné koliesko sedemkrát. Ikona Bluetooth na displeji signalizuje, že pripojenie Bluetooth bolo vymazané.
2. Pripojte sa znova podľa vyššie uvedených krokov.

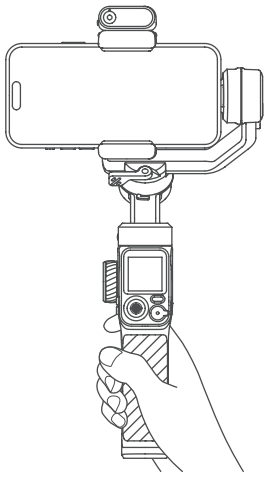


6. Spôsoby použitia

iSteady M7 ponúka tri hlavné spôsoby použitia: **ručný režim**, **režim s predĺžením** a **režim diaľkového ovládania**. Pri natáčaní ich môžete podľa potreby kombinovať.

6.1. Ručný režim

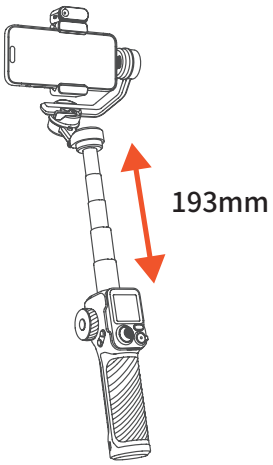
Gimbal jednoducho držte v ruke a natáčajte za pohybu.



6.2. Režim s predĺžením

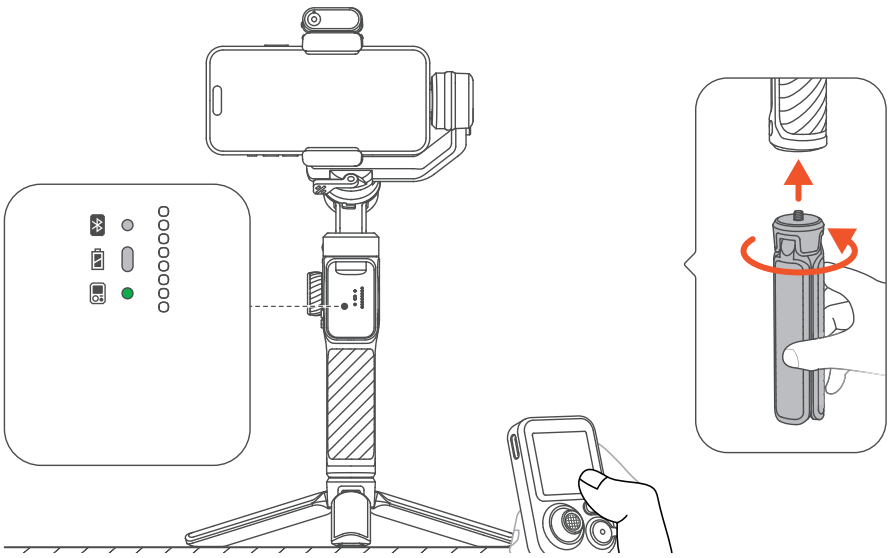
Vytiahnite zabudovanú predlžovaciu tyč smerom nahor a natáčajte. Predlžovacia tyč má päť článkov a maximálnu dĺžku 193 mm.

⚠ Po použití predlžovaciu tyč zasuňte. Dlhodobé ponechanie vo vysunutej polohe môže spôsobiť jej deformáciu.



6.3. Režim diaľkového ovládania

Pripevnite statív k rukoväti a postavte gimbal na rovný povrch. Potom odpojte diaľkový ovládač a natáčajte na diaľku.



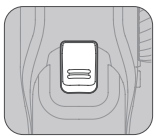
*Uistite sa, že je diaľkový ovládač pripojený ku gimbalu. Zelené svetlo signalizuje úspešné pripojenie.

7. Tlačidlá a porty

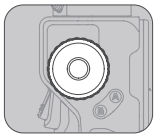
Naskenujte QR kód na obale a pozrite si videonávody, alebo navštívte https://www.hohem.com, kde nájdete ďalšie informácie.



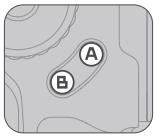
Tlačidlo napájania
Podržanie: zapnutie/vypnutie
Jedno stlačenie: spätné nabíjanie (vo vypnutom stave)
Dvojité stlačenie: prechod do pohotovostného režimu/jeho ukončenie
Päť stlačení: automatická kalibrácia gimbalu



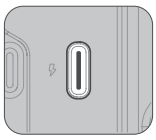
Spúšť (trigger)
Jedno stlačenie: spustenie/zastavenie AI sledovania
Dvojité stlačenie: vycentrovanie gimbalu
Trojité stlačenie: otočenie telefónu dopredu/dozadu
Štyri stlačenia: ultraširokouhlý režim
Podržanie: režim All Lock (uzamknutie všetkých osí)
Jedno stlačenie + podržanie: športový režim



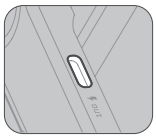
Bočné koliesko
Stlačením kolieska vyberte funkciu, potom otáčaním kolieska plynule nastavujte.
1. Ovládanie prisvetľovacieho svetla
Podržanie: zapnutie/vypnutie svetla
Trojité stlačenie: prepnutie medzi CCT a RGB
Jedno stlačenie: prepnutie podponuky (jas/farba)
2. Otáčanie motorov
Dvojité stlačenie: výber ovládania motorov (prepína medzi ovládaním zaostrenia a motorov)
Jedno stlačenie: prepnutie podponuky (pan/tilt/roll)
3. Ovládanie zaostrenia
Dvojité stlačenie: výber ovládania zaostrenia (prepína medzi ovládaním zaostrenia a motorov)



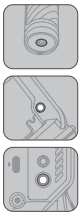
Tlačidlo A/B
Nastavuje počiatočný a koncový bod pre sledovacie zábery alebo časozberné video po určenej dráhe. Túto funkciu používajte oddelene od funkcie časozberu v aplikácii Hohem Joy.
Nastavenie polohy A: joystickom natočte fotoaparát do počiatočného bodu (poloha A) a podržte tlačidlo A. Krátke pípnutie potvrdí nastavenie.
Nastavenie polohy B: joystickom natočte fotoaparát do koncového bodu (poloha B) a podržte tlačidlo B. Krátke pípnutie potvrdí nastavenie.
Pohyb A–B: jedným stlačením tlačidla A sa gimbal vráti z aktuálnej polohy do polohy A, potom dvojitým stlačením tlačidla B spustíte pohyb A–B konštantnou rýchlosťou.
Pohyb B–A: jedným stlačením tlačidla B sa gimbal vráti z aktuálnej polohy do polohy B, potom dvojitým stlačením tlačidla A spustíte pohyb B–A konštantnou rýchlosťou.
Predvolené trvanie je 1 minúta. Môžete ho zmeniť v aplikácii Hohem Joy alebo na dotykovom displeji diaľkového ovládača.



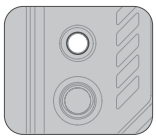
Nabíjací port (USB-C)
Na nabíjanie gimbalu pripojte zdroj napájania.



Port spätného nabíjania (USB-C)
Pripojte nabíjací kábel a nabíjajte mobilné zariadenie z gimbalu.



Závity 1/4"-20 UNC
Závit 1/4"-20 UNC na spodnej strane gimbalu slúži na pripojenie statívu alebo iných predlžovacích tyčí. Závity 1/4"-20 UNC na ramene osi sklonu a na boku rukoväte slúžia na upevnenie kreatívneho príslušenstva, napríklad mikrofónov alebo svetiel.

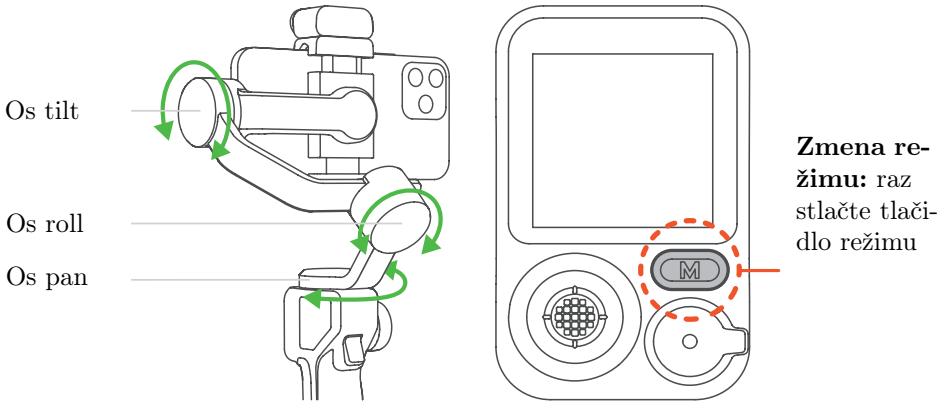


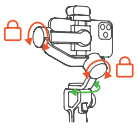
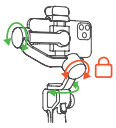
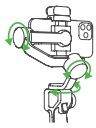
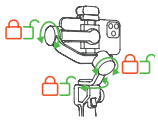
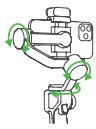
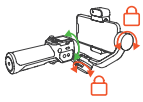
Miesto pre bočnú rukoväť
Toto miesto je určené na upevnenie montážnej doštičky bočnej rukoväte Hohem (sling handgrip).

8. Pracovné režimy

8.1. Prehľad pracovných režimov

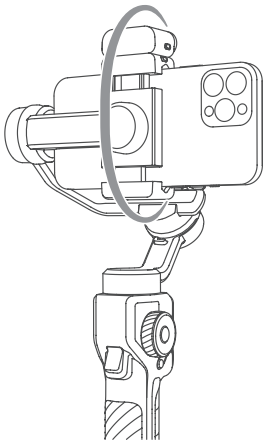
iSteady M7 má tri osi otáčania: pan (otáčanie), tilt (sklon) a roll (náklon). Rôznou kombináciou osí vznikajú nasledujúce pracovné režimy, z ktorých každý sa hodí na iný typ záberu.



Pracovný režim	Popis	Funkcia
 Sledovanie pan (PF)	Sleduje os pan.	Telefón sa plynule otáča doľava a doprava podľa pohybov používateľa, sklon a náklon zostávajú stabilné.
 Sledovanie pan a tilt (PTF)	Sledujú osi pan a tilt.	Telefón sleduje otáčanie (doľava/doprava) aj sklon (hore/dole) používateľa, čo umožňuje dynamickejšie zábery. Os roll zostáva zamknutá, takže horizont je stále vodorovný.
 Pohľad z prvej osoby (POV)	Sledujú všetky tri osi (roll, tilt aj pan).	Telefón sleduje pohyby používateľa vo všetkých smeroch. Vzniká tak pohľad z prvej osoby, ako keby sa divák pozeral očami používateľa.
 Vlastný	Sledovanie možno pre každú os podľa potreby zapnúť alebo vypnúť.	Správanie každej osi nastavíte samostatne – napríklad vypnutím všetkých troch osí prejdete do režimu All Lock. V režime All Lock žiadna os nesleduje pohyb rukoväte.
 Športový režim (S)	Rýchlosť sledovania sa zvýši, aby bolo možné zachytiť rýchlo sa pohybujúce objekty a rýchlu akciu.	Ideálny pre rýchle scény, ktoré si vyžadujú pohotové reakcie, napríklad šport, fotografovanie zvierat v prírode alebo akčné zábery.
 Režim Inception (ICP)	Nekonečné otáčanie osi pan o 360°, keď gimbal držíte vodorovne.	Výborný na umelecké zábery, filmové rozprávanie alebo akúkoľvek situáciu, v ktorej príbehu pomôže dramatická zmena perspektívy.

8.2. Ručné nastavenie sklonu

Motor osi sklonu môžete rukou natočiť do požadovaného uhla. Ak ho v tejto polohe podržíte 2 sekundy, uhol fotoaparátu zostane zafixovaný.

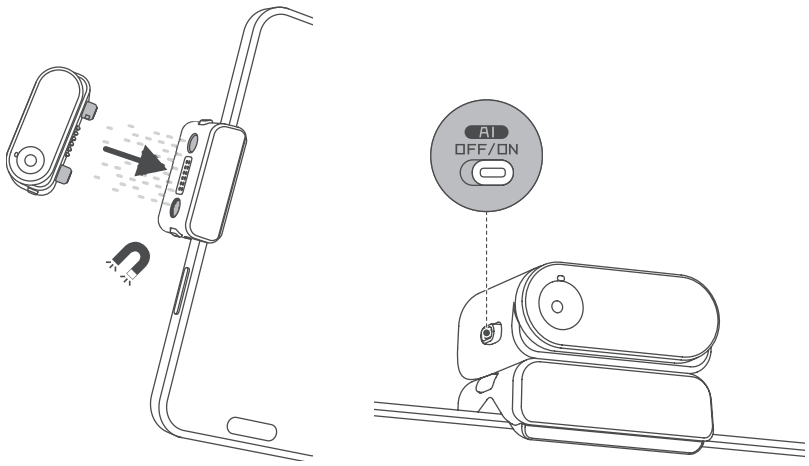


9. AI sledovanie

Naskenujte QR kód na obale a pozrite si videonávody, alebo navštívte https://www.hohem.com, kde nájdete ďalšie informácie.

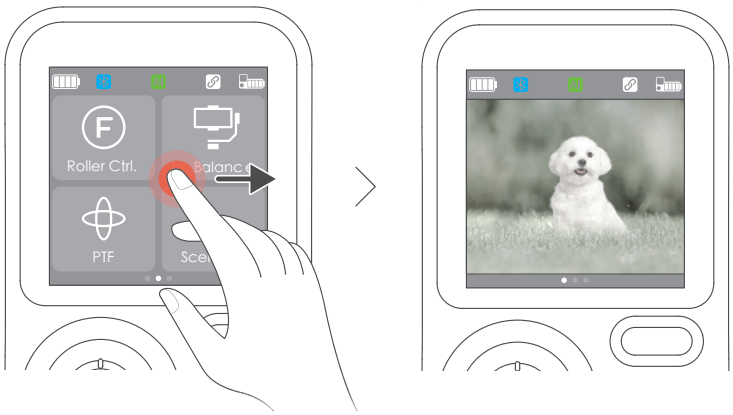
9.1. Pripevnenie a zapnutie AI trackera

Pripevnenie: nasaďte magnetický AI tracker tak, aby bol zarovnaný s magnetickým držiakom.
Zapnutie: prepnite vypínač do polohy **ON**. Prisvetľovacie svetlo dvakrát rýchlo blikne na potvrdenie aktivácie. AI tracker vypnete prepnutím vypínača do polohy **OFF**.



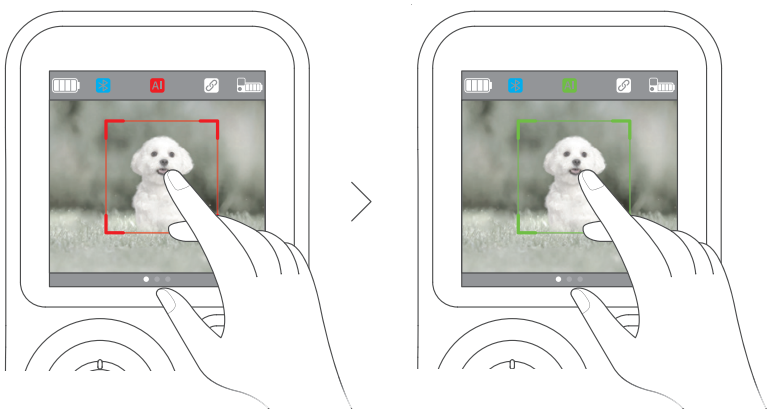
9.2. Ovládanie dotykovým displejom

Potiahnutím prsta doprava na dotykovom displeji diaľkového ovládača zobrazíte živý obraz z AI kamery. Objekt, ktorý chcete sledovať, vyberte priamo na dotykovom displeji.



1. Dvakrát ťuknite na objekt na displeji. Keď sa objekt zvýrazní zeleným rámčekom, cieľ je potvrdený a sledovanie sa začne.
2. Ak chcete počas sledovania prepnúť na iný cieľ, dvakrát ťuknite na nový objekt na displeji.
3. Sledovanie zastavíte trojitým ťuknutím kdekoľvek na displeji. Zelený rámček zmizne na znak, že sledovanie sa zastavilo.

⚠ Pre presnejšie sledovanie môžete cieľ na displeji najprv označiť ťahaním rámčeka a potom na objekt dvakrát ťuknúť.

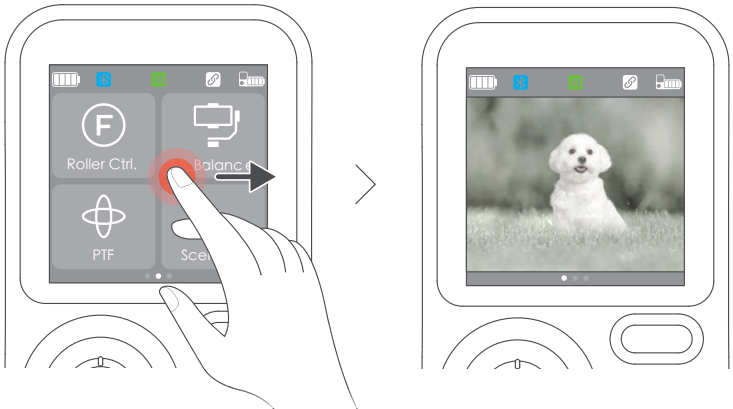


Červený rámček:
cieľ vybraný

Zelený rámček:
sledovanie spustené

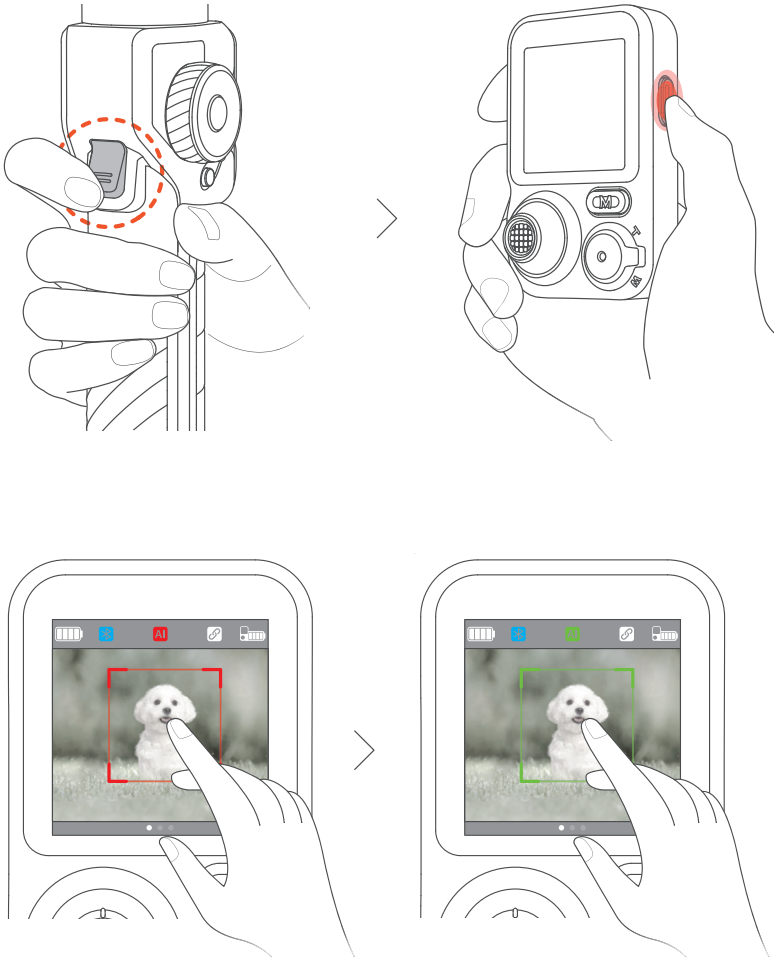
9.3. Ovládanie tlačidlami

Potiahnutím prsta doprava na dotykovom displeji diaľkového ovládača zobrazíte živý obraz z AI kamery. Objekt na sledovanie vyberte pomocou spúšte alebo bočného tlačidla.



1. Ťahaním označte objekt rámčekom na dotykovom displeji. Keď sa objekt zvýrazní červeným rámčekom, cieľ je vybraný.
2. Jedným stlačením spúšte alebo bočného tlačidla spustíte alebo zastavíte sledovanie.
3. Keď sa objekt zvýrazní zeleným rámčekom, sledovanie je aktívne.
4. Keď zelený rámček zmizne, sledovanie sa zastavilo.

⚠ Pre presnejšie sledovanie môžete cieľ na displeji najprv označiť ťahaním rámčeka a potom raz stlačiť spúšť alebo bočné tlačidlo.

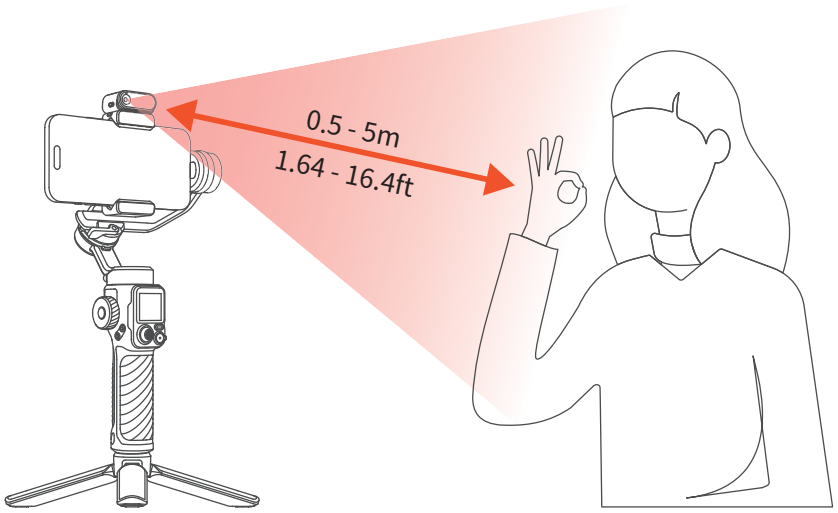


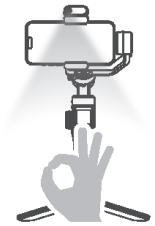
Červený rámček:
cieľ vybraný

Zelený rámček:
sledovanie spustené

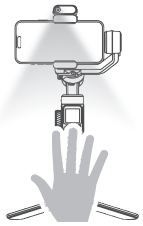
9.4. Ovládanie gestami

Vzdialenosť rozpoznávania gest: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Vzdialenosť sledovania: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

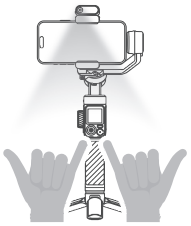




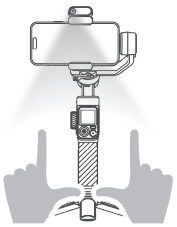
Spustenie AI sledovania



Zastavenie AI sledovania



Ovládanie uzávierky
*Vyžaduje pripojenie Bluetooth.

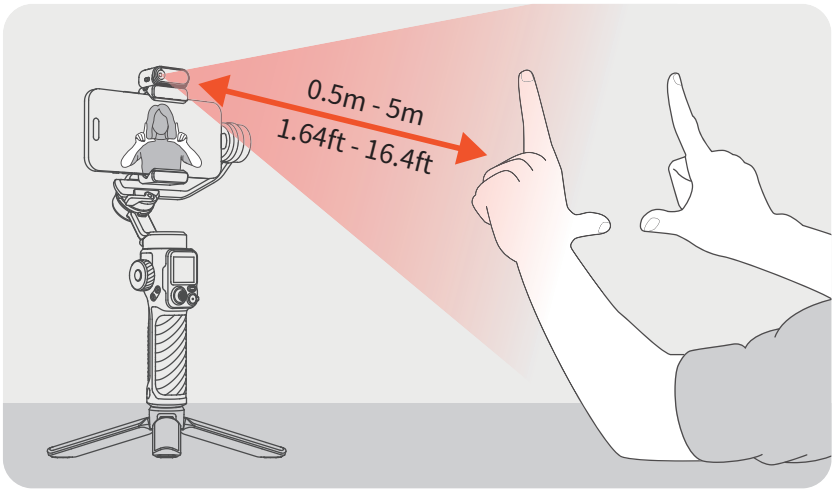


Vlastná kompozícia

9.5. Vlastná kompozícia

AI kamera vás v predvolenom nastavení udržiava v strede záberu. Kompozíciu môžete upraviť gestami ruky:

1. Uistite sa, že je AI kamera zapnutá (indikátor trvalo svieti nazeleno).
2. Ukážte gesto . Indikátor začne rýchlo blikať nazeleno.
3. Zostaňte v zábere AI kamery a presuňte sa na požadované miesto.
4. Opätovným ukázaním gesta potvrdíte a uzamknete novú polohu.



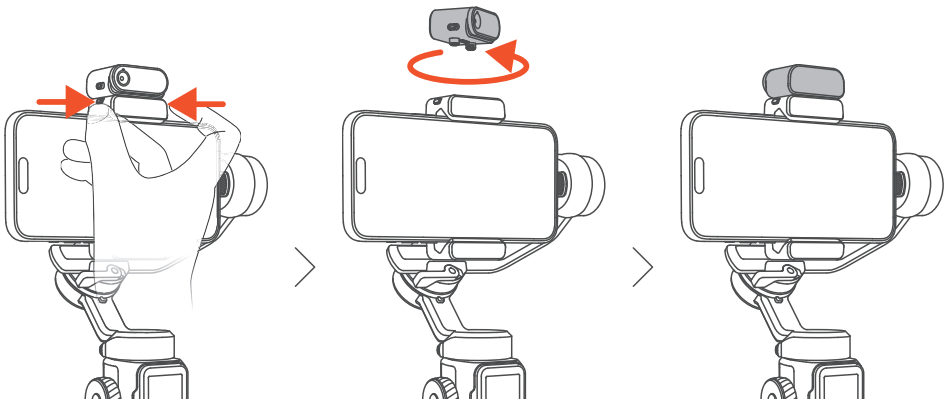
9.6. Kalibrácia živého obrazu

Obraz na dotykovom displeji je živý obraz z AI kamery. Ak sa stred živého obrazu AI kamery nezhoduje so stredom záberu fotoaparátu vášho zariadenia, upravte kompozíciu kalibráciou živého obrazu:

1. Podržaním bočného tlačidla na diaľkovom ovládači prejdete do kalibrácie živého obrazu.
2. Pohybom joysticku doľava alebo doprava posúvajte živý obraz na dotykovom displeji, kým sa nezhoduje so záberom fotoaparátu.
3. Opätovným podržaním bočného tlačidla kalibráciu potvrdíte a ukončíte.

9.7. Sledovanie spredu/zozadu

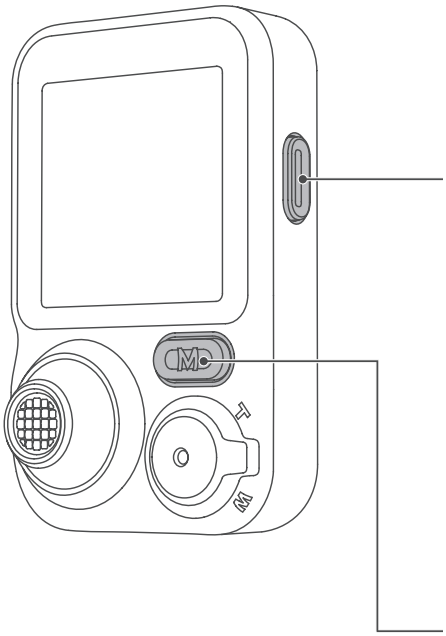
Súčasným stlačením a podržaním bezpečnostných poistiek na oboch stranách držiaka telefónu ho odistite. Vyberte AI tracker, otočte ho o 180° a znova ho nasaďte.



⚠ Vyberanie AI trackera bez predchádzajúceho odistenia môže produkt poškodiť.
Počas používania AI trackera sa kontakty pogo na jeho spodnej strane zahrievajú. Je to normálne. Nedotýkajte sa ich priamo, aby ste sa nepopálili.

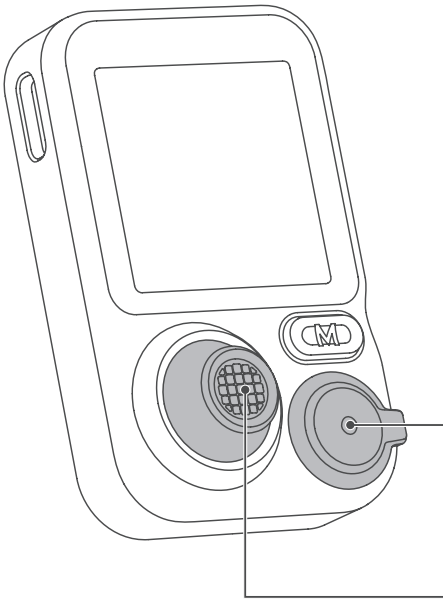
10. Tlačidlá diaľkového ovládača

⚠ Ak je diaľkový ovládač pripojený ku gimbalu, po zapnutí gimbalu sa automaticky zapne a spáruje; gimbal ho počas toho zároveň nabíja.
Ak je diaľkový ovládač od gimbalu odpojený, musíte ho zapnúť samostatne. Po zapnutí sa s gimbalom spáruje automaticky.



Bočné tlačidlo
Jedno stlačenie: spustenie/zastavenie AI sledovania
Dvojité stlačenie: vycentrovanie gimbalu
Trojité stlačenie: otočenie telefónu dopredu/dozadu
Štyri stlačenia: ultraširokouhlý režim
Päť stlačení: opätovné spárovanie ovládača (potom päťkrát stlačte bočné koliesko na gimbale)
Sedem stlačení: vymazanie pripojenia ovládača
Podržanie: kalibrácia AI sledovania

Tlačidlo režimu
Jedno stlačenie: zmena pracovného režimu
Trojité stlačenie: nekonečné otáčanie pan o 360°
Päť stlačení: automatická kalibrácia gimbalu



Páčka zoomu
Páčka hore/dole: priblíženie/oddialenie[1]

Tlačidlo spúšte
Stlačenie do polovice: automatické zaostrenie[1]
Jedno stlačenie: fotografovanie alebo spustenie/zastavenie nahrávania[2]
Dvojité stlačenie: prepnutie foto/video[1]
Trojité stlačenie: prepnutie predného/zadného fotoaparátu[1]
Podržanie: zapnutie/vypnutie diaľkového ovládača[3]

Joystick
Pohyb hore/dole: sklon hore/dole
Pohyb doľava/doprava: otáčanie doľava/doprava
V režime kalibrácie AI sledovania joystickom upravíte rámček náhľadu.

[1] Funguje v aplikácii Hohem Joy po nadviazaní pripojenia Bluetooth.
[2] Vyžaduje pripojenie Bluetooth.
[3] Ak je ovládač pripojený k rukoväti, súčasne zapína/vypína aj gimbal.

11. Rozhranie dotykového displeja

11.1. Stavový riadok



Bluetooth: Pripojené; Odpojené

AI sledovanie: Zap.; Zastavené

Ovládač: Pripojený

Batéria gimbalu: <100%; <75%; <50%; <25%; Čoskoro sa vypne

Batéria ovládača: <100%; <75%; <50%; <25%; Čoskoro sa vypne

11.2. Domovská obrazovka



Roller control (ovládanie kolieska)

Motor balance (vyváženie motorov)

Pracovný režim gimbalu

Scenarios (scenáre)
(Inception, ultraširokouhlý záber, panoráma, pohyblivý časozber)



Joystick settings (nastavenie joysticku)

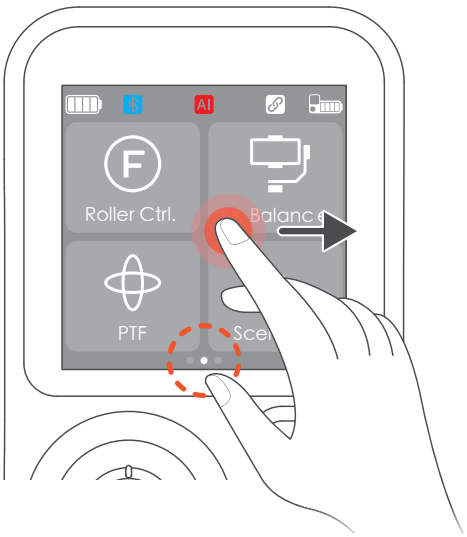
A/B settings (nastavenie A/B)

Rýchlosť sledovania

More settings (ďalšie nastavenia)

11.3. Náhľad v reálnom čase

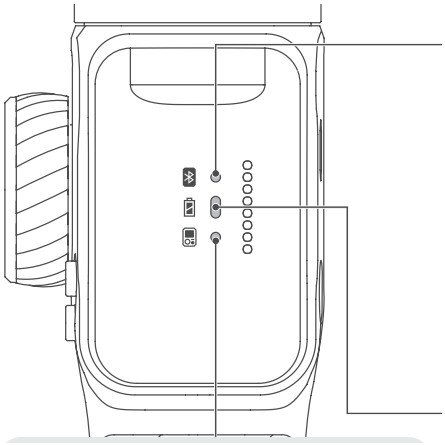
a) Potiahnite doprava na domovskej obrazovke.



b) Náhľad AI sledovania v reálnom čase.



12. Indikátory



Indikátor	LED	Význam
Indikátor Bluetooth	●	Svieti: Bluetooth pripojené
	✳	Rýchlo blikne 3×: pripojenie vymazané
	✳	Pomaly bliká: prebieha aktualizácia firmvéru
	●	Nesvieti: odpojené
Indikátor batérie gimbalu	●	Svieti: 50–100 % / úplne nabitá
	●	Svieti: 25–50 %
	●	Svieti: menej ako 25 %
	✳	Rýchlo bliká: čoskoro sa vypne
Indikátor pripojenia ovládača	●	Svieti: diaľkový ovládač pripojený
	✳	Rýchlo blikne 3×: zapínanie/vypínanie
	✳ ✳	Pomaly bliká: opätovné párovanie
	●	Nesvieti: odpojené
	✳	Pomaly bliká: gimbal je preťažený
	●	Svieti: chyba firmvéru
	✳	Pulzuje: gimbal v pohotovostnom režime

13. Aplikácia Hohem Joy

13.1. Stiahnutie

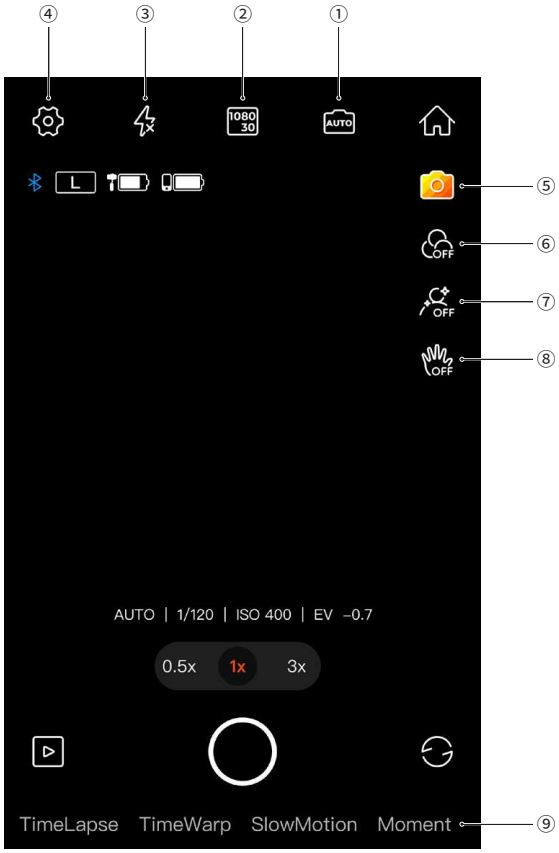
Aplikáciu stiahnete naskenovaním QR kódu alebo vyhľadaním výrazu **Hohem Joy** v App Store alebo na Google Play.

13.2. Pripojenie gimbalu

1. Upevnite smartfón a zapnite iSteady M7.
2. Na smartfóne zapnite Bluetooth.
3. Otvorte aplikáciu Hohem Joy a dokončite pripojenie podľa pokynov na obrazovke.

13.3. Rozhranie fotoaparátu

⚠ Rozhranie fotoaparátu sa môže s aktualizáciami aplikácie Hohem Joy meniť.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

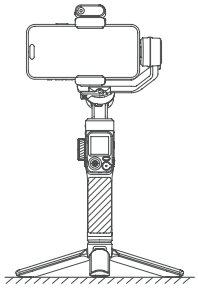
1		**Parametre snímania**	Nastavenie rýchlosti uzávierky, ISO a EV.
2		**Rozlíšenie a snímková frekvencia**	Nastavenie rozlíšenia a snímkovej frekvencie videa.
3		**Blesk**	Nastavenie blesku.
4		**Všeobecné nastavenia**	Parametre gimbalu*, parametre fotoaparátu a informácie o gimbale. *Môžete nastaviť, či sa má gimbal predvolene spúšťať v režime na šírku alebo na výšku.
5		**Kreatívne štúdio**	Návody a nápady na natáčanie podľa situácie alebo prostredia.
6		**Filter**	Výber filtra pre fotografie alebo video.
7		**Skrášlenie**	Výber režimu skrášlenia: automaticky, štíhla tvár alebo veľké oči.
8		**Ovládanie gestami**	Umožňuje sledovanie osôb a ovládanie uzávierky. *Ak chcete v aplikácii sledovať predmety, označte cieľ na displeji telefónu ťahaním rámčeka.
9		**Šablóny Moment**	Rôzne šablóny videí; ťuknutím na šablónu ju spustíte a gimbal automaticky vykoná pohyby na vytvorenie videa.

Ďalšie informácie nájdete na https://www.hohem.com, prípadne si po naskenovaní QR kódu na obale pozrite návody.

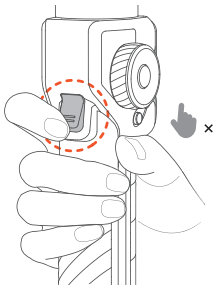
14. Automatická kalibrácia a aktualizácia firmvéru

14.1. Automatická kalibrácia

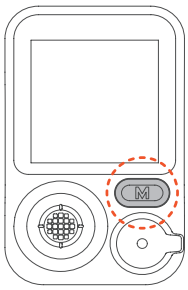
Automatická kalibrácia znižuje posun alebo mierne odchýlky spôsobené magnetickým rušením v okolí alebo chybou obsluhy.



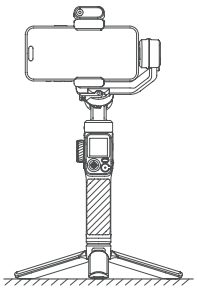
1. Pripravte gimbal, zapnite ho a položte na tvrdý, rovný povrch.



2. Dvojitým stlačením spúšte gimbal vycentrujte.



3. Päťnásobným stlačením tlačidla M spustíte automatickú kalibráciu.



4. Jedno pípnutie signalizuje, že kalibrácia je dokončená.

⚠ Počas automatickej kalibrácie musí byť diaľkový ovládač pripojený ku gimbalu. Kalibrácia zlyhá, ak gimbal nestojí na rovnom povrchu (napríklad ak ho držíte v idúcom vozidle).
Ak kalibrácia zlyhá, zaznejú dve pípnutia a indikátory pracovného režimu pulzujú, čo znamená pohotovostný režim. Dvojitým stlačením tlačidla napájania ukončite pohotovostný režim a kalibráciu zopakujte.

14.2. Aktualizácia firmvéru

Keď je k dispozícii nová verzia firmvéru, aplikácia Hohem Joy vás na to upozorní. Firmvér aktualizujte podľa pokynov v aplikácii.

15. Technické parametre

15.1. iSteady M7

Hmotnosť	Gimbal: 629 g (±5 g) Statív: 118,5 g
Rozmery	Rozložený: 327 × 122,3 × 118,3 mm Zložený: 335,7 × 57 × 159 mm
Materiál	Vysokovýkonný kompozitný materiál
Maximálne zaťaženie	500 g
Šírka telefónu	58–90 mm
Batéria	18650 Li-ion, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Prevádzková doba	Približne 12 hodín (vyvážený, v pokoji) Približne 8 hodín (s AI sledovaním) 3–4 hodiny (so súčasným používaním AI sledovania a prisvetľovacieho svetla) *Údaje z laboratórnych testov spoločnosti Hohem
Spotreba energie	1,8 W (vyvážený, v pokoji)
Doba nabíjania	3 hodiny (5 V / 3 A)
Ovládateľný uhol	Pan: nekonečne 360° Roll: ±45° Tilt: −50° až 275°
Prevádzková teplota	−10 °C až 40 °C
Ochrana motorov	Pri nesprávnom používaní sa gimbal automaticky vypne, aby chránil motory.

15.2. Diaľkový ovládač

Batéria	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Dosah diaľkového ovládania	do 10 m (32,81 ft)
Dosah bezdrôtového prenosu obrazu	do 7 m (22,97 ft)
Dotykový displej	1,4 palca

15.3. AI tracker

Hmotnosť	20 g
Rozmery	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Rozlíšenie	2 MP
Vzdialenosť rozpoznávania gest	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Vzdialenosť sledovania	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Osvetlenosť	40 lx na 0,5 m
Výkon svetla	2 W
RGB	360 farieb
Farebná teplota (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Kontakt na výrobcu

Výrobca: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Webová stránka: https://www.hohem.com

Bezplatné zákaznícke linky výrobcu

USA	+1 (888) 965 8512	Po–Pi 9:00–17:00 (EST)
Spojené kráľovstvo	+44 (0)808 273 7578	Po–Pi 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	Po–Pi 9:00–17:00 (EST)
Brazília	+55 (0)800 591 1897	Po–Pi 10:00–18:00 (GMT−3)

Sledujte Hohem na Facebooku.

17. Informácie o zhode

17.1. Zhoda s predpismi EÚ

Produkt je označený značkou CE, ktorou výrobca vyhlasuje, že spĺňa príslušné požiadavky právnych predpisov Európskej únie.

17.2. Likvidácia (OEEZ)

Symbol prečiarknutého odpadkového koša znamená, že produkt sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení). Odovzdajte ho na určenom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení alebo ho vráťte predajcovi. Správna likvidácia pomáha predchádzať negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie. Informácie o najbližšom zbernom mieste vám poskytne miestny úrad.

17.3. Informácie o batérii

Gimbal obsahuje zabudovanú nabíjateľnú lítium-iónovú batériu. Batérie sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom; produkt odovzdajte na zbernom mieste

použitých batérií alebo elektrických zariadení.

Informácie podľa nariadenia (EÚ) 2023/1542:

1. Výrobca batérie (článok 38 ods. 7): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Čína
2. Kategória batérie (článok 38 ods. 6): prenosná batéria
3. Miesto výroby: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Čína
4. Dátum výroby (mesiac a rok): uvedený na batérii
5. Hmotnosť: 0,097 kg
6. Kapacita: 3200 mAh
7. Chemické zloženie: ternárna lítiová batéria
8. Nebezpečné látky okrem ortuti, kadmia alebo olova: žiadne
9. Vhodné hasiace médium: vodný postrek (sprinkler)
10. Kritické suroviny v koncentrácii vyššej ako 0,1 % hmotnosti: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

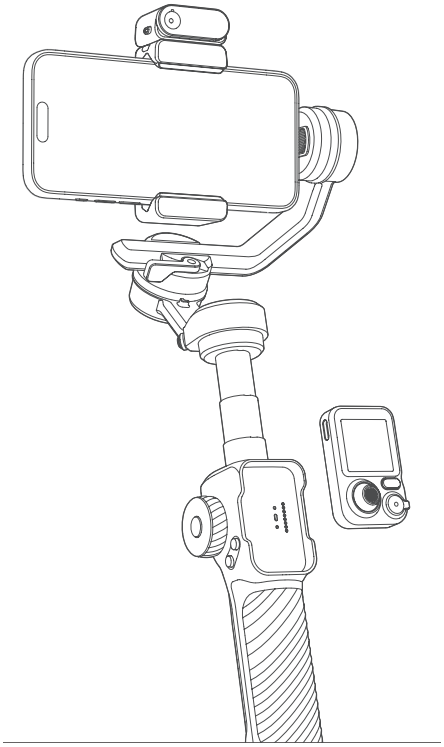
Distribútor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.sk

hohem

iSteady M7

Gimbal do smartfonów ze śledzeniem AI

Instrukcja obsługi



Poradnik wideo
Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć poradniki wideo, lub odwiedź https://www.hohem.com.

Spis treści

1 Zawartość opakowania **3**

2 Opis produktu **4**

2.1 Widok z przodu 4

2.2 Widok z tyłu 5

3 Ładowanie **6**

3.1 Sposób ładowania 6

3.2 Wskazanie ładowania 6

3.3 Ładowanie zwrotne 7

4 Montaż i włączanie **8**

4.1 Montaż statywu i odblokowanie osi 8

4.2 Montaż i wyważanie 8

4.3 Szybkie przełączanie do trybu pionowego 10

4.4 Włączanie i tryb czuwania 10

4.5 Tryb ultraszerokokątny 12

5 Połączenie Bluetooth **13**

6 Sposoby użytkowania **14**

6.1 Tryb ręczny 14

6.2 Tryb z przedłużką 14

6.3 Tryb zdalny 15

7 Przyciski i porty **16**

8 Tryby pracy **18**

8.1 Przegląd trybów pracy 18

8.2 Ręczna regulacja pochylenia 20

9 Śledzenie AI **21**

9.1 Montaż i włączanie trackera AI 21

9.2 Sterowanie ekranem dotykowym 21

9.3 Sterowanie przyciskami 22
9.4 Sterowanie gestami 23
9.5 Własna kompozycja 24
9.6 Kalibracja obrazu na żywo 25
9.7 Śledzenie z przodu/z tyłu 25

10 Przyciski pilota **27**

11 Interfejs ekranu dotykowego **29**
11.1 Pasek stanu 29
11.2 Ekran główny 30
11.3 Podgląd w czasie rzeczywistym 31

12 Wskaźniki **32**

13 Aplikacja Hohem Joy **33**
13.1 Pobieranie 33
13.2 Łączenie z gimbalem 33
13.3 Interfejs aparatu 33

14 Automatyczna kalibracja i aktualizacja oprogramowania **36**
14.1 Automatyczna kalibracja 36
14.2 Aktualizacja oprogramowania 36

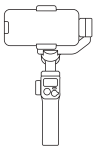
15 Dane techniczne **37**
15.1 iSteady M7 37
15.2 Pilot 37
15.3 Tracker AI 38

16 Kontakt z producentem **39**

17 Informacje o zgodności **39**
17.1 Zgodność z przepisami UE 39
17.2 Utylizacja (WEEE) 39
17.3 Informacje o baterii 40

1. Zawartość opakowania

Przed pierwszym użyciem sprawdź, czy opakowanie zawiera wszystkie wymienione poniżej elementy.



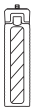
iSteady M7



Zaawansowany tracker AI z lampą doświetlającą



Odłączany pilot z ekranem dotykowym



Statyw



Etui transportowe



Kabel do ładowania USB-A – USB-C



Kabel do ładowania USB-C – USB-C*



Skrócona instrukcja



Karta gwarancyjna

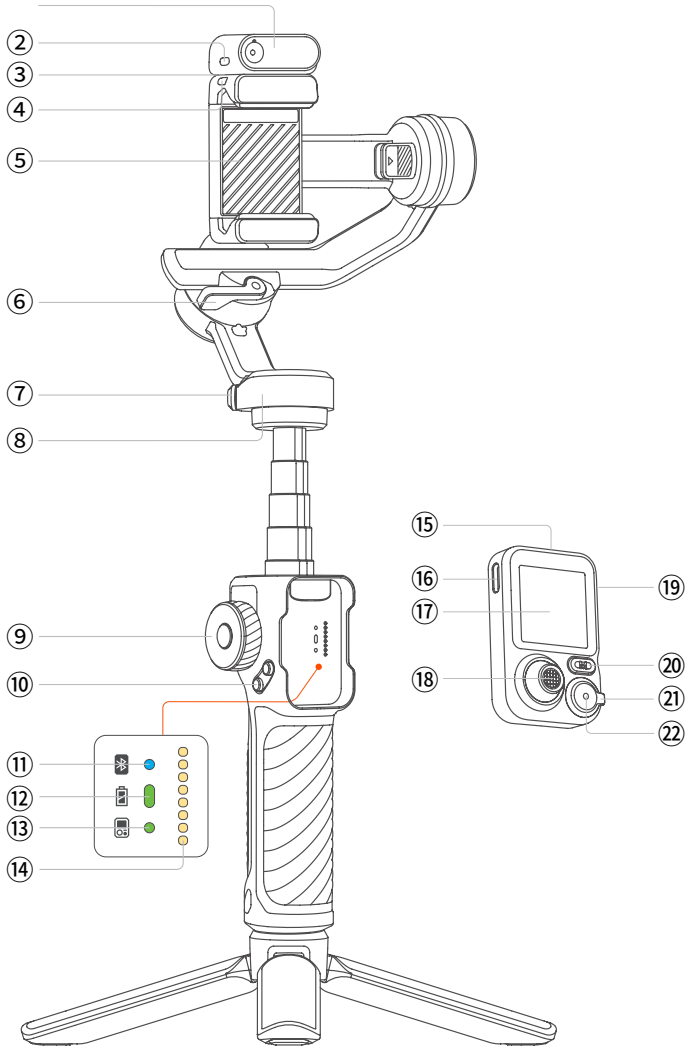


Zasady bezpieczeństwa

*Przy ładowaniu zwrotnym podłącz czarną końcówkę do telefonu, a szarą do gimbala. Przy aktualizacji trackera AI podłącz szarą końcówkę do telefonu, a czarną do gimbala. Zalecamy aktualizację za pomocą aplikacji Hohem Joy.

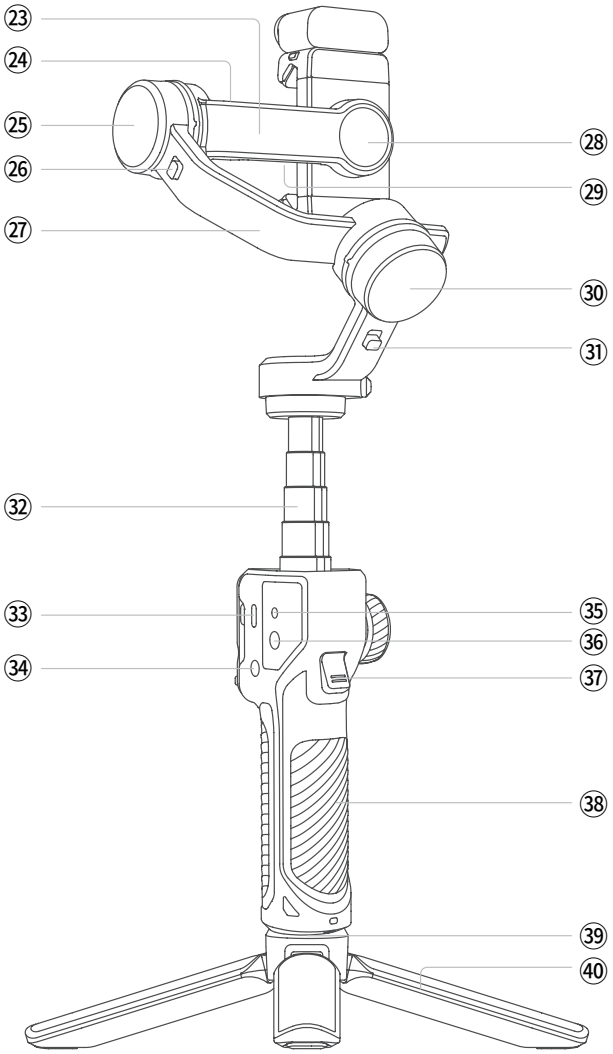
2. Opis produktu

2.1. Widok z przodu



1. Zaawansowany tracker AI z lampą doświetlającą
2. Włącznik trackera AI
3. Uchwyt magnetyczny
4. Blokady zabezpieczające
5. Uchwyt telefonu
6. Zatrzask ramienia przechyłu
7. Blokada obrotu
8. Silnik obrotu
9. Boczne kółko
10. Przycisk A/B
11. Wskaźnik Bluetooth
12. Wskaźnik baterii gimbala
13. Wskaźnik połączenia pilota
14. Styki pogo pin
15. Odłączany pilot
16. Port ładowania (USB-C)
17. Kolorowy ekran dotykowy 1,4"
18. Joystick
19. Przycisk boczny
20. Przycisk trybu
21. Dźwignia zoomu
22. Przycisk migawki

2.2. Widok z tyłu



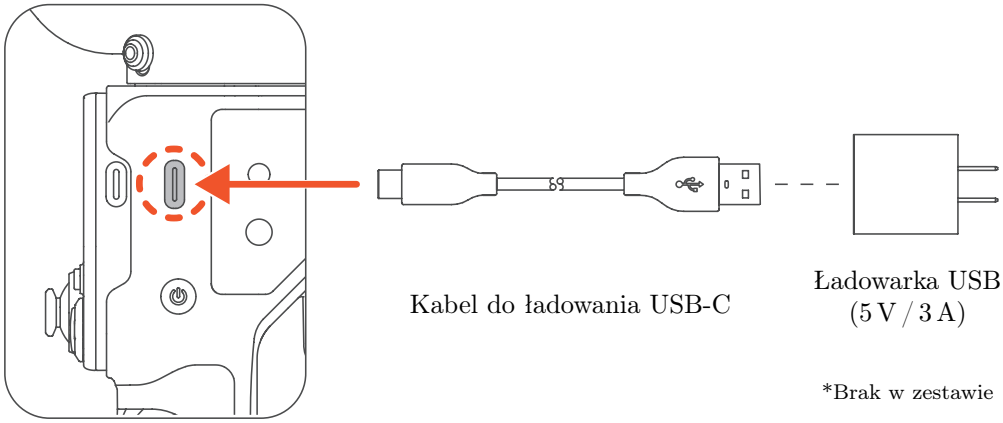
23. Ramię pochylenia
24. Gwint 1/4"-20 UNC
25. Silnik pochylenia
26. Blokada pochylenia
27. Ramię przechyłu
28. Przełącznik poziomo/pionowo
29. Port ładowania zwrotnego (USB-C)
30. Silnik przechyłu
31. Blokada przechyłu
32. Wysuwany drążek
33. Port ładowania (USB-C)
34. Przycisk zasilania
35. Otwór pozycjonujący
36. Gwint 1/4"-20 UNC
37. Spust (trigger)
38. Rękojeść
39. Gwint 1/4"-20 UNC
40. Statyw

3. Ładowanie

Przed pierwszym użyciem w pełni naładuj gimbal iSteady M7.

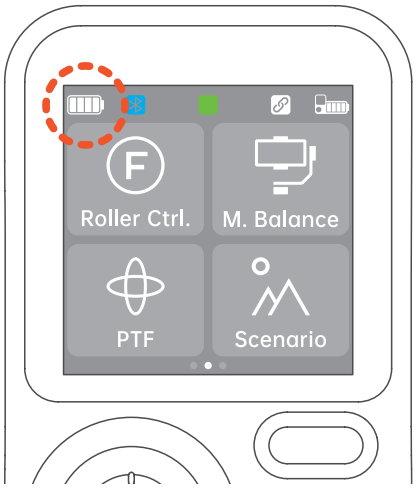
3.1. Sposób ładowania

Podłącz dołączony kabel do ładowania USB-C do portu ładowania USB-C na rękojeści gimbala. Zalecana jest ładowarka USB 5 V / 3 A (nie wchodzi w skład zestawu).



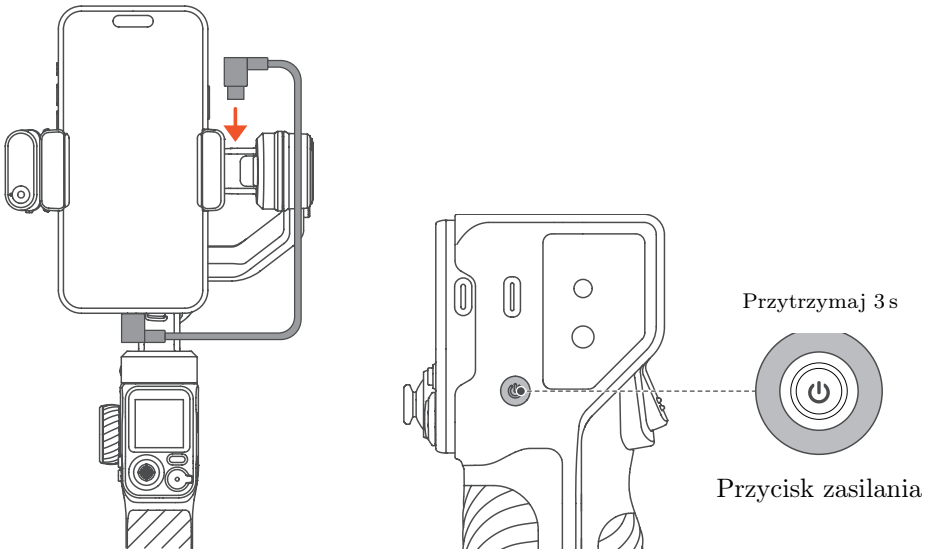
3.2. Wskazanie ładowania

Bateria jest w pełni naładowana, gdy wskaźnik poziomu baterii na wyświetlaczu osiągnie najwyższy poziom.



3.3. Ładowanie zwrotne

Gimbal może ładować Twój smartfon (wyjście DC). Podłącz kabel do ładowania do portu ładowania zwrotnego USB-C na ramieniu pochylenia.



Wskazówki

1. W zestawie znajduje się kabel USB-C – USB-C do ładowania zwrotnego. Podłącz czarną końcówkę do telefonu, a szarą do gimbala. Jeśli Twój telefon ma złącze Lightning, użyj własnego kabla USB-C – Lightning.
2. Gdy gimbal jest wyłączony, naciśnij raz przycisk zasilania, aby rozpocząć ładowanie smartfona.

4. Montaż i włączanie

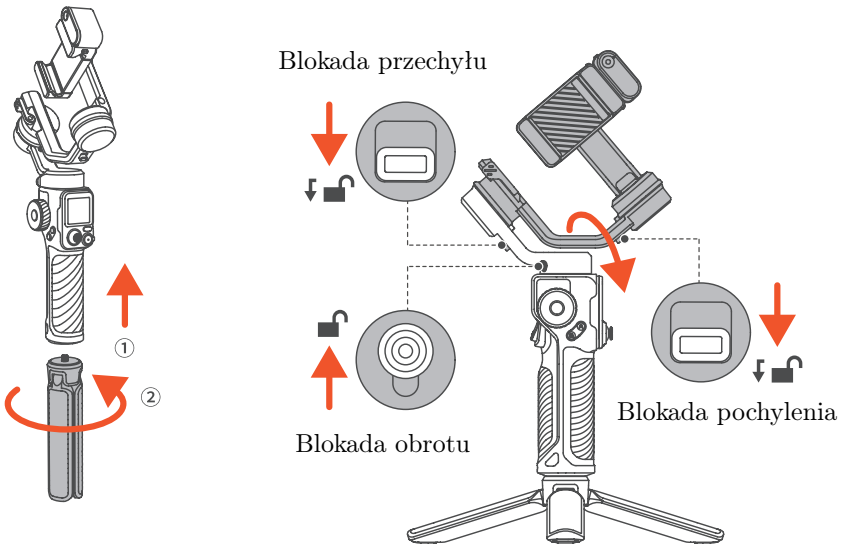
Kompatybilne smartfony: do 7", waga do 500 g, szerokość 58–90 mm, grubość do 12,5 mm.

Poradnik wideo

4.1. Montaż statywu i odblokowanie osi

a) Przymocuj statyw do spodu rękojeści. Rozłóż statyw i postaw gimbal na płaskiej powierzchni.

b) Każda oś gimbala ma blokadę ułatwiającą przechowywanie i przygotowanie do pracy. Gimbal jest dostarczany z zablokowanymi osiami. Odblokuj je zgodnie z rysunkiem poniżej.

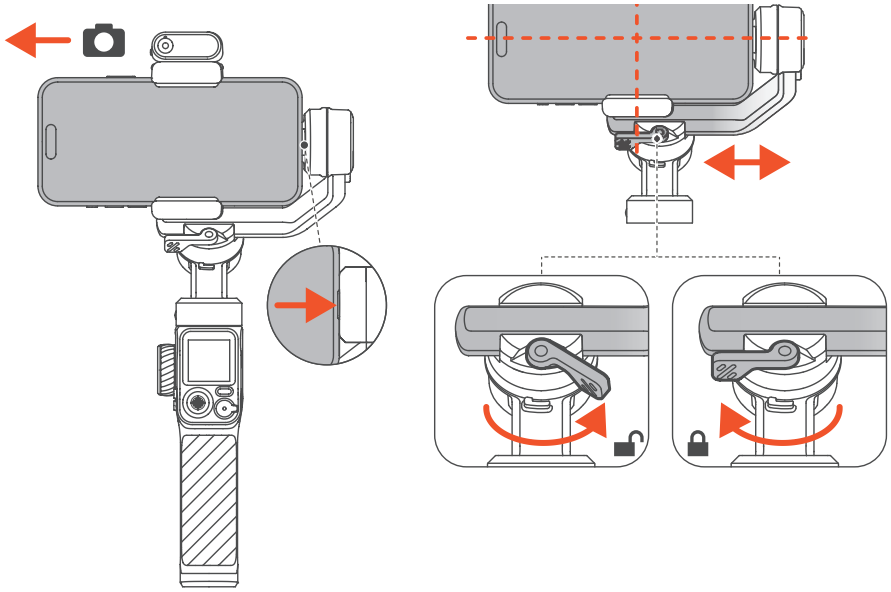


4.2. Montaż i wyważanie

Poziomo

a) Załóż uchwyt telefonu na środek telefonu. Upewnij się, że smartfon ściśle przylega do uchwytu i silnika. Przy montażu do nagrywania w poziomie aparat telefonu musi znajdować się po lewej stronie.

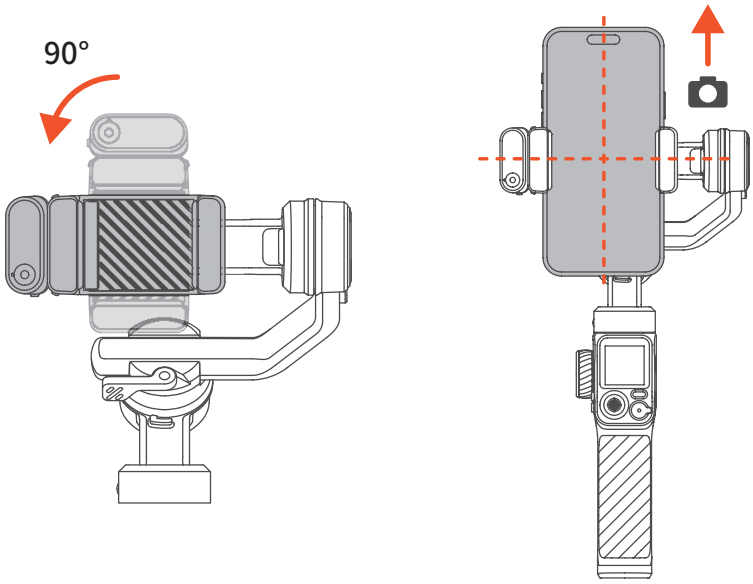
b) Zwolnij zatrzask ramienia przechyłu i przesuń ramię w lewo lub w prawo, aż telefon pozostanie stabilny i prawie równoległy do podłoża. Następnie dokręć zatrzask.



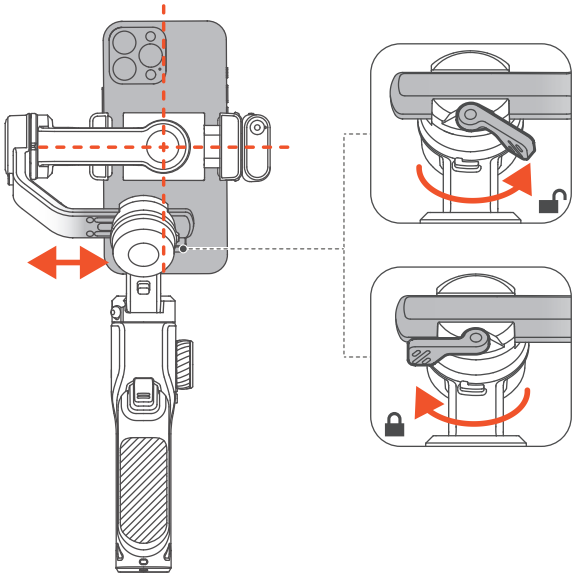
Pionowo

a) Obróć uchwyt telefonu o 90° w lewo, jak pokazano na rysunku.

b) Zamocuj telefon aparatem do góry.

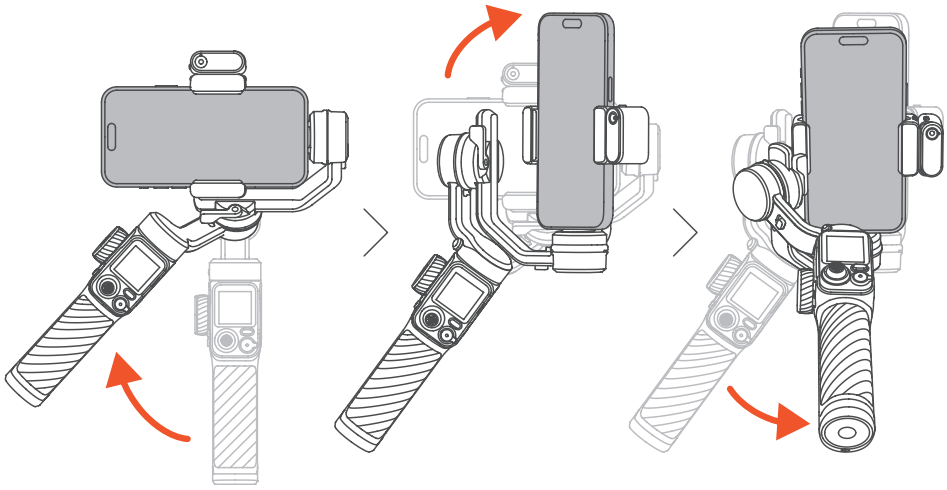


c) Przesuń ramię przechyłu w lewo lub w prawo, aż telefon pozostanie stabilny i prawie równoległy do podłoża.



4.3. Szybkie przełączanie do trybu pionowego

Trzymaj gimbal pionowo i przechyl rękojeść, jak pokazano na rysunku, aż smartfon automatycznie przełączy się do orientacji pionowej. Następnie powoli obróć rękojeść z powrotem i trzymaj ją poziomo.



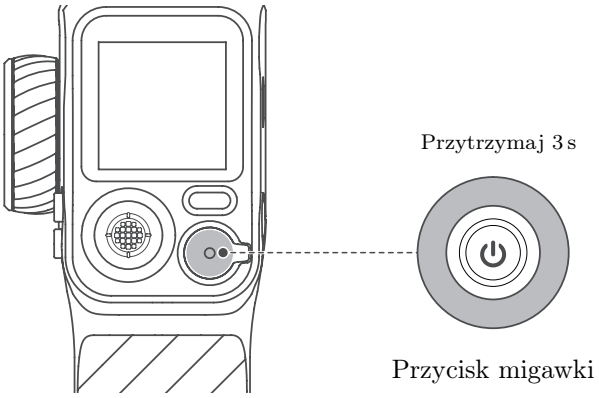
⚠ Po przełączeniu do trybu pionowego joystick steruje tylko obrotem telefonu w lewo i w prawo. Szybkie przełączanie do trybu pionowego nie jest obsługiwane w trybie POV.

4.4. Włączanie i tryb czuwania

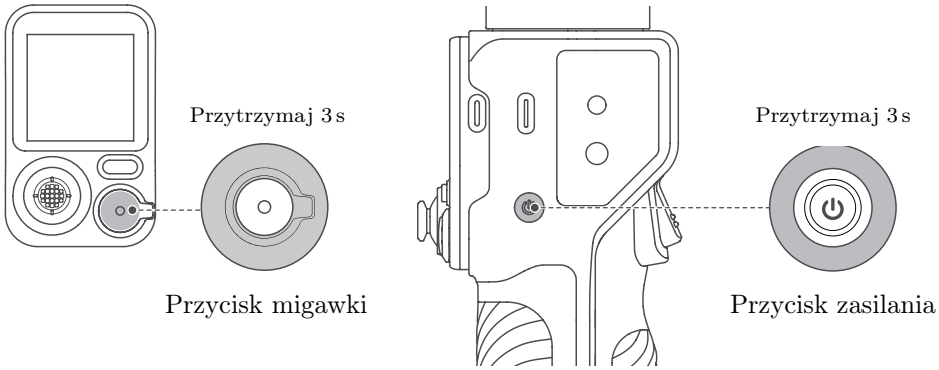
Przed użyciem gimbala upewnij się, że blokady pochylenia, przechyłu i obrotu są odblokowane.

Włączanie

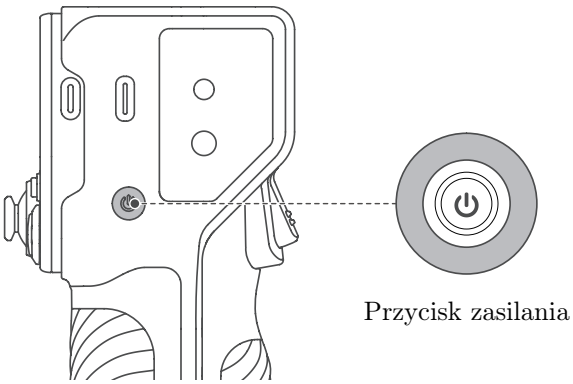
1. **Pilot zamocowany na rękojeści:** naciśnij i przytrzymaj przycisk migawki, aby włączyć gimbal i pilota.



2. **Pilot odłączony:** naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania na rękojeści, aby włączyć gimbal. Naciśnij i przytrzymaj przycisk migawki na pilocie, aby włączyć pilota.



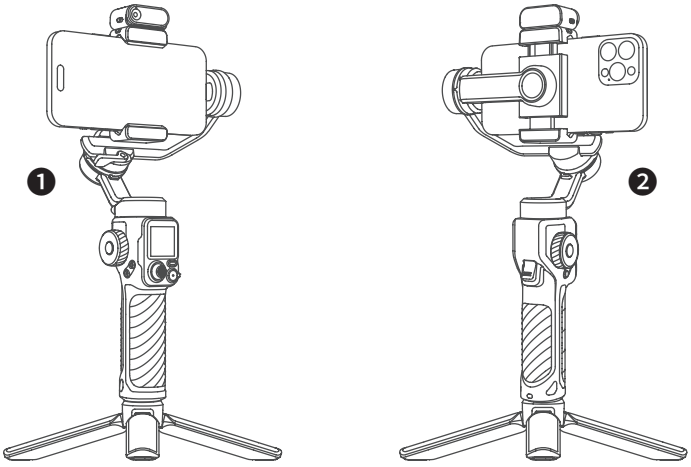
Tryb czuwania



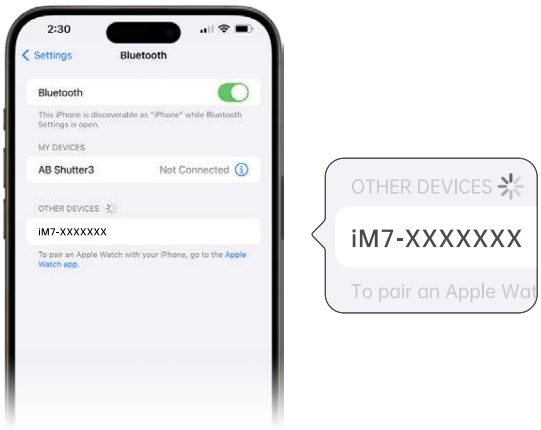
Dwukrotne naciśnięcie: przejście do trybu czuwania.
Ponowne dwukrotne naciśnięcie: wybudzenie gimbala.

4.5. Tryb ultraszerokokątny

Tryb domyślny (rysunek 1): nic nie zasłania przodu ekranu telefonu.
Tryb ultraszerokokątny (rysunek 2): silnik przechyłu przesuwa się na stronę ekranu telefonu, aby nie był widoczny na ujęciach z tylnego aparatu.



5. Połączenie Bluetooth

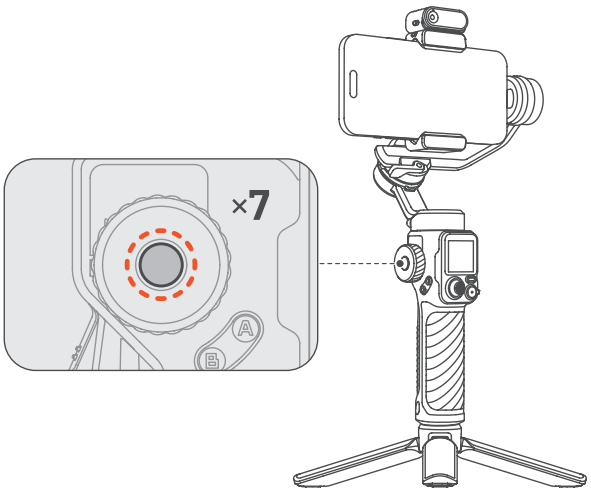


1. Upewnij się, że gimbal jest włączony.
2. Włącz Bluetooth w smartfonie i wybierz z listy dostępnych urządzeń urządzenie o nazwie `iM7-XXXXXXX`.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby nawiązać połączenie i sparować urządzenia.
4. Po udanym połączeniu wskaźnik Bluetooth świeci światłem ciągłym.

Gimbal nie pojawia się na liście urządzeń Bluetooth lub jest połączony z innym telefonem?

Usuń dane parowania Bluetooth gimbala i połącz się ponownie:

1. Naciśnij boczne kółko siedem razy. Ikona Bluetooth na wyświetlaczu wskazuje, że połączenie Bluetooth zostało usunięte.
2. Połącz się ponownie zgodnie z powyższymi krokami połączenia Bluetooth.

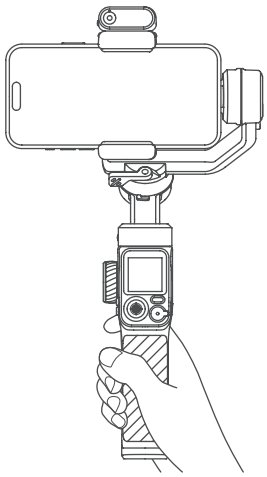


6. Sposoby użytkowania

Gimbal iSteady M7 oferuje trzy główne sposoby użytkowania: **tryb ręczny**, **tryb z przedłużką** i **tryb zdalny**. Podczas filmowania możesz je dowolnie łączyć.

6.1. Tryb ręczny

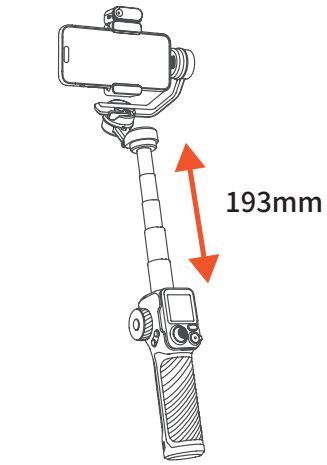
Po prostu trzymaj gimbal w dłoni i filmuj w ruchu.



6.2. Tryb z przedłużką

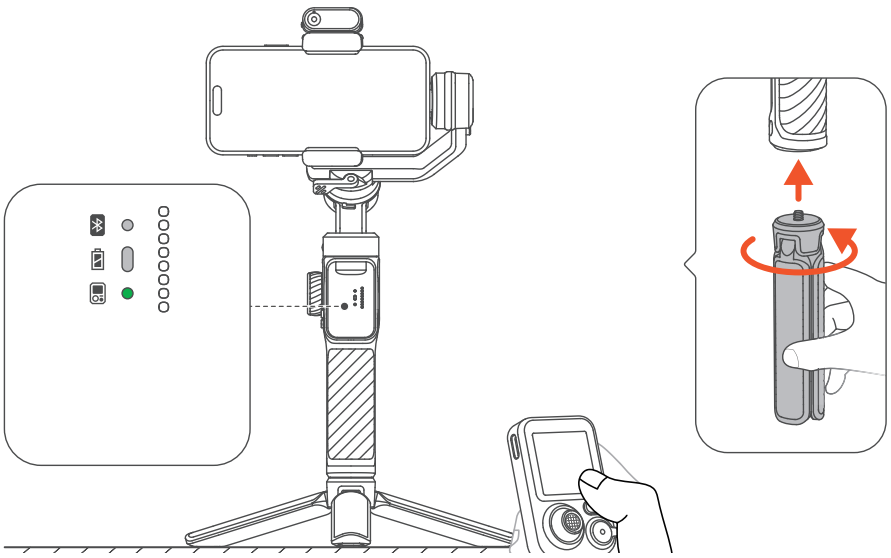
Wyciągnij wbudowany drążek do góry i filmuj. Wysuwany drążek ma pięć segmentów i maksymalną długość 193 mm.

⚠ Po użyciu wsuń drążek. Pozostawienie go wysuniętego przez dłuższy czas może spowodować jego odkształcenie.



6.3. Tryb zdalny

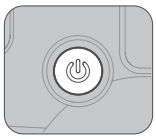
Przymocuj statyw do rękojeści i postaw gimbal na płaskiej powierzchni. Następnie odłącz pilota i filmuj zdalnie.



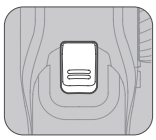
*Upewnij się, że pilot jest połączony z gimbalem. Zielone światło oznacza udane połączenie.

7. Przyciski i porty

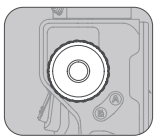
Zeskanuj kod QR na opakowaniu, aby obejrzeć poradniki wideo, lub odwiedź https://www.hohem.com, aby uzyskać więcej informacji.



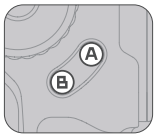
Przycisk zasilania
Przytrzymanie: włączanie/wyłączanie
Jedno naciśnięcie: ładowanie zwrotne (gdy gimbal jest wyłączony)
Dwukrotne naciśnięcie: wejście do trybu czuwania / wyjście z niego
Pięciokrotne naciśnięcie: automatyczna kalibracja gimbala



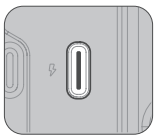
Spust (trigger)
Jedno naciśnięcie: start/stop śledzenia AI
Dwukrotne naciśnięcie: wyśrodkowanie gimbala
Trzykrotne naciśnięcie: obrót telefonu do przodu/do tyłu
Czterokrotne naciśnięcie: tryb ultraszerokokątny
Przytrzymanie: tryb All Lock
Jedno naciśnięcie + przytrzymanie: tryb sportowy



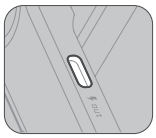
Boczne kółko
Naciśnij kółko, aby wybrać funkcję, a następnie obracaj nim, aby płynnie ją regulować.
1. Sterowanie lampą doświetlającą
Przytrzymanie: włączenie/wyłączenie lampy
Trzykrotne naciśnięcie: przełączanie między CCT i RGB
Jedno naciśnięcie: przełączanie podmenu (jasność/kolor)
2. Obrót silników
Dwukrotne naciśnięcie: wybór sterowania silnikami (przełącza między sterowaniem ostrością a silnikami)
Jedno naciśnięcie: przełączanie podmenu (obrót/pochylenie/przechył)
3. Sterowanie ostrością
Dwukrotne naciśnięcie: wybór sterowania ostrością (przełącza między sterowaniem ostrością a silnikami)



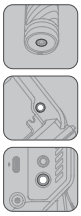
Przycisk A/B
Ustawia punkt początkowy i końcowy dla ujęć z jazdą kamery lub nagrań poklatkowych wzdłuż określonej ścieżki. Używaj tej funkcji niezależnie od funkcji timelapse w aplikacji Hohem Joy.
Ustawienie pozycji A: za pomocą joysticka ustaw kamerę w punkcie początkowym (pozycja A) i przytrzymaj przycisk A. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza ustawienie.
Ustawienie pozycji B: za pomocą joysticka ustaw kamerę w punkcie końcowym (pozycja B) i przytrzymaj przycisk B. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdza ustawienie.
Ruch A–B: naciśnij raz przycisk A, aby powrócić z bieżącej pozycji do pozycji A, a następnie naciśnij dwukrotnie przycisk B, aby rozpocząć ruch A–B ze stałą prędkością.
Ruch B–A: naciśnij raz przycisk B, aby powrócić z bieżącej pozycji do pozycji B, a następnie naciśnij dwukrotnie przycisk A, aby rozpocząć ruch B–A ze stałą prędkością.
Domyślny czas trwania to 1 minuta. Możesz go zmienić w aplikacji Hohem Joy lub na ekranie dotykowym pilota.



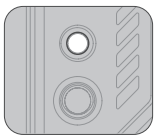
Port ładowania (USB-C)
Służy do podłączenia źródła zasilania w celu naładowania gimbala.



Port ładowania zwrotnego (USB-C)
Po podłączeniu kabla do ładowania możesz ładować urządzenie mobilne z gimbala.



Gwinty 1/4"-20 UNC
Gwint 1/4"-20 UNC na spodzie gimbala służy do podłączenia statywu lub innych drążków przedłużających. Do gwintów 1/4"-20 UNC na ramieniu pochylenia i z boku rękojeści można zamocować akcesoria kreatywne, takie jak mikrofony lub lampy doświetlające.

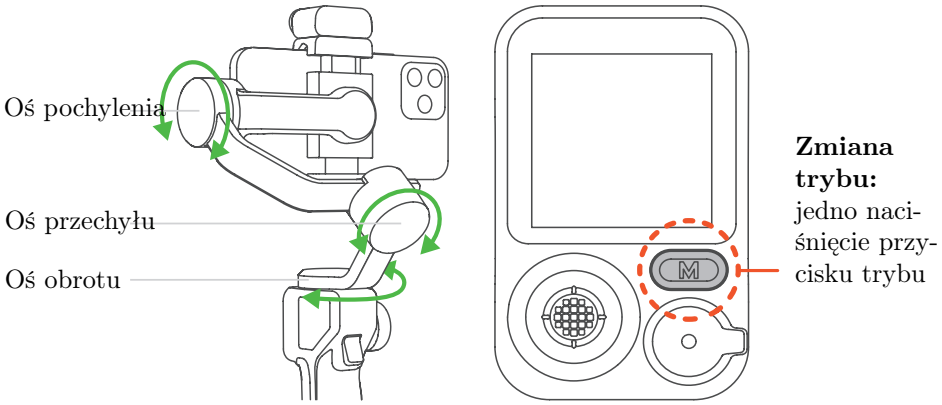


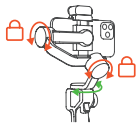
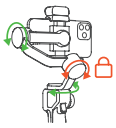
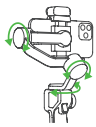
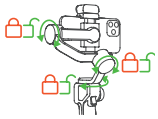
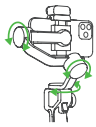
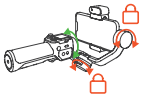
Miejsce na uchwyt boczny
Ten obszar jest przeznaczony na płytkę montażową uchwytu bocznego Hohem (sling handgrip).

8. Tryby pracy

8.1. Przegląd trybów pracy

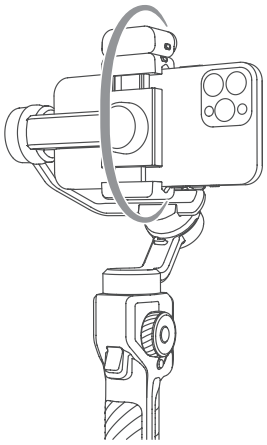
Gimbal iSteady M7 ma trzy osie: obrót (pan), pochylenie (tilt) i przechył (roll). Różne kombinacje osi dają następujące tryby pracy, z których każdy nadaje się do innego rodzaju ujęć.



Tryb pracy	Opis	Funkcja
 Podążanie w obrocie (PF)	Oś obrotu podąża za ruchem.	Telefon płynnie obraca się w lewo i w prawo zgodnie z ruchami operatora, a pochylenie i przechył pozostają stabilne.
 Podążanie w obrocie i pochyleniu (PTF)	Osie obrotu i pochylenia podążają za ruchem.	Telefon podąża za obrotem (lewo/prawo) i pochyleniem (góra/dół) operatora, co pozwala na bardziej dynamiczne kadrowanie. Oś przechyłu pozostaje zablokowana, dzięki czemu horyzont jest zawsze poziomy.
 Widok z perspektywy (POV)	Wszystkie trzy osie (przechył, pochylenie i obrót) podążają za ruchem.	Telefon podąża za ruchami operatora we wszystkich kierunkach. Powstaje perspektywa pierwszoosobowa, jakby widzowie patrzyli oczami operatora.
 Własny	Podążanie można włączyć lub wyłączyć dla każdej osi według potrzeb.	Ustaw zachowanie każdej osi osobno – na przykład wyłącz wszystkie trzy osie, aby przejść do trybu All Lock. W trybie All Lock żadna z osi nie podąża za ruchem rękojeści.
 Tryb sportowy (S)	Prędkość podążania wzrasta, aby uchwycić szybko poruszające się obiekty i dynamiczną akcję.	Idealny do szybkich scen wymagających błyskawicznych korekt, takich jak sport, fotografia dzikiej przyrody czy ujęcia akcji.
 Tryb Inception (ICP)	Nieskończony obrót o 360° w osi obrotu przy poziomo trzymanym gimbalu.	Świetny do ujęć artystycznych, filmowej narracji lub każdej sytuacji, w której wyrazista zmiana perspektywy wzbogaca opowieść.

8.2. Ręczna regulacja pochylenia

Silnik pochylenia możesz ręcznie obrócić do wybranego kąta. Przytrzymaj go w tej pozycji przez 2 sekundy, a kąt kamery pozostanie w niej ustalony.

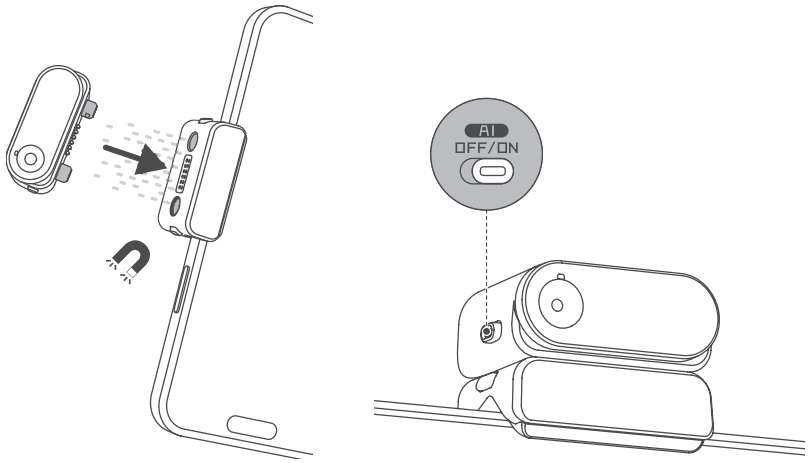


9. Śledzenie AI

Zeskanuj kod QR na opakowaniu, aby obejrzeć poradniki wideo, lub odwiedź https://www.hohem.com, aby uzyskać więcej informacji.

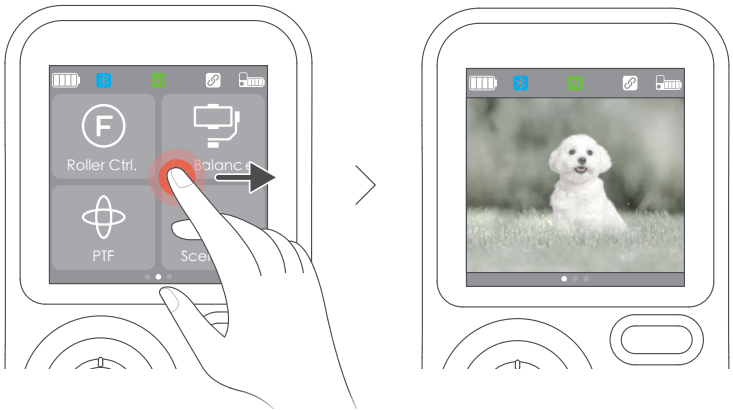
9.1. Montaż i włączanie trackera AI

Montaż: przyłóż magnetyczny tracker AI tak, aby był wyrównany z uchwytem magnetycznym.
Włączanie: przestaw przełącznik w pozycję **ON**. Lampa doświetlająca mignie szybko dwa razy, potwierdzając aktywację. Aby wyłączyć tracker AI, przestaw przełącznik w pozycję **OFF**.



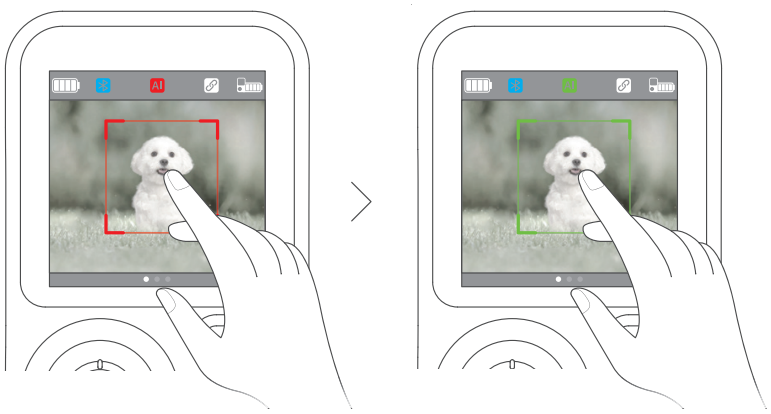
9.2. Sterowanie ekranem dotykowym

Przesuń palcem w prawo po ekranie dotykowym pilota, aby wyświetlić obraz na żywo z kamery AI. Wybierz obiekt do śledzenia bezpośrednio na ekranie dotykowym.



1. Stuknij dwukrotnie obiekt na ekranie. Gdy obiekt zostanie wyróżniony zieloną ramką, cel jest potwierdzony i śledzenie się rozpoczyna.
2. Aby podczas śledzenia przełączyć się na inny cel, stuknij dwukrotnie nowy obiekt na ekranie.
3. Stuknij trzykrotnie w dowolnym miejscu ekranu, aby zatrzymać śledzenie. Zielona ramka znika, co oznacza, że śledzenie zostało zatrzymane.

⚠ Aby śledzenie było dokładniejsze, możesz też najpierw zaznaczyć cel ramką na ekranie, a następnie stuknąć dwukrotnie obiekt.

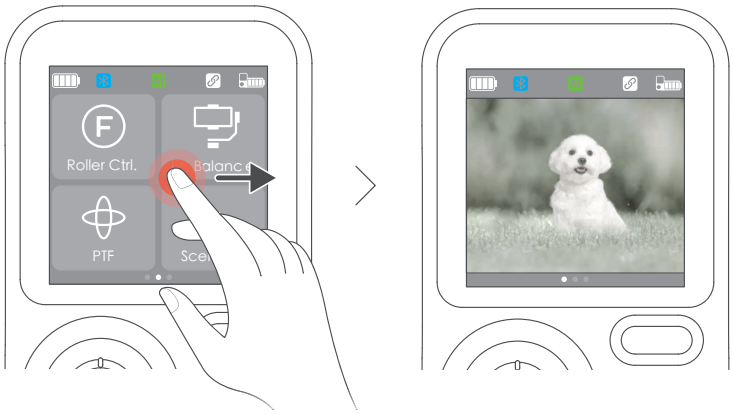


Czerwona ramka:
cel wybrany

Zielona ramka:
śledzenie rozpoczęte

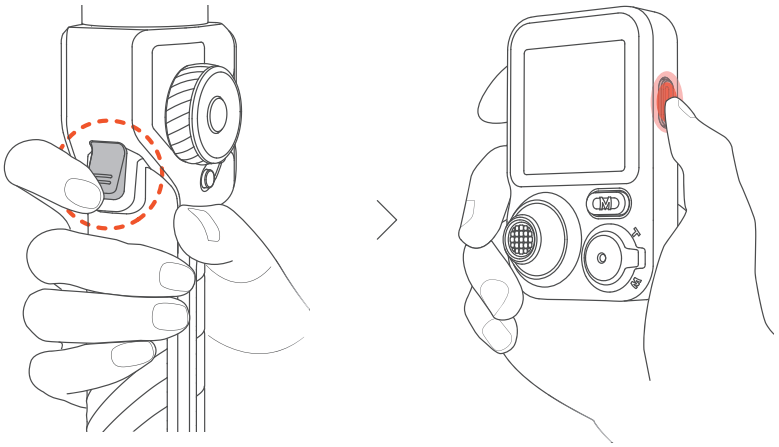
9.3. Sterowanie przyciskami

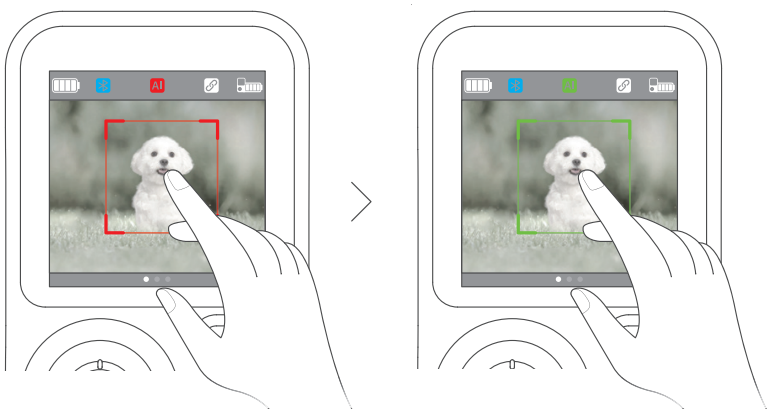
Przesuń palcem w prawo po ekranie dotykowym pilota, aby wyświetlić obraz na żywo z kamery AI. Wybierz obiekt do śledzenia za pomocą spustu lub przycisku bocznego.



1. Zaznacz obiekt ramką na ekranie dotykowym. Gdy obiekt zostanie wyróżniony czerwoną ramką, cel jest wybrany.
2. Naciśnij raz spust lub przycisk boczny, aby rozpocząć lub zatrzymać śledzenie.
3. Gdy obiekt jest wyróżniony zieloną ramką, śledzenie jest aktywne.
4. Gdy zielona ramka zniknie, śledzenie zostało zatrzymane.

⚠ Aby śledzenie było dokładniejsze, możesz też najpierw zaznaczyć cel ramką na ekranie, a następnie nacisnąć raz spust lub przycisk boczny.



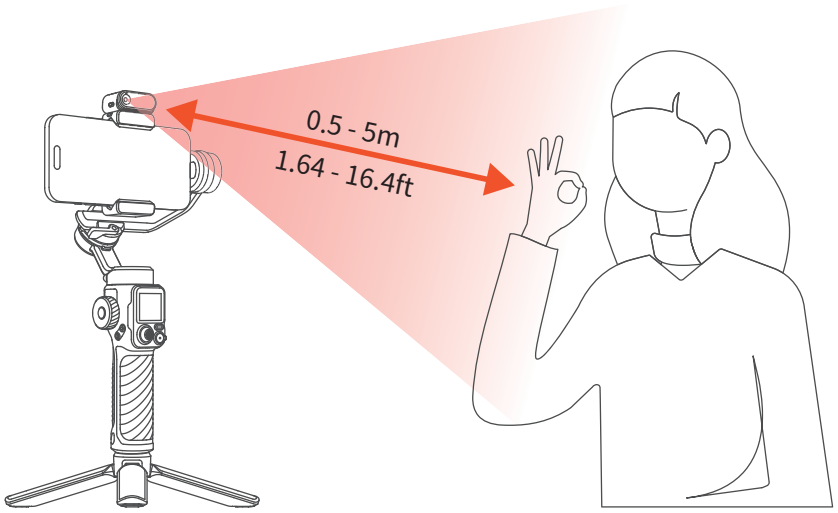


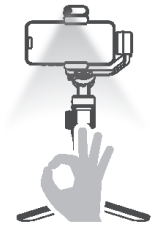
Czerwona ramka:
cel wybrany

Zielona ramka:
śledzenie rozpoczęte

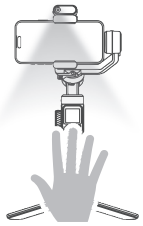
9.4. Sterowanie gestami

Odległość rozpoznawania gestów: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Odległość śledzenia: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

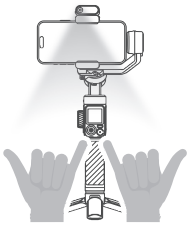




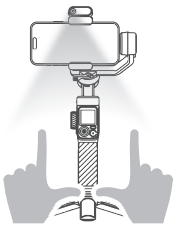
Rozpoczęcie śledzenia AI



Zatrzymanie śledzenia AI



Sterowanie migawką
*Wymaga połączenia Bluetooth.

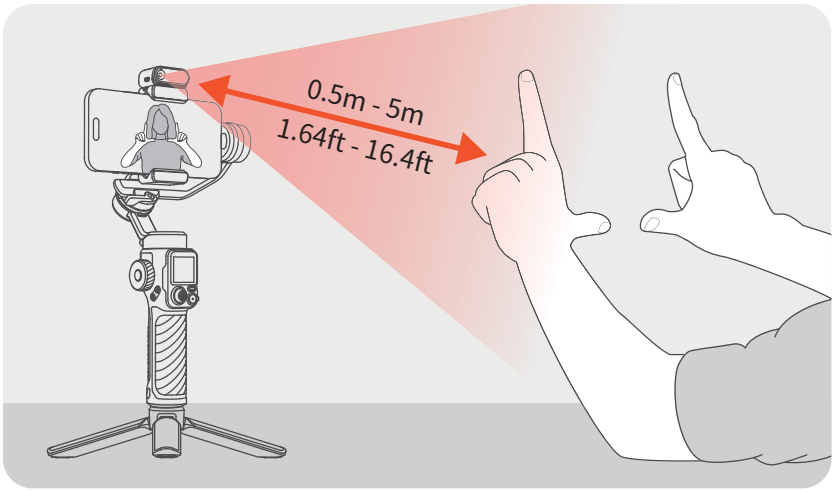


Własna kompozycja

9.5. Własna kompozycja

Domyślnie kamera AI utrzymuje Cię na środku kadru. Kadr możesz dostosować gestami dłoni:

1. Upewnij się, że kamera AI jest włączona (wskaźnik świeci ciągłym zielonym światłem).
2. Pokaż gest . Wskaźnik zacznie szybko migać na zielono.
3. Pozostań w zasięgu kamery AI i przejdź w wybrane miejsce.
4. Ponownie pokaż gest , aby potwierdzić i zablokować nową pozycję.



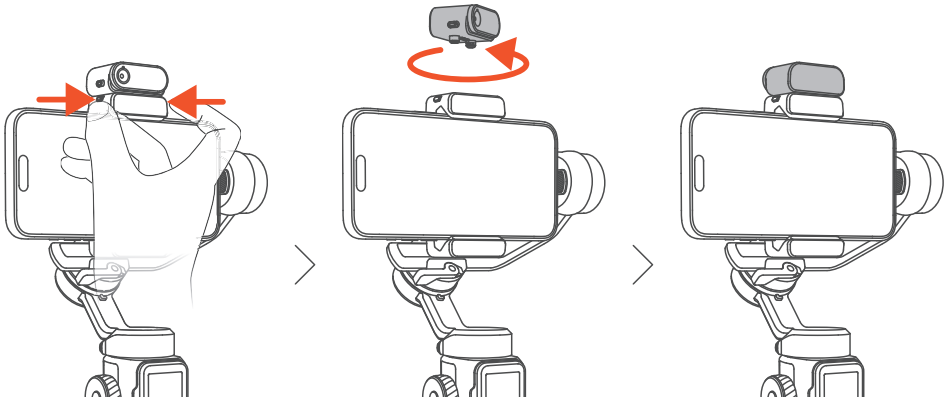
9.6. Kalibracja obrazu na żywo

Obraz na ekranie dotykowym to obraz na żywo z kamery AI. Jeśli środek obrazu na żywo z kamery AI nie pokrywa się ze środkiem kadru aparatu w Twoim urządzeniu, dostosuj kompozycję za pomocą kalibracji obrazu na żywo:

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny na pilocie, aby rozpocząć kalibrację obrazu na żywo.
2. Przesuwaj joystick w lewo lub w prawo, aby przesunąć obraz na żywo na ekranie dotykowym, aż będzie zgodny z kompozycją kadru aparatu.
3. Ponownie naciśnij i przytrzymaj przycisk boczny, aby potwierdzić i zakończyć kalibrację obrazu na żywo.

9.7. Śledzenie z przodu/z tyłu

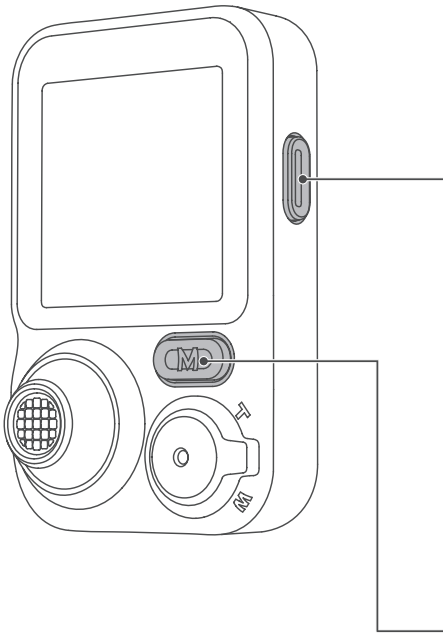
Jednocześnie naciśnij i przytrzymaj blokady zabezpieczające po obu stronach uchwytu telefonu, aby go odblokować. Zdejmij tracker AI, obróć go o 180° i zamocuj ponownie.



⚠ Zdjęcie trackera AI bez wcześniejszego odblokowania może uszkodzić produkt. Podczas korzystania z trackera AI styki pogo pin na jego spodzie nagrzewają się. Jest to normalne. Nie dotykaj ich bezpośrednio, aby uniknąć oparzeń.

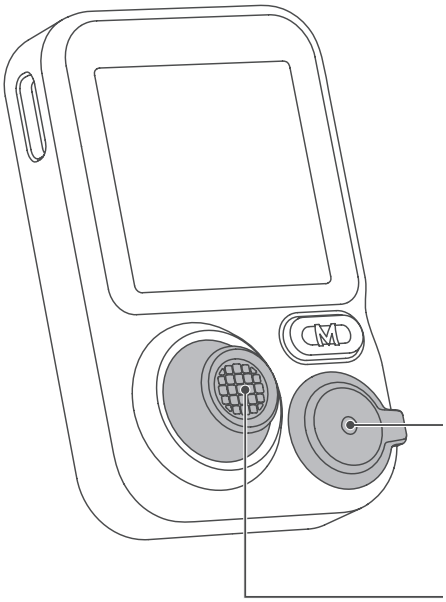
10. Przyciski pilota

⚠ Gdy pilot jest zamocowany na gimbalu, włącza się i paruje automatycznie zaraz po włączeniu gimbala; w tym czasie gimbal ładuje również pilota.
Po odłączeniu od gimbala pilota trzeba włączyć osobno. Po włączeniu paruje się z gimbalem automatycznie.



Przycisk boczny
Jedno naciśnięcie: start/stop śledzenia AI
Dwukrotne naciśnięcie: wyśrodkowanie gimbala
Trzykrotne naciśnięcie: obrót telefonu do przodu/do tyłu
Czterokrotne naciśnięcie: tryb ultraszerokokątny
Pięciokrotne naciśnięcie: ponowne parowanie pilota (następnie naciśnij pięć razy boczne kółko na gimbalu)
Siedmiokrotne naciśnięcie: usunięcie połączenia pilota
Przytrzymanie: kalibracja śledzenia AI

Przycisk trybu
Jedno naciśnięcie: zmiana trybu pracy
Trzykrotne naciśnięcie: nieskończony obrót o 360°
Pięciokrotne naciśnięcie: automatyczna kalibracja gimbala



Dźwignia zoomu
Dźwignia w górę/w dół: przybliżenie/oddalenie[1]

Przycisk migawki
Wciśnięcie do połowy: autofokus[1]
Jedno naciśnięcie: zrobienie zdjęcia lub start/stop nagrywania[2]
Dwukrotne naciśnięcie: przełączanie zdjęcie/wideo[1]
Trzykrotne naciśnięcie: przełączanie przedni/tylny aparat[1]
Przytrzymanie: włączenie/wyłączenie pilota[3]

Joystick
W górę/w dół: pochylenie w górę/w dół
W lewo/w prawo: obrót w lewo/w prawo
W trybie kalibracji śledzenia AI joystickiem dostosujesz ramkę podglądu.

[1] Działa w aplikacji Hohem Joy po nawiązaniu połączenia Bluetooth.
[2] Wymaga połączenia Bluetooth.
[3] Gdy pilot jest zamocowany na rękojeści, włącza/wyłącza także gimbal.

11. Interfejs ekranu dotykowego

11.1. Pasek stanu



Bluetooth: Połączono; Rozłączono

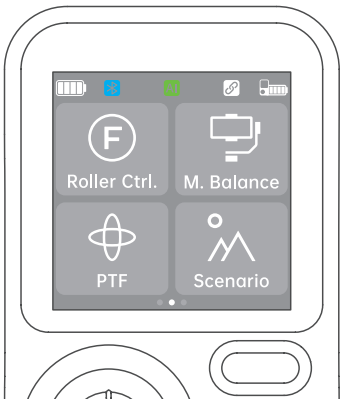
Śledzenie AI: Wł.; Zatrzymane

Pilot: Połączony

Bateria gimbala: <100%; <75%; <50%; <25%; Wkrótce się wyłączy

Bateria pilota: <100%; <75%; <50%; <25%; Wkrótce się wyłączy

11.2. Ekran główny



Roller control (sterowanie kółkiem)

Motor balance (wyważenie silników)

Tryb pracy gimbala

Scenarios (scenariusze)
(Inception, ujęcie ultraszerokokątne, panorama, timelapse w ruchu)



Joystick settings (ustawienia joysticka)

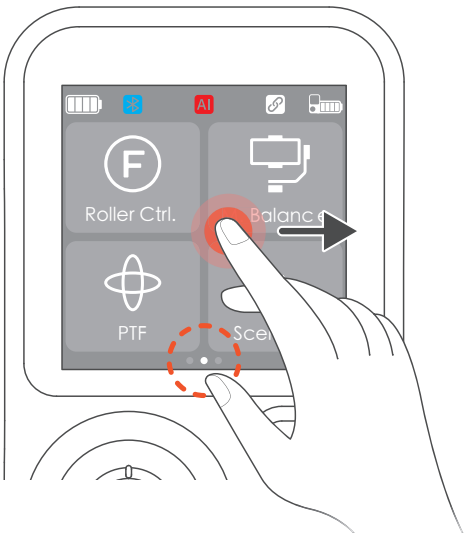
A/B settings (ustawienia A/B)

Prędkość podążania

More settings (więcej ustawień)

11.3. Podgląd w czasie rzeczywistym

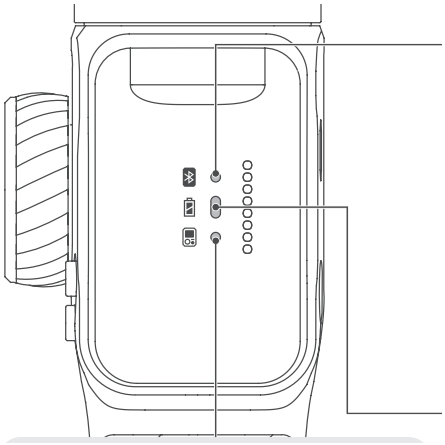
a) Przesuń w prawo na ekranie głównym.



b) Podgląd śledzenia AI na żywo.



12. Wskaźniki



Wskaźnik	LED	Znaczenie
Wskaźnik Bluetooth	●	Świeci: Bluetooth połączony
	✳	Miga szybko 3×: połączenie usunięte
	✳	Miga powoli: trwa aktualizacja oprogramowania
	●	Nie świeci: rozłączono
Wskaźnik baterii gimbala	●	Świeci: 50–100 % / w pełni naładowana
	●	Świeci: 25–50 %
	●	Świeci: poniżej 25 %
	✳	Miga szybko: wkrótce się wyłączy
Wskaźnik połączenia pilota	●	Świeci: pilot połączony
	✳	Miga szybko 3×: włączanie/wyłączanie
	✳ ✳	Miga powoli: ponowne parowanie
	●	Nie świeci: rozłączono
	✳	Miga powoli: gimbal przeciążony
	●	Świeci: błąd oprogramowania
	✳	Pulsuje: gimbal w trybie czuwania

13. Aplikacja Hohem Joy

13.1. Pobieranie

Zeskanuj kod QR lub wyszukaj **Hohem Joy** w App Store albo w Google Play, aby pobrać aplikację.

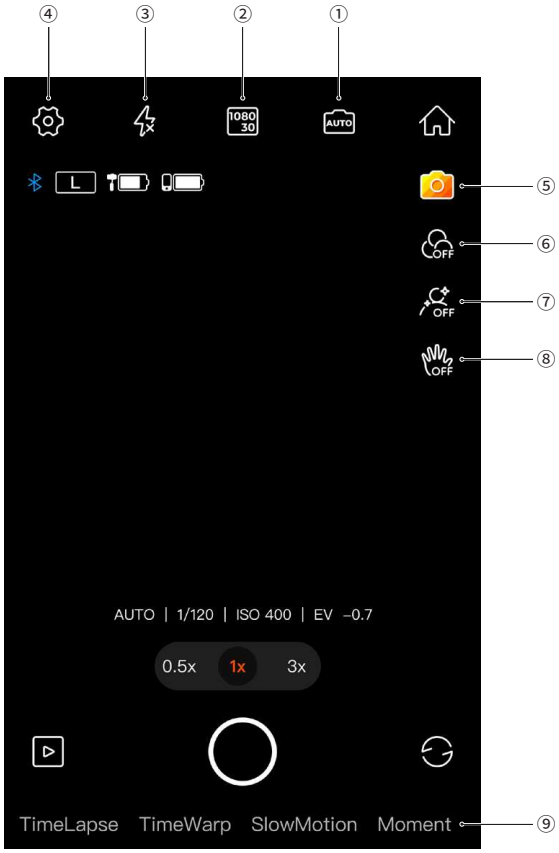


13.2. Łączenie z gimbalem

1. Zamocuj smartfon i włącz gimbal iSteady M7.
2. Włącz Bluetooth w smartfonie.
3. Otwórz aplikację Hohem Joy i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby nawiązać połączenie.

13.3. Interfejs aparatu

⚠ Interfejs aparatu może się zmieniać wraz z aktualizacjami aplikacji Hohem Joy.


④
③
②
①
1080
30
AUTO
L
⑤
⑥
OFF
⑦
OFF
⑧
OFF
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

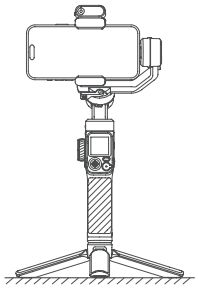
1		**Parametry fotografowania**	Ustawianie czasu naświetlania, ISO i EV.
2		**Rozdzielczość i liczba klatek**	Ustawianie rozdzielczości i liczby klatek na sekundę wideo.
3		**Lampa błyskowa**	Ustawianie lampy błyskowej.
4		**Ustawienia ogólne**	Parametry gimbala*, parametry aparatu i informacje o gimbalu. *Możesz ustawić, czy gimbal domyślnie uruchamia się w trybie poziomym, czy pionowym.
5		**Kreatywne studio**	Poradniki i pomysły na ujęcia dopasowane do sytuacji lub otoczenia.
6		**Filtr**	Wybór filtra zdjęć lub wideo.
7		**Upiększanie**	Wybór trybu upiększania: automatyczny, wyszczuplenie twarzy lub powiększenie oczu.
8		**Sterowanie gestami**	Umożliwia śledzenie osób i sterowanie migawką. *Aby śledzić obiekty w aplikacji, zaznacz cel ramką na ekranie telefonu.
9		**Szablony Moment**	Różne szablony wideo; stuknij jeden, aby go uruchomić, a gimbal automatycznie wykona ruchy potrzebne do stworzenia filmu.

Więcej informacji znajdziesz na https://www.hohem.com; możesz też zeskanować kod QR na opakowaniu, aby obejrzeć poradniki.

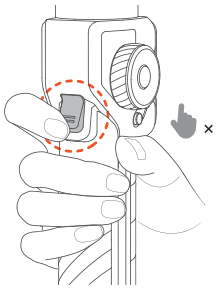
14. Automatyczna kalibracja i aktualizacja oprogramowania

14.1. Automatyczna kalibracja

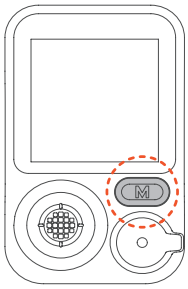
Automatyczna kalibracja ogranicza dryf lub niewielkie odchylenia spowodowane pobliskimi zakłóceniami magnetycznymi lub błędem użytkownika.



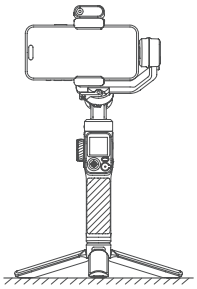
1. Przygotuj gimbal, włącz go i postaw na twardej, płaskiej powierzchni.



2. Naciśnij dwukrotnie spust, aby wyśrodkować gimbal.



3. Naciśnij pięć razy przycisk M, aby rozpocząć automatyczną kalibrację.



4. Pojedynczy sygnał dźwiękowy oznacza zakończenie kalibracji.

⚠ Podczas automatycznej kalibracji pilot musi być połączony z gimbalem.
Kalibracja się nie powiedzie, jeśli gimbal nie stoi na płaskiej powierzchni (na przykład gdy trzymasz go w jadącym pojeździe).
Jeśli kalibracja się nie powiedzie, usłyszysz dwa sygnały dźwiękowe, a wskaźniki trybu pracy zaczną pulsować, sygnalizując tryb czuwania. Naciśnij dwukrotnie przycisk zasilania, aby wyjść z trybu czuwania, i powtórz kalibrację.

14.2. Aktualizacja oprogramowania

Gdy dostępna jest nowa wersja oprogramowania układowego, aplikacja Hohem Joy powiadomi Cię o tym. Zaktualizuj oprogramowanie zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji.

15. Dane techniczne

15.1. iSteady M7

Waga	Gimbal: 629 g (±5 g) Statyw: 118,5 g
Wymiary	Rozłożony: 327 × 122,3 × 118,3 mm Złożony: 335,7 × 57 × 159 mm
Materiał	Wysokowydajny materiał kompozytowy
Maksymalne obciążenie	500 g
Szerokość telefonu	58–90 mm
Bateria	Li-ion 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Czas pracy	Ok. 12 godzin (wyważony i nieruchomy) Ok. 8 godzin (ze śledzeniem AI) 3–4 godziny (ze śledzeniem AI i jednocześnie włączoną lampą doświetlającą) *Dane z testów laboratoryjnych Hohem
Pobór mocy	1,8 W (wyważony i nieruchomy)
Czas ładowania	3 godziny (5 V / 3 A)
Zakres sterowania	Obrót: nieskończony 360° Przechył: ±45° Pochylenie: od −50° do 275°
Temperatura pracy	od −10 °C do 40 °C
Ochrona silników	W przypadku niewłaściwej obsługi gimbal wyłącza się automatycznie, aby chronić silniki.

15.2. Pilot

Bateria	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Zasięg pilota	do 10 m (32,81 ft)
Zasięg bezprzewodowej transmisji obrazu	do 7 m (22,97 ft)
Ekran dotykowy	1,4"

15.3. Tracker AI

Waga	20 g
Wymiary	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Rozdzielczość	2 MP
Odległość rozpoznawania gestów	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Odległość śledzenia	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Natężenie oświetlenia	40 lx z odległości 0,5 m
Moc światła	2 W
RGB	360 kolorów
Temperatura barwowa (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Kontakt z producentem

hohem

Producent: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Strona internetowa: https://www.hohem.com

Bezpłatna infolinia producenta

USA	+1 (888) 965 8512	pon.–pt. 9:00–17:00 (EST)
Wielka Brytania	+44 (0)808 273 7578	pon.–pt. 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	pon.–pt. 9:00–17:00 (EST)
Brazylia	+55 (0)800 591 1897	pon.–pt. 10:00–18:00 (GMT−3)

Obserwuj Hohem na Facebooku.

17. Informacje o zgodności

17.1. Zgodność z przepisami UE

Produkt jest opatrzony oznakowaniem CE, którym producent deklaruje, że spełnia on obowiązujące wymagania prawodawstwa Unii Europejskiej.

17.2. Utylizacja (WEEE)

Symbol przekreślonego kosza na kółkach oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi (dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego). Oddaj go do wyznaczonego punktu zbiórki zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub zwróć go sprzedawcy. Prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzi. Informacje o najbliższym punkcie zbiórki uzyskasz w lokalnym urzędzie.

17.3. Informacje o baterii

Gimbal zawiera wbudowaną akumulatorową baterię litowo-jonową. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi; oddaj produkt do punktu zbiórki zużytych baterii lub sprzętu elektrycznego.

Informacje zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2023/1542:

1. Producent baterii (art. 38 ust. 7): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Chiny
2. Kategoria baterii (art. 38 ust. 6): bateria przenośna
3. Miejsce produkcji: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Chiny
4. Data produkcji (miesiąc i rok): podana na baterii
5. Waga: 0,097 kg
6. Pojemność: 3200 mAh
7. Skład chemiczny: trójskładnikowa litowa
8. Substancje niebezpieczne inne niż rtęć, kadm lub ołów: brak
9. Odpowiedni środek gaśniczy: tryskacz wodny
10. Surowce krytyczne w stężeniu powyżej 0,1 % wagowo: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

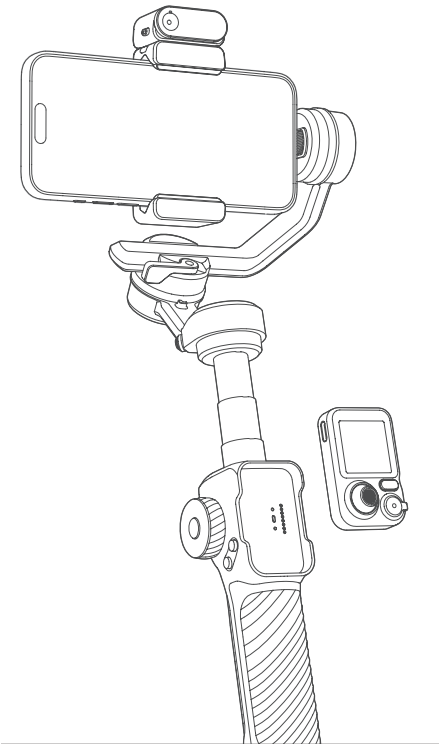
Dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.pl

hohem

iSteady M7

AI-követős okostelefon-gimbal

Felhasználói kézikönyv



Oktatóvideó

Olvassa be a QR-kódot az oktatóvideók megtekintéséhez, vagy látogasson el a https://www.hohem.com oldalra.

Tartalomjegyzék

1. A csomag tartalma **4**

2. A termék áttekintése **5**

2.1. Elölnézet 5

2.2. Hátulnézet 6

3. Töltés **7**

3.1. A töltés módja 7

3.2. Töltöttség kijelzése 7

3.3. Fordított töltés 8

4. Felszerelés és bekapcsolás **9**

4.1. Az állvány felszerelése és a tengelyek kioldása 9

4.2. Felszerelés és kiegyensúlyozás 9

4.3. Gyors váltás álló módba 11

4.4. Bekapcsolás és készenléti mód 11

4.5. Ultraszéles látószögű mód 13

5. Bluetooth-kapcsolat **14**

6. Használati módok **15**

6.1. Kézi mód 15

6.2. Teleszkópos mód 15

6.3. Távvezérelt mód 16

7. Gombok és csatlakozók **17**

8. Működési módok **19**

8.1. A működési módok áttekintése 19

8.2. Kézi döntésbeállítás 21

9. AI-követés **22**

9.1. Az AI-követő felhelyezése és bekapcsolása 22

9.2. Vezérlés az érintőkijelzővel 22

9.3. Vezérlés gombokkal 23
9.4. Gesztusvezérlés 24
9.5. Egyéni képkompozíció 25
9.6. Az élőkép kalibrálása 26
9.7. Elülső/hátsó követés 26

10. A távirányító gombjai **28**

11. Az érintőkijelző felülete **30**
11.1. Állapotsor 30
11.2. Kezdőképernyő 31
11.3. Valós idejű előnézet 32

12. Jelzőfények **33**

13. Hohem Joy alkalmazás **34**
13.1. Letöltés 34
13.2. A gimbal csatlakoztatása 34
13.3. Kamerafelület 34

14. Automatikus kalibrálás és firmware-frissítés **37**
14.1. Automatikus kalibrálás 37
14.2. Firmware-frissítés 37

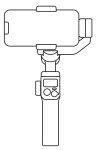
15. Műszaki adatok **38**
15.1. iSteady M7 38
15.2. Távirányító 38
15.3. AI-követő 39

16. A gyártó elérhetőségei **40**

17. Megfelelőségi információk **40**
17.1. EU-megfelelőség 40
17.2. Ártalmatlanítás (WEEE) 40
17.3. Akkumulátorral kapcsolatos információk 41

1. A csomag tartalma

Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a csomag tartalmazza-e az alábbi tételeket.



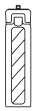
iSteady M7



Fejlett AI-követő kitöltő fénnyel



Levehető érintőkijelzős távirányító



Állvány



Hordtáska



USB-A – USB-C töltőkábel



USB-C – USB-C töltőkábel*



Gyors üzembe helyezési útmutató



Garanciakártya

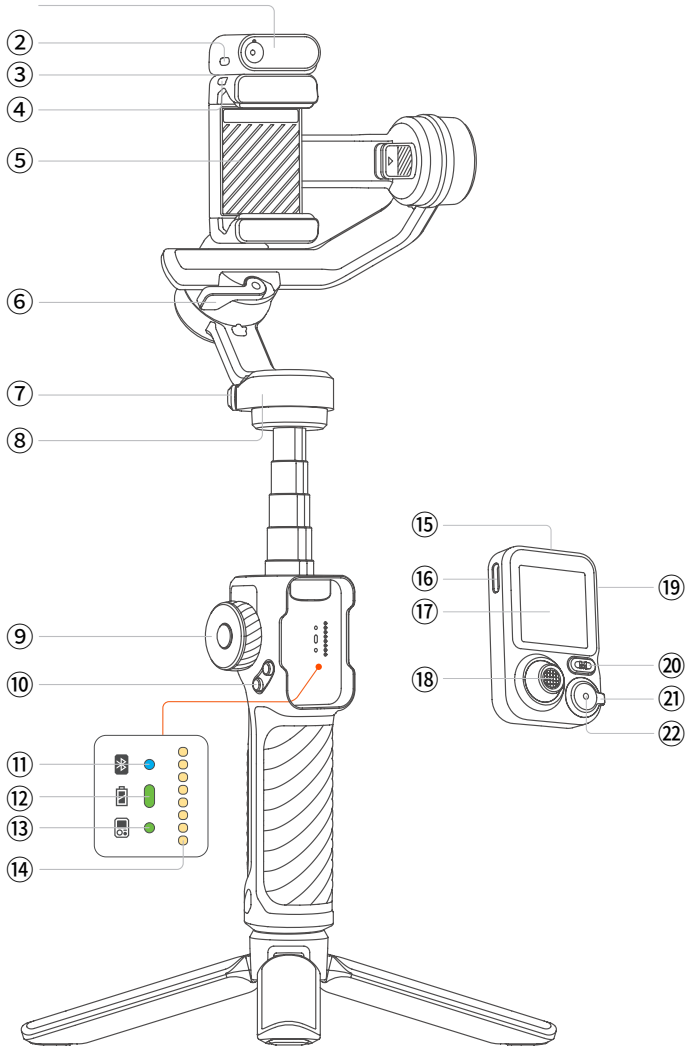


Biztonsági útmutató

*Fordított töltéshez a fekete végét a telefonhoz, a szürke végét a gimbalhoz csatlakoztassa. Az AI-követő frissítéséhez a szürke végét a telefonhoz, a fekete végét a gimbalhoz csatlakoztassa. A frissítést a Hohem Joy alkalmazáson keresztül javasoljuk elvégezni.

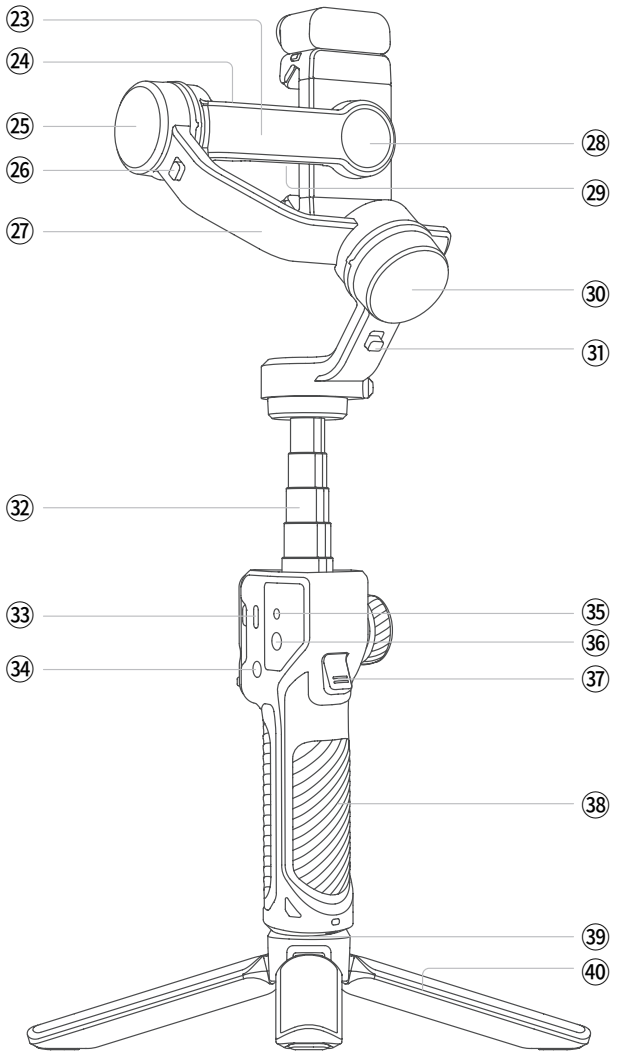
2. A termék áttekintése

2.1. Elölnézet



1. Fejlett AI-követő kitöltő fénnyel
2. AI-követő főkapcsolója
3. Mágneses tartó
4. Biztonsági reteszek
5. Telefonbefogó
6. Forgatókar rögzítője
7. Pásztázási zár
8. Pásztázó motor
9. Oldalsó tekerőgomb
10. A/B gomb
11. Bluetooth-jelzőfény
12. Gimbal akkumulátor-jelzőfénye
13. Távirányító-kapcsolat jelzőfénye
14. Pogo tűk
15. Levehető távirányító
16. Töltőport (USB-C)
17. 1,4 colos színes érintőkijelző
18. Joystick
19. Oldalsó gomb
20. Módválasztó gomb
21. Zoomkar
22. Exponáló gomb

2.2. Hátulnézet



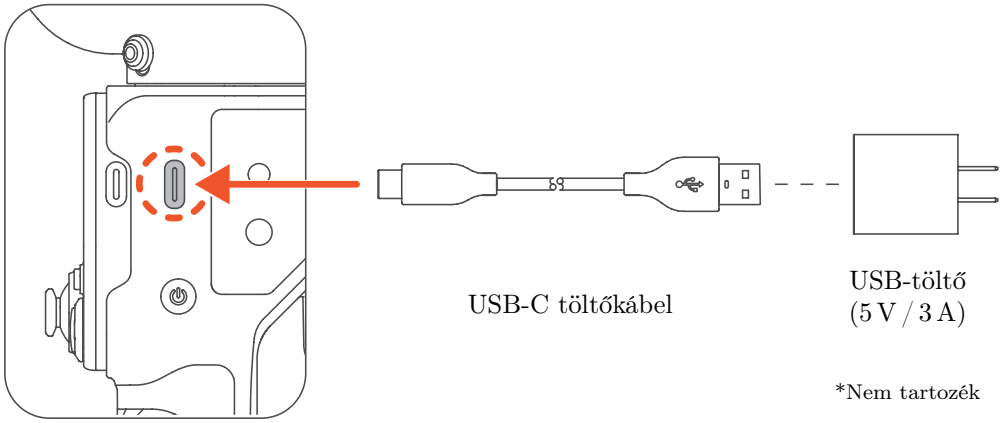
23. Döntőkar
24. 1/4"-20 UNC menetes furat
25. Döntő motor
26. Döntési zár
27. Forgatókar
28. Fekvő/álló kapcsoló
29. Fordított töltés portja (USB-C)
30. Forgató motor
31. Forgatási zár
32. Teleszkópos rúd
33. Töltőport (USB-C)
34. Bekapcsológomb
35. Pozicionáló furat
36. 1/4"-20 UNC menetes furat
37. Kioldógomb
38. Markolat
39. 1/4"-20 UNC menetes furat
40. Állvány

3. Töltés

Az első használat előtt töltse fel teljesen az iSteady M7 eszközt.

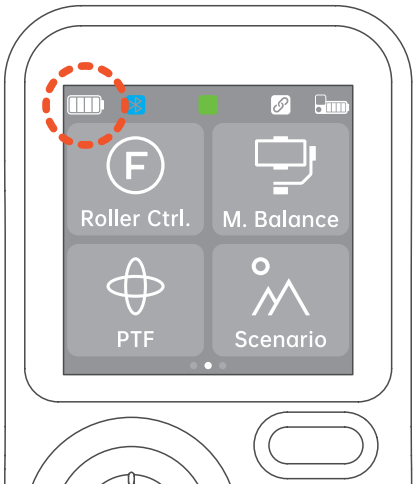
3.1. A töltés módja

Csatlakoztassa a mellékelt USB-C töltőkábelt a gimbal markolatán lévő USB-C töltőporthoz. 5 V / 3 A-es USB-töltő használata ajánlott (nem tartozék).



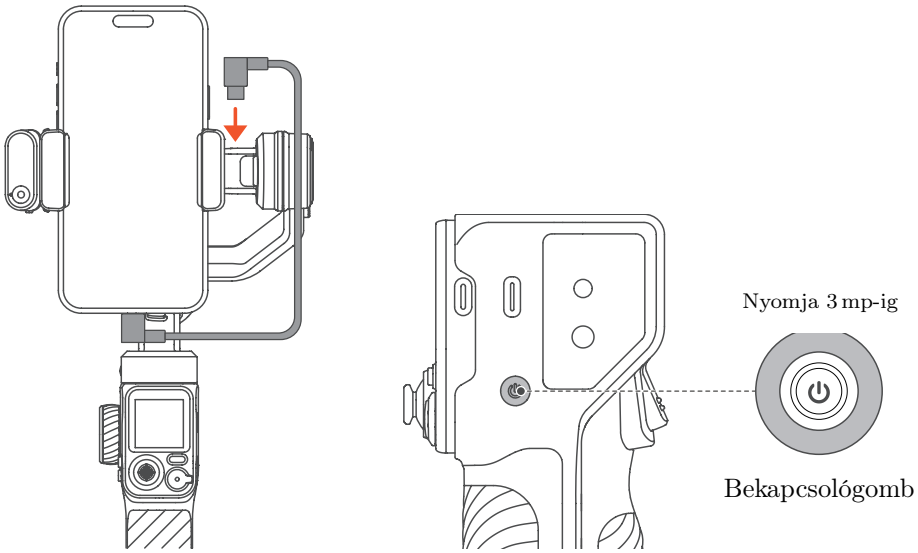
3.2. Töltöttség kijelzése

Az akkumulátor akkor van teljesen feltöltve, amikor a kijelzőn látható töltöttségi szint eléri a legmagasabb fokozatot.



3.3. Fordított töltés

A gimbal képes feltölteni az okostelefont (DC-kimenet). Csatlakoztassa a töltőkábelt a döntőkaron lévő USB-C fordított töltési porthoz.



Tippek

1. A csomag USB-C – USB-C kábelt tartalmaz a fordított töltéshez. A fekete végét a telefonhoz, a szürke végét a gimbalhoz csatlakoztassa. Ha telefonja Lightning csatlakozóval rendelkezik, használja saját USB-C – Lightning kábelét.
2. Kikapcsolt gimbal esetén nyomja meg egyszer a bekapcsológombot az okostelefon töltésének elindításához.

4. Felszerelés és bekapcsolás

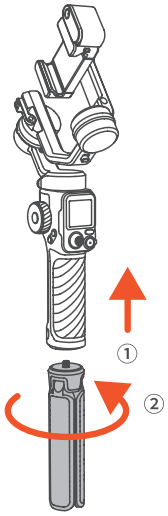
Kompatibilis okostelefonok: legfeljebb 7 colos, legfeljebb 500 g tömegű, 58–90 mm széles és legfeljebb 12,5 mm vastag készülékek.

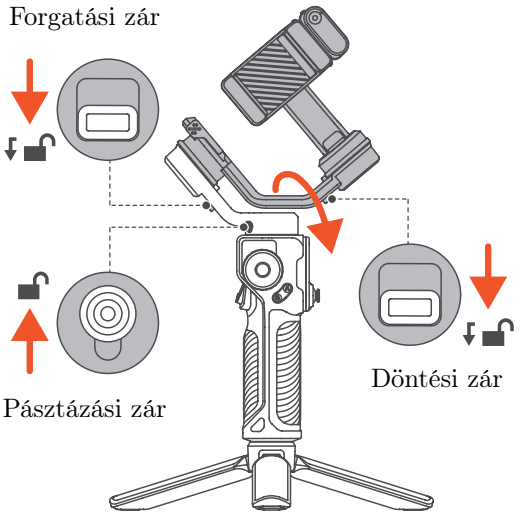
Oktatóvideó

4.1. Az állvány felszerelése és a tengelyek kioldása

a) Csatlakoztassa az állványt a markolat aljához. Nyissa ki az állványt, és helyezze a gimbalt sík felületre.

b) A gimbal minden tengelye zárral rendelkezik a könnyű tárolás és beállítás érdekében. A gimbal lezárt tengelyekkel kerül kiszállításra. Oldja ki őket az alábbi ábra szerint.



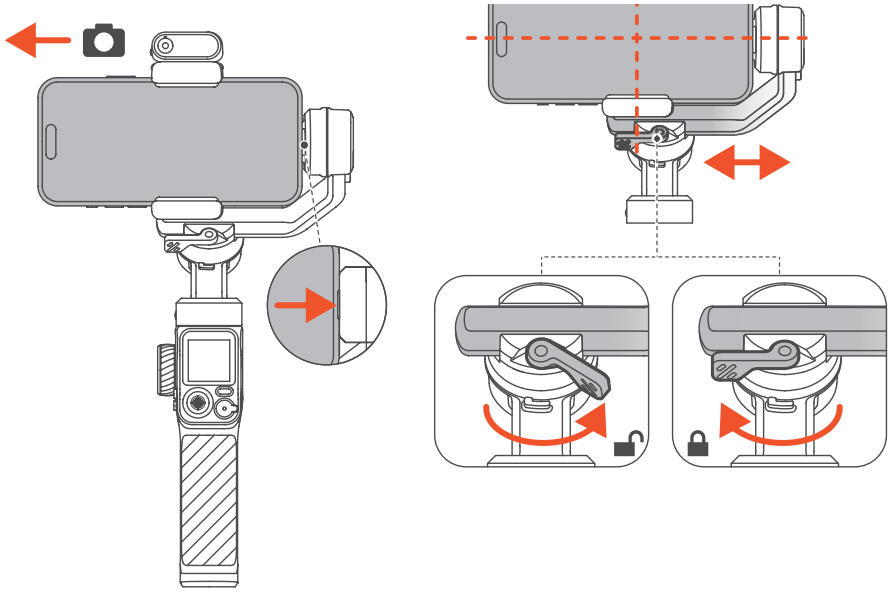


4.2. Felszerelés és kiegyensúlyozás

Fekvő tájolás

a) Rögzítse a telefonbefogót a telefon közepére. Ügyeljen arra, hogy az okostelefon szorosan illeszkedjen a telefonbefogóhoz és a motorhoz. Fekvő tájolású felvételhez a telefon kamerájának a bal oldalon kell lennie.

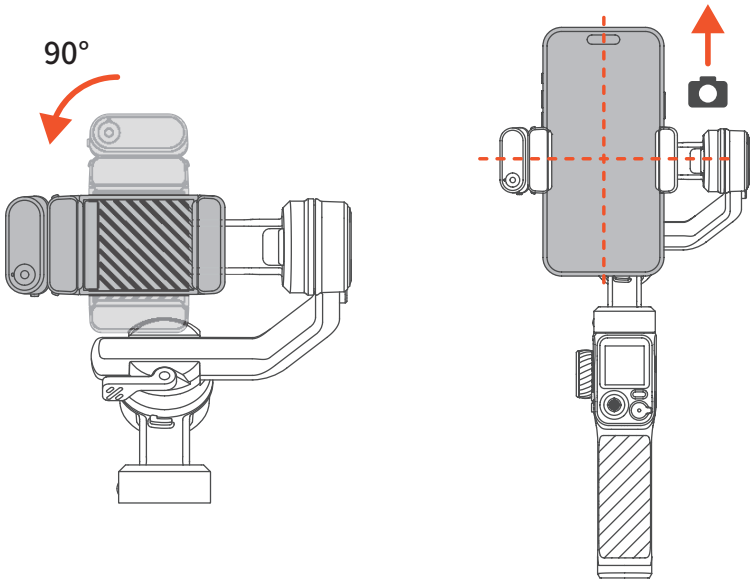
b) Oldja ki a forgatókar rögzítőjét, és tolja a kart balra vagy jobbra, amíg a telefon stabilan, a talajjal közel vízszintesen nem áll. Ezután húzza meg a rögzítőt.



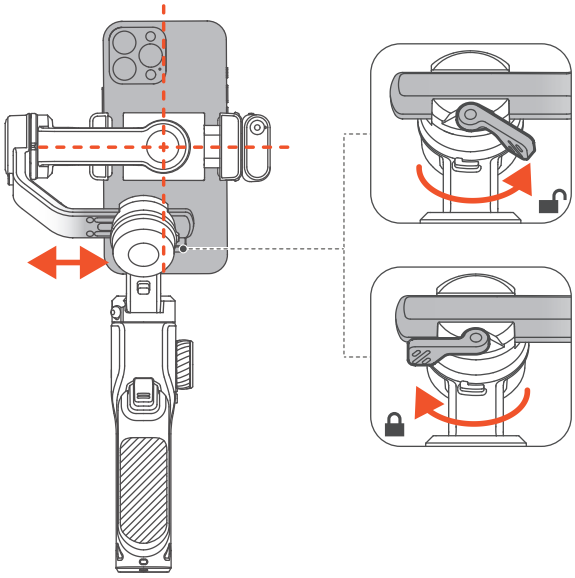
Álló tájolás

a) Fordítsa el a telefonbefogót 90°-kal balra az ábra szerint.

b) Rögzítse a telefont úgy, hogy a kamera felül legyen.

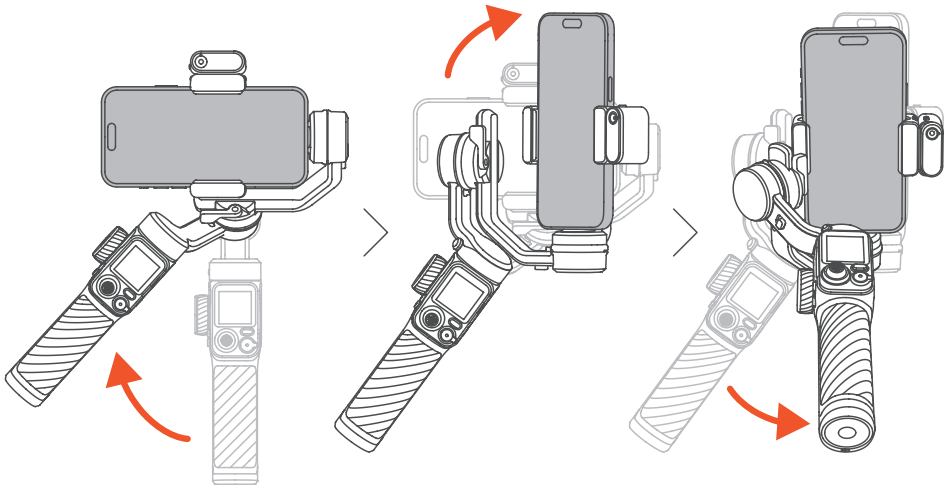


c) Tolja a forgatókart balra vagy jobbra, amíg a telefon stabilan, a talajjal közel vízszintesen nem áll.



4.3. Gyors váltás álló módba

Tartsa a gimbalt függőlegesen, és döntse meg a markolatot az ábra szerint, amíg az okostelefon automatikusan álló módba nem vált. Ezután lassan fordítsa vissza a markolatot, és tartsa vízszintesen.



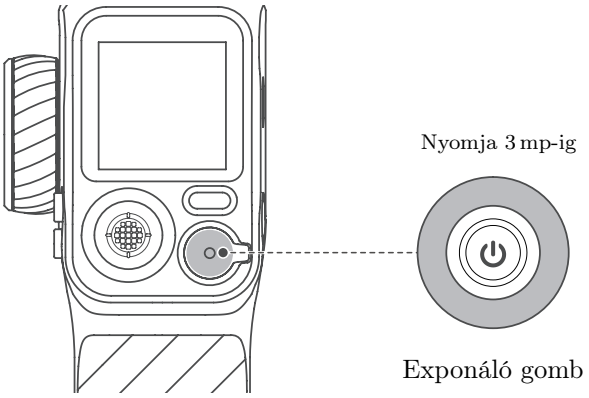
⚠ Álló módba váltás után a joystick csak a telefon balra-jobbra forgását vezérli. POV módban a gyors váltás álló módba nem támogatott.

4.4. Bekapcsolás és készenléti mód

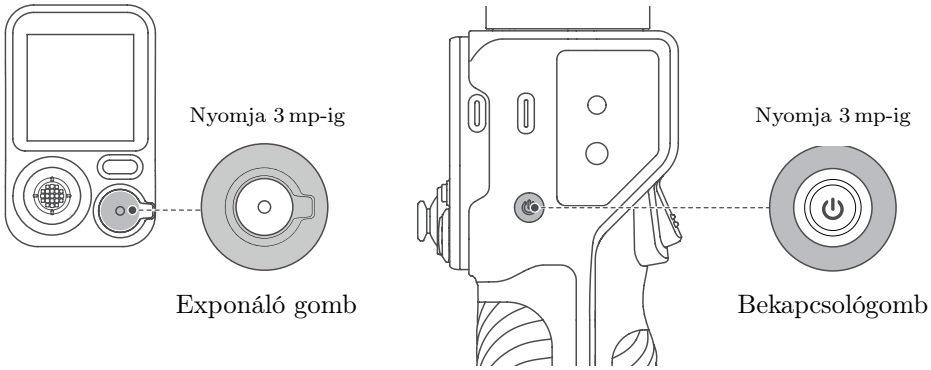
A gimbal használata előtt győződjön meg arról, hogy a döntési, a forgatási és a pásztázási zár ki van oldva.

Bekapcsolás

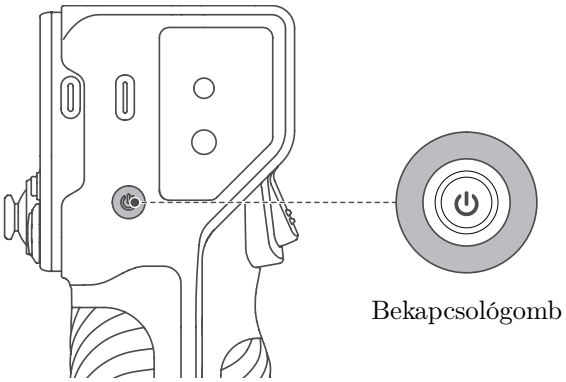
1. **A távirányító a markolatra van rögzítve:** tartsa lenyomva az exponáló gombot a gimbal és a távirányító együttes bekapcsolásához.



2. **A távirányító le van véve:** a gimbal bekapcsolásához tartsa lenyomva a markolaton lévő bekapcsológombot. A távirányító bekapcsolásához tartsa lenyomva a távirányító exponáló gombját.



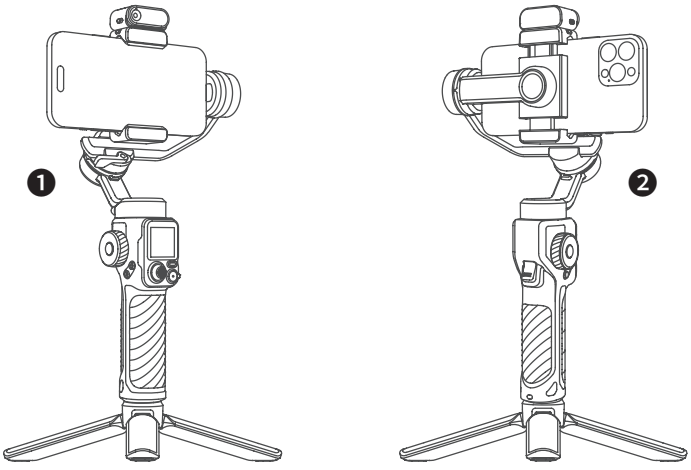
Készenléti mód



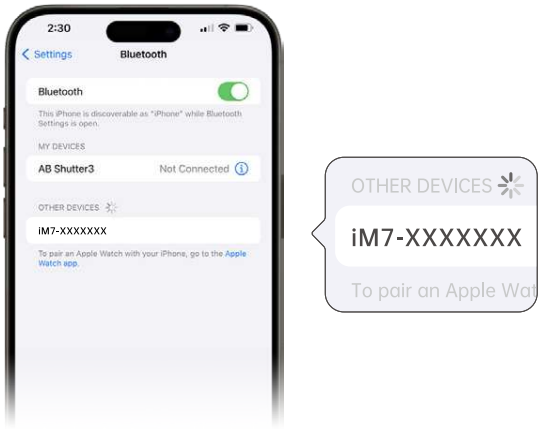
Dupla megnyomás: belépés készenléti módba.
Újabb dupla megnyomás: a gimbal felébresztése.

4.5. Ultraszéles látószögű mód

Alapértelmezett mód (1. kép): a telefon kijelzője előtt nincs semmi, ami takarná.
Ultraszéles látószögű mód (2. kép): a forgató motor a telefon kijelzőjének elülső oldalára kerül, így nem látszik a hátlapi kamerával készült felvételeken.



5. Bluetooth-kapcsolat

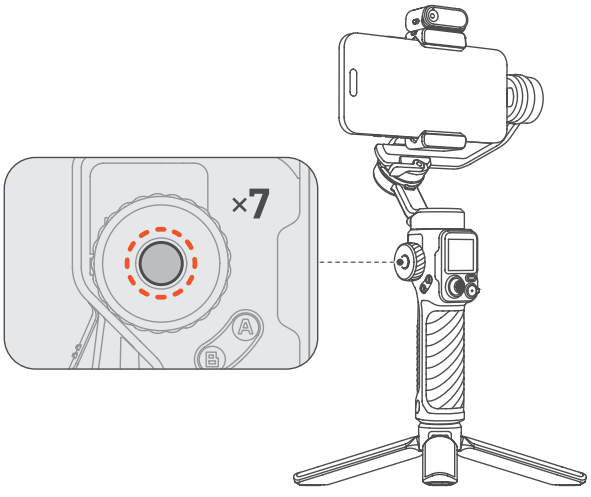


1. Győződjön meg arról, hogy a gimbal be van kapcsolva.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t az okostelefonján, és az elérhető eszközök listájából válassza ki az `iM7-XXXXXXX` nevű eszközt.
3. A csatlakozáshoz és a párosításhoz kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
4. Sikeres csatlakozás esetén a Bluetooth-jelzőfény folyamatosan világít.

Nem jelenik meg a gimbal a Bluetooth-eszközök listájában, vagy másik telefonhoz csatlakozik?

Törölje a gimbal Bluetooth-párosítási adatait, majd csatlakoztassa újra:

1. Nyomja meg hétszer az oldalsó tekerőgombot. A kijelzőn megjelenő Bluetooth-ikon jelzi, hogy a Bluetooth-kapcsolat törlődött.
2. Csatlakoztassa újra a gimbalt a fenti Bluetooth-csatlakoztatási lépések szerint.

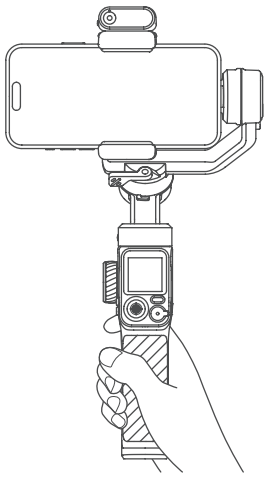


6. Használati módok

Az iSteady M7 három fő használati módot kínál: **kézi mód**, **teleszkópos mód** és **távvezérelt mód**. Felvétel közben ezeket igény szerint kombinálhatja.

6.1. Kézi mód

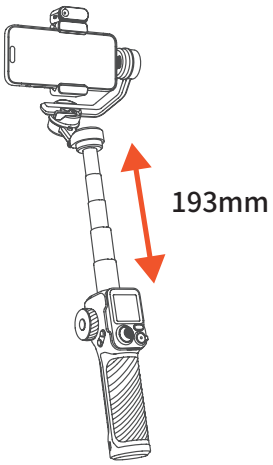
Egyszerűen fogja meg a gimbalt, és készítsen felvételeket mozgás közben.



6.2. Teleszkópos mód

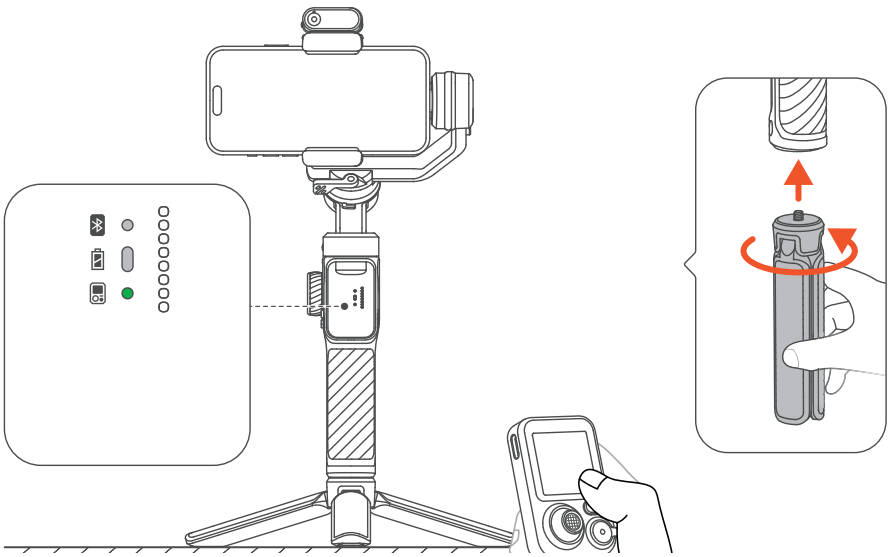
Húzza ki felfelé a beépített teleszkópos rudat, és készítse el a felvételt. A teleszkópos rúd öt szegmensből áll, maximális hossza 193 mm.

⚠ Használat után tolja vissza a teleszkópos rudat. Ha hosszú ideig kihúzva marad, deformálódhat.



6.3. Távvezérelt mód

Csatlakoztassa az állványt a markolathoz, és állítsa a gimbalt sík felületre. Ezután vegye le a távirányítót, és készítsen felvételeket távolról.



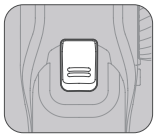
*Győződjön meg arról, hogy a távirányító csatlakozik a gimbalhoz. A zöld fény a sikeres csatlakozást jelzi.

7. Gombok és csatlakozók

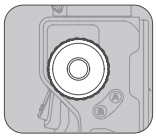
Az oktatóvideók megtekintéséhez olvassa be a csomagoláson lévő QR-kódot, további információkért pedig látogasson el a https://www.hohem.com oldalra.



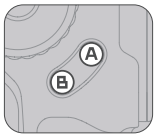
Bekapcsológomb
Hosszan lenyomva: be-/kikapcsolás
Egyszeri megnyomás: fordított töltés (kikapcsolt állapotban)
Dupla megnyomás: belépés készenléti módba / kilépés onnan
Ötszöri megnyomás: a gimbal automatikus kalibrálása



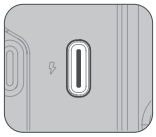
Kioldógomb
Egyszeri megnyomás: AI-követés indítása/leállítása
Dupla megnyomás: a gimbal visszaállítása középre
Háromszori megnyomás: a telefon előre/hátra fordítása
Négyszeri megnyomás: ultraszéles látószögű mód
Hosszan lenyomva: All Lock mód (minden tengely rögzítve)
Egyszeri megnyomás + hosszan lenyomva: Sport mód



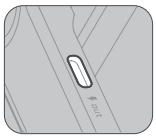
Oldalsó tekerőgomb
Nyomja meg a tekerőgombot a funkció kiválasztásához, majd forgassa a finom beállításhoz.
1. A kitöltő fény vezérlése
Hosszan lenyomva: a kitöltő fény be-/kikapcsolása
Háromszori megnyomás: váltás CCT és RGB között
Egyszeri megnyomás: almenü váltása (fényerő/szín)
2. Motorforgatás
Dupla megnyomás: motorvezérlés kiválasztása (váltás fókusz- és motorvezérlés között)
Egyszeri megnyomás: almenü váltása (pásztázás/döntés/forgatás)
3. Fókuszvezérlés
Dupla megnyomás: fókuszvezérlés kiválasztása (váltás fókusz- és motorvezérlés között)



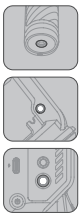
A/B gomb
Beállítja a kezdő- és végpontot a meghatározott útvonal mentén készülő követő felvételekhez vagy time-lapse felvételekhez. Ezt a funkciót a Hohem Joy alkalmazás time-lapse funkciójától külön használja.
Az A pozíció beállítása: a joystickkal mozgassa a kamerát a kezdőpontba (A pozíció), majd tartsa lenyomva az A gombot. Egy rövid sípszó jelzi a sikeres beállítást.
A B pozíció beállítása: a joystickkal mozgassa a kamerát a végpontba (B pozíció), majd tartsa lenyomva a B gombot. Egy rövid sípszó jelzi a sikeres beállítást.
A–B mozgás: nyomja meg egyszer az A gombot, hogy a kamera az aktuális helyzetből visszatérjen az A pozícióba, majd nyomja meg kétszer a B gombot az állandó sebességű A–B mozgás indításához.
B–A mozgás: nyomja meg egyszer a B gombot, hogy a kamera az aktuális helyzetből visszatérjen a B pozícióba, majd nyomja meg kétszer az A gombot az állandó sebességű B–A mozgás indításához.
Az alapértelmezett időtartam 1 perc. Ez a Hohem Joy alkalmazásban vagy a távirányító érintőkijelzőjén módosítható.



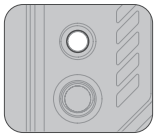
Töltőport (USB-C)
A gimbal töltéséhez csatlakoztasson áramforrást.



Fordított töltés portja (USB-C)
Csatlakoztasson töltőkábelt, hogy a gimbalról töltse mobileszközét.



1/4"-20 UNC menetes furatok
A gimbal alján lévő 1/4"-20 UNC menetes furathoz állvány vagy más hosszabbító rúd csatlakoztatható. A döntőkaron és a markolat oldalán lévő 1/4"-20 UNC menetes furatokra kreatív kiegészítők, például mikrofonok vagy kiegészítő lámpák rögzíthetők.

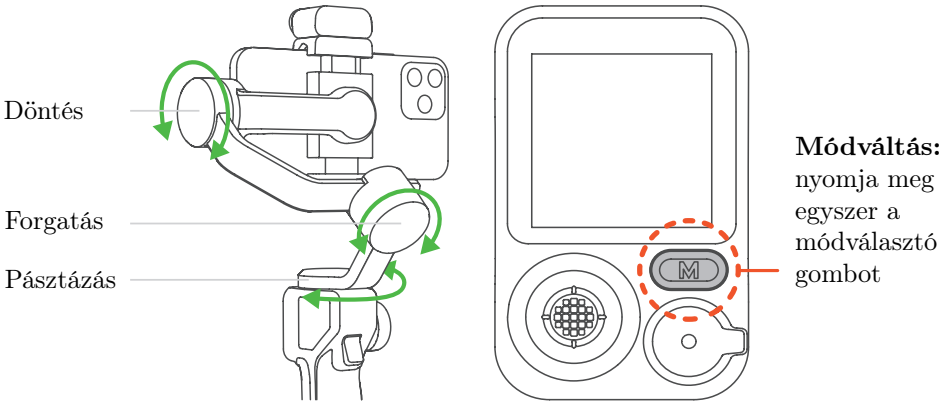


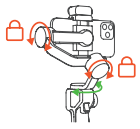
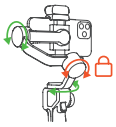
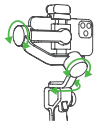
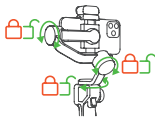
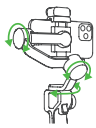
Csatlakozási felület az oldalmarkolathoz
Ez a terület a Hohem oldalmarkolat (sling handgrip) rögzítőlapjának felszerelésére szolgál.

8. Működési módok

8.1. A működési módok áttekintése

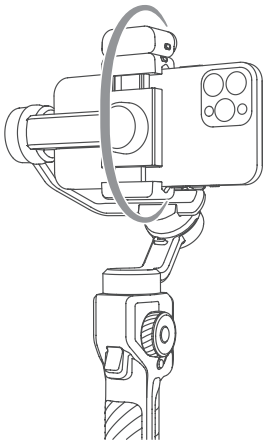
Az iSteady M7 három forgástengellyel rendelkezik: pásztázás, döntés és forgatás. A tengelyek különböző kombinációiból az alábbi működési módok adódnak, amelyek mindegyike másféle felvételhez ideális.



Működési mód	Leírás	Funkció
 Pásztázási követés (PF)	A pásztázási tengely követ.	A telefon a kezelő mozgását követve egyenletesen pásztáz balra és jobbra, miközben a döntés és a forgatás stabil marad.
 Pásztázási és döntési követés (PTF)	A pásztázási és a döntési tengely követ.	A telefon követi a kezelő pásztázó (balra/jobbra) és döntő (fel/le) mozdulatait, így dinamikusabb képkivágás érhető el. A forgatási tengely rögzítve marad, hogy a horizont vízszintes maradjon.
 Nézőpont mód (POV)	Mindhárom tengely (forgatás, döntés és pásztázás) követ.	A telefon minden irányban követi a kezelő mozgását. Ez első személyű nézőpontot ad, mintha a nézők a kezelő szemével látnák a jelenetet.
 Egyéni	A követés tengelyenként igény szerint be- vagy kikapcsolható.	Az egyes tengelyek követése külön-külön állítható – például mindhárom tengely kikapcsolásával All Lock módba (minden tengely rögzítve) léphet. All Lock módban egyik tengely sem követi a markolat mozgását.
 Sport mód (S)	Megnő a követési sebesség a gyorsan mozgó témák és a gyors akciók rögzítéséhez.	Ideális gyors beállítást igénylő, gyors jelenetekhez, például sporthoz, vadvilág-fotózáshoz vagy akciófelvételekhez.
 Inception mód (ICP)	A pásztázási tengely 360°-os végtelen forgása, miközben a gimbalt vízszintesen tartja.	Kiváló művészi felvételekhez, filmes történetmeséléshez, vagy bármilyen helyzetben, ahol a látványos perspektívaváltás erősíti a történetet.

8.2. Kézi döntésbeállítás

A döntő motor kézzel elforgatható egy adott szögbe. Tartsa ebben a helyzetben 2 másodpercig, és a kamera szöge ebben a pozícióban rögzül.

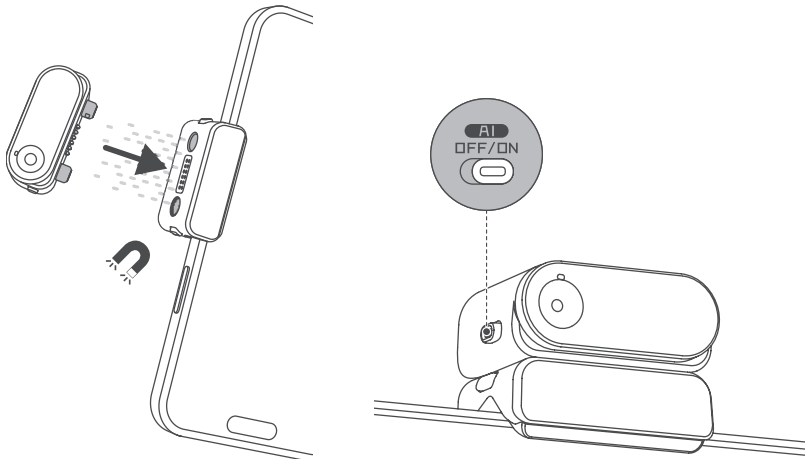


9. AI-követés

Az oktatóvideók megtekintéséhez olvassa be a csomagoláson lévő QR-kódot, további információkért pedig látogasson el a https://www.hohem.com oldalra.

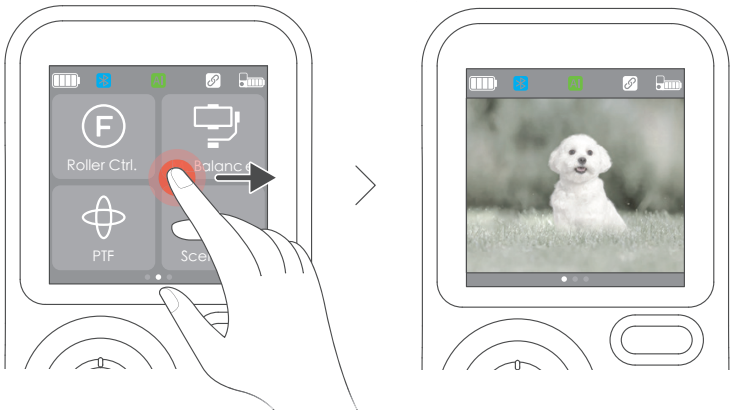
9.1. Az AI-követő felhelyezése és bekapcsolása

Felhelyezés: illessze a mágneses AI-követőt pontosan a mágneses tartóra.
Bekapcsolás: állítsa a kapcsolót **ON** állásba. A kitöltő fény kétszer gyorsan felvillan, jelezve a sikeres bekapcsolást. Az AI-követő kikapcsolásához állítsa a kapcsolót **OFF** állásba.



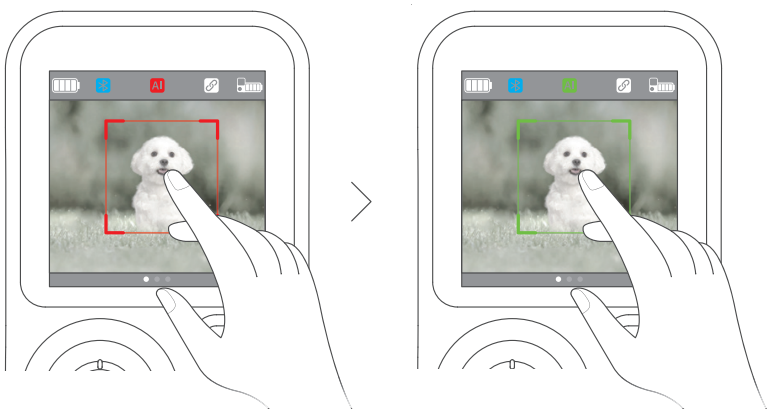
9.2. Vezérlés az érintőkijelzővel

Csúsztassa az ujját jobbra a távirányító érintőkijelzőjén az AI-kamera élőképének megjelenítéséhez. A követendő témát közvetlenül az érintőkijelzőn választhatja ki.



1. Koppintson kétszer a témára a kijelzőn. Amikor a téma zöld keretben jelenik meg, a cél megerősítést nyert, és a követés elindul.
2. Ha követés közben másik célra szeretne váltani, koppintson kétszer az új témára a kijelzőn.
3. A követés leállításához koppintson háromszor bárhol a kijelzőn. A zöld keret eltűnik, jelezve, hogy a követés leállt.

⚠ A pontosabb követés érdekében először keretet is húzhat a cél köré a kijelzőn, majd koppintson kétszer a témára.

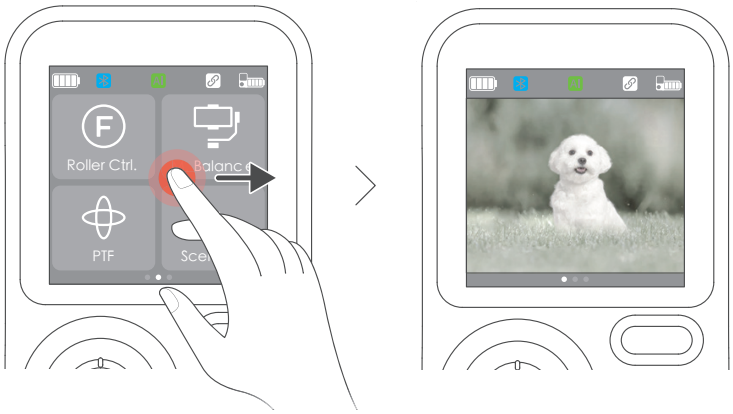


Piros keret:
cél kiválasztva

Zöld keret:
követés elindult

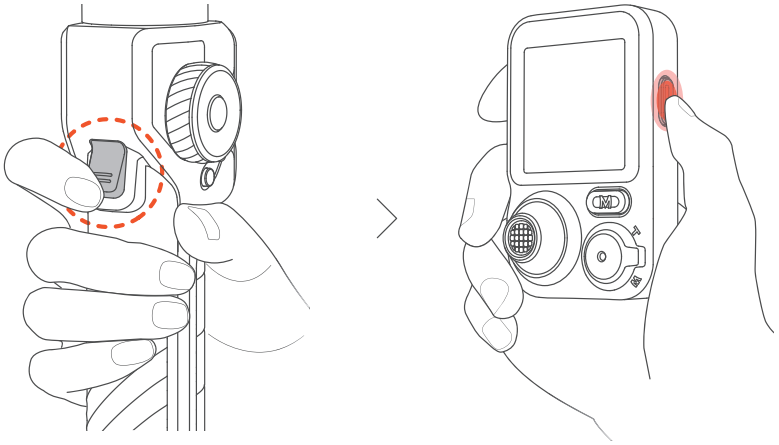
9.3. Vezérlés gombokkal

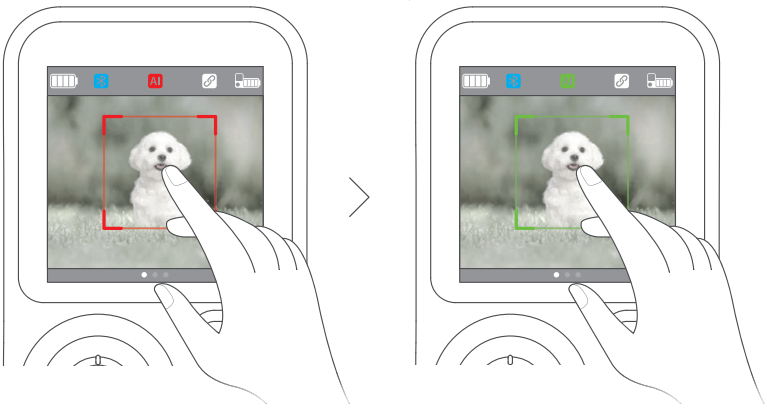
Csúsztassa az ujját jobbra a távirányító érintőkijelzőjén az AI-kamera élőképének megjelenítéséhez. A követendő témát a kioldógombbal vagy az oldalsó gombbal választhatja ki.



1. Húzzon keretet a téma köré az érintőkijelzőn. Amikor a téma piros keretben jelenik meg, a cél ki van választva.
2. A követés indításához vagy leállításához nyomja meg egyszer a kioldógombot vagy az oldalsó gombot.
3. Amikor a téma zöld keretben jelenik meg, a követés aktív.
4. Amikor a zöld keret eltűnik, a követés leállt.

⚠ A pontosabb követés érdekében először keretet is húzhat a cél köré a kijelzőn, majd nyomja meg egyszer a kioldógombot vagy az oldalsó gombot.



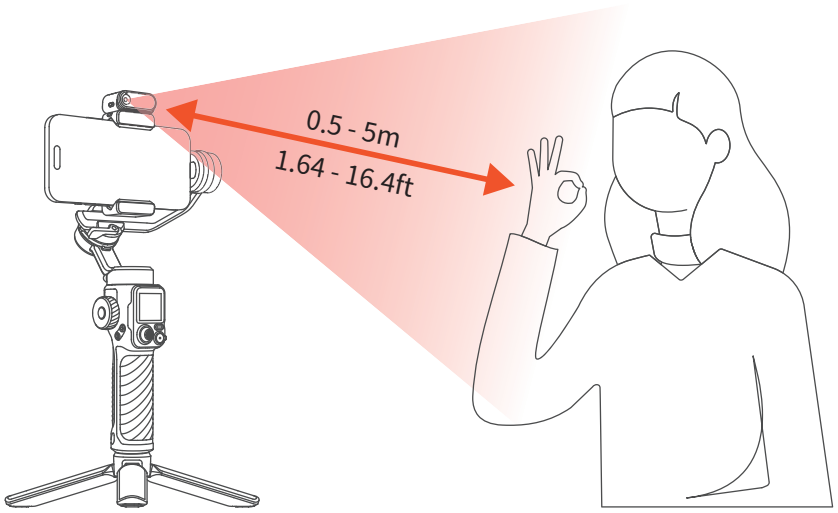


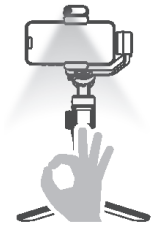
Piros keret:
cél kiválasztva

Zöld keret:
követés elindult

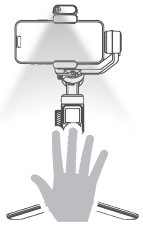
9.4. Gesztusvezérlés

Gesztusfelismerési távolság: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Követési távolság: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

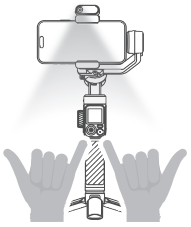




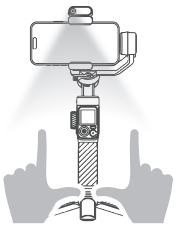
AI-követés indítása



AI-követés leállítása



Exponálás vezérlése
*Bluetooth-kapcsolat szükséges.

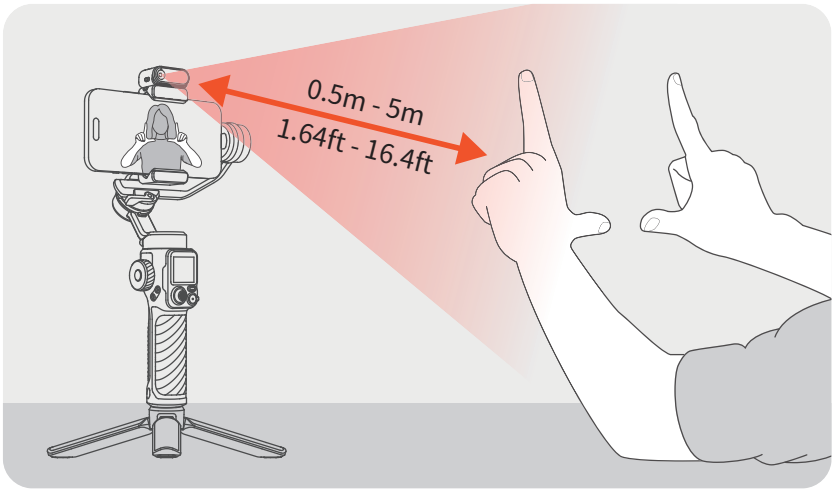


Egyéni képkompozíció

9.5. Egyéni képkompozíció

Alapértelmezés szerint az AI-kamera a kép közepén tartja Önt. A képkivágást kézmozdulatokkal módosíthatja:

1. Győződjön meg arról, hogy az AI-kamera be van kapcsolva (a jelzőfény folyamatosan zölden világít).
2. Mutassa a kézmozdulatot. A jelzőfény gyorsan zölden villogni kezd.
3. Maradjon az AI-kamera látóterében, és álljon a kívánt pozícióba.
4. Mutassa ismét a kézmozdulatot az új pozíció megerősítéséhez és rögzítéséhez.



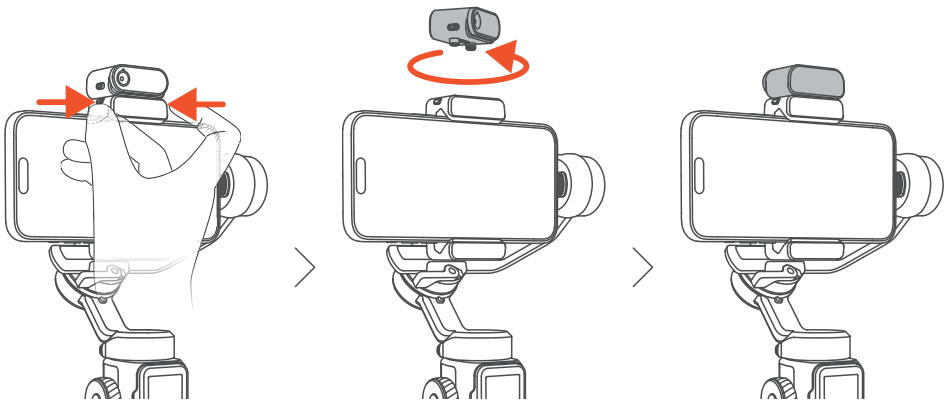
9.6. Az élőkép kalibrálása

Az érintőkijelzőn látható kép az AI-kamera élőképe. Ha az AI-kamera élőképének közepe nem egyezik a felvevő eszköz kameraképének közepével, a kompozíció beállításához használja az élőkép kalibrálását:

1. Az élőkép kalibrálásába való belépéshez tartsa lenyomva a távirányító oldalsó gombját.
2. A joystick balra vagy jobbra mozgatásával tolja el az élőképet az érintőkijelzőn, amíg az egyezik a kamerakép kompozíciójával.
3. Tartsa ismét lenyomva az oldalsó gombot a megerősítéshez és az élőkép kalibrálásából való kilépéshez.

9.7. Elülső/hátsó követés

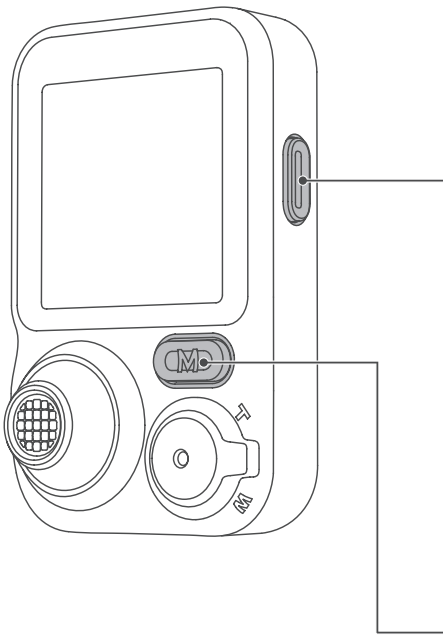
A kioldáshoz nyomja be egyszerre a telefonbefogó két oldalán lévő biztonsági reteszeket. Vegye le az AI-követőt, fordítsa el 180°-kal, majd helyezze vissza.



⚠ Ha az AI-követőt előzetes kioldás nélkül próbálja levenni, a termék megsérülhet.
Az AI-követő használata közben az alján lévő pogo tűk felmelegednek. Ez normális jelenség. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg őket közvetlenül.

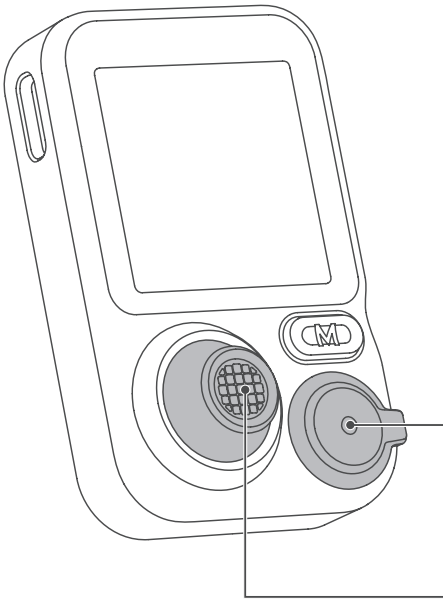
10. A távirányító gombjai

⚠ Ha a távirányító a gimbalra van rögzítve, a gimbal bekapcsolásakor automatikusan bekapcsol és párosodik; ezalatt a gimbal a távirányítót is tölti.
A gimbalról levett távirányítót külön kell bekapcsolni. Bekapcsolás után automatikusan párosodik a gimballal.



Oldalsó gomb
Egyszeri megnyomás: AI-követés indítása/leállítása
Dupla megnyomás: a gimbal visszaállítása középre
Háromszori megnyomás: a telefon előre/hátra fordítása
Négyszeri megnyomás: ultraszéles látószögű mód
Ötszöri megnyomás: a távirányító újrapárosítása (ezután nyomja meg ötször a gimbal oldalsó tekerőgombját)
Hétszeri megnyomás: a távirányító-kapcsolat törlése
Hosszan lenyomva: AI-követés kalibrálása

Módválasztó gomb
Egyszeri megnyomás: működési mód váltása
Háromszori megnyomás: 360°-os végtelen pásztázó forgás
Ötszöri megnyomás: a gimbal automatikus kalibrálása



Zoomkar
Kar fel/le: nagyítás/kicsinyítés[1]

Exponáló gomb
Félig lenyomva: automatikus fókusz[1]
Egyszeri megnyomás: fotó készítése vagy felvétel indítása/leállítása[2]
Dupla megnyomás: váltás fotó/videó között[1]
Háromszori megnyomás: váltás elülső/hátlapi kamera között[1]
Hosszan lenyomva: a távirányító be-/kikapcsolása[3]

Joystick
Felfelé/lefelé tolás: döntés fel/le
Balra/jobbra tolás: pásztázás balra/jobbra
AI-követés kalibrálási módban a joystickkal állíthatja be az előnézeti keretet.

[1] A Hohem Joy alkalmazásban működik, Bluetooth-kapcsolat létrehozása után.
[2] Bluetooth-kapcsolat szükséges.
[3] Ha a távirányító a markolatra van rögzítve, egyúttal a gimbalt is be-/kikapcsolja.

11. Az érintőkijelző felülete

11.1. Állapotsor



Bluetooth: Csatlakozva;

Nincs kapcsolat

AI-követés: Be; Leállítva

Távirányító: Csatlakozva

Gimbal akku: <100%;

<75%; <50%; <25%;

Hamarosan kikapcsol

Távirányító akku: <100%; <75%;

<50%; <25%; Hamarosan kikapcsol

11.2. Kezdőképernyő



Roller control (tekerőgomb vezérlése)

Motor balance (motor-kiegyensúlyozás)

Gimbal működési módja

Scenarios (felvételi helyzetek) (Inception, ultraszéles látószögű felvétel, panoráma, mozgó time-lapse)



Joystick settings (joystick-beállítások)

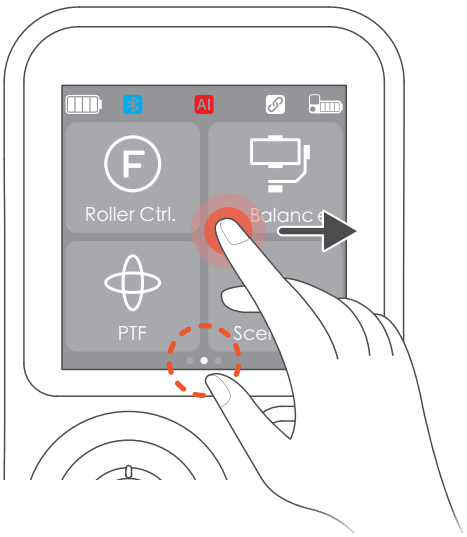
A/B settings (A/B beállítások)

Követési sebesség

More settings (további beállítások)

11.3. Valós idejű előnézet

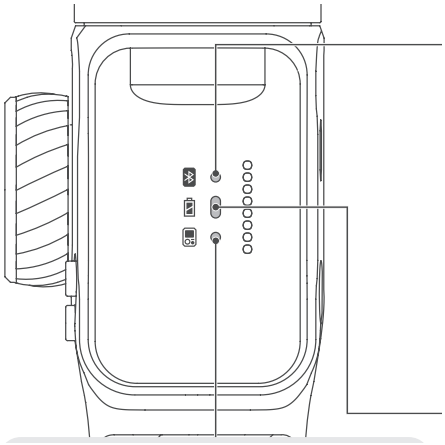
a) Csúsztasson jobbra a kezdőképernyőn.



b) Az AI-követés valós idejű előnézete.



12. Jelzőfények



Jelzőfény	Fény	Jelentés
Bluetooth-jelzőfény	●	Folyamatos: Bluetooth csatlakozva
	✳	Gyors villogás ×3: kapcsolat törölve
	✳	Lassú villogás: firmware-frissítés folyamatban
	●	Nem világít: nincs kapcsolat
Gimbal akkumulátor-jelzőfénye	●	Folyamatos: 50–100 % / teljesen feltöltve
	●	Folyamatos: 25–50 %
	●	Folyamatos: 25 % alatt
	✳	Gyors villogás: hamarosan kikapcsol
Távirányító-kapcsolat jelzőfénye	●	Folyamatos: távirányító csatlakozva
	✳	Gyors villogás ×3: be-/kikapcsolás
	✳ ✳	Lassú villogás: újrapárosítás
	●	Nem világít: nincs kapcsolat
	✳	Lassú villogás: a gimbal túlterhelt
	●	Folyamatos: firmware-hiba
	✳	Pulzálás: a gimbal készenléti módban

13. Hohem Joy alkalmazás

13.1. Letöltés

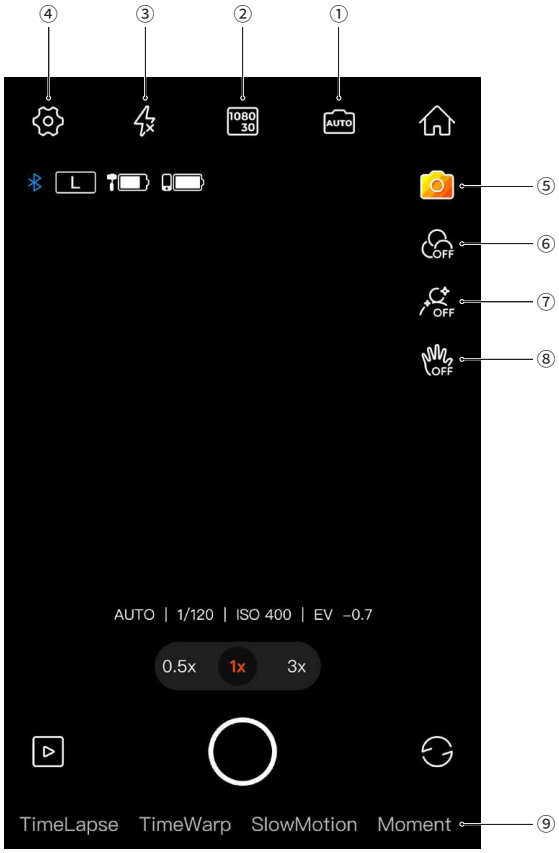
Az alkalmazás letöltéséhez olvassa be a QR-kódot, vagy keressen rá a **Hohem Joy** névre az App Store-ban vagy a Google Play áruházban.

13.2. A gimbal csatlakoztatása

1. Helyezze fel az okostelefont, és kapcsolja be az iSteady M7 eszközt.
2. Kapcsolja be a Bluetooth-t az okostelefonján.
3. Nyissa meg a Hohem Joy alkalmazást, és a csatlakozás befejezéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

13.3. Kamerafelület

⚠ A kamerafelület a Hohem Joy alkalmazás frissítéseivel változhat.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV -0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

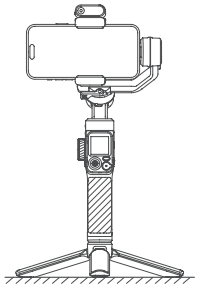
1		**Felvételi paraméterek**	A záridő, az ISO és az EV beállítása.
2		**Felbontás és képkockasebesség**	A felbontás és a videó képkockasebességének beállítása.
3		**Vaku**	A vaku beállítása.
4		**Általános beállítások**	A gimbal paraméterei*, a kamera paraméterei és a gimbal adatai. *Beállíthatja, hogy a gimbal alapértelmezés szerint fekvő vagy álló módban induljon.
5		**Kreatív stúdió**	A helyzethez vagy környezethez illő felvételi útmutatók és ötletek.
6		**Szűrő**	Fotó- vagy videószűrő kiválasztása.
7		**Szépítés**	Választható szépítő módok: automatikus, arckarcsúsítás vagy nagyobb szemek.
8		**Gesztusvezérlés**	Lehetővé teszi a személykövetést és az exponálás vezérlését. *Tárgyak követéséhez az alkalmazásban húzzon keretet a cél köré a telefon kijelzőjén.
9		**Moment sablonok**	Különféle videósablonok; koppintson egyre az indításhoz, és a gimbal automatikusan elvégzi a mozdulatokat a videó elkészítéséhez.

További információkért látogasson el a https://www.hohem.com oldalra, vagy az oktatóanyagok megtekintéséhez olvassa be a csomagoláson lévő QR-kódot.

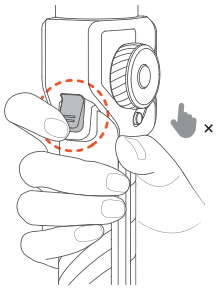
14. Automatikus kalibrálás és firmware-frissítés

14.1. Automatikus kalibrálás

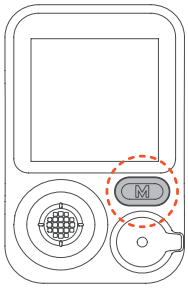
Az automatikus kalibrálás csökkenti a közeli mágneses interferencia vagy kezelési hiba okozta elcsúszást, illetve kisebb eltéréseket.



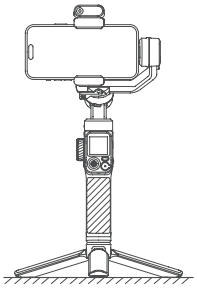
1. Állítsa össze és kapcsolja be a gimbalt, majd helyezze kemény, sík felületre.



2. Nyomja meg kétszer a kioldógombot a gimbal középre állításához.



3. Az automatikus kalibrálás indításához nyomja meg ötször az M gombot.



4. Egyetlen sípszó jelzi, hogy a kalibrálás befejeződött.

⚠ Az automatikus kalibrálás alatt a távirányítónak csatlakoznia kell a gimbalhoz.
A kalibrálás sikertelen, ha a gimbal nem sík felületen áll (például ha mozgó járműben tartja).
Sikertelen kalibrálás esetén két sípszó hallható, és a működési mód jelzőfényei pulzálnak, ami a készenléti módot jelzi. A készenléti módból való kilépéshez nyomja meg kétszer a bekapcsológombot, majd ismételje meg a kalibrálást.

14.2. Firmware-frissítés

Ha új firmware-verzió érhető el, a Hohem Joy alkalmazás értesíti Önt. A firmware frissítéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.

15. Műszaki adatok

15.1. iSteady M7

Tömeg	Gimbal: 629 g (±5 g) Állvány: 118,5 g
Méretek	Kinyitva: 327 × 122,3 × 118,3 mm Összecsukva: 335,7 × 57 × 159 mm
Anyag	Nagy teljesítményű kompozit anyag
Maximális terhelés	500 g
Telefon szélessége	58–90 mm
Akkumulátor	18650 Li-ion, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Üzemidő	Kb. 12 óra (kiegyensúlyozva, álló helyzetben) Kb. 8 óra (AI-követéssel) 3–4 óra (AI-követés és kitöltő fény egyidejű használatával) *A Hohem laboratóriumi mérései alapján
Energiafogyasztás	1,8 W (kiegyensúlyozva, álló helyzetben)
Töltési idő	3 óra (5 V / 3 A)
Vezérelhető szögtartomány	Pásztázás: 360° végtelen Forgatás: ±45° Döntés: −50° és 275° között
Üzemi hőmérséklet	−10 °C és 40 °C között
Motorvédelem	Nem megfelelő használat esetén a gimbal a motorok védelme érdekében automatikusan kikapcsol.

15.2. Távirányító

Akkumulátor	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Távvezérlési hatótávolság	legfeljebb 10 m (32,81 ft)
Vezeték nélküli videóátvitel hatótávolsága	legfeljebb 7 m (22,97 ft)
Érintőkijelző	1,4 col

15.3. AI-követő

Tömeg	20 g
Méretek	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Felbontás	2 MP
Gesztusfelismerési távolság	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Követési távolság	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Megvilágítás	40 lx 0,5 m-es távolságban
Fényteljesítmény	2 W
RGB	360 szín
Színhőmérséklet (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. A gyártó elérhetőségei

hohem

Gyártó: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Weboldal: https://www.hohem.com

A gyártó ingyenesen hívható ügyfélszolgálata

Egyesült Államok	+1 (888) 965 8512	H–P 9:00–17:00 (EST)
Egyesült Királyság	+44 (0)808 273 7578	H–P 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	H–P 9:00–17:00 (EST)
Brazília	+55 (0)800 591 1897	H–P 10:00–18:00 (GMT−3)

Kövesse a Hohemet a Facebookon.

17. Megfelelőségi információk

17.1. EU-megfelelőség

A termék CE-jelöléssel van ellátva, amellyel a gyártó kijelenti, hogy a termék megfelel az Európai Unió vonatkozó jogszabályainak követelményeinek.

17.2. Ártalmatlanítás (WEEE)

Az áthúzott kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni (az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2012/19/EU irányelv). Adja le az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen, vagy juttassa vissza a forgalmazónak. A szakszerű ártalmatlanítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatásokat. A legközelebbi gyűjtőhelyről a helyi önkormányzat ad felvilágosítást.

17.3. Akkumulátorral kapcsolatos információk

A gimbal beépített, újratölthető lítiumion-akkumulátort tartalmaz. Az akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékkal együtt kidobni; a terméket használt elemek, akkumulátorok vagy elektromos berendezések gyűjtőhelyén adja le.

Az (EU) 2023/1542 rendelet szerinti információk:

1. Az akkumulátor gyártója (38. cikk (7) bekezdés): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Kína
2. Az akkumulátor kategóriája (38. cikk (6) bekezdés): hordozható akkumulátor
3. A gyártás helye: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Kína
4. A gyártás dátuma (hónap és év): az akkumulátoron feltüntetve
5. Tömeg: 0,097 kg
6. Kapacitás: 3200 mAh
7. Kémiai összetétel: háromkomponensű (NMC) lítium
8. A higanyon, kadmiumon és ólmon kívüli veszélyes anyagok: nincsenek
9. Alkalmazható oltóanyag: vízpermet (sprinkler)
10. 0,1 tömegszázalékot meghaladó koncentrációban jelen lévő kritikus nyersanyagok: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

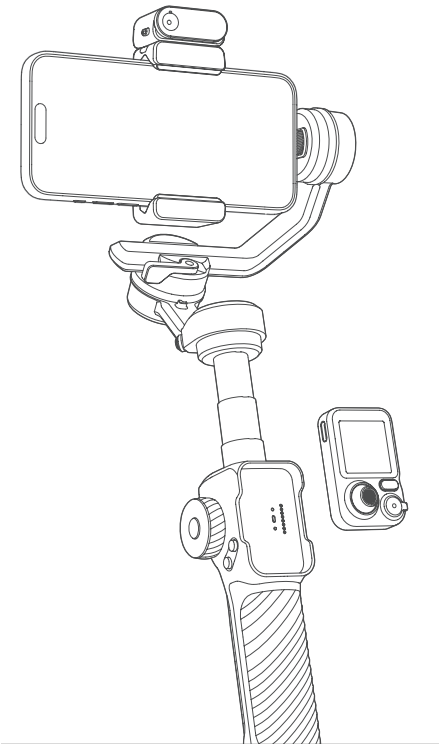
Forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.hu

hohem

iSteady M7

Gimbal pentru smartphone cu urmărire AI

Ghid de utilizare



Tutorial video
Scanaţi codul QR pentru a viziona tutorialele video sau vizitaţi https://www.hohem.com.

Cuprins

1 Conţinutul pachetului **3**

2 Prezentarea produsului **4**

2.1 Vedere din faţă 4

2.2 Vedere din spate 5

3 Încărcarea **6**

3.1 Metoda de încărcare 6

3.2 Afişarea încărcării 6

3.3 Încărcarea inversă 7

4 Montarea şi pornirea **8**

4.1 Montarea trepiedului şi deblocarea axelor 8

4.2 Montarea şi echilibrarea 8

4.3 Comutarea rapidă în modul portret 10

4.4 Pornirea şi modul de aşteptare 11

4.5 Modul ultra-wide 12

5 Conexiunea Bluetooth **13**

6 Moduri de utilizare **14**

6.1 Modul portabil 14

6.2 Modul extins 14

6.3 Modul la distanţă 15

7 Butoane şi porturi **16**

8 Moduri de lucru **18**

8.1 Prezentarea modurilor de lucru 18

8.2 Reglarea manuală a înclinării 20

9 Urmărirea AI **21**

9.1 Montarea şi pornirea trackerului AI 21

9.2 Control prin ecranul tactil 21

9.3 Control prin butoane 22
9.4 Controlul prin gesturi 23
9.5 Compoziţie personalizată 24
9.6 Calibrarea imaginii în direct 25
9.7 Urmărire faţă/spate 25

10 Butoanele telecomenzii **27**

11 Interfaţa ecranului tactil **29**
11.1 Bara de stare 29
11.2 Ecranul principal 30
11.3 Previzualizare în timp real 31

12 Indicatoare **32**

13 Aplicaţia Hohem Joy **33**
13.1 Descărcarea 33
13.2 Conectarea gimbalului 33
13.3 Interfaţa camerei 33

14 Calibrarea automată şi actualizarea firmware-ului **36**
14.1 Calibrarea automată 36
14.2 Actualizarea firmware-ului 36

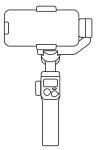
15 Specificaţii **37**
15.1 iSteady M7 37
15.2 Telecomanda 37
15.3 Tracker AI 38

16 Contactul producătorului **39**

17 Informaţii privind conformitatea **39**
17.1 Conformitate UE 39
17.2 Eliminarea (DEEE) 39
17.3 Informaţii despre baterie 40

1. Conţinutul pachetului

Înainte de prima utilizare, verificaţi dacă pachetul conţine toate articolele de mai jos.



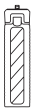
iSteady M7



Tracker AI avansat cu lumină de umplere



Telecomandă detaşabilă cu ecran tactil



Trepied



Husă de transport



Cablu de încărcare USB-A la USB-C



Cablu de încărcare USB-C la USB-C*



Ghid de pornire rapidă



Certificat de garanţie

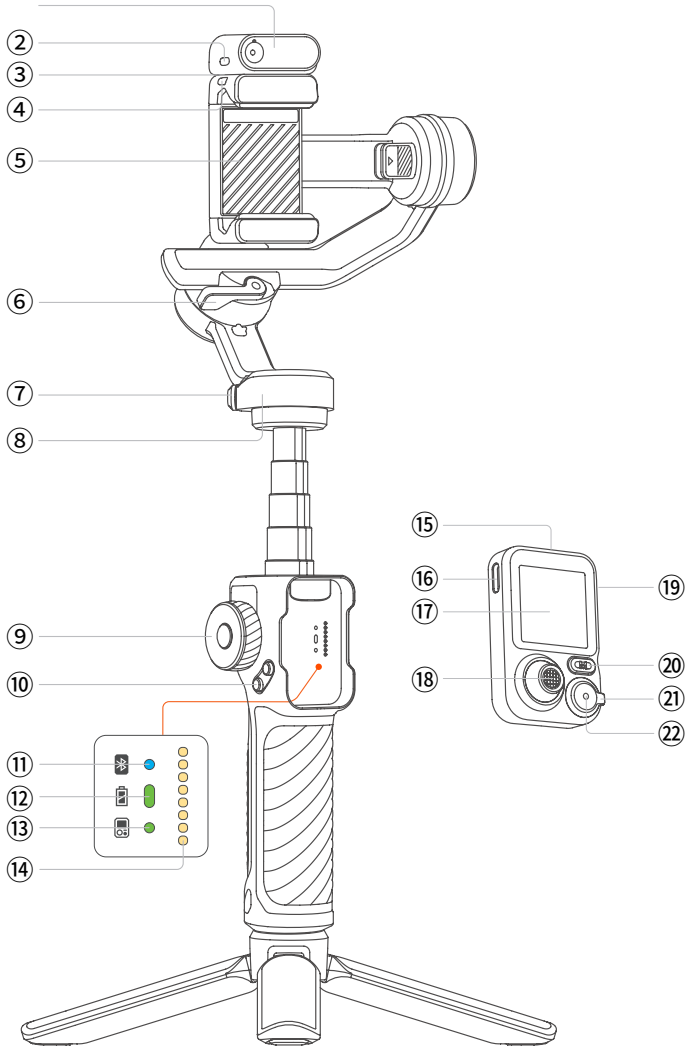


Instrucţiuni de siguranţă

*Pentru încărcarea inversă, conectaţi capătul negru la telefon şi capătul gri la gimbal. Pentru actualizarea trackerului AI, conectaţi capătul gri la telefon şi capătul negru la gimbal. Se recomandă actualizarea prin aplicaţia Hohem Joy.

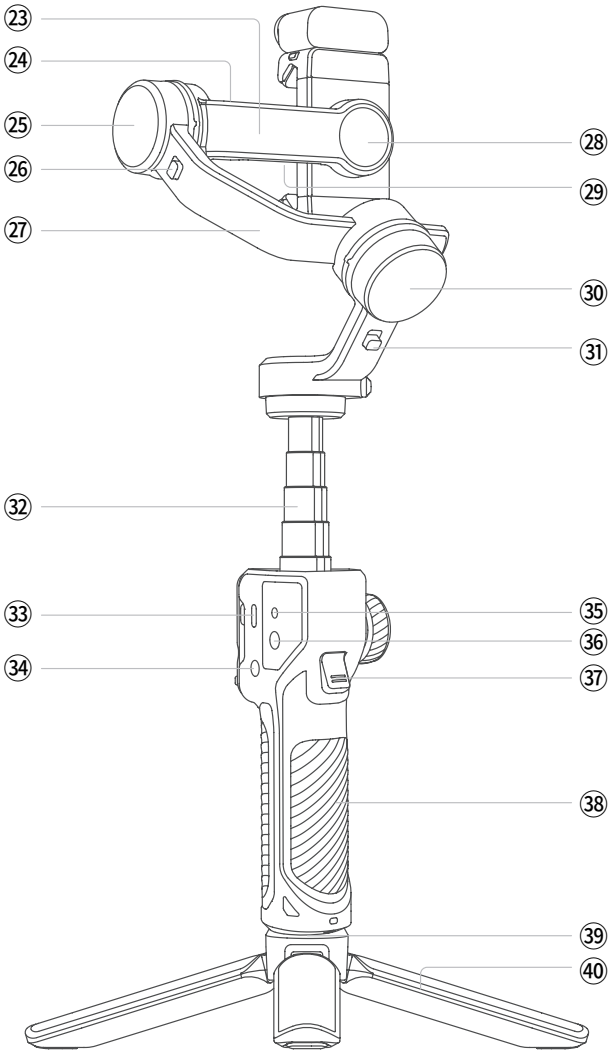
2. Prezentarea produsului

2.1. Vedere din faţă



1. Tracker AI avansat cu lumină de umplere
2. Comutator de pornire al trackerului AI
3. Suport magnetic
4. Blocaje de siguranţă
5. Clema telefonului
6. Dispozitiv de fixare al braţului de ruliu
7. Blocaj de panoramare
8. Motor de panoramare
9. Rotiţă laterală
10. Buton A/B
11. Indicator Bluetooth
12. Indicator baterie gimbal
13. Indicator conexiune telecomandă
14. Pini pogo
15. Telecomandă detaşabilă
16. Port de încărcare (USB-C)
17. Ecran tactil color de 1,4 inchi
18. Joystick
19. Buton lateral
20. Buton de mod
21. Manetă de zoom
22. Buton declanşator

2.2. Vedere din spate



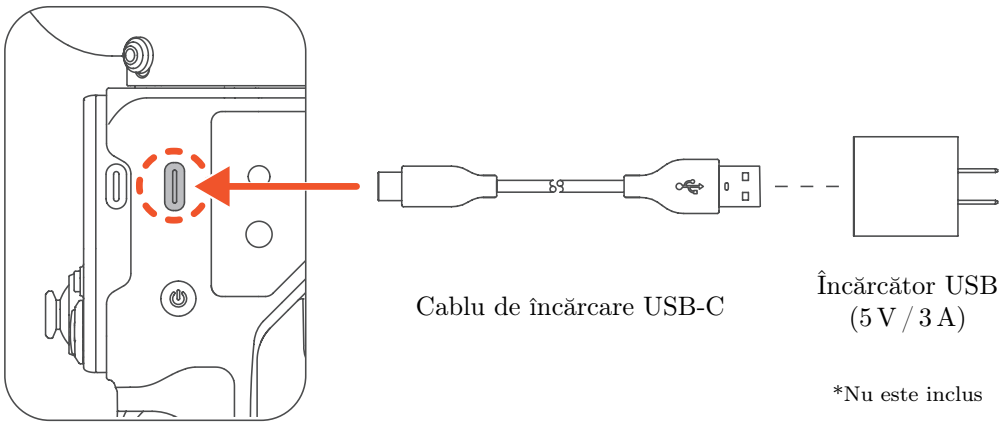
23. Braţ de înclinare
24. Filet 1/4"-20 UNC
25. Motor de înclinare
26. Blocaj de înclinare
27. Braţ de ruliu
28. Comutator peisaj/portret
29. Port de încărcare inversă (USB-C)
30. Motor de ruliu
31. Blocaj de ruliu
32. Tijă extensibilă
33. Port de încărcare (USB-C)
34. Buton de pornire
35. Orificiu de poziţionare
36. Filet 1/4"-20 UNC
37. Trăgaci (trigger)
38. Mâner
39. Filet 1/4"-20 UNC
40. Trepied

3. Încărcarea

Încărcaţi complet iSteady M7 înainte de prima utilizare.

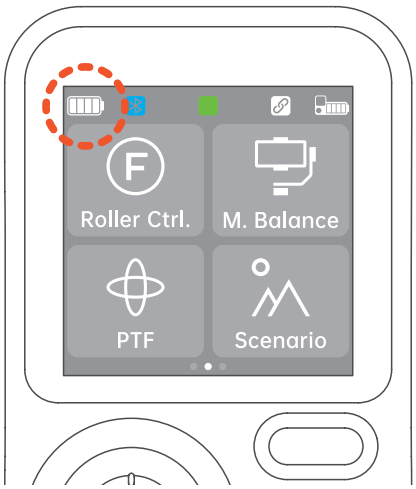
3.1. Metoda de încărcare

Conectaţi cablul de încărcare USB-C furnizat la portul de încărcare USB-C de pe mânerul gimbalului. Se recomandă un încărcător USB de 5 V / 3 A (nu este inclus în pachet).



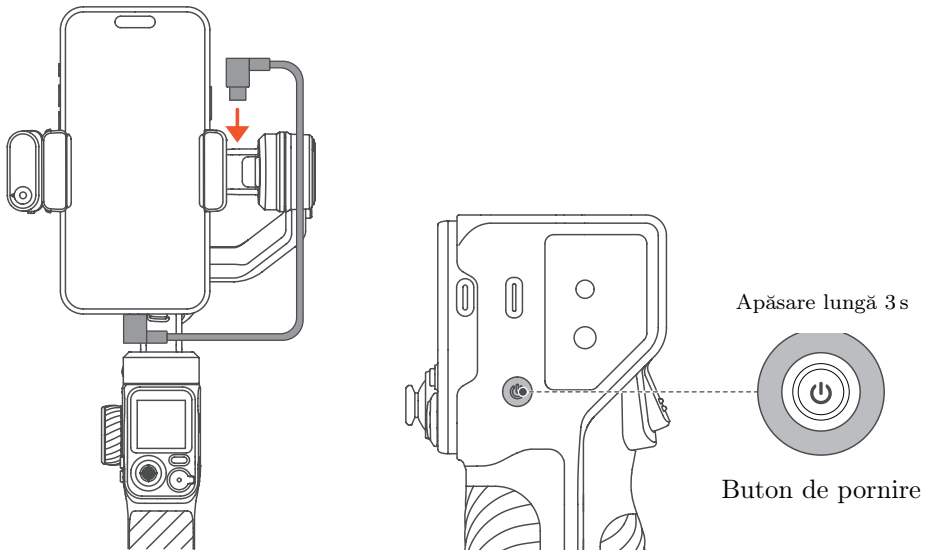
3.2. Afişarea încărcării

Bateria este complet încărcată când nivelul bateriei de pe afişaj atinge nivelul maxim.



3.3. Încărcarea inversă

Gimbalul vă poate încărca smartphone-ul (ieşire DC). Conectaţi cablul de încărcare la portul USB-C de încărcare inversă de pe braţul de înclinare.



Sfaturi

1. Pachetul include un cablu USB-C la USB-C pentru încărcarea inversă. Conectaţi capătul negru la telefon şi capătul gri la gimbal. Dacă telefonul are conector Lightning, folosiţi propriul cablu USB-C la Lightning.
2. Când gimbalul este oprit, apăsaţi o dată butonul de pornire pentru a începe încărcarea smartphone-ului.

4. Montarea şi pornirea

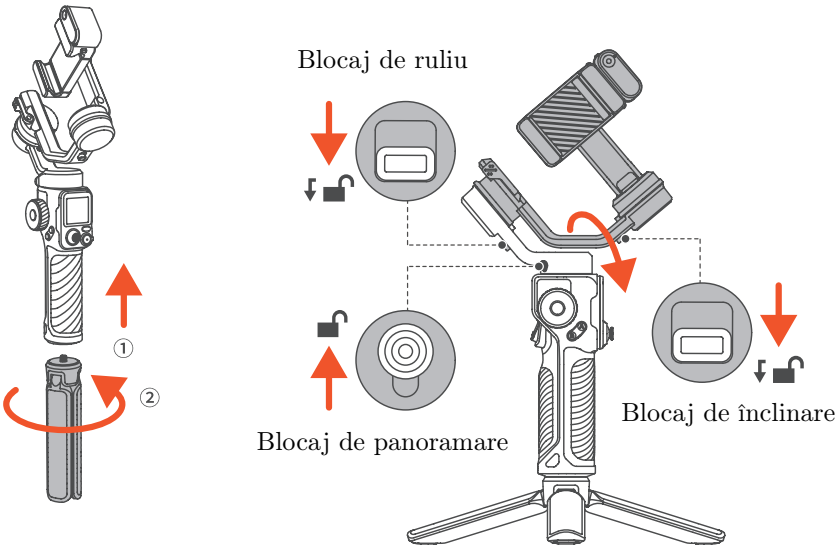
Smartphone-uri compatibile: până la 7 inchi, greutate până la 500 g, lăţime 58–90 mm, grosime până la 12,5 mm.

Tutorial video

4.1. Montarea trepiedului şi deblocarea axelor

a) Ataşaţi trepiedul la partea inferioară a mânerului. Desfaceţi trepiedul şi aşezaţi gimbalul pe o suprafaţă plană.

b) Fiecare axă a gimbalului are un blocaj pentru depozitare şi pregătire uşoară. Gimbalul este livrat cu axele blocate. Deblocaţi-le aşa cum se arată mai jos.

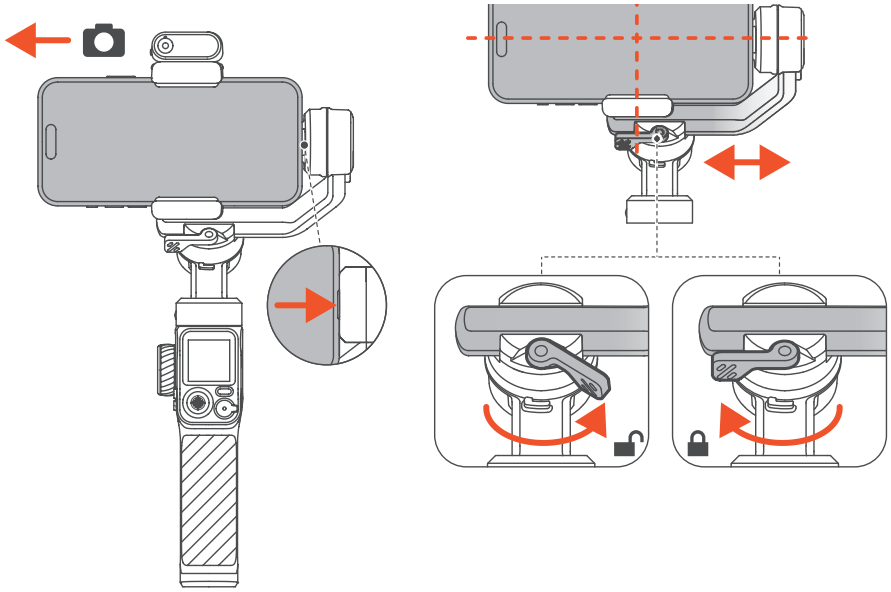


4.2. Montarea şi echilibrarea

Peisaj

a) Prindeţi clema telefonului pe mijlocul telefonului. Asiguraţi-vă că smartphone-ul se sprijină ferm pe clemă şi pe motor. La montarea pentru filmare în modul peisaj, camera telefonului trebuie să fie în partea stângă.

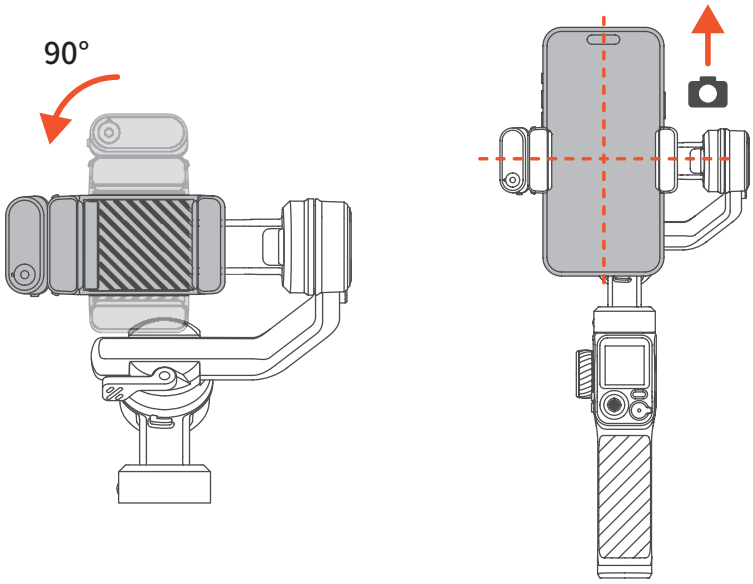
b) Eliberaţi dispozitivul de fixare al braţului de ruliu şi glisaţi braţul spre stânga sau spre dreapta până când telefonul rămâne stabil şi aproape paralel cu solul. Apoi strângeţi dispozitivul de fixare.



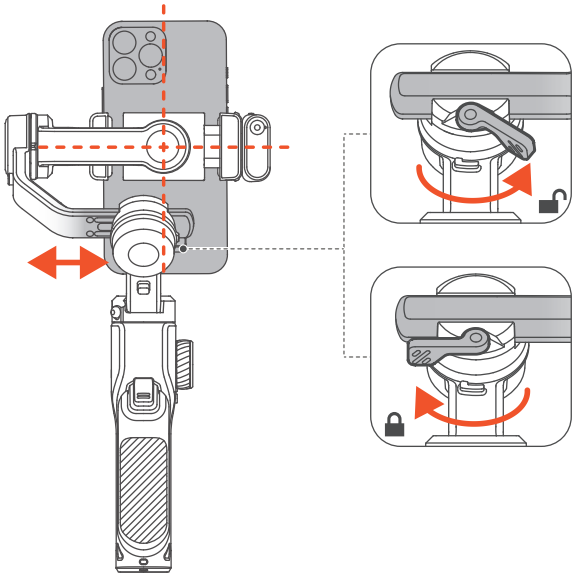
Portret

a) Rotiţi clema telefonului cu 90° spre stânga, aşa cum se arată.

b) Prindeţi telefonul cu camera în partea de sus.

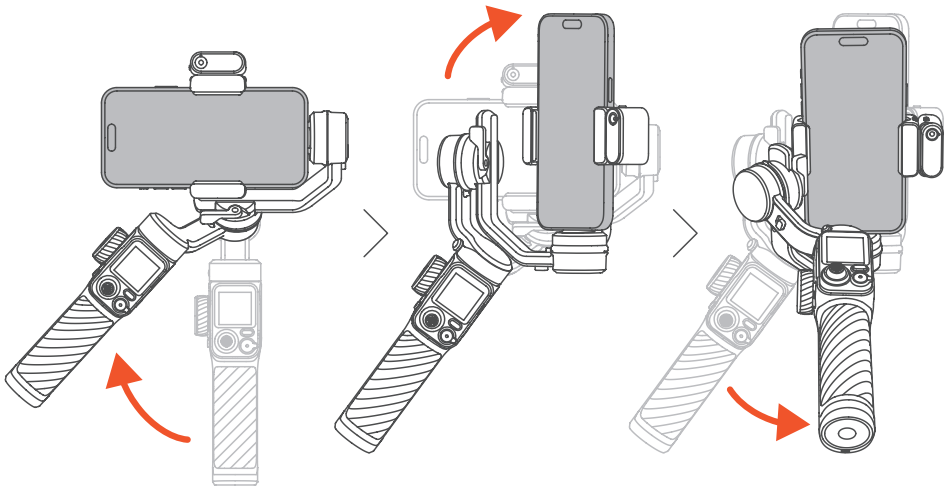


c) Glisaţi braţul de ruliu spre stânga sau spre dreapta până când telefonul rămâne stabil şi aproape paralel cu solul.



4.3. Comutarea rapidă în modul portret

Ţineţi gimbalul vertical şi înclinaţi mânerul aşa cum se arată, până când smartphone-ul trece automat în modul portret. Apoi rotiţi încet mânerul înapoi şi ţineţi-l orizontal.



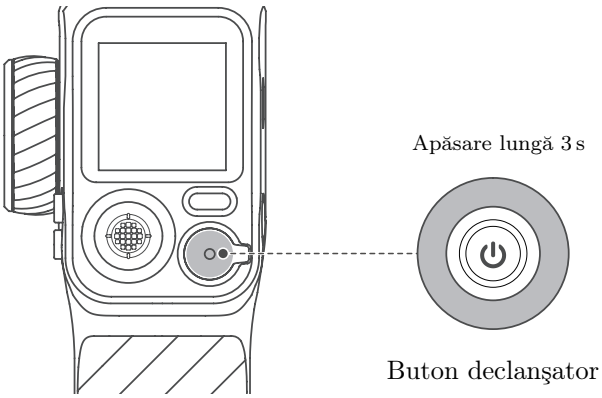
⚠ După trecerea în modul portret, joystickul controlează doar rotirea telefonului spre stânga şi spre dreapta. Comutarea rapidă în modul portret nu este acceptată în modul POV.

4.4. Pornirea şi modul de aşteptare

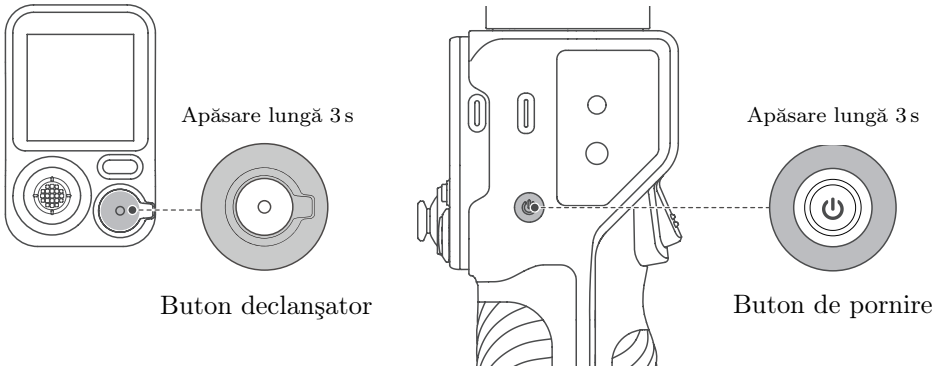
Înainte de a folosi gimbalul, asiguraţi-vă că blocajele de înclinare, ruliu şi panoramare sunt deblocate.

Pornirea

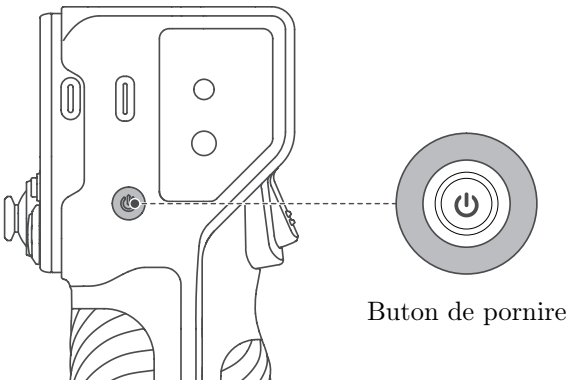
1. **Telecomanda ataşată la mâner:** ţineţi apăsat butonul declanşator pentru a porni atât gimbalul, cât şi telecomanda.



2. **Telecomanda detaşată:** ţineţi apăsat butonul de pornire de pe mâner pentru a porni gimbalul. Ţineţi apăsat butonul declanşator de pe telecomandă pentru a porni telecomanda.



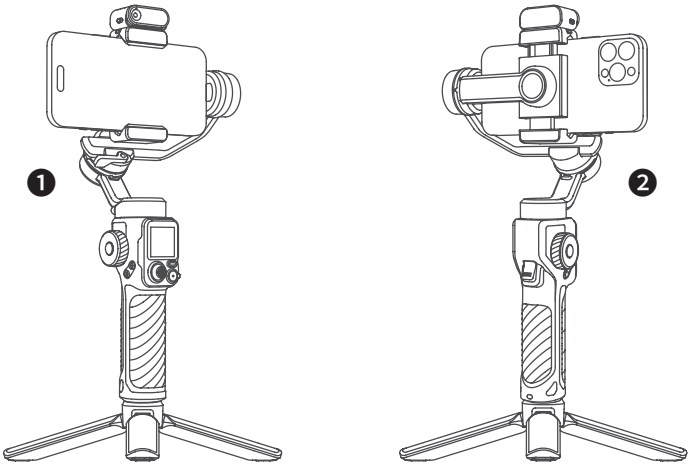
Modul de aşteptare



Apăsare dublă: intrare în modul de aşteptare.
Încă o apăsare dublă: trezirea gimbalului.

4.5. Modul ultra-wide

Modul implicit (imaginea 1): nimic nu acoperă partea din faţă a ecranului telefonului.
Modul ultra-wide (imaginea 2): motorul de ruliu se mută pe partea ecranului telefonului, astfel încât să nu apară în cadrele filmate cu camera din spate.



5. Conexiunea Bluetooth

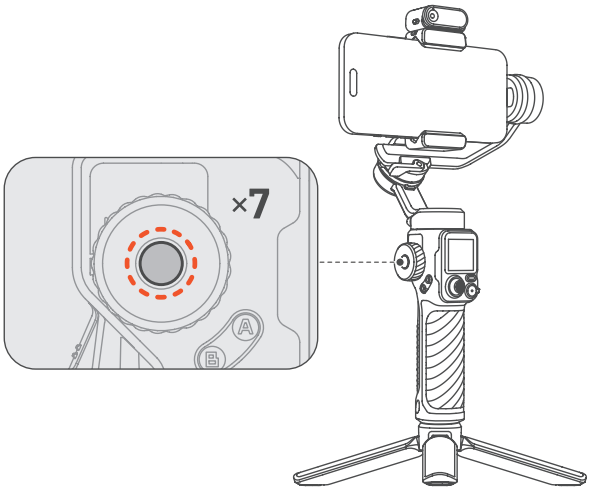


1. Asiguraţi-vă că gimbalul este pornit.
2. Activaţi Bluetooth pe smartphone şi selectaţi dispozitivul numit `iM7-XXXXXXX` din lista de dispozitive disponibile.
3. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru conectare şi asociere.
4. Indicatorul Bluetooth se aprinde continuu când conexiunea reuşeşte.

Gimbalul nu apare în lista de dispozitive Bluetooth sau este conectat la alt telefon?

Ştergeţi informaţiile de asociere Bluetooth ale gimbalului şi conectaţi-vă din nou:

1. Apăsaţi rotiţa laterală de şapte ori. Pictograma Bluetooth de pe afişaj indică faptul că a fost ştearsă conexiunea Bluetooth.
2. Conectaţi-vă din nou urmând paşii de conectare Bluetooth de mai sus.

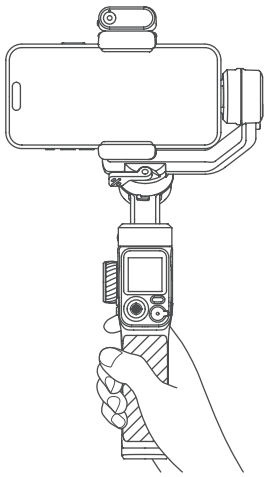


6. Moduri de utilizare

iSteady M7 oferă trei moduri principale de utilizare: **modul portabil**, **modul extins** şi **modul la distanţă**. Le puteţi combina după nevoie în timpul filmării.

6.1. Modul portabil

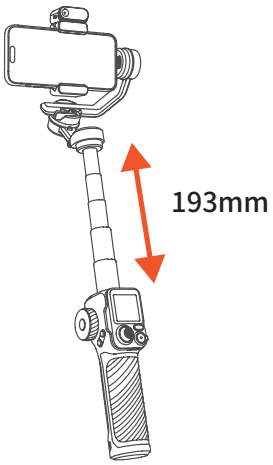
Pur şi simplu ţineţi gimbalul în mână şi filmaţi din mers.



6.2. Modul extins

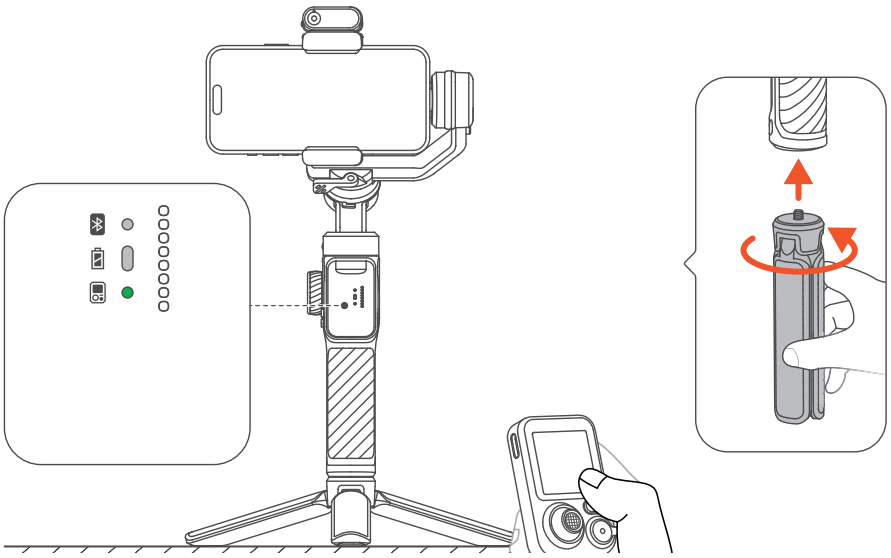
Trageţi în sus tija extensibilă integrată şi filmaţi. Tija extensibilă are cinci segmente şi o lungime maximă de 193 mm.

⚠ Retrageţi tija extensibilă după utilizare. Dacă rămâne extinsă mult timp, se poate deforma.



6.3. Modul la distanţă

Ataşaţi trepiedul la mâner şi aşezaţi gimbalul pe o suprafaţă plană. Apoi detaşaţi telecomanda şi filmaţi de la distanţă.



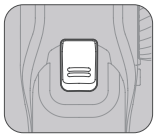
*Asiguraţi-vă că telecomanda este conectată la gimbal. O lumină verde indică o conexiune reuşită.

7. Butoane şi porturi

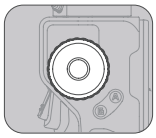
Scanaţi codul QR de pe ambalaj pentru a viziona tutorialele video sau vizitaţi https://www.hohem.com pentru mai multe informaţii.



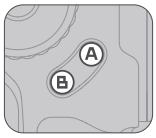
Buton de pornire
Apăsare lungă: pornire/oprire
O apăsare: încărcare inversă (când este oprit)
Apăsare dublă: intrare în/ieşire din modul de aşteptare
Cinci apăsări: calibrarea automată a gimbalului



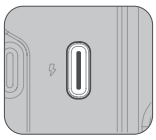
Trăgaci (trigger)
O apăsare: pornire/oprire urmărire AI
Apăsare dublă: recentrarea gimbalului
Apăsare triplă: rotirea telefonului spre faţă/spate
Patru apăsări: modul ultra-wide
Apăsare lungă: modul All Lock
O apăsare + apăsare lungă: modul Sport



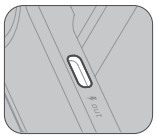
Rotiţă laterală
Apăsaţi rotiţa pentru a selecta o funcţie, apoi rotiţi-o pentru o reglare fină.
1. Controlul luminii de umplere
Apăsare lungă: pornirea/oprirea luminii de umplere
Apăsare triplă: comutare între CCT şi RGB
O apăsare: comutarea submeniului (luminozitate/culoare)
2. Rotirea motoarelor
Apăsare dublă: selectarea controlului motoarelor (comută între controlul focalizării şi al motoarelor)
O apăsare: comutarea submeniului (panoramare/înclinare/ruliu)
3. Controlul focalizării
Apăsare dublă: selectarea controlului focalizării (comută între controlul focalizării şi al motoarelor)



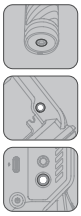
Buton A/B
Setează punctele de început şi de sfârşit pentru cadre în mişcare sau filmări time-lapse pe un traseu definit. Folosiţi această funcţie separat de funcţia time-lapse din aplicaţia Hohem Joy.
Setarea poziţiei A: cu joystickul, mutaţi camera în punctul de început (poziţia A) şi ţineţi apăsat butonul A. Un bip scurt confirmă setarea.
Setarea poziţiei B: cu joystickul, mutaţi camera în punctul de sfârşit (poziţia B) şi ţineţi apăsat butonul B. Un bip scurt confirmă setarea.
Mişcarea A–B: apăsaţi o dată butonul A pentru a reveni din poziţia curentă în poziţia A, apoi apăsaţi de două ori butonul B pentru a porni mişcarea A–B cu viteză constantă.
Mişcarea B–A: apăsaţi o dată butonul B pentru a reveni din poziţia curentă în poziţia B, apoi apăsaţi de două ori butonul A pentru a porni mişcarea B–A cu viteză constantă.
Durata implicită este de 1 minut. O puteţi modifica în aplicaţia Hohem Joy sau pe ecranul tactil al telecomenzii.



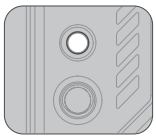
Port de încărcare (USB-C)
Conectaţi o sursă de alimentare pentru a încărca gimbalul.



Port de încărcare inversă (USB-C)
Conectaţi un cablu de încărcare pentru a încărca dispozitivul mobil de la gimbal.



Filete 1/4"-20 UNC
Filetul 1/4"-20 UNC din partea inferioară a gimbalului serveşte la conectarea unui trepied sau a altor tije extensibile. Pe filetele 1/4"-20 UNC de pe braţul de înclinare şi de pe lateralul mânerului se pot monta accesorii creative, cum ar fi microfoane sau lumini de umplere.

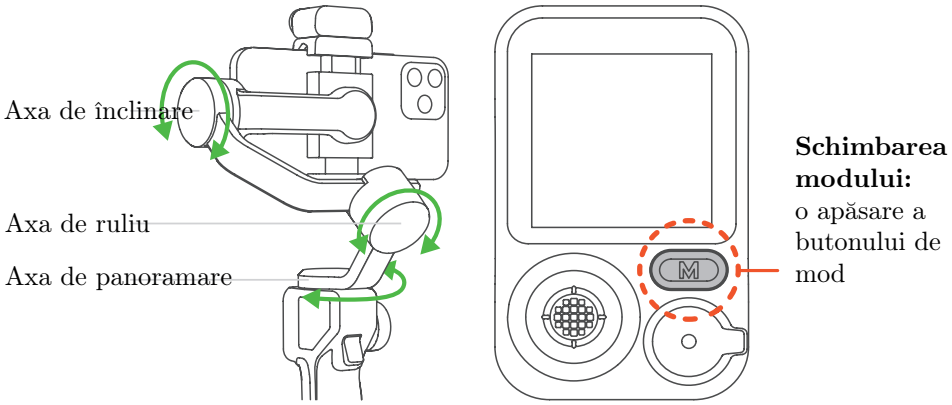


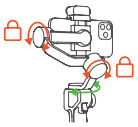
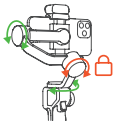
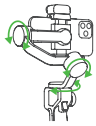
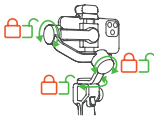
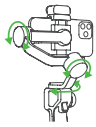
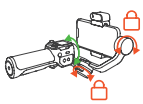
Zonă pentru mânerul lateral
Această zonă este destinată plăcii de montare a mânerului lateral Hohem (sling handgrip).

8. Moduri de lucru

8.1. Prezentarea modurilor de lucru

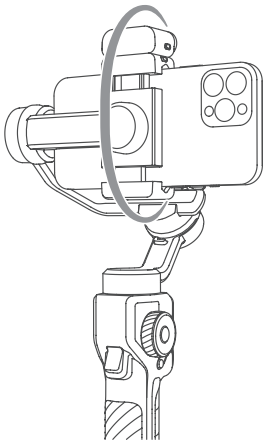
iSteady M7 are trei axe de rotaţie: panoramare (pan), înclinare (tilt) şi ruliu (roll). Combinând axele în moduri diferite se obţin următoarele moduri de lucru, fiecare potrivit pentru alt tip de cadru.



Mod de lucru	Descriere	Funcţie
 Urmărire panoramare (PF)	Axa de panoramare urmăreşte mişcarea.	Telefonul se roteşte lin spre stânga şi spre dreapta după mişcările operatorului, în timp ce înclinarea şi ruliul rămân stabile.
 Urmărire panoramare şi înclinare (PTF)	Axele de panoramare şi înclinare urmăresc mişcarea.	Telefonul urmăreşte mişcările de panoramare (stânga/dreapta) şi de înclinare (sus/jos) ale operatorului, pentru o încadrare mai dinamică. Axa de ruliu rămâne blocată pentru ca orizontul să rămână drept.
 Punct de vedere (POV)	Toate cele trei axe (ruliu, înclinare şi panoramare) urmăresc mişcarea.	Telefonul urmăreşte mişcările operatorului în toate direcţiile. Rezultă o perspectivă la persoana întâi, ca şi cum spectatorii ar privi prin ochii operatorului.
 Personalizat	Urmărirea poate fi activată sau dezactivată pentru fiecare axă, după nevoie.	Setaţi individual comportamentul de urmărire al fiecărei axe – de exemplu, dezactivaţi toate cele trei axe pentru a intra în modul All Lock. În modul All Lock, niciuna dintre axe nu urmăreşte mişcarea mânerului.
 Modul Sport (S)	Viteza de urmărire creşte pentru a surprinde subiecte în mişcare rapidă şi acţiune rapidă.	Ideal pentru scene rapide care necesită ajustări prompte, cum ar fi sportul, fotografia de natură sălbatică sau cadrele de acţiune.
 Modul Inception (ICP)	Rotaţie infinită de 360° a axei de panoramare, cu gimbalul ţinut orizontal.	Excelent pentru cadre artistice, povestiri cinematografice sau orice situaţie în care o schimbare spectaculoasă de perspectivă îmbogăţeşte povestea.

8.2. Reglarea manuală a înclinării

Puteţi roti manual motorul de înclinare la un anumit unghi. Menţineţi-l în acea poziţie timp de 2 secunde, iar unghiul camerei rămâne fixat în poziţia respectivă.

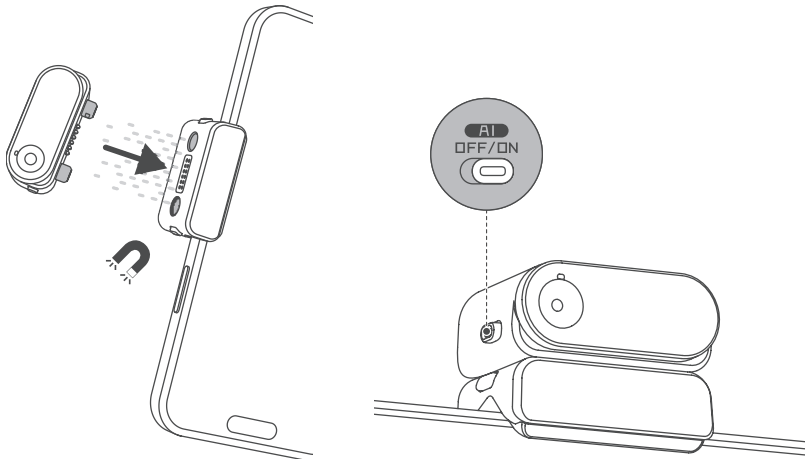


9. Urmărirea AI

Scanaţi codul QR de pe ambalaj pentru a viziona tutorialele video sau vizitaţi https://www.hohem.com pentru mai multe informaţii.

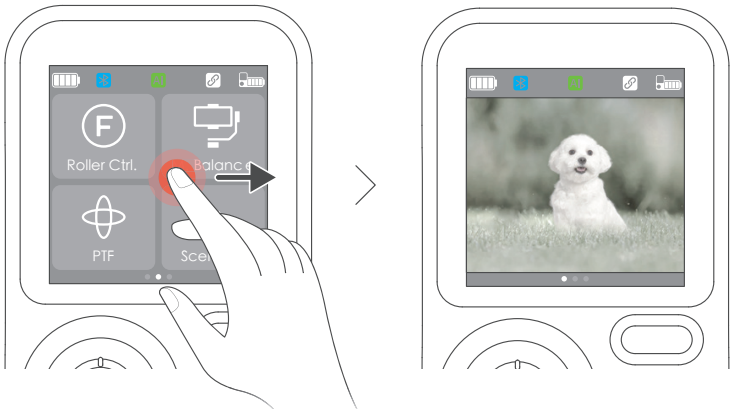
9.1. Montarea şi pornirea trackerului AI

Montarea: ataşaţi trackerul AI magnetic astfel încât să fie aliniat cu suportul magnetic.
Pornirea: treceţi comutatorul în poziţia **ON**. Lumina de umplere clipeşte rapid de două ori pentru a confirma activarea. Pentru a opri trackerul AI, treceţi comutatorul în poziţia **OFF**.



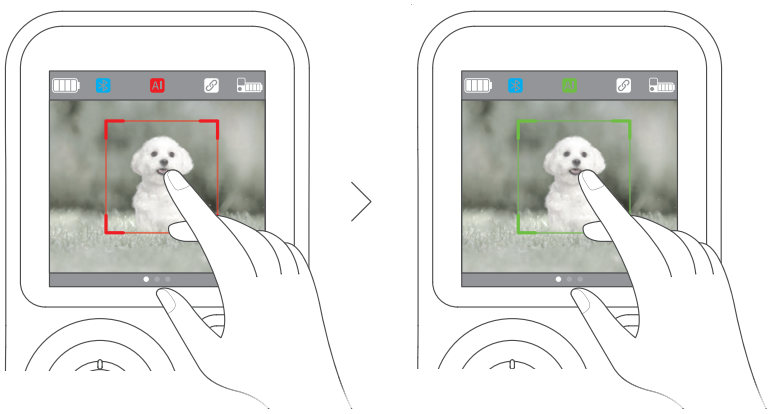
9.2. Control prin ecranul tactil

Glisaţi spre dreapta pe ecranul tactil al telecomenzii pentru a vedea imaginea în direct de la camera AI. Selectaţi subiectul de urmărit direct pe ecranul tactil.



1. Atingeţi de două ori subiectul de pe ecran. Când subiectul este evidenţiat cu un cadru verde, ţinta este confirmată şi urmărirea începe.
2. Pentru a trece la altă ţintă în timpul urmăririi, atingeţi de două ori noul subiect de pe ecran.
3. Atingeţi de trei ori oriunde pe ecran pentru a opri urmărirea. Cadrul verde dispare, indicând că urmărirea s-a oprit.

⚠ Pentru o urmărire mai precisă, puteţi trasa mai întâi un cadru în jurul ţintei pe ecran şi apoi atinge de două ori subiectul.

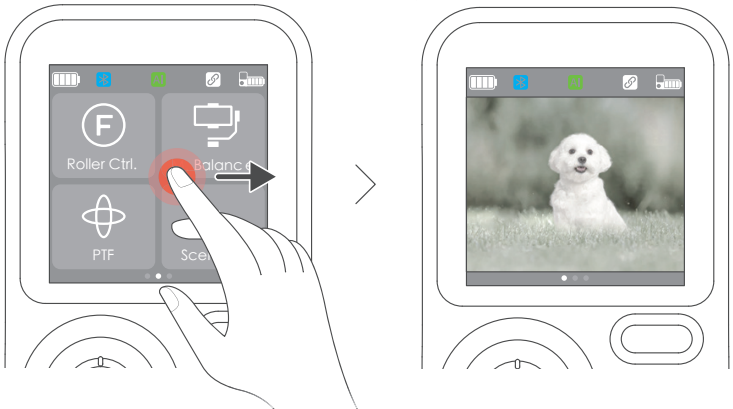


Cadru roşu:
ţintă selectată

Cadru verde:
urmărire pornită

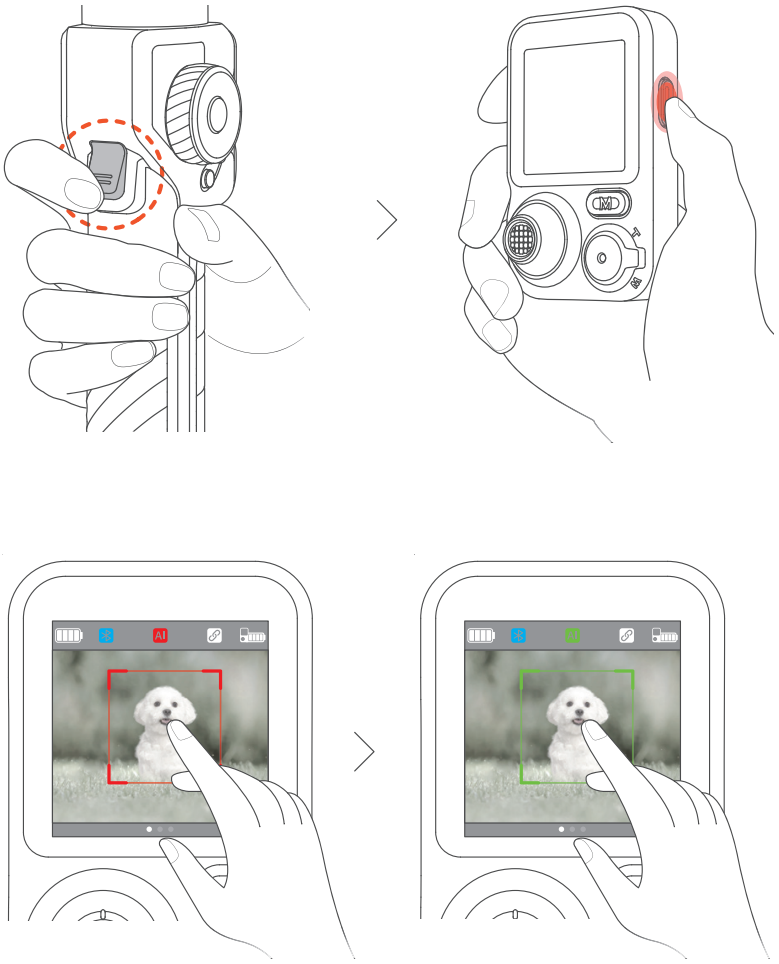
9.3. Control prin butoane

Glisaţi spre dreapta pe ecranul tactil al telecomenzii pentru a vedea imaginea în direct de la camera AI. Folosiţi trăgaciul sau butonul lateral pentru a selecta subiectul de urmărit.



1. Trasaţi un cadru în jurul subiectului pe ecranul tactil. Când subiectul este evidenţiat cu un cadru roşu, ţinta este selectată.
2. Apăsaţi o dată trăgaciul sau butonul lateral pentru a porni sau opri urmărirea.
3. Când subiectul este evidenţiat cu un cadru verde, urmărirea este activă.
4. Când cadrul verde dispare, urmărirea s-a oprit.

⚠ Pentru o urmărire mai precisă, puteţi trasa mai întâi un cadru în jurul ţintei pe ecran şi apoi apăsa o dată trăgaciul sau butonul lateral.

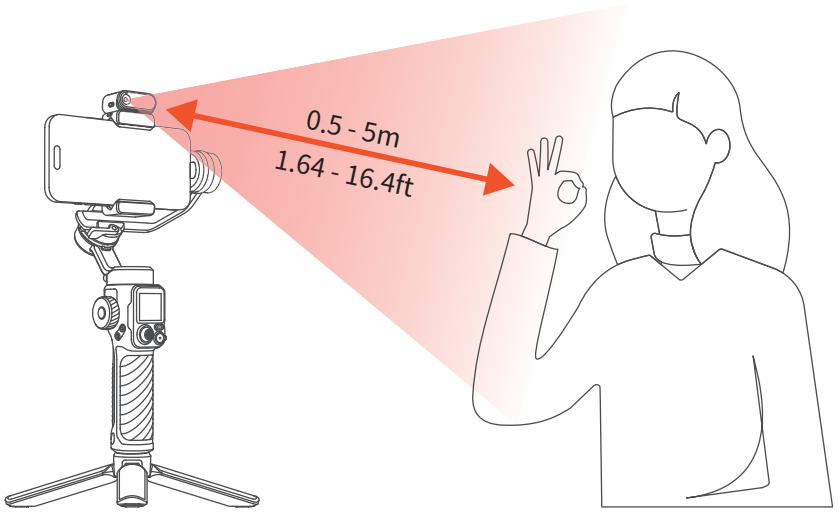


Cadru roşu:
ţintă selectată

Cadru verde:
urmărire pornită

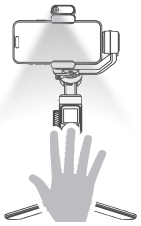
9.4. Controlul prin gesturi

Distanţa de recunoaştere a gesturilor: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Distanţa de urmărire: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

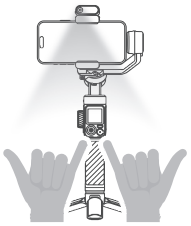




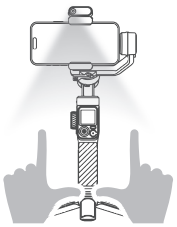
Pornirea urmăririi AI



Oprirea urmăririi AI



Controlul declanşatorului
*Necesită conexiune Bluetooth.

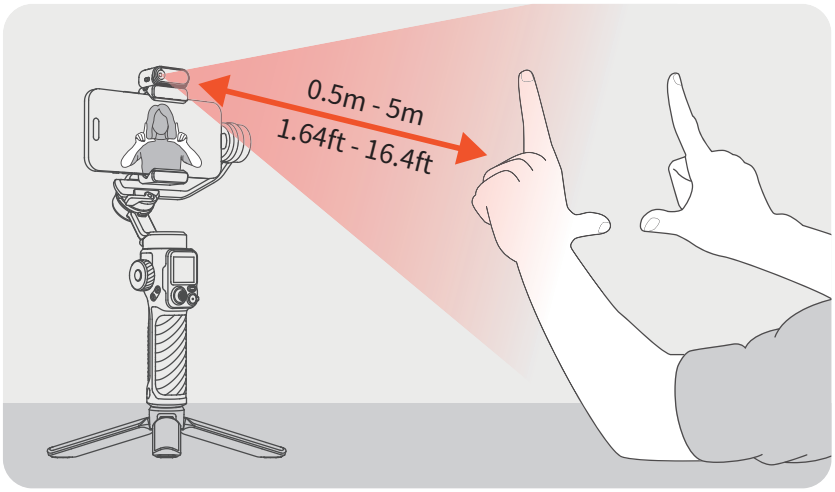


Compoziţie personalizată

9.5. Compoziţie personalizată

În mod implicit, camera AI vă menţine în centrul cadrului. Puteţi ajusta încadrarea prin gesturi ale mâinii:

1. Asiguraţi-vă că camera AI este pornită (indicatorul luminează continuu verde).
2. Faceţi gestul . Indicatorul clipeşte rapid verde.
3. Rămâneţi în raza de acţiune a camerei AI şi deplasaţi-vă în poziţia dorită.
4. Faceţi din nou gestul pentru a confirma şi a fixa noua poziţie.



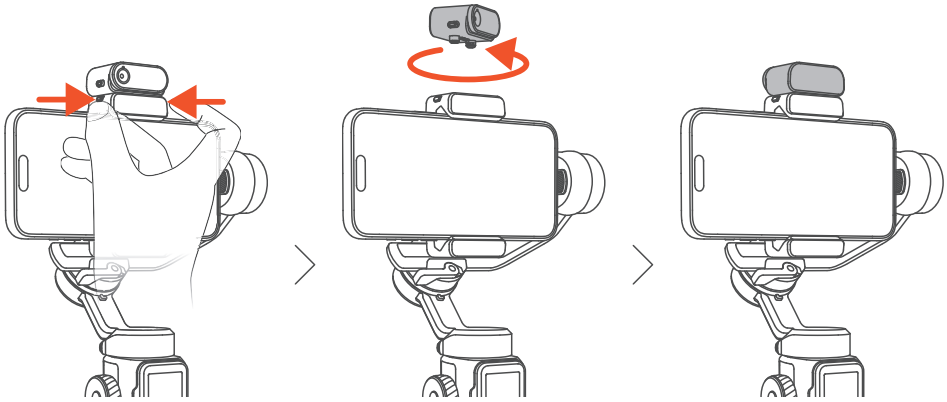
9.6. Calibrarea imaginii în direct

Imaginea de pe ecranul tactil este imaginea în direct de la camera AI. Dacă centrul imaginii în direct a camerei AI nu coincide cu centrul cadrului camerei dispozitivului cu care filmaţi, folosiţi calibrarea imaginii în direct pentru a ajusta compoziţia:

1. Ţineţi apăsat butonul lateral de pe telecomandă pentru a intra în calibrarea imaginii în direct.
2. Mişcaţi joystickul spre stânga sau spre dreapta pentru a deplasa imaginea în direct pe ecranul tactil până când se potriveşte cu compoziţia cadrului camerei.
3. Ţineţi din nou apăsat butonul lateral pentru a confirma şi a ieşi din calibrarea imaginii în direct.

9.7. Urmărire faţă/spate

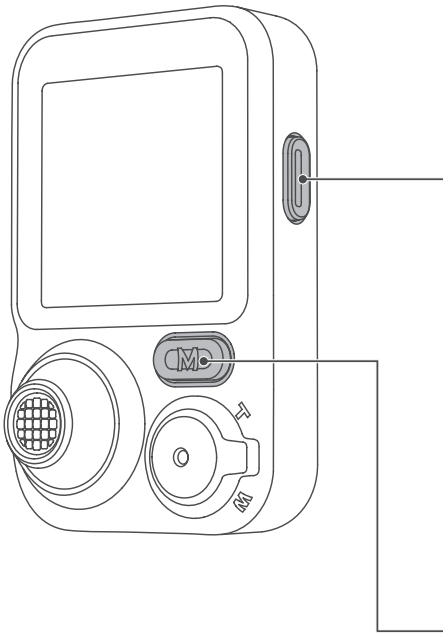
Apăsaţi şi menţineţi simultan blocajele de siguranţă de pe ambele părţi ale clemei telefonului pentru a o debloca. Scoateţi trackerul AI, rotiţi-l cu 180° şi montaţi-l din nou.



⚠ Scoaterea trackerului AI fără deblocarea lui prealabilă poate deteriora produsul. În timpul utilizării trackerului AI, pinii pogo de pe partea sa inferioară se încălzesc. Acest lucru este normal. Evitaţi să îi atingeţi direct pentru a preveni arsurile.

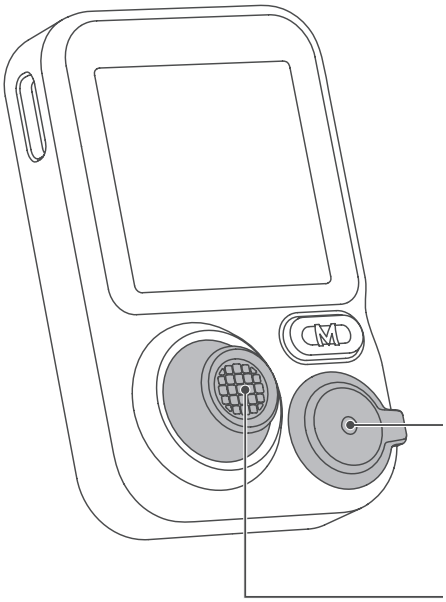
10. Butoanele telecomenzii

⚠ Când telecomanda este ataşată la gimbal, aceasta porneşte şi se asociază automat imediat ce gimbalul este pornit; în acest timp, gimbalul încarcă şi telecomanda.
Când este detaşată de pe gimbal, telecomanda trebuie pornită separat. După pornire, se asociază automat cu gimbalul.



Buton lateral
O apăsare: pornire/oprire urmărire AI
Apăsare dublă: recentrarea gimbalului
Apăsare triplă: rotirea telefonului spre faţă/spate
Patru apăsări: modul ultra-wide
Cinci apăsări: reasocierea telecomenzii (apoi apăsaţi de cinci ori rotiţa laterală de pe gimbal)
Şapte apăsări: ştergerea conexiunii telecomenzii
Apăsare lungă: calibrarea urmăririi AI

Buton de mod
O apăsare: schimbarea modului de lucru
Apăsare triplă: rotaţie infinită de 360° pe panoramare
Cinci apăsări: calibrarea automată a gimbalului



Manetă de zoom
Maneta în sus/în jos: mărire/micşorare[1]

Buton declanşator
Apăsare la jumătate: focalizare automată[1]
O apăsare: fotografiere sau pornire/oprire înregistrare[2]
Apăsare dublă: comutare foto/video[1]
Apăsare triplă: comutare cameră frontală/spate[1]
Apăsare lungă: pornirea/oprirea telecomenzii[3]

Joystick
Sus/jos: înclinare în sus/în jos
Stânga/dreapta: panoramare spre stânga/dreapta
În modul de calibrare a urmăririi AI, folosiţi joystickul pentru a ajusta cadrul de previzualizare.

[1] Funcţionează în aplicaţia Hohem Joy după stabilirea conexiunii Bluetooth.
[2] Necesită conexiune Bluetooth.
[3] Când telecomanda este ataşată la mâner, porneşte/opreşte şi gimbalul.

11. Interfaţa ecranului tactil

11.1. Bara de stare



Bluetooth: Conectat;

Deconectat

Urmărire AI: Activă; Oprită

Telecomandă: Conectată

Baterie gimbal: <100%;

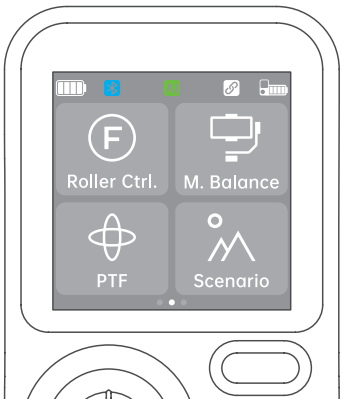
<75%; <50%; <25%;

Se opreşte în curând

Baterie telecomandă: <100%; <75%;

<50%; <25%; Se opreşte în curând

11.2. Ecranul principal



Roller control (control prin rotiţă)

Motor balance (echilibrarea motoarelor)

Modul de lucru al gimbalului

Scenarios (scenarii)
(Inception, cadru ultra-wide, panoramă, time-lapse în mişcare)



Joystick settings (setări joystick)

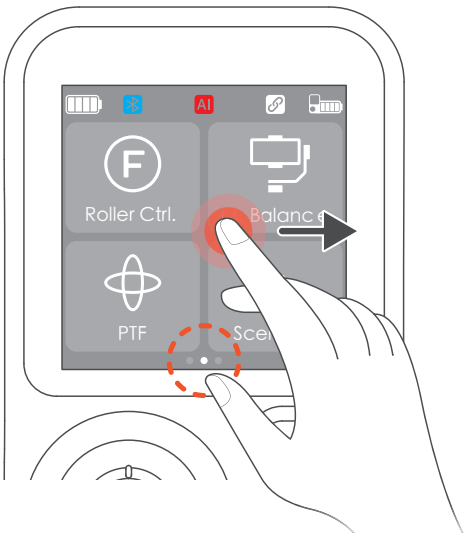
A/B settings (setări A/B)

Viteza de urmărire

More settings (mai multe setări)

11.3. Previzualizare în timp real

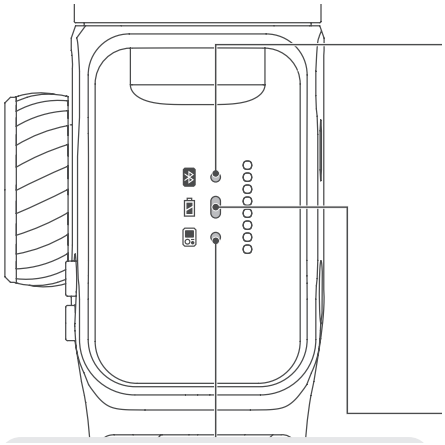
a) Glisaţi spre dreapta pe ecranul principal.



b) Previzualizarea urmăririi AI în timp real.



12. Indicatoare



Indicator	LED	Semnificaţie
Indicator Bluetooth	●	Aprins continuu: Bluetooth conectat
	✳	Clipeşte rapid 3×: conexiune ştearsă
	✳	Clipeşte lent: actualizare firmware în curs
	●	Stins: deconectat
Indicator baterie gimbal	●	Aprins continuu: 50–100 % / complet încărcat
	●	Aprins continuu: 25–50 %
	●	Aprins continuu: sub 25 %
	✳	Clipeşte rapid: se opreşte în curând
Indicator conexiune telecomandă	●	Aprins continuu: telecomandă conectată
	✳	Clipeşte rapid 3×: pornire/oprire
	✳ ✳	Clipeşte lent: reasociere
	●	Stins: deconectat
	✳	Clipeşte lent: gimbal suprasolicitat
	●	Aprins continuu: eroare de firmware
	✳	Pulsează: gimbal în modul de aşteptare

13. Aplicaţia Hohem Joy

13.1. Descărcarea

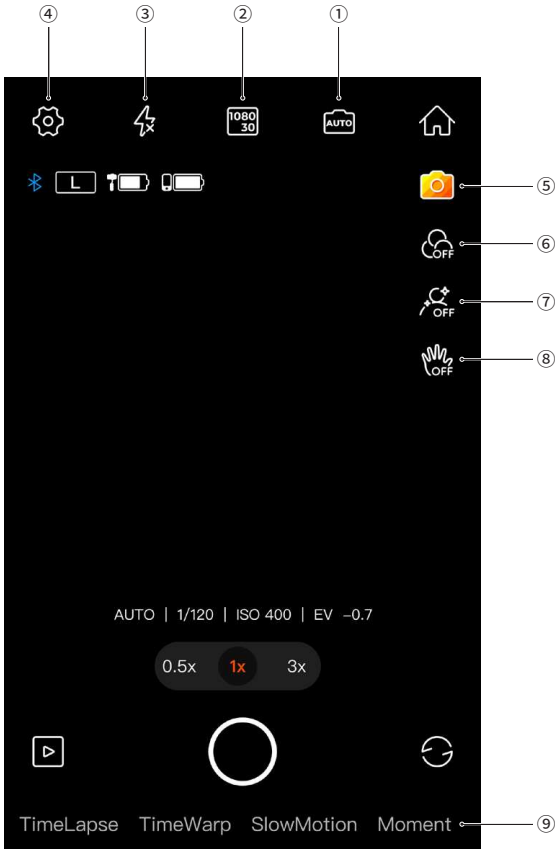
Scanaţi codul QR sau căutaţi **Hohem Joy** în App Store sau în Google Play pentru a descărca aplicaţia.

13.2. Conectarea gimbalului

1. Montaţi smartphone-ul şi porniţi iSteady M7.
2. Activaţi Bluetooth pe smartphone.
3. Deschideţi aplicaţia Hohem Joy şi urmaţi instrucţiunile de pe ecran pentru a finaliza conexiunea.

13.3. Interfaţa camerei

⚠ Interfaţa camerei se poate modifica odată cu actualizările aplicaţiei Hohem Joy.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

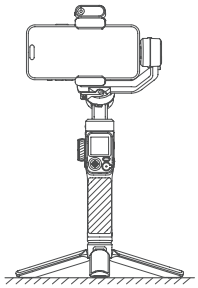
1		**Parametri de fotografiere**	Setarea vitezei obturatorului, ISO şi EV.
2		**Rezoluţie şi frecvenţă de cadre**	Setarea rezoluţiei şi a frecvenţei de cadre video.
3		**Bliţ**	Reglarea bliţului.
4		**Setări generale**	Parametrii gimbalului*, parametrii camerei şi informaţii despre gimbal. *Puteţi seta ca gimbalul să pornească implicit în modul peisaj sau portret.
5		**Studio creativ**	Tutoriale şi idei de filmare potrivite situaţiei sau mediului.
6		**Filtru**	Selectarea unui filtru foto sau video.
7		**Înfrumuseţare**	Alegeţi dintre modurile de înfrumuseţare automat, faţă subţiată sau ochi mari.
8		**Controlul prin gesturi**	Permite urmărirea persoanelor şi controlul declanşatorului. *Pentru a urmări obiecte în aplicaţie, trasaţi un cadru în jurul ţintei pe ecranul telefonului.
9		**Şabloane Moment**	Diverse şabloane video; atingeţi unul pentru a-l porni, iar gimbalul execută automat mişcările pentru a crea un videoclip.

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi https://www.hohem.com sau scanaţi codul QR de pe ambalaj pentru a viziona tutorialele.

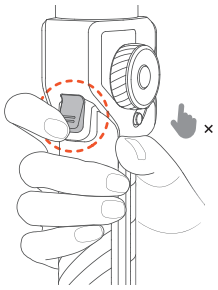
14. Calibrarea automată şi actualizarea firmware-ului

14.1. Calibrarea automată

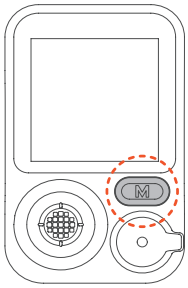
Calibrarea automată reduce deriva sau abaterile uşoare cauzate de interferenţe magnetice din apropiere sau de erori umane.



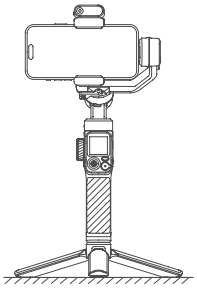
1. Pregătiţi gimbalul, porniţi-l şi aşezaţi-l pe o suprafaţă dură şi plană.



2. Apăsaţi de două ori trăgaciul pentru a recentra gimbalul.



3. Apăsaţi de cinci ori butonul M pentru a porni calibrarea automată.



4. Un singur bip indică faptul că calibrarea s-a încheiat.

⚠ În timpul calibrării automate, telecomanda trebuie să fie conectată la gimbal.
Calibrarea eşuează dacă gimbalul nu stă pe o suprafaţă plană (de exemplu, când îl ţineţi într-un vehicul în mişcare).
Dacă calibrarea eşuează, se aud două bipuri, iar indicatoarele modului de lucru pulsează, semnalând modul de aşteptare. Apăsaţi de două ori butonul de pornire pentru a ieşi din modul de aşteptare şi repetaţi calibrarea.

14.2. Actualizarea firmware-ului

Când este disponibilă o nouă versiune de firmware, aplicaţia Hohem Joy vă anunţă. Urmaţi instrucţiunile de pe ecran din aplicaţie pentru a actualiza firmware-ul.

15. Specificaţii

15.1. iSteady M7

Greutate	Gimbal: 629 g (±5 g) Trepied: 118,5 g
Dimensiuni	Desfăcut: 327 × 122,3 × 118,3 mm Pliat: 335,7 × 57 × 159 mm
Material	Material compozit de înaltă performanţă
Sarcină maximă	500 g
Lăţimea telefonului	58–90 mm
Baterie	Li-ion 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Autonomie	Aprox. 12 ore (echilibrat şi staţionar) Aprox. 8 ore (cu urmărire AI) 3–4 ore (cu urmărire AI şi lumina de umplere folosită simultan) *Date din testele de laborator Hohem
Consum de energie	1,8 W (echilibrat şi staţionar)
Timp de încărcare	3 ore (5 V / 3 A)
Unghi controlabil	Panoramare: 360° infinit Ruliu: ±45° Înclinare: de la −50° la 275°
Temperatură de funcţionare	de la −10 °C la 40 °C
Protecţia motoarelor	Gimbalul se opreşte automat în caz de utilizare necorespunzătoare, pentru a proteja motoarele.

15.2. Telecomanda

Baterie	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Raza de acţiune a telecomenzii	până la 10 m (32,81 ft)
Raza de transmisie video wireless	până la 7 m (22,97 ft)
Ecran tactil	1,4 inchi

15.3. Tracker AI

Greutate	20 g
Dimensiuni	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Rezoluţie	2 MP
Distanţa de recunoaştere a gesturilor	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Distanţa de urmărire	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Iluminare	40 lx la 0,5 m
Puterea luminii	2 W
RGB	360 de culori
Temperatura de culoare (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Contactul producătorului

Producător: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-mail: service@hohem.com
Site web: https://www.hohem.com

Linia telefonică gratuită a producătorului

SUA	+1 (888) 965 8512	Lun.–Vin. 9:00–17:00 (EST)
Regatul Unit	+44 (0)808 273 7578	Lun.–Vin. 14:00–22:00 (GMT)
Canada	+1 (855) 758 8939	Lun.–Vin. 9:00–17:00 (EST)
Brazilia	+55 (0)800 591 1897	Lun.–Vin. 10:00–18:00 (GMT−3)

Urmăriţi Hohem pe Facebook.

17. Informaţii privind conformitatea

17.1. Conformitate UE

Produsul poartă marcajul CE, prin care producătorul declară că respectă cerinţele aplicabile ale legislaţiei Uniunii Europene.

17.2. Eliminarea (DEEE)

Simbolul coşului de gunoi pe roţi barat înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deşeurile menajere (Directiva 2012/19/UE privind deşeurile de echipamente electrice şi electronice). Predaţi-l la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice sau returnaţi-l comerciantului. Eliminarea corectă ajută la prevenirea efectelor negative asupra mediului şi sănătăţii umane. Autorităţile locale vă pot spune unde se află cel mai apropiat punct de colectare.

17.3. Informaţii despre baterie

Gimbalul conţine o baterie reîncărcabilă litiu-ion încorporată. Bateriile nu trebuie eliminate împreună cu deşeurile menajere; predaţi produsul la un punct de colectare pentru baterii uzate sau echipamente electrice.

Informaţii în conformitate cu Regulamentul (UE) 2023/1542:

1. Producătorul bateriei (articolul 38 alineatul (7)): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
2. Categoria bateriei (articolul 38 alineatul (6)): baterie portabilă
3. Locul de fabricaţie: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, China
4. Data fabricaţiei (luna şi anul): marcată pe baterie
5. Greutate: 0,097 kg
6. Capacitate: 3200 mAh
7. Compoziţie chimică: litiu ternar
8. Substanţe periculoase, altele decât mercurul, cadmiul sau plumbul: niciuna
9. Agent de stingere utilizabil: sprinkler cu apă
10. Materii prime critice prezente într-o concentraţie de peste 0,1 % masă/masă: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

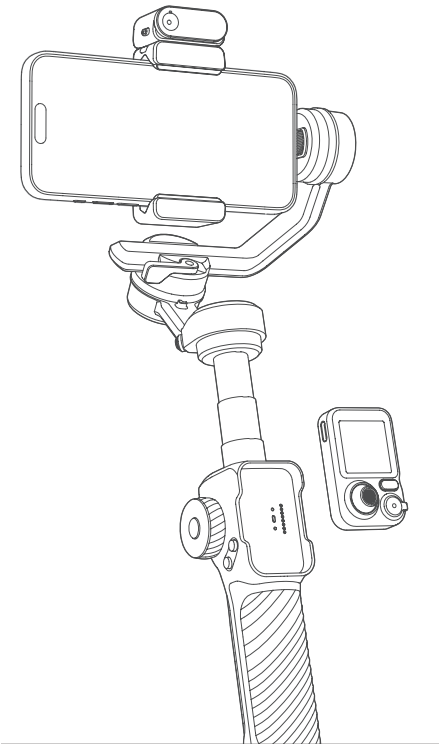
Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.ro

hohem

iSteady M7

Gimbal za pametne telefone s sledenjem AI

Navodila za uporabo



Video vodič
Skenirajte kodo QR za ogled video vodičev ali obiščite https://www.hohem.com.

Kazalo

1 Vsebina paketa **3**

2 Pregled izdelka **4**

2.1 Pogled od spredaj 4

2.2 Pogled od zadaj 5

3 Polnjenje **6**

3.1 Način polnjenja 6

3.2 Prikaz polnjenja 6

3.3 Povratno polnjenje 7

4 Namestitev in vklop **8**

4.1 Namestitev stojala in odklepanje osi 8

4.2 Namestitev in uravnoteženje 8

4.3 Hiter preklop v pokončni način 10

4.4 Vklop in stanje pripravljenosti 10

4.5 Ultraširokokotni način 12

5 Povezava Bluetooth **13**

6 Načini uporabe **14**

6.1 Ročni način 14

6.2 Podaljšani način 14

6.3 Daljinski način 15

7 Gumbi in priključki **16**

8 Delovni načini **18**

8.1 Pregled delovnih načinov 18

8.2 Ročna nastavitev nagiba 20

9 Sledenje AI **21**

9.1 Namestitev in vklop sledilnika AI 21

9.2 Upravljanje z zaslonom na dotik 21

9.3 Upravljanje z gumbi 22
9.4 Upravljanje s kretnjami 23
9.5 Kompozicija po meri 24
9.6 Kalibracija slike v živo 25
9.7 Sledenje spredaj/zadaj 25

10 Gumbi daljinskega upravljalnika 27

11 Vmesnik zaslona na dotik 29
11.1 Vrstica stanja 29
11.2 Domači zaslon 30
11.3 Predogled v realnem času 31

12 Indikatorji 32

13 Aplikacija Hohem Joy 33
13.1 Prenos 33
13.2 Povezava gimbala 33
13.3 Vmesnik kamere 33

14 Samodejna kalibracija in posodobitev vdelane programske opreme 36
14.1 Samodejna kalibracija 36
14.2 Posodobitev vdelane programske opreme 36

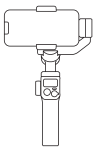
15 Tehnični podatki 37
15.1 iSteady M7 37
15.2 Daljinski upravljalnik 37
15.3 Sledilnik AI 38

16 Kontakt proizvajalca 39

17 Informacije o skladnosti 39
17.1 Skladnost z EU 39
17.2 Odstranjevanje (OEEO) 39
17.3 Informacije o bateriji 39

1. Vsebina paketa

Pred prvo uporabo preverite, ali paket vsebuje vse spodaj navedene dele.



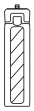
iSteady M7



Napredni sledilnik AI z dodatno lučjo



Snemljiv daljinski upravljalnik z zaslonom na dotik



Stojalo



Torbica za prenašanje



Polnilni kabel USB-A na USB-C



Polnilni kabel USB-C na USB-C*



Navodila za hiter začetek



Garancijski list

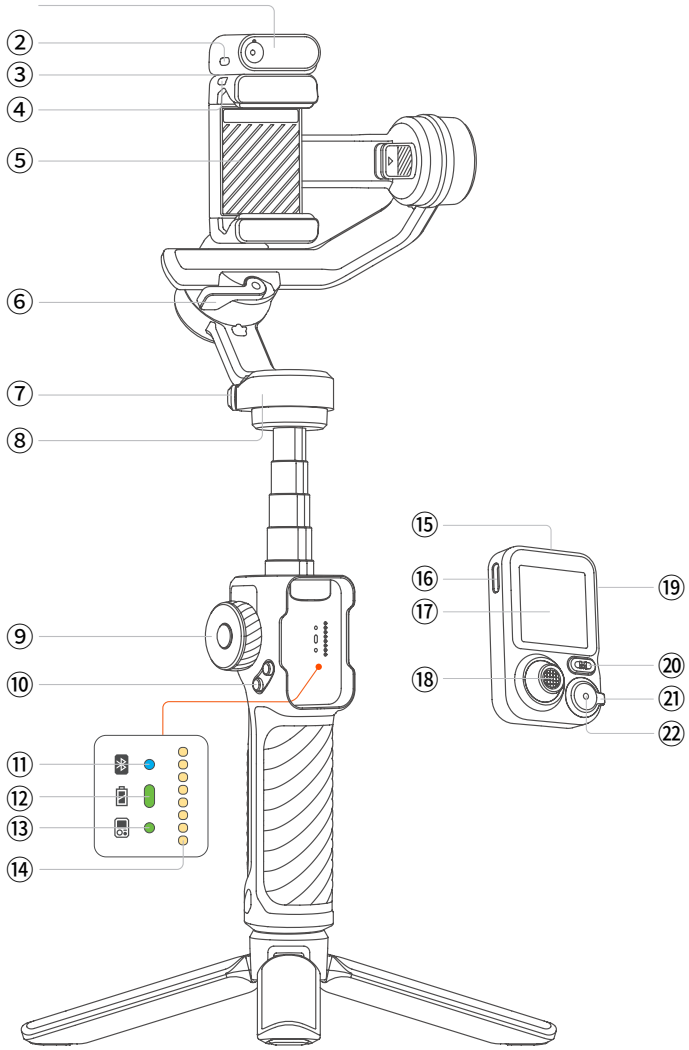


Varnostna navodila

*Za povratno polnjenje priključite črni konec na telefon in sivi konec na gimbal. Za posodobitev sledilnika AI priključite sivi konec na telefon in črni konec na gimbal. Priporočamo posodobitev prek aplikacije Hohem Joy.

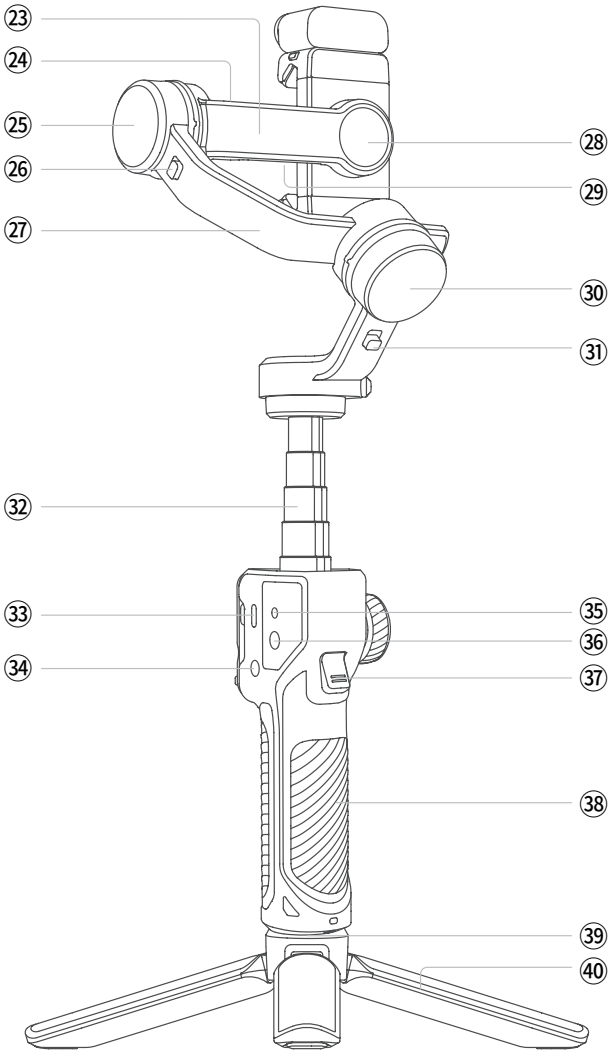
2. Pregled izdelka

2.1. Pogled od spredaj



1. Napredni sledilnik AI z dodatno lučjo
2. Stikalo za vklop sledilnika AI
3. Magnetni nosilec
4. Varnostni zapahi
5. Držalo za telefon
6. Zapah ročice zasuka
7. Zaklep vrtenja
8. Motor vrtenja
9. Stransko kolesce
10. Gumb A/B
11. Indikator Bluetooth
12. Indikator baterije gimbala
13. Indikator povezave upravljalnika
14. Kontakti pogo pin
15. Snemljiv daljinski upravljalnik
16. Polnilni priključek (USB-C)
17. Barvni zaslon na dotik 1,4"
18. Igralna palica
19. Stranski gumb
20. Gumb za način
21. Ročica za povečavo
22. Gumb sprožilca kamere

2.2. Pogled od zadaj



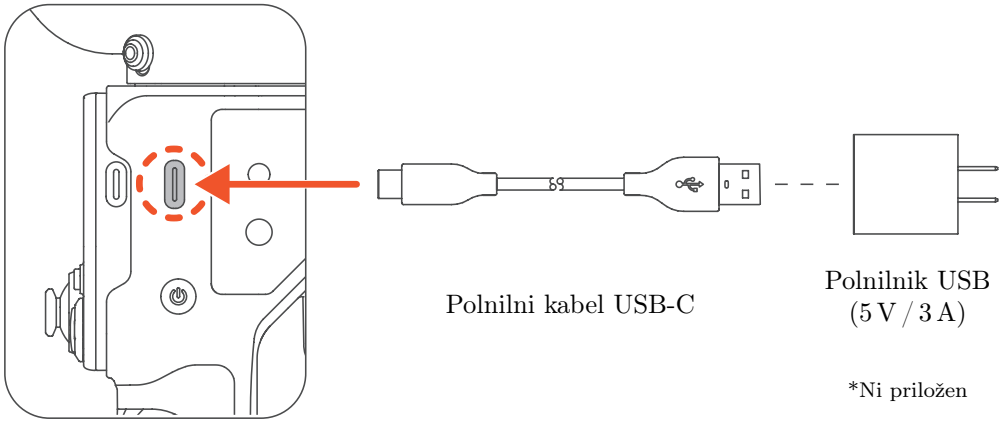
23. Ročica nagiba
24. Navoj 1/4"-20 UNC
25. Motor nagiba
26. Zaklep nagiba
27. Ročica zasuka
28. Stikalo ležeče/pokončno
29. Priključek za povratno polnjenje (USB-C)
30. Motor zasuka
31. Zaklep zasuka
32. Izvlečna palica
33. Polnilni priključek (USB-C)
34. Gumb za vklop
35. Pozicijska odprtina
36. Navoj 1/4"-20 UNC
37. Sprožilec (trigger)
38. Ročaj
39. Navoj 1/4"-20 UNC
40. Stojalo

3. Polnjenje

Pred prvo uporabo gimbal iSteady M7 popolnoma napolnite.

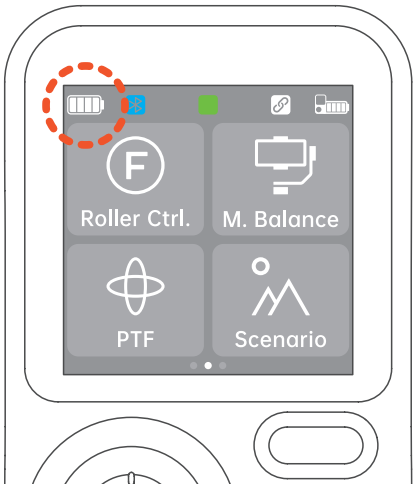
3.1. Način polnjenja

Priloženi polnilni kabel USB-C priključite v polnilni priključek USB-C na ročaju gimbala. Priporočamo polnilnik USB 5 V / 3 A (ni priložen).



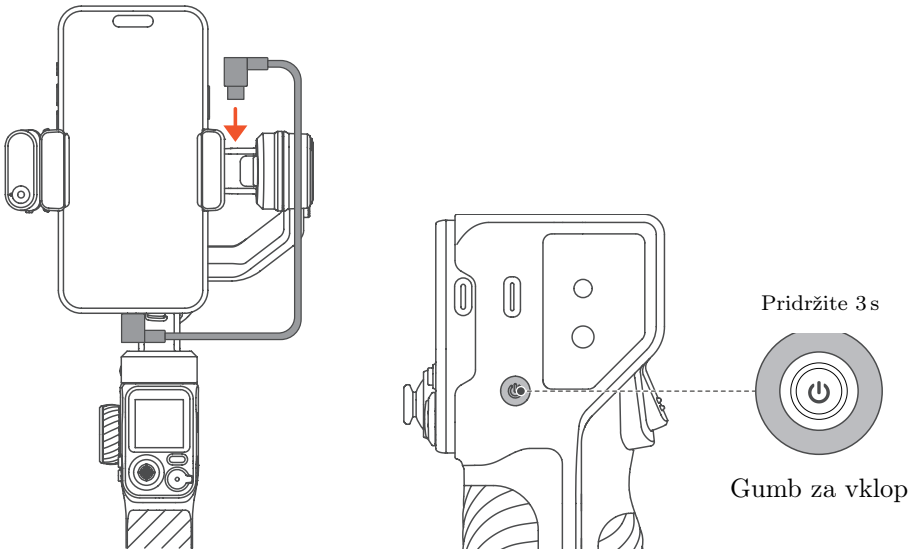
3.2. Prikaz polnjenja

Baterija je popolnoma napolnjena, ko prikaz stanja baterije na zaslonu doseže najvišjo raven.



3.3. Povratno polnjenje

Gimbal lahko polni vaš pametni telefon (izhod DC). Polnilni kabel priključite v priključek USB-C za povratno polnjenje na ročici nagiba.



Nasveti

1. Paketu je priložen kabel USB-C na USB-C za povratno polnjenje. Črni konec priključite na telefon, sivi konec pa na gimbal. Če ima vaš telefon priključek Lightning, uporabite lasten kabel USB-C na Lightning.
2. Ko je gimbal izklopljen, enkrat pritisnite gumb za vklop, da začnete polniti pametni telefon.

4. Namestitev in vklop

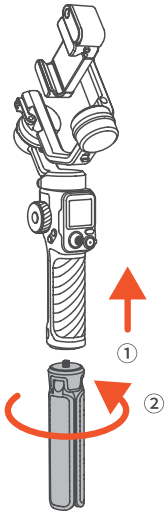
Združljivi pametni telefoni: do 7", teža do 500 g, širina 58–90 mm, debelina do 12,5 mm.

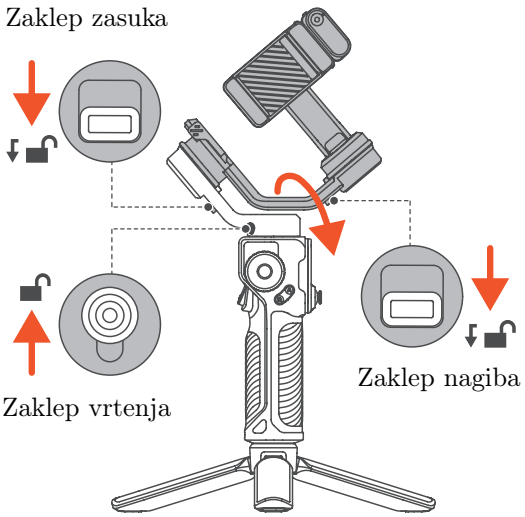
Video vodič

4.1. Namestitev stojala in odklepanje osi

a) Stojalo pritrdite na spodnji del ročaja. Razprite stojalo in postavite gimbal na ravno površino.

b) Vsaka os gimbala ima zaklep za lažje shranjevanje in pripravo. Gimbal je dobavljen z zaklenjenimi osmi. Odklenite jih, kot je prikazano spodaj.



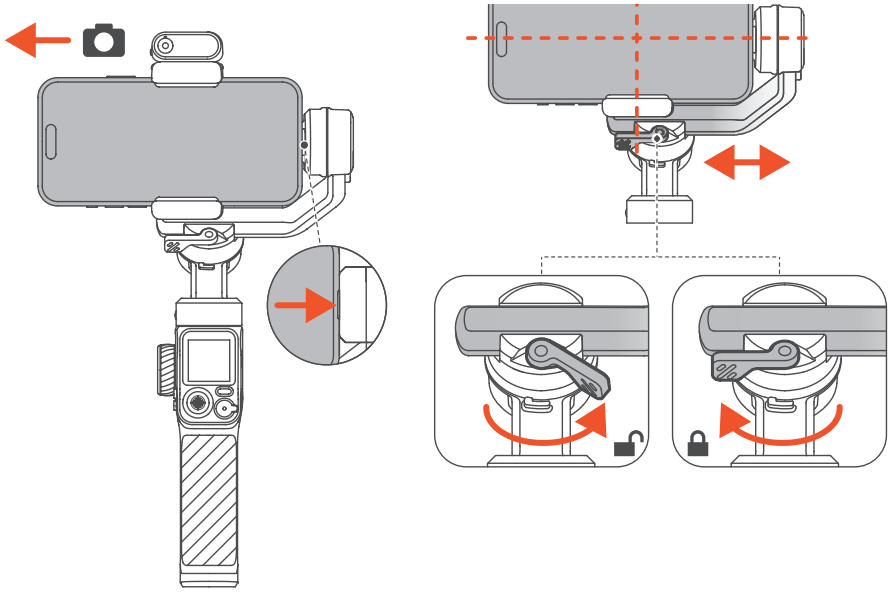


4.2. Namestitev in uravnoteženje

Ležeče

a) Držalo za telefon namestite na sredino telefona. Pametni telefon se mora tesno prilegati držalu in motorju. Pri namestitvi za ležeče snemanje mora biti kamera telefona na levi strani.

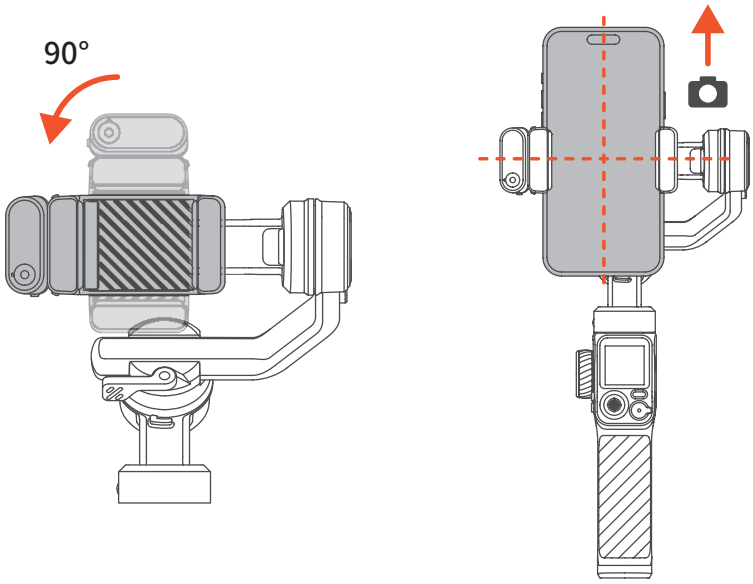
b) Sprostite zapah ročice zasuka in ročico potisnite v levo ali desno, dokler telefon ne ostane stabilen in skoraj vodoraven s tlemi. Nato zapah privijte.



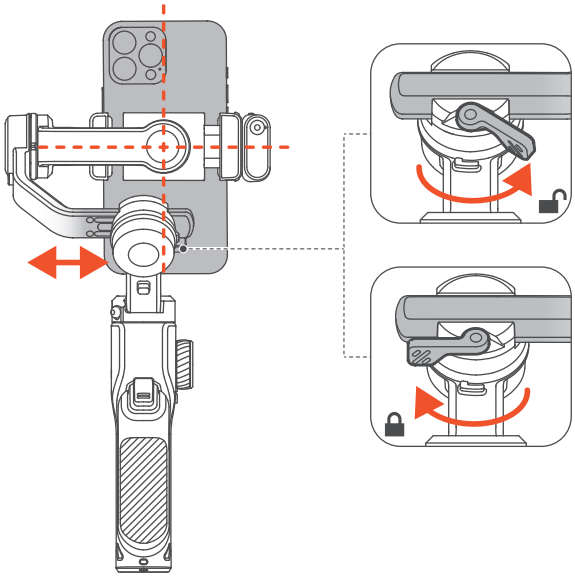
Pokončno

a) Držalo za telefon zavrtite za 90° v levo, kot je prikazano.

b) Telefon pritrdite s kamero zgoraj.

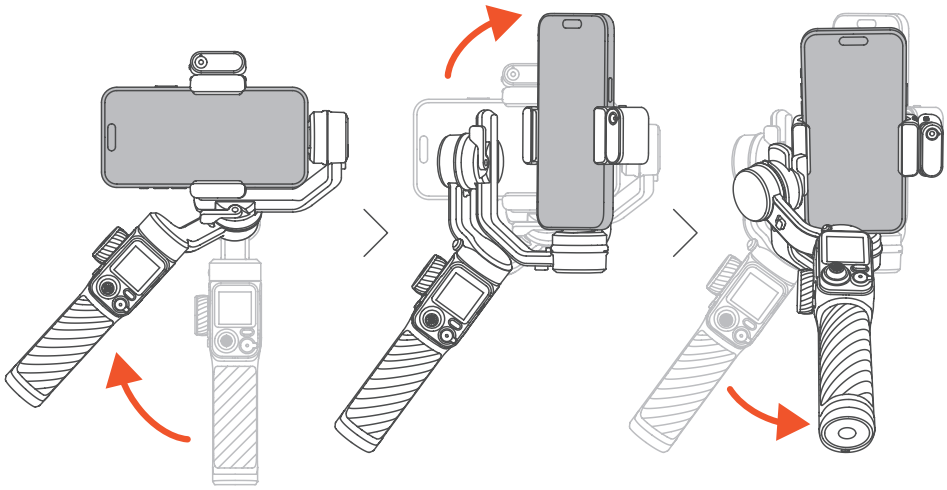


c) Ročico zasuka potisnite v levo ali desno, dokler telefon ne ostane stabilen in skoraj vodoraven s tlemi.



4.3. Hiter preklop v pokončni način

Gimbal držite navpično in nagnite ročaj, kot je prikazano, dokler se pametni telefon samodejno ne preklopi v pokončni položaj. Nato ročaj počasi zavrtite nazaj in ga držite vodoravno.



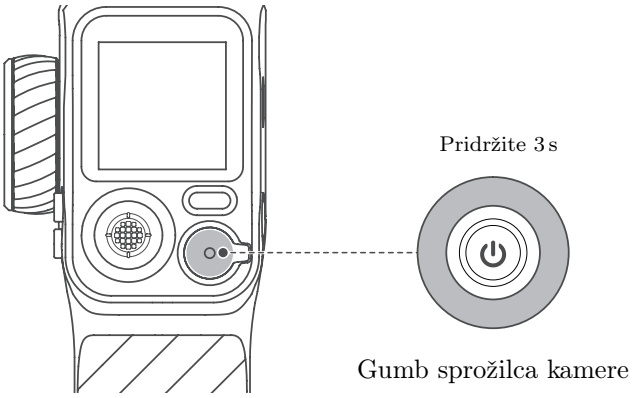
⚠ Po preklopu v pokončni način igralna palica upravlja le vrtenje telefona v levo in desno. Hiter preklop v pokončni način v načinu POV ni podprt.

4.4. Vklop in stanje pripravljenosti

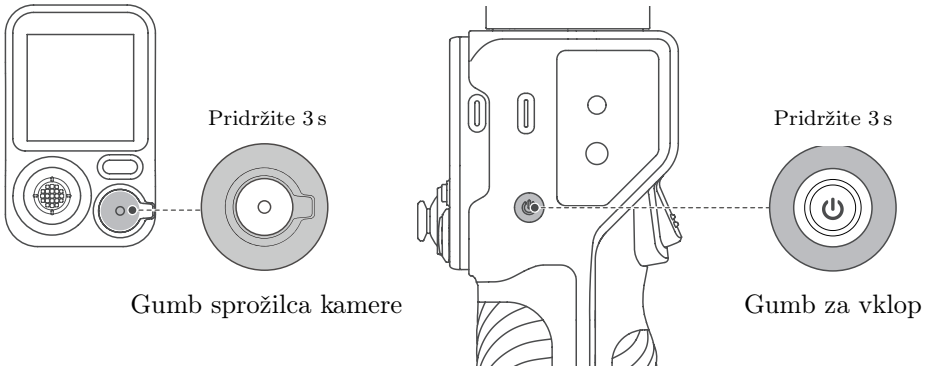
Pred uporabo gimbala se prepričajte, da so zaklepi nagiba, zasuka in vrtenja odklenjeni.

Vklop

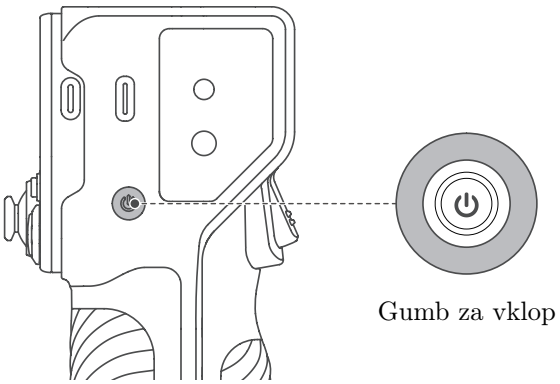
1. **Daljinski upravljalnik nameščen na ročaju:** pritisnite in pridržite gumb sprožilca kamere, da vklopite gimbal in daljinski upravljalnik.



2. **Daljinski upravljalnik snet:** pritisnite in pridržite gumb za vklop na ročaju, da vklopite gimbal. Pritisnite in pridržite gumb sprožilca kamere na daljinskem upravljalniku, da vklopite daljinski upravljalnik.



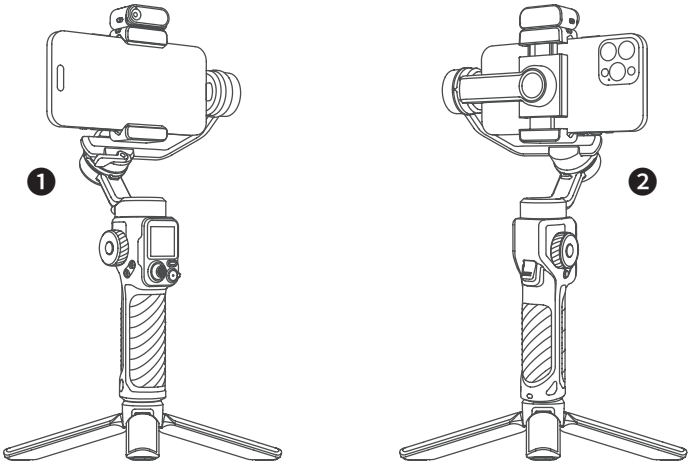
Stanje pripravljenosti



Dvakratni pritisk: preklop v stanje pripravljenosti.
Ponovni dvakratni pritisk: prebujenje gimbala.

4.5. Ultraširokokotni način

Privzeti način (slika 1): pred zaslonom telefona ni ničesar.
Ultraširokokotni način (slika 2): motor zasuka se premakne na stran zaslona telefona, tako da ni viden na posnetkih, posnetih z zadnjo kamero.



5. Povezava Bluetooth

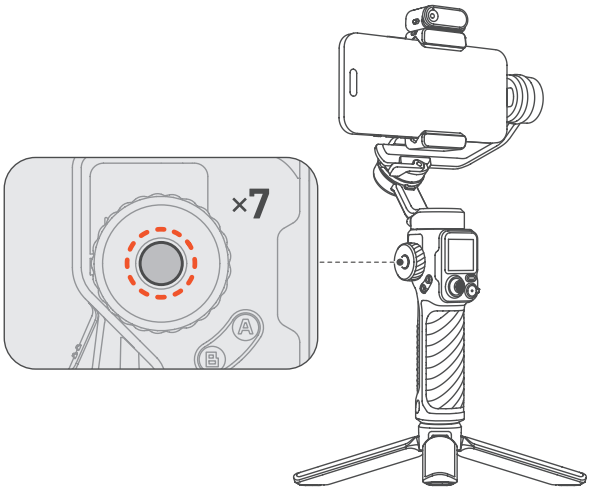


1. Prepričajte se, da je gimbal vklopljen.
2. Na pametnem telefonu vklopite Bluetooth in na seznamu razpoložljivih naprav izberite napravo z imenom `iM7-XXXXXXX`.
3. Za povezavo in seznanitev sledite navodilom na zaslonu.
4. Ko je povezava uspešna, indikator Bluetooth sveti neprekinjeno.

Gimbala ni na seznamu naprav Bluetooth ali je povezan z drugim telefonom?

Izbrišite podatke o seznanitvi Bluetooth v gimbalu in se znova povežite:

1. Sedemkrat pritisnite stransko kolesce. Ikona Bluetooth na zaslonu označuje, da je bila povezava Bluetooth izbrisana.
2. Znova se povežite po zgornjih korakih za povezavo Bluetooth.

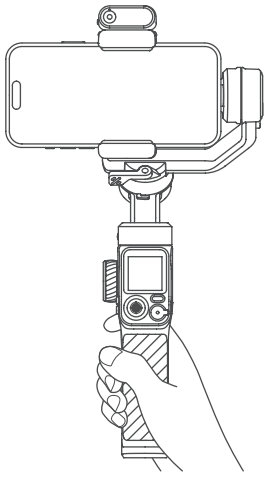


6. Načini uporabe

Gimbal iSteady M7 ponuja tri glavne načine uporabe: **ročni način**, **podaljšani način** in **daljinski način**. Med snemanjem jih lahko poljubno kombinirate.

6.1. Ročni način

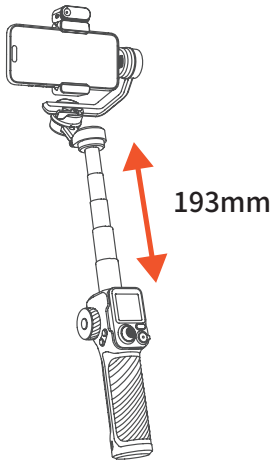
Gimbal preprosto držite v roki in snemajte med gibanjem.



6.2. Podaljšani način

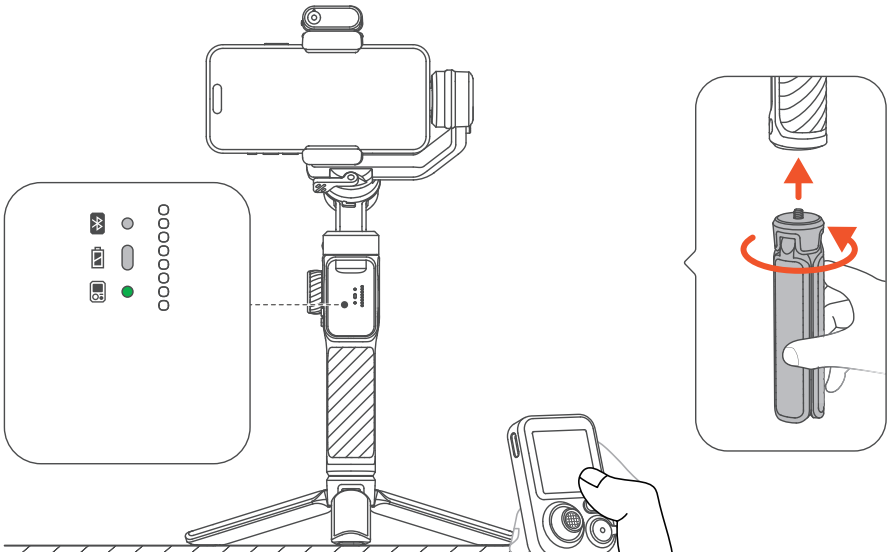
Vgrajeno izvlečno palico izvlecite navzgor in snemajte. Izvlečna palica ima pet segmentov in največjo dolžino 193 mm.

⚠ Po uporabi izvlečno palico uvlecite. Če dolgo ostane izvlečena, se lahko deformira.



6.3. Daljinski način

Stojalo pritrdite na ročaj in gimbal postavite na ravno površino. Nato snemite daljinski upravljalnik in snemajte na daljavo.



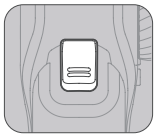
*Prepričajte se, da je daljinski upravljalnik povezan z gimbalom. Zelena lučka označuje uspešno povezavo.

7. Gumbi in priključki

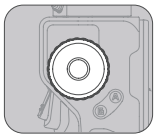
Skenirajte kodo QR na embalaži za ogled video vodičev ali za več informacij obiščite https://www.hohem.com.



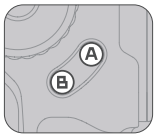
Gumb za vklop
Pridržanje: vklop/izklop
Enkratni pritisk: povratno polnjenje (ko je izklopljen)
Dvakratni pritisk: vstop v stanje pripravljenosti / izhod iz njega
Petkratni pritisk: samodejna kalibracija gimbala



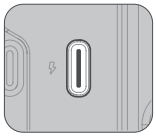
Sprožilec (trigger)
Enkratni pritisk: zagon/ustavitev sledenja AI
Dvakratni pritisk: ponovno osredinjenje gimbala
Trikratni pritisk: obrat telefona naprej/nazaj
Štirikratni pritisk: ultraširokokotni način
Pridržanje: način All Lock
Enkratni pritisk + pridržanje: športni način



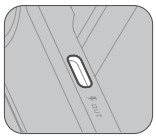
Stransko kolesce
S pritiskom na kolesce izberite funkcijo, nato jo z vrtenjem kolesca zvezno nastavite.
1. Upravljanje dodatne luči
Pridržanje: vklop/izklop dodatne luči
Trikratni pritisk: preklop med CCT in RGB
Enkratni pritisk: preklop podmenija (svetlost/barva)
2. Vrtenje motorjev
Dvakratni pritisk: izbira upravljanja motorjev (preklaplja med upravljanjem ostrenja in motorjev)
Enkratni pritisk: preklop podmenija (vrtenje/nagib/zasuk)
3. Upravljanje ostrenja
Dvakratni pritisk: izbira upravljanja ostrenja (preklaplja med upravljanjem ostrenja in motorjev)



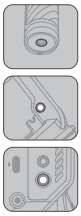
Gumb A/B
Nastavi začetno in končno točko za sledilne posnetke ali časovne zamike vzdolž določene poti. To funkcijo uporabljajte ločeno od funkcije časovnega zamika v aplikaciji Hohem Joy.
Nastavitev položaja A: z igralno palico premaknite kamero na začetno točko (položaj A) in pridržite gumb A. Kratek pisk potrdi nastavitev.
Nastavitev položaja B: z igralno palico premaknite kamero na končno točko (položaj B) in pridržite gumb B. Kratek pisk potrdi nastavitev.
Gib A–B: enkrat pritisnite gumb A, da se gimbal iz trenutnega položaja vrne v položaj A, nato dvakrat pritisnite gumb B, da zaženete gib A–B s konstantno hitrostjo.
Gib B–A: enkrat pritisnite gumb B, da se gimbal iz trenutnega položaja vrne v položaj B, nato dvakrat pritisnite gumb A, da zaženete gib B–A s konstantno hitrostjo.
Privzeto trajanje je 1 minuta. Spremenite ga lahko v aplikaciji Hohem Joy ali na zaslonu na dotik daljinskega upravljalnika.



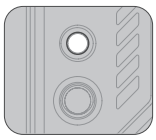
Polnilni priključek (USB-C)
Sem priključite vir napajanja za polnjenje gimbala.



Priključek za povratno polnjenje (USB-C)
Sem priključite polnilni kabel, da prek gimbala polnite mobilno napravo.



Navoji 1/4"-20 UNC
Navoj 1/4"-20 UNC na spodnji strani gimbala je namenjen priklopu stojala ali drugih podaljševalnih palic. Na navoja 1/4"-20 UNC na ročici nagiba in na strani ročaja lahko pritrdite ustvarjalno dodatno opremo, kot so mikrofoni ali dodatne luči.

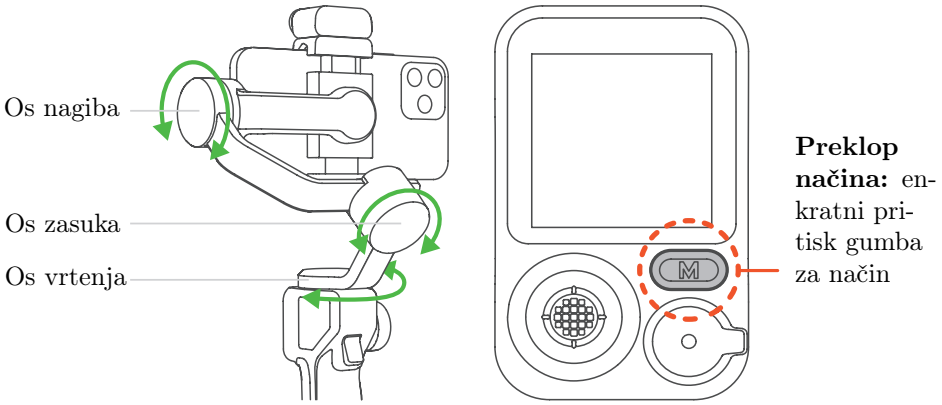


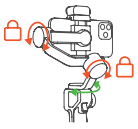
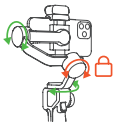
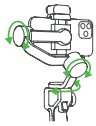
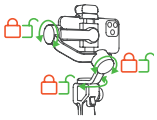
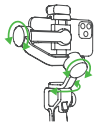
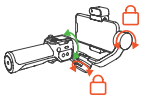
Mesto za stranski ročaj
To območje je namenjeno montažni ploščici stranskega ročaja Hohem (sling handgrip).

8. Delovni načini

8.1. Pregled delovnih načinov

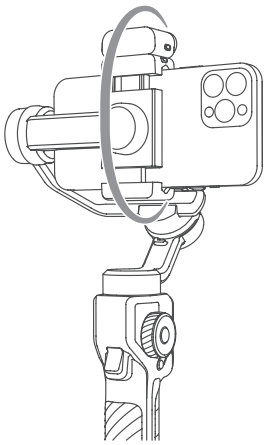
Gimbal iSteady M7 ima tri osi vrtenja: vrtenje (pan), nagib (tilt) in zasuk (roll). Z različnimi kombinacijami osi nastanejo naslednji delovni načini, od katerih je vsak primeren za drugačno vrsto posnetka.



Delovni način	Opis	Funkcija
 Sledenje vrtenju (PF)	Os vrtenja sledi gibanju.	Telefon se gladko vrti levo in desno skladno z gibi uporabnika, medtem ko nagib in zasuk ostaneta stabilna.
 Sledenje vrtenju in nagibu (PTF)	Osi vrtenja in nagiba sledita gibanju.	Telefon sledi vrtenju (levo/desno) in nagibu (gor/dol) uporabnika za bolj dinamično kadriranje. Os zasuka ostane zaklenjena, da obzorje ostane vodoravno.
 Prvoosebni pogled (POV)	Vse tri osi (zasuk, nagib in vrtenje) sledijo gibanju.	Telefon sledi gibom uporabnika v vseh smereh. Tako nastane prvoosebna perspektiva, kot bi gledalci gledali skozi oči uporabnika.
 Po meri	Sledenje lahko po potrebi vklopite ali izklopite za vsako os.	Sledenje vsake osi nastavite posebej – na primer izklopite vse tri osi, da preklopite v način All Lock. V načinu All Lock nobena os ne sledi gibanju ročaja.
 Športni način (S)	Hitrost sledenja se poveča, da zajame hitro premikajoče se motive in hitro akcijo.	Idealen za hitre prizore, ki zahtevajo hitre prilagoditve, na primer šport, fotografiranje divjih živali ali akcijske posnetke.
 Način Inception (ICP)	Neskončno vrtenje za 360° v osi vrtenja, ko gimbal držite vodoravno.	Odličen za umetniške posnetke, filmsko pripovedovanje ali katero koli situacijo, v kateri izrazita sprememba perspektive obogati zgodbo.

8.2. Ročna nastavitev nagiba

Motor nagiba lahko z roko zavrtite na želeni kot. V tem položaju ga držite 2 sekundi in kot kamere bo ostal fiksiran.

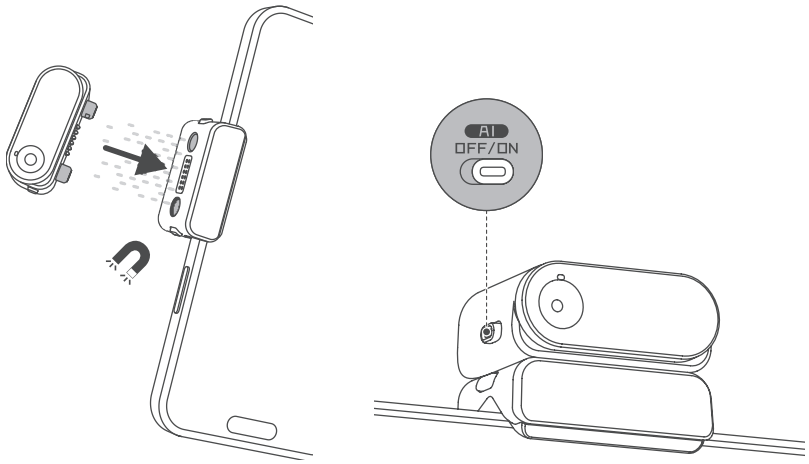


9. Sledenje AI

Skenirajte kodo QR na embalaži za ogled video vodičev ali za več informacij obiščite https://www.hohem.com.

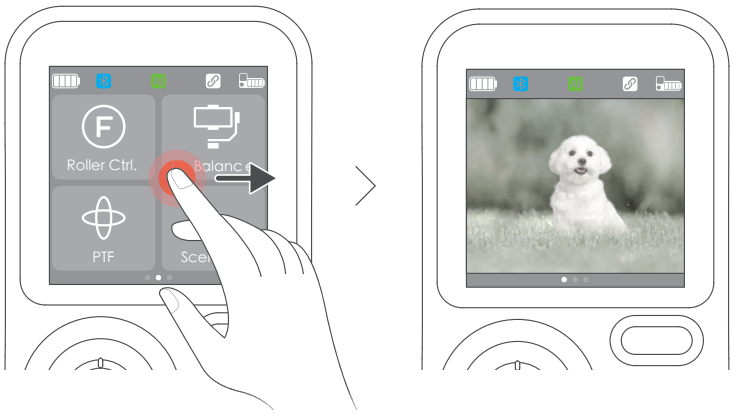
9.1. Namestitev in vklop sledilnika AI

Namestitev: magnetni sledilnik AI namestite tako, da je poravnan z magnetnim nosilcem.
Vklop: stikalo premaknite v položaj **ON**. Dodatna luč dvakrat hitro utripne in potrdi vklop. Za izklop sledilnika AI stikalo premaknite v položaj **OFF**.



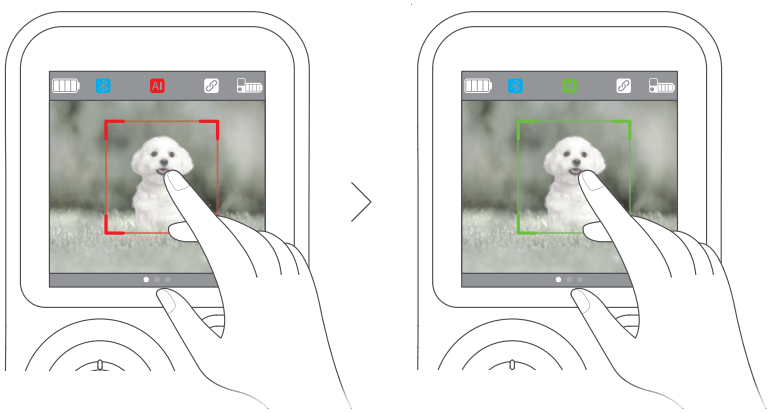
9.2. Upravljanje z zaslonom na dotik

Na zaslonu na dotik daljinskega upravljalnika podrsajte v desno, da prikažete sliko v živo iz kamere AI. Motiv, ki mu želite slediti, izberite neposredno na zaslonu na dotik.



1. Dvakrat se dotaknite motiva na zaslonu. Ko je motiv označen z zelenim okvirjem, je cilj potrjen in sledenje se začne.
2. Če želite med sledenjem preklopiti na drug cilj, se dvakrat dotaknite novega motiva na zaslonu.
3. Za ustavitev sledenja se trikrat dotaknite kjer koli na zaslonu. Zeleni okvir izgine, kar pomeni, da se je sledenje ustavilo.

⚠ Za natančnejše sledenje lahko na zaslonu najprej z vlečenjem obkrožite cilj z okvirjem in se nato dvakrat dotaknete motiva.

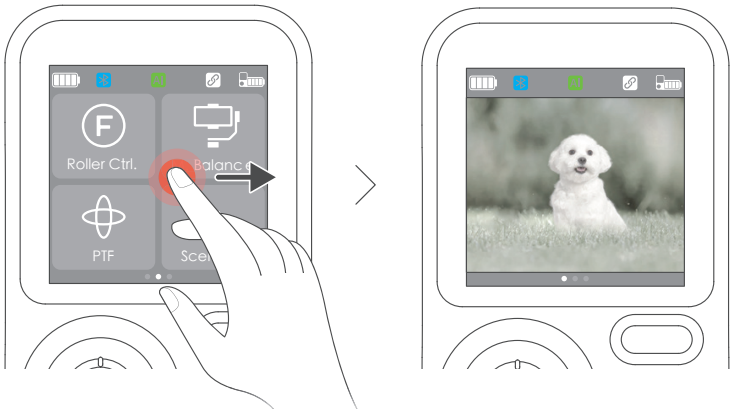


Rdeči okvir:
cilj izbran

Zeleni okvir:
sledenje zagnano

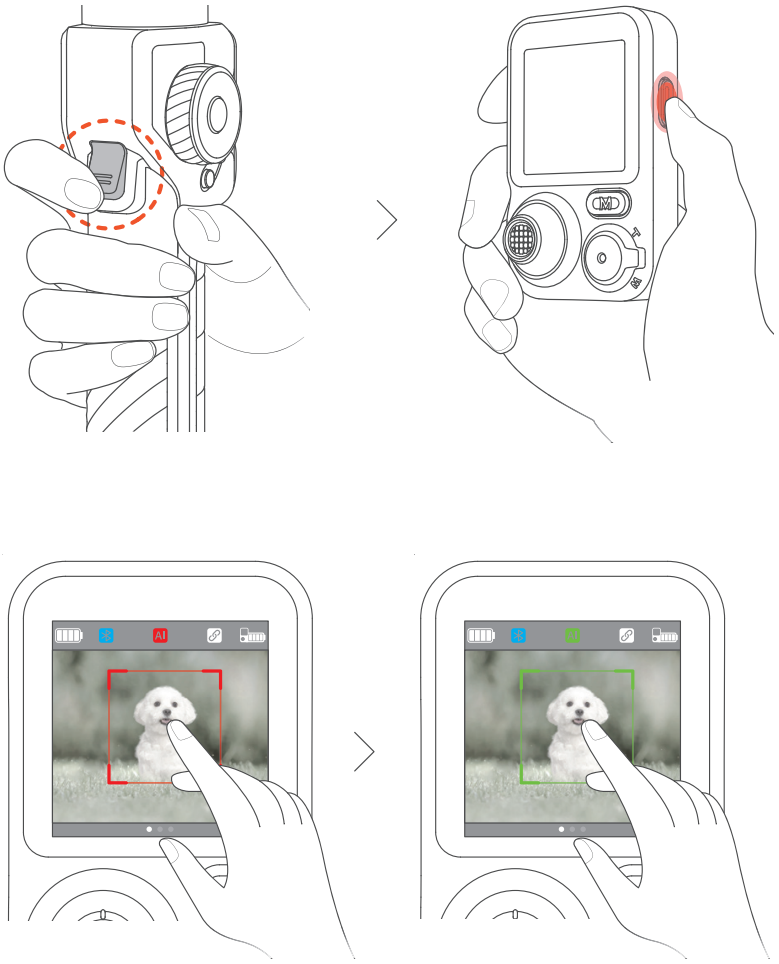
9.3. Upravljanje z gumbi

Na zaslonu na dotik daljinskega upravljalnika podrsajte v desno, da prikažete sliko v živo iz kamere AI. Motiv, ki mu želite slediti, izberite s sprožilcem ali stranskim gumbom.



1. Na zaslonu na dotik z vlečenjem obkrožite motiv z okvirjem. Ko je motiv označen z rdečim okvirjem, je cilj izbran.
2. Enkrat pritisnite sprožilec ali stranski gumb, da zaženete ali ustavite sledenje.
3. Ko je motiv označen z zelenim okvirjem, je sledenje aktivno.
4. Ko zeleni okvir izgine, se je sledenje ustavilo.

⚠ Za natančnejše sledenje lahko na zaslonu najprej z vlečenjem obkrožite cilj z okvirjem in nato enkrat pritisnete sprožilec ali stranski gumb.

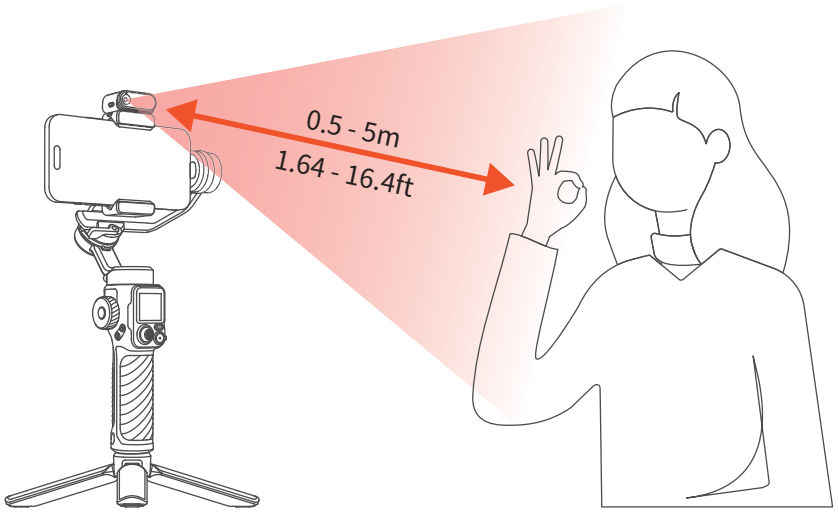


Rdeči okvir:
cilj izbran

Zeleni okvir:
sledenje zagnano

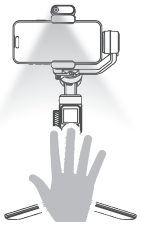
9.4. Upravljanje s kretnjami

Razdalja prepoznavanja kretenj: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Razdalja sledenja: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

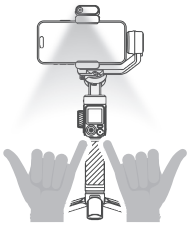




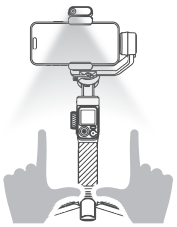
Zagon sledenja AI



Ustavitev sledenja AI



Upravljanje sprožilca kamere
*Potrebna je povezava Bluetooth.

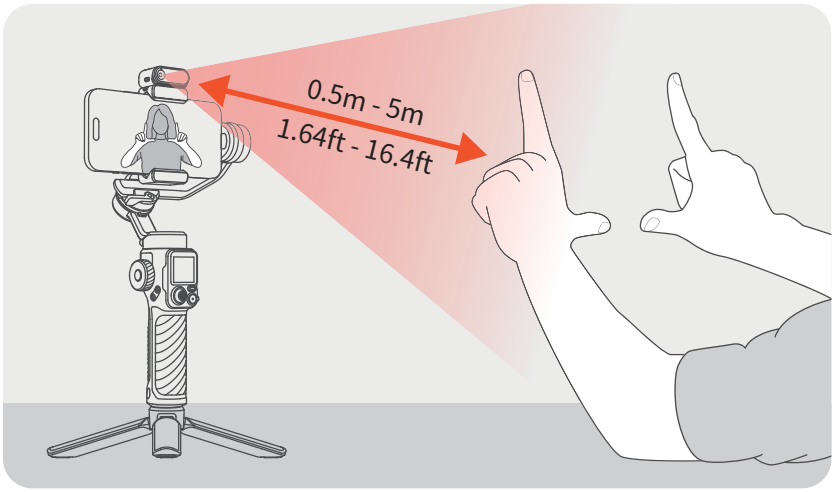


Kompozicija po meri

9.5. Kompozicija po meri

Kamera AI vas privzeto ohranja na sredini kadra. Kader lahko prilagodite s kretnjami rok:

1. Prepričajte se, da je kamera AI vklopljena (indikator neprekinjeno sveti zeleno).
2. Pokažite kretnjo . Indikator hitro utripa zeleno.
3. Ostanite v dosegu kamere AI in se premaknite na želeni položaj.
4. Ponovno pokažite kretnjo , da potrdite in zaklenete novi položaj.



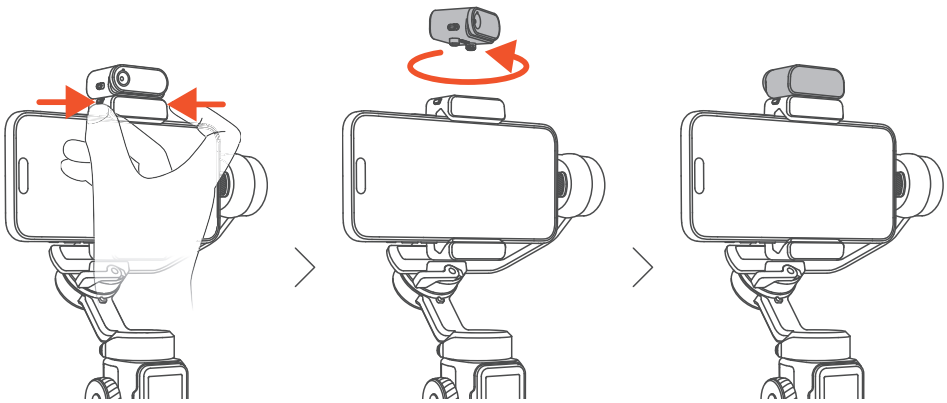
9.6. Kalibracija slike v živo

Slika na zaslonu na dotik je slika v živo iz kamere AI. Če se središče slike v živo kamere AI ne ujema s središčem kadra kamere vaše snemalne naprave, kompozicijo prilagodite s kalibracijo slike v živo:

1. Pritisnite in pridržite stranski gumb na daljinskem upravljalniku, da vstopite v kalibracijo slike v živo.
2. Igralno palico premikajte levo ali desno, da sliko v živo na zaslonu na dotik premaknete, dokler se ne ujema s kompozicijo kadra vaše kamere.
3. Ponovno pritisnite in pridržite stranski gumb, da potrdite in zapustite kalibracijo slike v živo.

9.7. Sledenje spredaj/zadaj

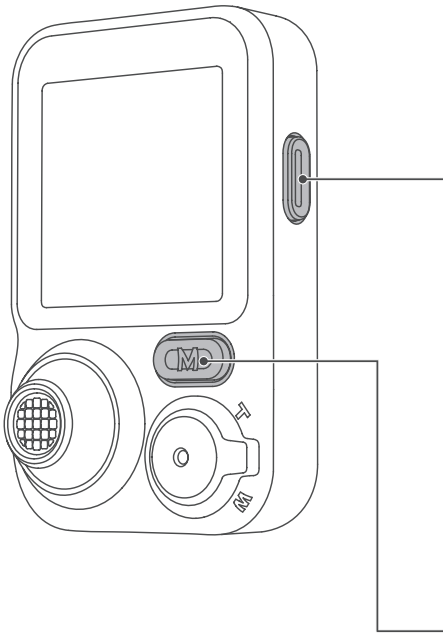
Hkrati pritisnite in pridržite varnostna zapaha na obeh straneh držala za telefon, da ga odklenete. Snemite sledilnik AI, ga zavrtite za 180° in ga znova namestite.



⚠ Snemanje sledilnika AI brez predhodnega odklepanja lahko poškoduje izdelek.
Med uporabo sledilnika AI se kontakti pogo pin na njegovi spodnji strani segrejejo. To je normalno. Ne dotikajte se jih neposredno, da se izognete opeklinam.

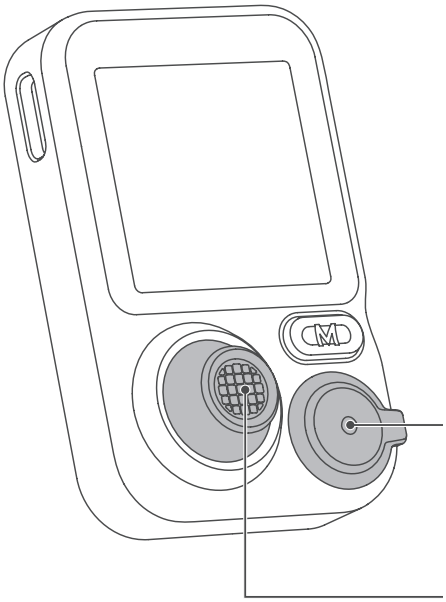
10. Gumbi daljinskega upravljalnika

⚠ Ko je daljinski upravljalnik nameščen na gimbal, se ob vklopu gimbala samodejno vklopi in seznani; v tem času ga gimbal tudi polni.
Ko je daljinski upravljalnik snet z gimbala, ga je treba vklopiti posebej. Po vklopu se z gimbalom seznani samodejno.



Stranski gumb
Enkratni pritisk: zagon/ustavitev sledenja AI
Dvakratni pritisk: ponovno osredinjenje gimbala
Trikratni pritisk: obrat telefona naprej/nazaj
Štirikratni pritisk: ultraširokokotni način
Petkratni pritisk: ponovna seznanitev daljinskega upravljalnika (nato petkrat pritisnite stransko kolesce na gimbalu)
Sedemkratni pritisk: izbris povezave daljinskega upravljalnika
Pridržanje: kalibracija sledenja AI

Gumb za način
Enkratni pritisk: preklop delovnega načina
Trikratni pritisk: neskončno vrtenje za 360°
Petkratni pritisk: samodejna kalibracija gimbala



Ročica za povečavo
Ročica gor/dol: povečava/pomanjšava[1]

Gumb sprožilca kamere
Pritisk do polovice: samodejno ostrenje[1]
Enkratni pritisk: fotografiranje ali zagon/ustavitev snemanja[2]
Dvakratni pritisk: preklop foto/video[1]
Trikratni pritisk: preklop sprednja/zadnja kamera[1]
Pridržanje: vklop/izklop daljinskega upravljalnika[3]

Igralna palica
Gor/dol: nagib navzgor/navzdol
Levo/desno: vrtenje v levo/desno
V načinu kalibracije sledenja AI z igralno palico prilagodite okvir predogleda.

[1] Deluje v aplikaciji Hohem Joy, ko je vzpostavljena povezava Bluetooth.
[2] Potrebna je povezava Bluetooth.
[3] Ko je daljinski upravljalnik nameščen na ročaj, se s tem vklopi/izklopi tudi gimbal.

11. Vmesnik zaslona na dotik

11.1. Vrstica stanja



Bluetooth: Povezano;

Ni povezave

Sledenje AI: Vklop.; Ustavljeno

Upravljalnik: Povezan

Baterija gimbala: <100%;

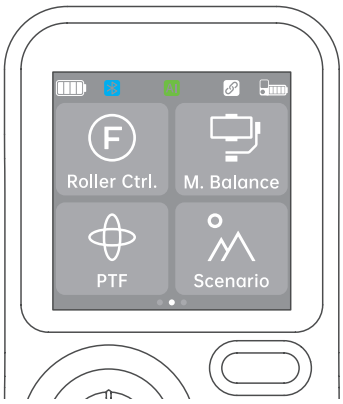
<75%; <50%; <25%;

Kmalu se bo izklopil

Baterija upravljalnika: <100%; <75%;

<50%; <25%; Kmalu se bo izklopil

11.2. Domači zaslon



Roller control (upravljanje s kolescem)

Motor balance (uravnoteženje motorjev)

Delovni način gimbala

Scenarios (scenariji)
(Inception, ultraširokokotni posnetek, panorama, časovni zamik z gibanjem)



Joystick settings (nastavitve igralne palice)

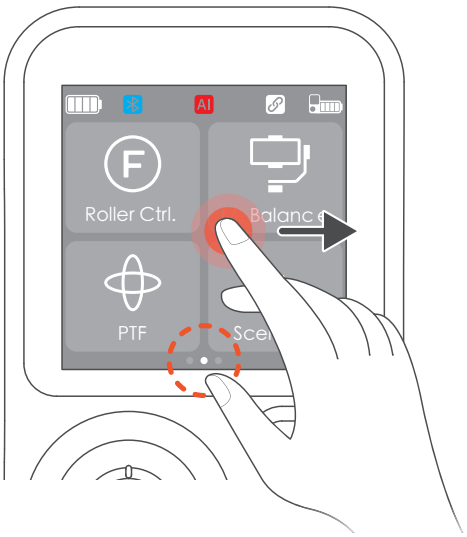
A/B settings (nastavitve A/B)

Hitrost sledenja

More settings (več nastavitev)

11.3. Predogled v realnem času

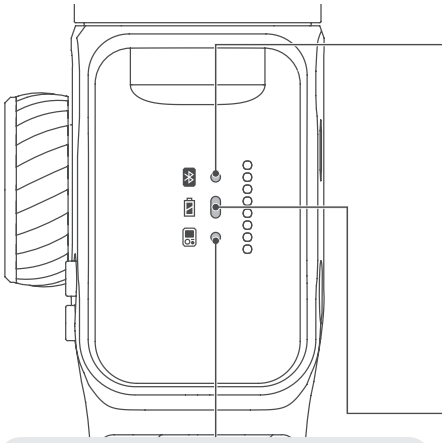
a) Na domačem zaslonu podrsajte v desno.



b) Predogled sledenja AI v realnem času.



12. Indikatorji



Indikator	LED	Pomen
Indikator Bluetooth	●	Sveti: Bluetooth povezan
	✳	3× hitro utripne: povezava izbrisana
	✳	Počasi utripa: posodabljanje vdelane programske opreme
	●	Ne sveti: ni povezave
Indikator baterije gimbala	●	Sveti: 50–100 % / popolnoma napolnjena
	●	Sveti: 25–50 %
	●	Sveti: pod 25 %
	✳	Hitro utripa: kmalu se bo izklopil
Indikator povezave upravljalnika	●	Sveti: daljinski upravljalnik povezan
	✳	3× hitro utripne: vklop/izklop
	✳ ✳	Počasi utripa: ponovna seznanitev
	●	Ne sveti: ni povezave
	✳	Počasi utripa: gimbal preobremenjen
	●	Sveti: napaka vdelane programske opreme
	✳	Pulzira: gimbal v stanju pripravljenosti

13. Aplikacija Hohem Joy

13.1. Prenos

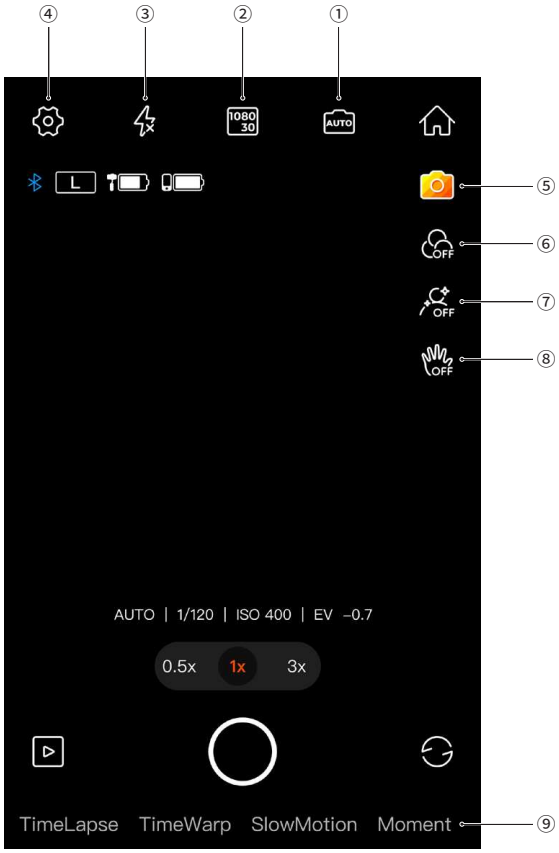
Za prenos aplikacije skenirajte kodo QR ali poiščite **Hohem Joy** v trgovini App Store ali Google Play.

13.2. Povezava gimbala

1. Namestite pametni telefon in vklopite gimbal iSteady M7.
2. Na pametnem telefonu vklopite Bluetooth.
3. Odprite aplikacijo Hohem Joy in za dokončanje povezave sledite navodilom na zaslonu.

13.3. Vmesnik kamere

⚠ Vmesnik kamere se lahko s posodobitvami aplikacije Hohem Joy spremeni.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
OFF
⑦
OFF
⑧
OFF
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

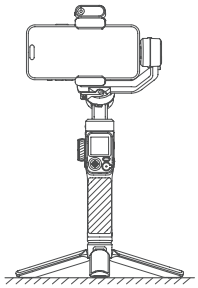
1		**Parametri snemanja**	Nastavitev časa osvetlitve, ISO in EV.
2		**Ločljivost in hitrost sličic**	Nastavitev ločljivosti in hitrosti sličic videa.
3		**Bliskavica**	Nastavitev bliskavice.
4		**Splošne nastavitve**	Parametri gimbala*, parametri kamere in informacije o gimbalu. *Nastavite lahko, ali se gimbal privzeto zažene v ležečem ali pokončnem načinu.
5		**Ustvarjalni studio**	Vodiči in zamisli za snemanje glede na situacijo ali okolje.
6		**Filter**	Izbira filtra za fotografije ali video.
7		**Olepšanje**	Izbira načina olepšanja: samodejno, vitkejši obraz ali večje oči.
8		**Upravljanje s kretnjami**	Omogoča sledenje osebam in upravljanje sprožilca kamere. *Za sledenje predmetom v aplikaciji z vlečenjem obkrožite cilj z okvirjem na zaslonu telefona.
9		**Predloge Moment**	Različne predloge videoposnetkov; dotaknite se ene, da jo zaženete, in gimbal samodejno izvede gibe za izdelavo videa.

Za več informacij obiščite https://www.hohem.com ali skenirajte kodo QR na embalaži za ogled vodičev.

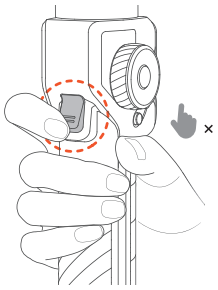
14. Samodejna kalibracija in posodobitev vdelane programske opreme

14.1. Samodejna kalibracija

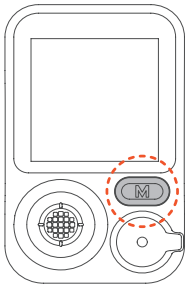
Samodejna kalibracija zmanjša odmikanje ali rahla odstopanja, ki jih povzročijo bližnje magnetne motnje ali človeška napaka.



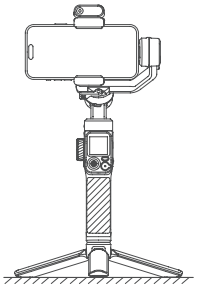
1. Pripravite gimbal, ga vklopite in postavite na trdo, ravno površino.



2. Dvakrat pritisnite sprožilec, da gimbal osredinite.



3. Petkrat pritisnite gumb M, da zaženete samodejno kalibracijo.



4. En pisk označuje, da je kalibracija končana.

⚠ Med samodejno kalibracijo mora biti daljinski upravljalnik povezan z gimbalom. Kalibracija ne uspe, če gimbal ne stoji na ravni površini (na primer ko ga držite v vozilu med vožnjo).
Če kalibracija ne uspe, zaslišite dva piska, indikatorji delovnega načina pa začnejo pulzirati, kar označuje stanje pripravljenosti. Dvakrat pritisnite gumb za vklop, da zapustite stanje pripravljenosti, in ponovite kalibracijo.

14.2. Posodobitev vdelane programske opreme

Ko je na voljo nova različica vdelane programske opreme, vas aplikacija Hohem Joy o tem obvesti. Za posodobitev sledite navodilom na zaslonu v aplikaciji.

15. Tehnični podatki

15.1. iSteady M7

Teža	Gimbal: 629 g (±5 g) Stojalo: 118,5 g
Mere	Razprt: 327 × 122,3 × 118,3 mm Zložen: 335,7 × 57 × 159 mm
Material	Visokozmogljiv kompozitni material
Največja obremenitev	500 g
Širina telefona	58–90 mm
Baterija	Li-ion 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Čas delovanja	Pribl. 12 ur (uravnotežen in mirujoč) Pribl. 8 ur (s sledenjem AI) 3–4 ure (s sledenjem AI in hkrati vklopljeno dodatno lučjo) *Podatki iz laboratorijskih preizkusov Hohem
Poraba energije	1,8 W (uravnotežen in mirujoč)
Čas polnjenja	3 ure (5 V / 3 A)
Krmiljeni kot	Vrtenje: neskončno 360° Zasuk: ±45° Nagib: od −50° do 275°
Delovna temperatura	od −10 °C do 40 °C
Zaščita motorjev	Ob nepravilni uporabi se gimbal samodejno izklopi, da zaščiti motorje.

15.2. Daljinski upravljalnik

Baterija	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Doseg daljinskega upravljanja	do 10 m (32,81 ft)
Doseg brezžičnega prenosa slike	do 7 m (22,97 ft)
Zaslon na dotik	1,4"

15.3. Sledilnik AI

Teža	20 g
Mere	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Ločljivost	2 MP
Razdalja prepoznavanja kretenj	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Razdalja sledenja	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Osvetljenost	40 lx na 0,5 m
Moč luči	2 W
RGB	360 barv
Barvna temperatura (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Kontakt proizvajalca

Proizvajalec: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
E-pošta: service@hohem.com
Spletno mesto: https://www.hohem.com

Brezplačna klicna linija proizvajalca

ZDA	+1 (888) 965 8512	pon.–pet. 9:00–17:00 (EST)
Združeno kraljestvo	+44 (0)808 273 7578	pon.–pet. 14:00–22:00 (GMT)
Kanada	+1 (855) 758 8939	pon.–pet. 9:00–17:00 (EST)
Brazilija	+55 (0)800 591 1897	pon.–pet. 10:00–18:00 (GMT−3)

Spremljajte Hohem na Facebooku.

17. Informacije o skladnosti

17.1. Skladnost z EU

Izdelek nosi oznako CE, s katero proizvajalec izjavlja, da izpolnjuje veljavne zahteve zakonodaje Evropske unije.

17.2. Odstranjevanje (OEEO)

Simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih pomeni, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke (Direktiva 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi). Oddajte ga na določenem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme ali ga vrnite prodajalcu. Pravilno odstranjevanje pomaga preprečevati negativne vplive na okolje in zdravje ljudi. Kje je najbližje zbirno mesto, vam povedo na lokalni upravi.

17.3. Informacije o bateriji

Gimbal vsebuje vgrajeno polnilno litij-ionsko baterijo. Baterij ne smete odvreči med gospodinjske odpadke; izdelek oddajte na zbirnem mestu za odpadne baterije

ali električno opremo.

Informacije v skladu z Uredbo (EU) 2023/1542:

1. Proizvajalec baterije (člen 38(7)): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Kitajska
2. Kategorija baterije (člen 38(6)): prenosna baterija
3. Kraj proizvodnje: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Kitajska
4. Datum proizvodnje (mesec in leto): označen na bateriji
5. Teža: 0,097 kg
6. Zmogljivost: 3200 mAh
7. Kemijska sestava: ternarni litij
8. Nevarne snovi razen živega srebra, kadmija ali svinca: jih ni
9. Primerno gasilno sredstvo: vodni razpršilni sistem (sprinkler)
10. Kritične surovine v koncentraciji nad 0,1 % masnega deleža: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

Distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.si

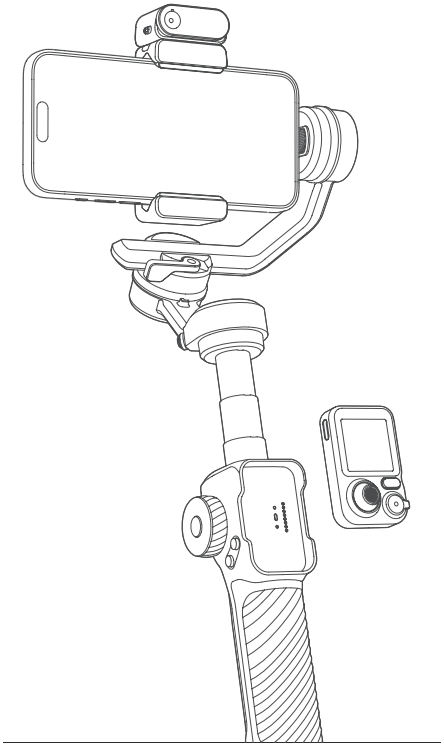
2212–

hohem

iSteady M7

Гимбал за смартфон с AI проследяване

Ръководство за потребителя



Видеоурок
Сканирайте QR кода, за да гледате видеоуроците, или посетете https://www.hohem.com.

Съдържание

1 Съдържание на опаковката **3**

2 Преглед на продукта **4**

2.1 Изглед отпред 4

2.2 Изглед отзад 5

3 Зареждане **6**

3.1 Начин на зареждане 6

3.2 Индикация на зареждането 6

3.3 Обратно зареждане 7

4 Монтиране и включване **8**

4.1 Поставяне на трипода и отключване на осите 8

4.2 Монтиране и балансиране 8

4.3 Бързо превключване във вертикален режим 10

4.4 Включване и режим на готовност 11

4.5 Свръхшироколъчев режим 12

5 Bluetooth връзка **13**

6 Начини на използване **14**

6.1 Ръчен режим 14

6.2 Удължен режим 14

6.3 Дистанционен режим 15

7 Бутони и портове **16**

8 Работни режими **18**

8.1 Преглед на работните режими 18

8.2 Ръчна настройка на наклона 20

9 AI проследяване **21**

9.1 Монтиране и включване на AI тракера 21

9.2 Управление чрез сензорния екран 21

9.3 Управление с бутони 22
9.4 Управление с жестове 23
9.5 Персонализирана композиция 24
9.6 Калибриране на образа на живо 25
9.7 Проследяване отпред/отзад 25

10 Бутони на дистанционното управление 27

11 Интерфейс на сензорния екран 29
11.1 Лента на състоянието 29
11.2 Начален екран 30
11.3 Преглед в реално време 31

12 Индикатори 32

13 Приложение Hohem Joy 33
13.1 Изтегляне 33
13.2 Свързване на гимбала 33
13.3 Интерфейс на камерата 33

14 Автоматично калибриране и актуализация на фърмуера 36
14.1 Автоматично калибриране 36
14.2 Актуализация на фърмуера 36

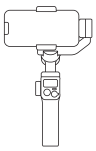
15 Технически характеристики 37
15.1 iSteady M7 37
15.2 Дистанционно управление 37
15.3 AI тракер 38

16 Контакт с производителя 39

17 Информация за съответствие 39
17.1 Съответствие с изискванията на ЕС 39
17.2 Изхвърляне (OEEO) 39
17.3 Информация за батерията 40

1. Съдържание на опаковката

Преди първата употреба проверете дали опаковката съдържа всички изброени по-долу елементи.



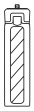
iSteady M7



Усъвършенстван AI тракер с допълнителна светлина



Подвижно дистанционно управление със сензорен екран



Трипод



Калъф за пренасяне



Кабел за зареждане USB-A към USB-C



Кабел за зареждане USB-C към USB-C*



Кратко ръководство



Гаранционна карта

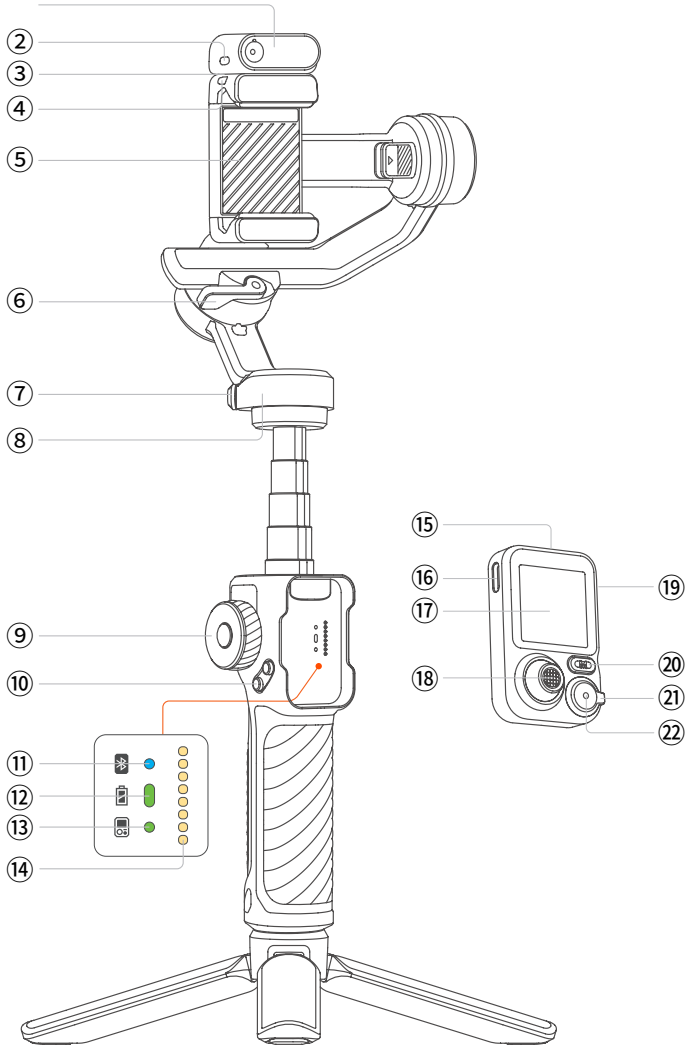


Указания за безопасност

*За обратно зареждане свържете черния край към телефона, а сивия край – към гимбала. За актуализиране на AI тракера свържете сивия край към телефона, а черния край – към гимбала. Препоръчва се актуализиране чрез приложението Hohem Joy.

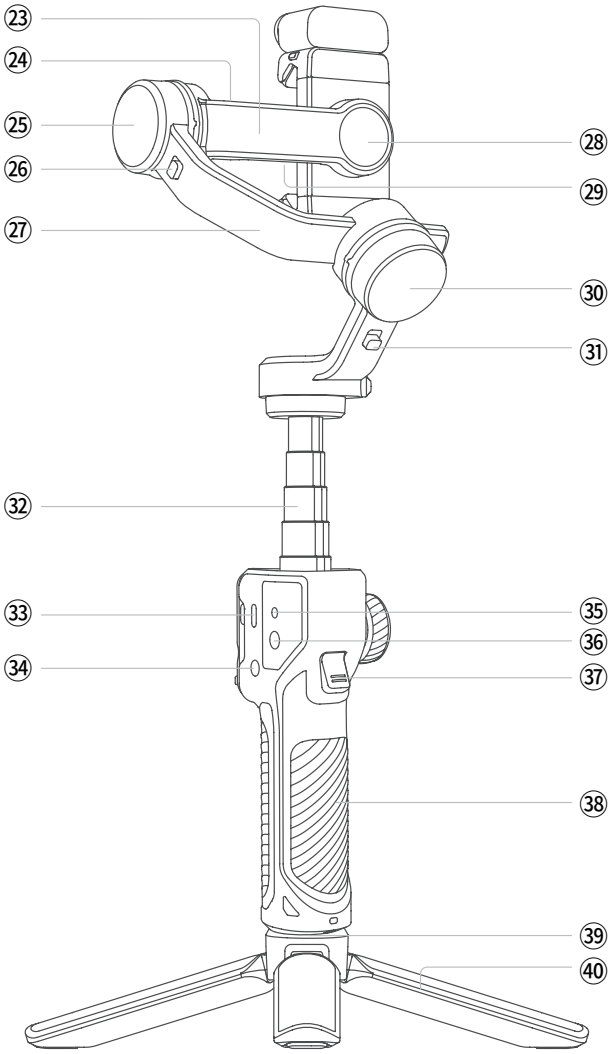
2. Преглед на продукта

2.1. Изглед отпред



1. Усъвършенстван AI тракер с допълнителна светлина
2. Ключ за включване на AI тракера
3. Магнитна стойка
4. Предпазни ключалки
5. Скоба за телефона
6. Фиксатор на рамото за крен
7. Блокировка на панорамирането
8. Мотор за панорамиране
9. Странично колелце
10. Бутон A/B
11. Индикатор за Bluetooth
12. Индикатор за батерията на гимбала
13. Индикатор за връзка с дистанционното
14. Pogo контакти
15. Подвижно дистанционно управление
16. Порт за зареждане (USB-C)
17. Цветен сензорен екран 1,4”
18. Джойстик
19. Страничен бутон
20. Бутон за режим
21. Лостче за мащабиране
22. Бутон на затвора

2.2. Изглед отзад



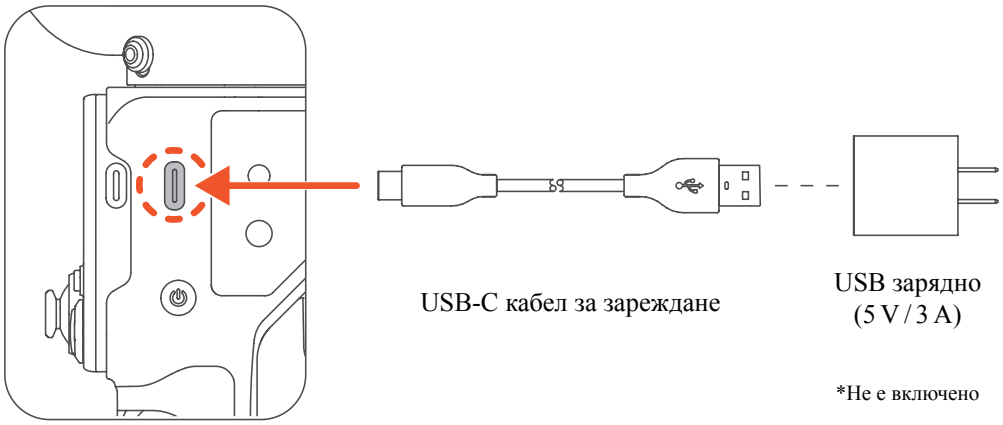
23. Рамо за накланяне
24. Резба 1/4”-20 UNC
25. Мотор за накланяне
26. Блокировка на накланянето
27. Рамо за крен
28. Превключвател за хоризонтален или вертикален режим
29. Порт за обратно зареждане (USB-C)
30. Мотор за крен
31. Блокировка на крена
32. Удължителен прът
33. Порт за зареждане (USB-C)
34. Бутон за захранване
35. Позициониращ отвор
36. Резба 1/4”-20 UNC
37. Спусък (trigger)
38. Дръжка
39. Резба 1/4”-20 UNC
40. Трипод

3. Зареждане

Заредете напълно iSteady M7 преди първата употреба.

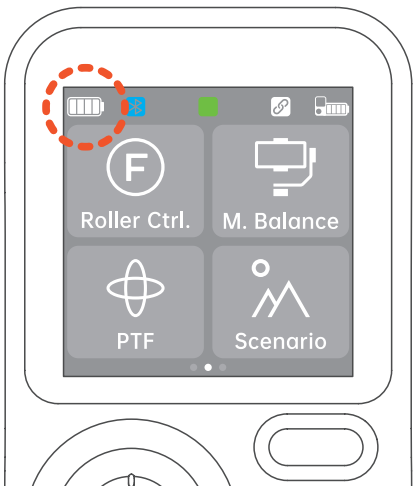
3.1. Начин на зареждане

Свържете доставения USB-C кабел за зареждане към USB-C порта за зареждане на дръжката на гимбала. Препоръчва се USB зарядно устройство 5 V / 3 A (не е включено в комплекта).



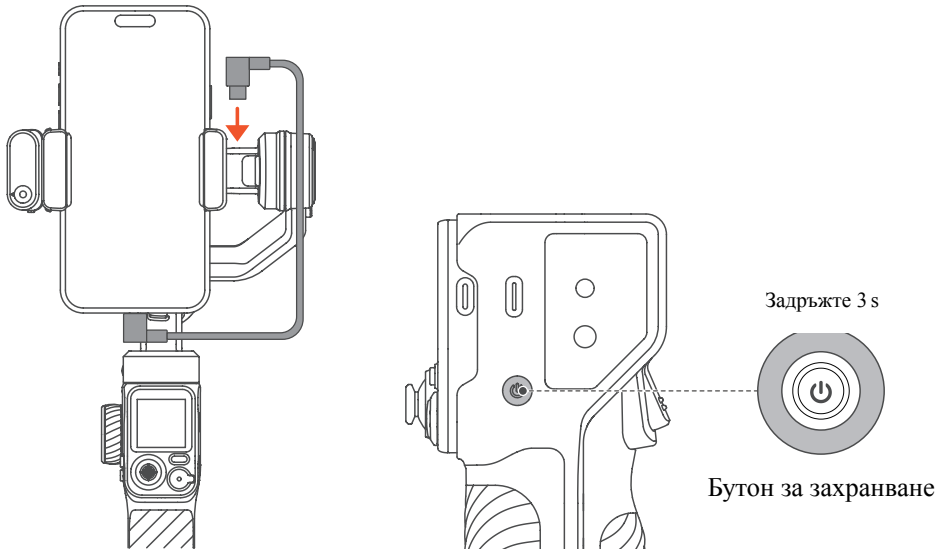
3.2. Индикация на зареждането

Батерията е напълно заредена, когато нивото на батерията на дисплея достигне най-високото си ниво.



3.3. Обратно зареждане

Гимбалът може да зарежда вашия смартфон (DC изход). Свържете кабела за зареждане към USB-C порта за обратно зареждане на рамото за накланяне.



Съвети

1. В комплекта е включен кабел USB-C към USB-C за обратно зареждане. Свържете черния край към телефона, а сивия край – към гимбала. Ако телефонът ви има конектор Lightning, използвайте собствен кабел USB-C към Lightning.
2. Когато гимбалът е изключен, натиснете веднъж бутона за захранване, за да започне зареждането на смартфона.

4. Монтиране и включване

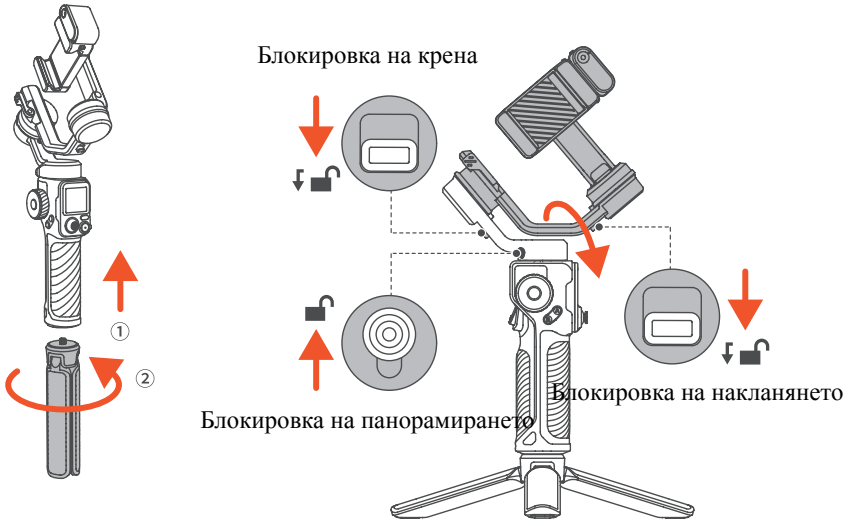
Съвместими смартфони: до 7”, тегло до 500 g, ширина 58–90 mm, дебелина до 12,5 mm.

Видеоурок

4.1. Поставяне на трипода и отключване на осите

а) Прикрепете трипода към долната част на дръжката. Разгънете трипода и поставете гимбала на равна повърхност.

б) Всяка ос на гимбала има блокировка за лесно съхранение и подготовка. Гимбалът се доставя със заключени оси. Отключете ги, както е показано по-долу.

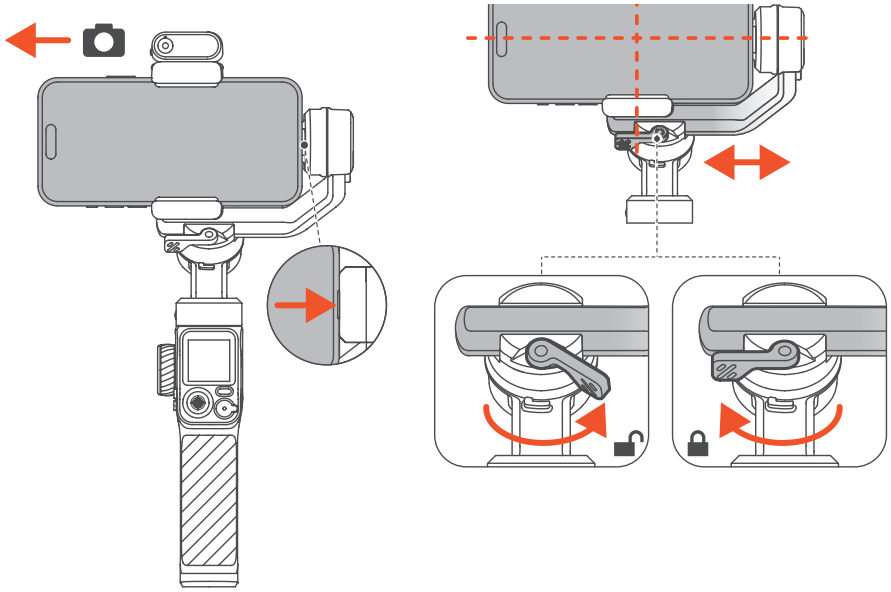


4.2. Монтиране и балансиране

Хоризонтално

а) Поставете скобата за телефона в средата на телефона. Уверете се, че смартфонът прилепва плътно към скобата и мотора. При монтиране за хоризонтално снимане камерата на телефона трябва да е от лявата страна.

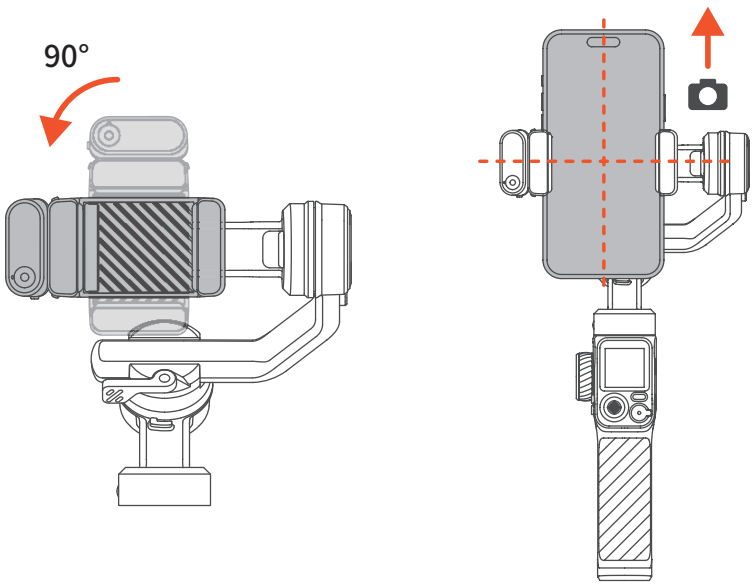
б) Освободете фиксатора на рамото за крен и плъзнете рамото наляво или надясно, докато телефонът остане стабилен и почти успореден на земята. След това затегнете фиксатора.



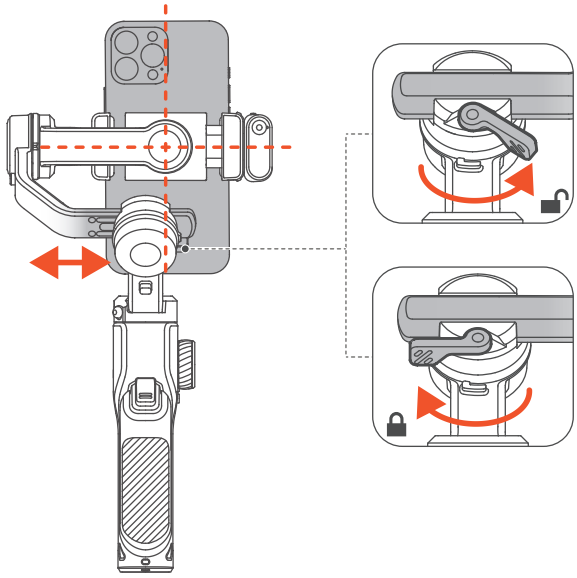
Вертикално

а) Завъртете скобата за телефона на 90° наляво, както е показано.

б) Закрепете телефона с камерата нагоре.

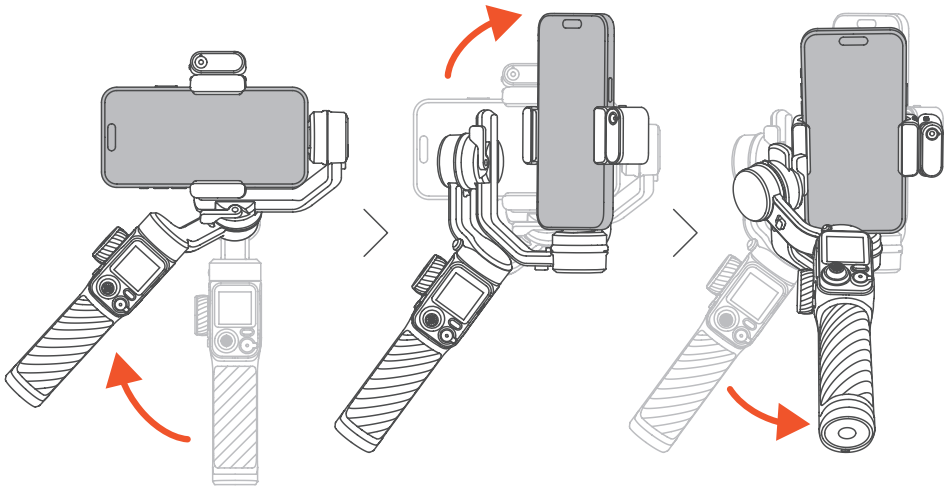


в) Плъзнете рамото за крен наляво или надясно, докато телефонът остане стабилен и почти успореден на земята.



4.3. Бързо превключване във вертикален режим

Задръжте гимбала вертикално и наклонете дръжката, както е показано, докато смартфонът автоматично премине във вертикален режим. След това бавно завъртете дръжката обратно и я задръжте хоризонтално.



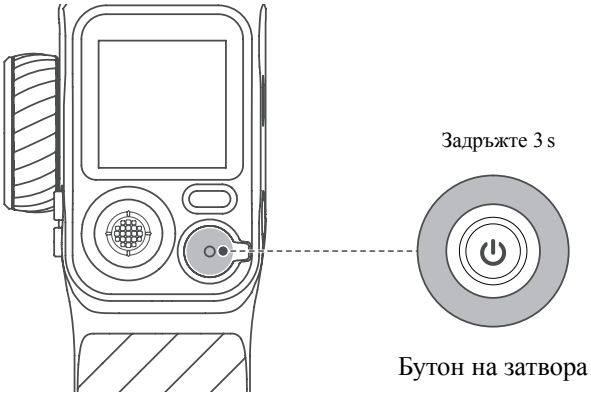
⚠ След превключване във вертикален режим джойстикът управлява само завъртането на телефона наляво и надясно. Бързото превключване във вертикален режим не се поддържа в режим POV.

4.4. Включване и режим на готовност

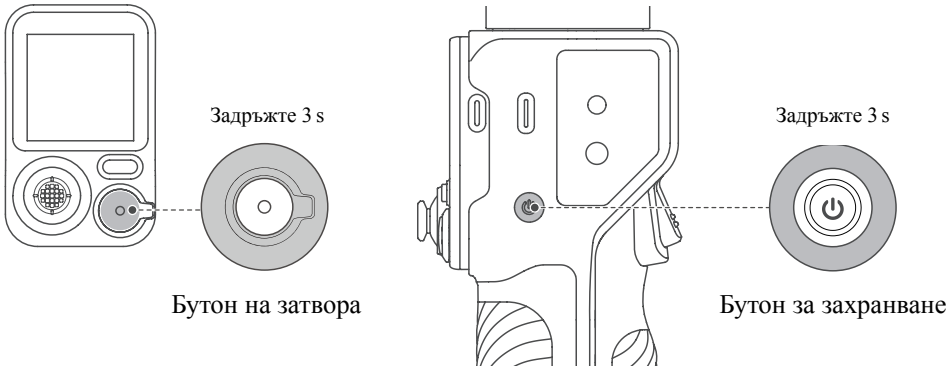
Преди да използвате гимбала, уверете се, че блокировките на накланянето, крена и панорамирането са отключени.

Включване

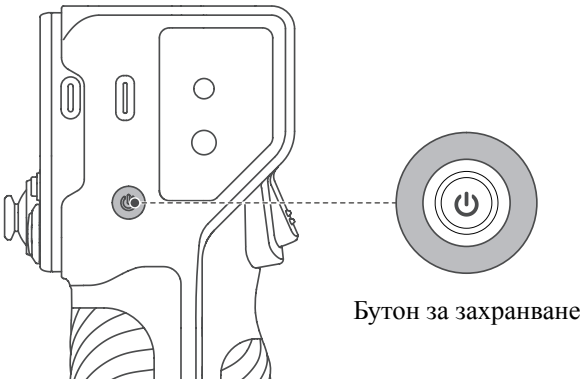
1. **Дистанционното е поставено на дръжката:** натиснете и задръжте бутона на затвора, за да включите едновременно гимбала и дистанционното.



2. **Дистанционното е свалено:** натиснете и задръжте бутона за захранване на дръжката, за да включите гимбала. Натиснете и задръжте бутона на затвора на дистанционното, за да включите дистанционното.



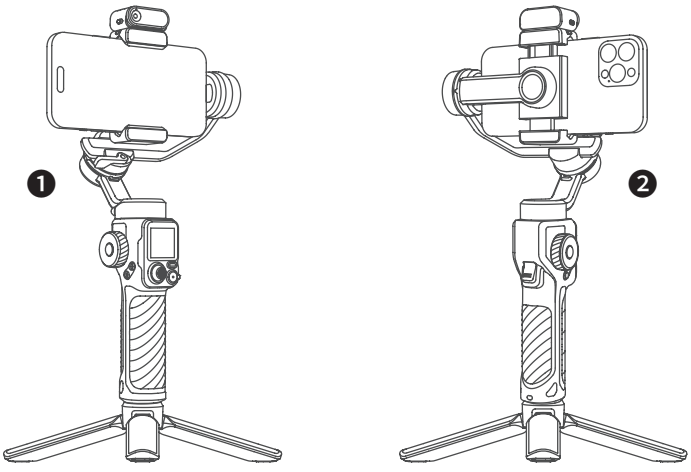
Режим на готовност



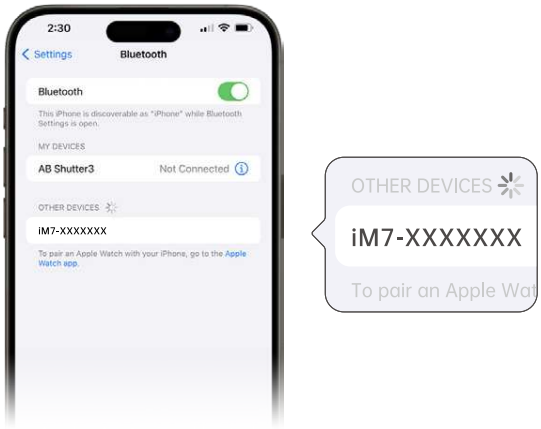
Двукратно натискане: преминаване в режим на готовност.
Ново двукратно натискане: събуждане на гимбала.

4.5. Свръхширокълчев режим

Режим по подразбиране (изображение 1): нищо не закрива предната част на екрана на телефона.
Свръхширокълчев режим (изображение 2): моторът за крен се премества от страната на екрана на телефона, така че да не се вижда в кадрите, заснети със задната камера.



5. Bluetooth връзка

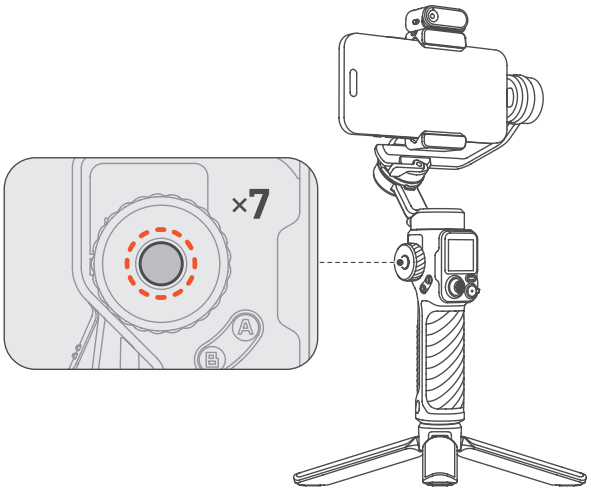


1. Уверете се, че гимбалът е включен.
2. Включете Bluetooth на смартфона и изберете устройството с име `iM7-XXXXXXX` от списъка с налични устройства.
3. Следвайте инструкциите на екрана, за да се свържете и сдвоите.
4. При успешна връзка индикаторът за Bluetooth свети постоянно.

Гимбалът не се появява в списъка с Bluetooth устройства или е свързан с друг телефон?

Изчистете информацията за Bluetooth сдвояване на гимбала и се свържете отново:

1. Натиснете страничното колелце седем пъти. Иконата за Bluetooth на дисплея показва, че Bluetooth връзката е изчистена.
2. Свържете се отново, като следвате стъпките за Bluetooth връзка по-горе.

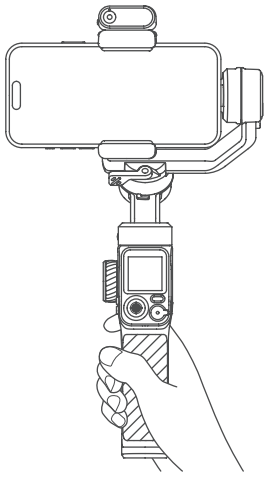


6. Начини на използване

iSteady M7 предлага три основни начина на използване: **ръчен режим**, **удължен режим** и **дистанционен режим**. Можете да ги комбинирате според нуждите си по време на снимане.

6.1. Ръчен режим

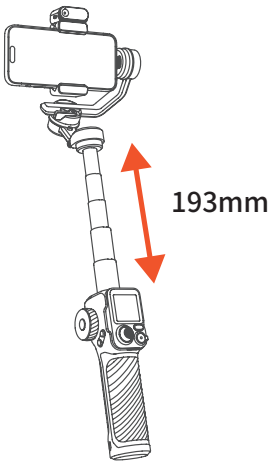
Просто дръжте гимбала в ръка и снимайте в движение.



6.2. Удължен режим

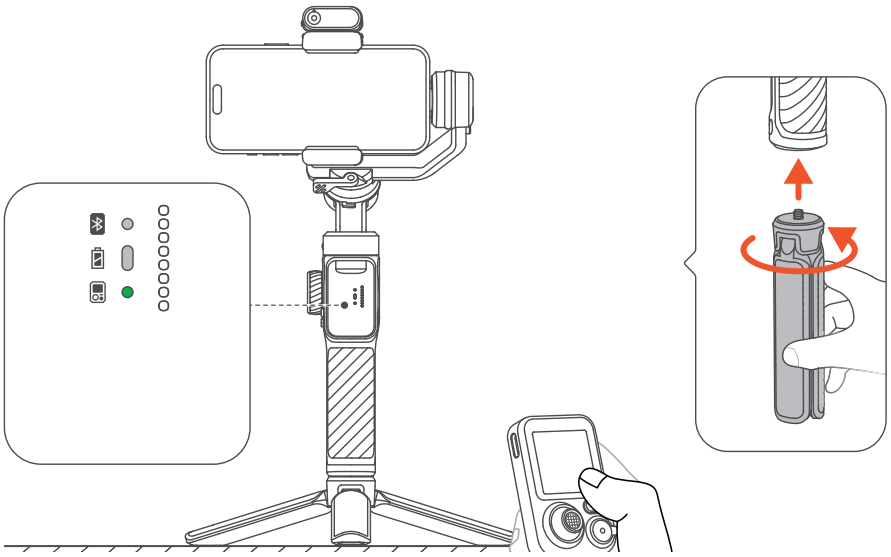
Изтеглете вградения удължителен прът нагоре и снимайте. Удължителният прът има пет сегмента и максимална дължина 193 mm.

⚠ Приберете удължителния прът след употреба. Ако остане изтеглен дълго време, може да се деформира.



6.3. Дистанционен режим

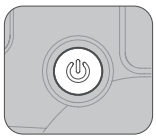
Прикрепете трипода към дръжката и поставете гимбала на равна повърхност. След това свалете дистанционното и снимайте от разстояние.



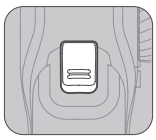
*Уверете се, че дистанционното е свързано с гимбала. Зелената светлина показва успешна връзка.

7. Бутони и портове

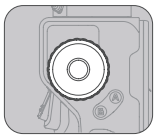
Сканирайте QR кода на опаковката, за да гледате видеоуроците, или посетете https://www.hohem.com за повече информация.



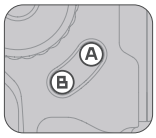
Бутон за захранване
Задържане: включване/изключване
Еднократно натискане: обратно зареждане (когато е изключен)
Двукратно натискане: влизане в/излизане от режим на готовност
Петкратно натискане: автоматично калибриране на гимбала



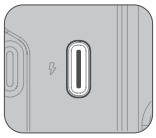
Спусък (trigger)
Еднократно натискане: старт/стоп на AI проследяването
Двукратно натискане: центриране на гимбала
Трикратно натискане: завъртане на телефона напред/назад
Четирикратно натискане: свръхширокълчев режим
Задържане: режим All Lock
Еднократно натискане + задържане: спортен режим



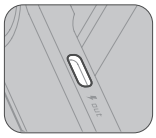
Странично колелце
Натиснете колелцето, за да изберете функция, след което го завъртете за плавна настройка.
1. Управление на допълнителната светлина
Задържане: включване/изключване на светлината
Трикратно натискане: превключване между CCT и RGB
Еднократно натискане: смяна на подменюто (яркост/цвят)
2. Въртене на моторите
Двукратно натискане: избор на управление на моторите (превключва между управление на фокуса и на моторите)
Еднократно натискане: смяна на подменюто (панорамиране/накланяне/крен)
3. Управление на фокуса
Двукратно натискане: избор на управление на фокуса (превключва между управление на фокуса и на моторите)



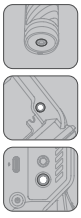
Бутон A/B
Задава началната и крайната точка за проследяващи кадри или забързани (time-lapse) записи по определен път. Използвайте тази функция отделно от функцията time-lapse в приложението Hohem Joy.
Задаване на позиция A: с джойстика преместете камерата в началната точка (позиция A) и задръжте бутон A. Кратък звуков сигнал потвърждава настройката.
Задаване на позиция B: с джойстика преместете камерата в крайната точка (позиция B) и задръжте бутон B. Кратък звуков сигнал потвърждава настройката.
Движение A–B: натиснете веднъж бутон A, за да се върнете от текущата позиция в позиция A, след което натиснете два пъти бутон B, за да стартирате движението A–B с постоянна скорост.
Движение B–A: натиснете веднъж бутон B, за да се върнете от текущата позиция в позиция B, след което натиснете два пъти бутон A, за да стартирате движението B–A с постоянна скорост.
Продължителността по подразбиране е 1 минута. Можете да я промените в приложението Hohem Joy или на сензорния екран на дистанционното.



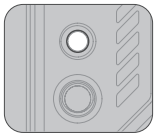
Порт за зареждане (USB-C)
Свържете източник на захранване, за да заредите гимбала.



Порт за обратно зареждане (USB-C)
Свържете кабел за зареждане, за да зареждате мобилното си устройство от гимбала.



Резби 1/4”-20 UNC
Резбата 1/4”-20 UNC в долната част на гимбала служи за свързване на трипод или други удължителни пръти. На резбите 1/4”-20 UNC на рамото за накланяне и отстрани на дръжката могат да се монтират творчески аксесоари, като микрофони или осветителни тела.

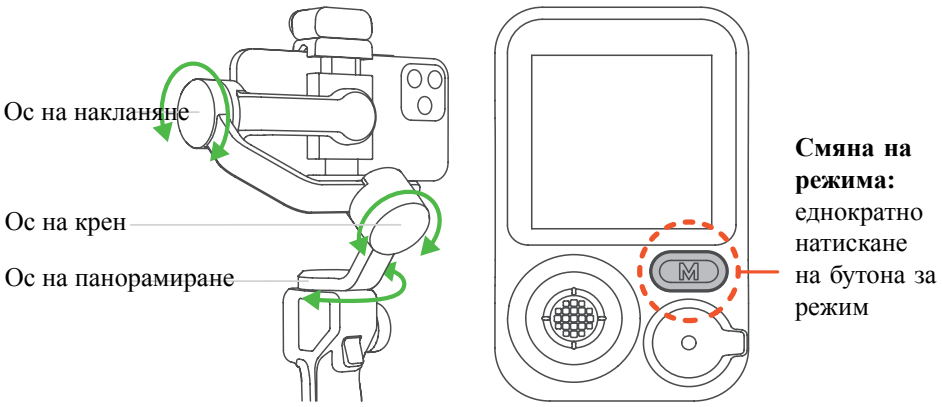


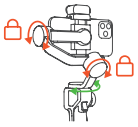
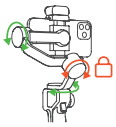
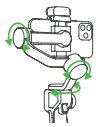
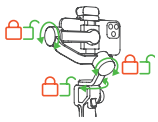
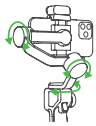
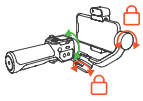
Място за странична дръжка
Тази зона е предназначена за монтажната пластина на страничната дръжка Hohem (sling handgrip).

8. Работни режими

8.1. Преглед на работните режими

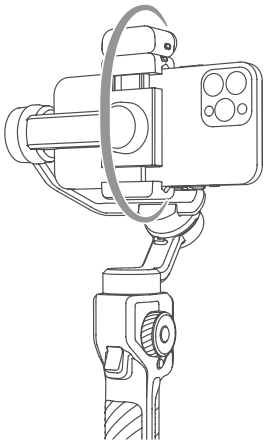
iSteady M7 има три оси на въртене: панорамиране (pan), накланяне (tilt) и крен (roll). Чрез различни комбинации на осите се получават следните работни режими, всеки от които е подходящ за различен вид кадри.



Работен режим	Описание	Функция
 Следване по панорама (PF)	Оста на панорамиране следва движението.	Телефонът плавно се завърта наляво и надясно според движенията на оператора, докато накланянето и кренът остават стабилни.
 Следване по панорама и наклон (PTF)	Осите на панорамиране и накланяне следват движението.	Телефонът следва панорамирането (наляво/надясно) и накланянето (нагоре/надолу) на оператора за по-динамична композиция. Оста на крен остава заключена, за да остане хоризонтът равен.
 Гледна точка (POV)	И трите оси (крен, накланяне и панорамиране) следват движението.	Телефонът следва движенията на оператора във всички посоки. Получава се перспектива от първо лице, сякаш зрителите гледат през очите на оператора.
 Персонали-зиран	Следването може да се включи или изключи за всяка ос според нуждите.	Задайте поведението на всяка ос поотделно – например изключете и трите оси, за да влезете в режим All Lock. В режим All Lock никоя от осите не следва движението на дръжката.
 Спортен режим (S)	Скоростта на следване се увеличава, за да се улавят бързо движещи се обекти и бързо действие.	Идеален за бързи сцени, изискващи бързи корекции, като спорт, снимане на дивата природа или екшън кадри.
 Режим Inception (ICP)	Безкрайно въртене на 360° по оста на панорамиране, докато гимбалът се държи хоризонтално.	Чудесен за художествени кадри, кинематографичен разказ или всяка ситуация, в която драматичната смяна на перспективата обогатява историята.

8.2. Ръчна настройка на наклона

Можете да завъртите мотора за накланяне на ръка до определен ъгъл. Задръжте го в тази позиция 2 секунди и ъгълът на камерата ще остане фиксиран там.

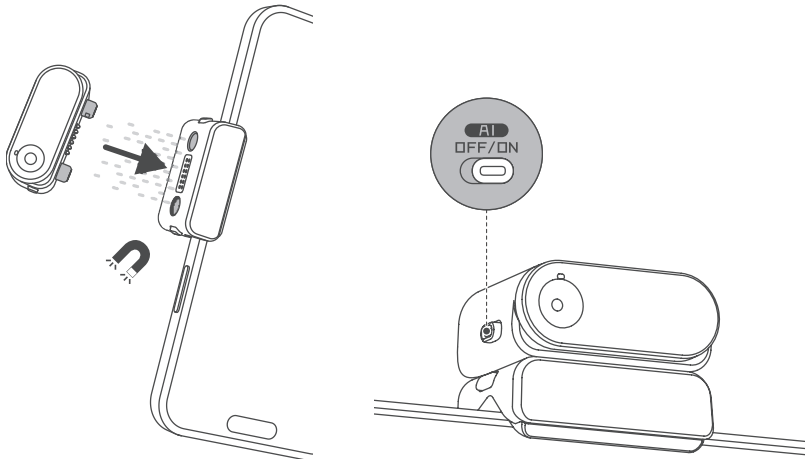


9. AI проследяване

Сканирайте QR кода на опаковката, за да гледате видеоуроците, или посетете https://www.hohem.com за повече информация.

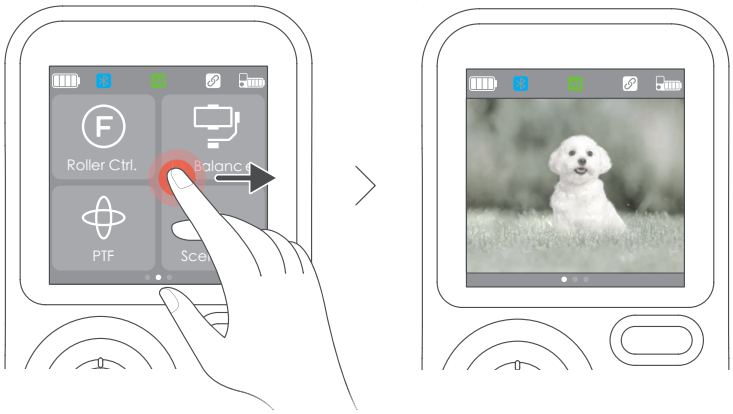
9.1. Монтиране и включване на AI тракера

Монтиране: поставете магнитния AI тракер така, че да е подравнен с магнитната стойка.
Включване: преместете ключа в положение **ON**. Допълнителната светлина премигва бързо два пъти, за да потвърди активирането. За да изключите AI тракера, преместете ключа в положение **OFF**.



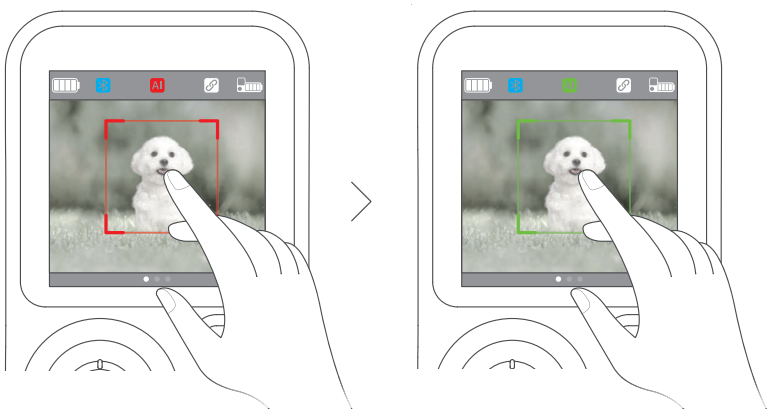
9.2. Управление чрез сензорния екран

Плъзнете надясно по сензорния екран на дистанционното, за да видите образа на живо от AI камерата. Изберете обекта за проследяване директно на сензорния екран.



1. Докоснете два пъти обекта на екрана. Когато обектът бъде маркиран със зелена рамка, целта е потвърдена и проследяването започва.
2. За да превключите към друга цел по време на проследяване, докоснете два пъти новия обект на екрана.
3. Докоснете три пъти където и да е на екрана, за да спрете проследяването. Зелената рамка изчезва, което показва, че проследяването е спряно.

⚠ За по-точно проследяване можете първо да оградите целта с рамка на екрана и след това да докоснете два пъти обекта.

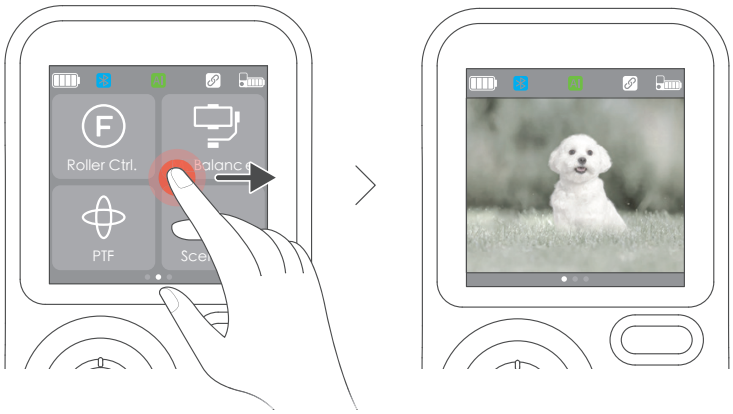


Червена рамка:
целта е избрана

Зелена рамка:
проследяването започна

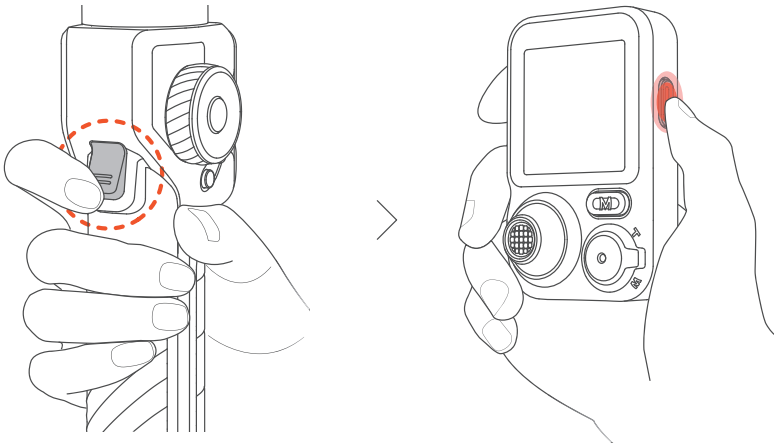
9.3. Управление с бутони

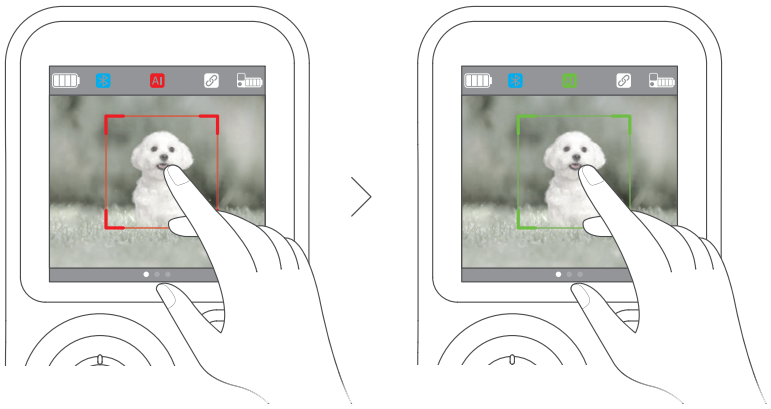
Плъзнете надясно по сензорния екран на дистанционното, за да видите образа на живо от AI камерата. Използвайте спусъка или страничния бутон, за да изберете обекта за проследяване.



1. Оградете обекта с рамка на сензорния екран. Когато обектът бъде маркиран с червена рамка, целта е избрана.
2. Натиснете веднъж спусъка или страничния бутон, за да стартирате или спрете проследяването.
3. Когато обектът е маркиран със зелена рамка, проследяването е активно.
4. Когато зелената рамка изчезне, проследяването е спряно.

⚠ За по-точно проследяване можете първо да оградите целта с рамка на екрана и след това да натиснете веднъж спусъка или страничния бутон.



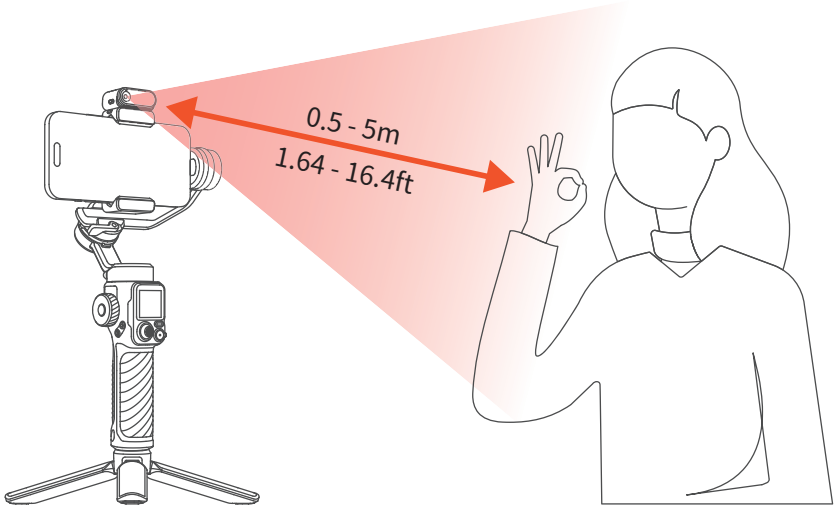


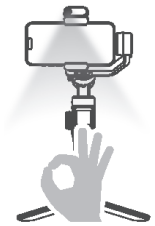
Червена рамка:
целта е избрана

Зелена рамка:
проследяването започна

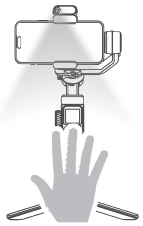
9.4. Управление с жестове

Разстояние за разпознаване на жестове: 0,5–5 m (1,64–16,4 ft)
Разстояние за проследяване: 0,5–7 m (1,64–23 ft)

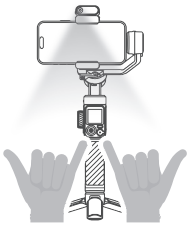




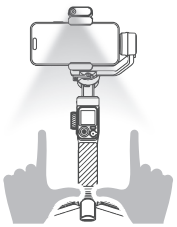
Старт на AI проследяването



Стоп на AI проследяването



Управление на затвора
*Изисква се Bluetooth връзка.

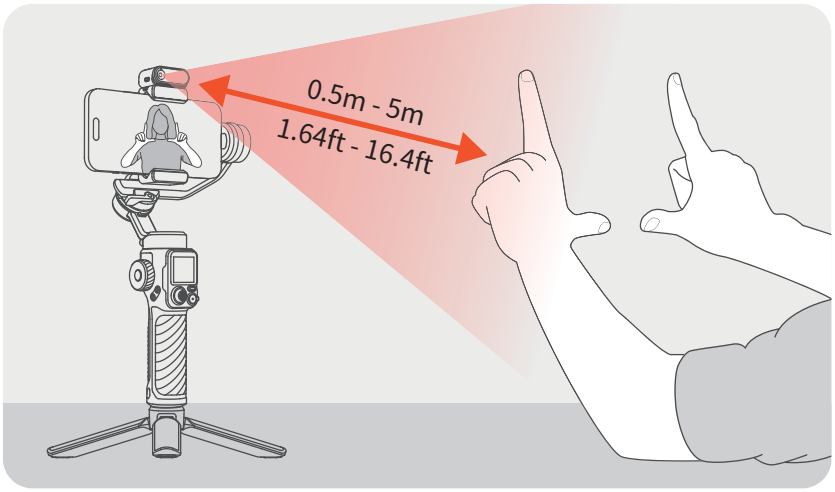


Персонализирана композиция

9.5. Персонализирана композиция

По подразбиране AI камерата ви държи в центъра на кадъра. Можете да промените композицията с жестове на ръката:

1. Уверете се, че AI камерата е включена (индикаторът свети постоянно в зелено).
2. Покажете жеста . Индикаторът мига бързо в зелено.
3. Останете в обхвата на AI камерата и се преместете в желаната позиция.
4. Покажете отново жеста , за да потвърдите и фиксирате новата си позиция.



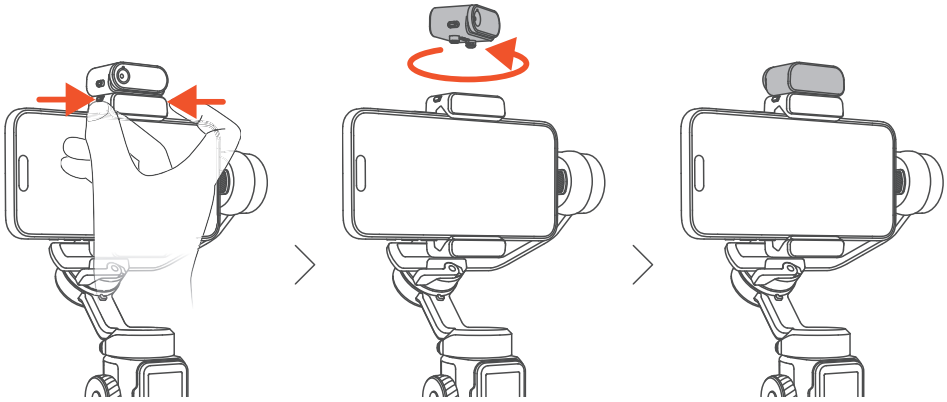
9.6. Калибриране на образа на живо

Образът на сензорния екран е образът на живо от AI камерата. Ако центърът на образа на живо от AI камерата не съвпада с центъра на кадъра на снимащото ви устройство, използвайте калибрирането на образа на живо, за да коригирате композицията:

1. Натиснете и задръжте страничния бутон на дистанционното, за да влезете в калибриране на образа на живо.
2. Движете джойстика наляво или надясно, за да преместите образа на живо на сензорния екран, докато съвпадне с композицията на кадъра на камерата ви.
3. Натиснете и задръжте отново страничния бутон, за да потвърдите и излезете от калибрирането на образа на живо.

9.7. Проследяване отпред/отзад

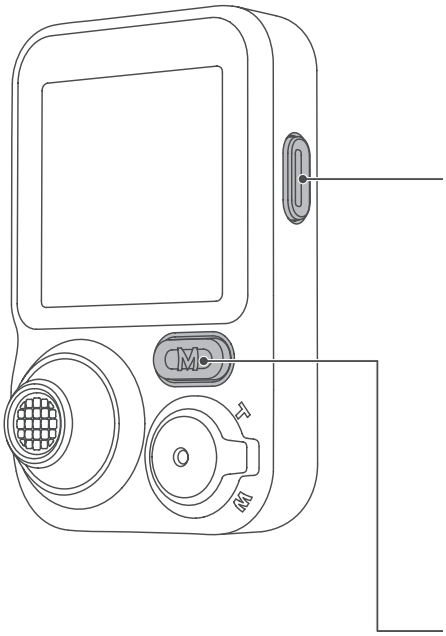
Натиснете и задръжте едновременно предпазните ключалки от двете страни на скобата за телефона, за да я отключите. Свалете AI тракера, завъртете го на 180° и го поставете отново.



⚠ Свалянето на AI тракера без предварително отключване може да повреди продукта. По време на използване на AI тракера pogo контактите в долната му част се нагряват. Това е нормално. Избягвайте прякото им докосване, за да предотвратите изгаряния.

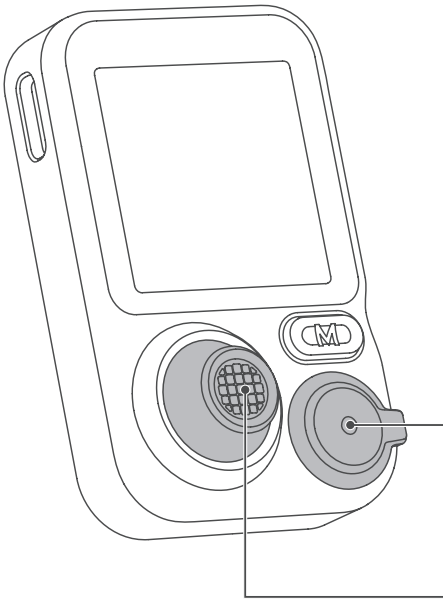
10. Бутони на дистанционното управление

⚠ Когато дистанционното е поставено на гимбала, то се включва и сдвоява автоматично веднага след включване на гимбала; през това време гимбалът зарежда и дистанционното. Когато е свалено от гимбала, дистанционното трябва да се включи отделно. След включване то се сдвоява автоматично с гимбала.



Страничен бутон
Еднократно натискане: старт/стоп на AI проследяването
Двукратно натискане: центриране на гимбала
Трикратно натискане: завъртане на телефона напред/назад
Четирикратно натискане: свръхширококолъчев режим
Петкратно натискане: повторно сдвояване на дистанционното (след това натиснете пет пъти страничното колелце на гимбала)
Седемкратно натискане: изчистване на връзката с дистанционното
Задържане: калибриране на AI проследяването

Бутон за режим
Еднократно натискане: смяна на работния режим
Трикратно натискане: безкрайно панорамиране на 360°
Петкратно натискане: автоматично калибриране на гимбала



Лостче за мащабиране
Лостче нагоре/надолу: приближаване/отдалечаване[1]

Бутон на затвора
Натискане наполовина: автофокус[1]
Еднократно натискане: снимка или старт/стоп на записа[2]
Двукратно натискане: превключване снимка/видео[1]
Трикратно натискане: превключване пред-на/задна камера[1]
Задържане: включване/изключване на дистанционното[3]

Джойстик
Нагоре/надолу: накланяне нагоре/надолу
Наляво/надясно: панорамиране наляво/надясно
В режим на калибриране на AI проследяването коригирайте с джойстика рамката за преглед.

[1] Работи в приложението Hohem Joy след установяване на Bluetooth връзка.
[2] Изисква се Bluetooth връзка.
[3] Когато дистанционното е поставено на дръжката, това включва/изключва и гимбала.

11. Интерфейс на сензорния екран

11.1. Лента на състоянието



Bluetooth: Свързан;

Прекъснат

AI проследяване: Вкл.; Спряно

Дистанционно: Свързано

Батерия на гимбала: <100%;

<75%; <50%; <25%;

Скоро ще се изключи

Батерия на дистанционното: <100%; <75%;

<50%; <25%; Скоро ще се изключи

11.2. Начален екран



Roller control (управление с колелцето)

Motor balance (баланс на моторите)

Работен режим на гимбала

Scenarios (сценарии)
(Inception, свръхширококълчев кадър, панорама, time-lapse с движение)



Joystick settings (настройки на джойстика)

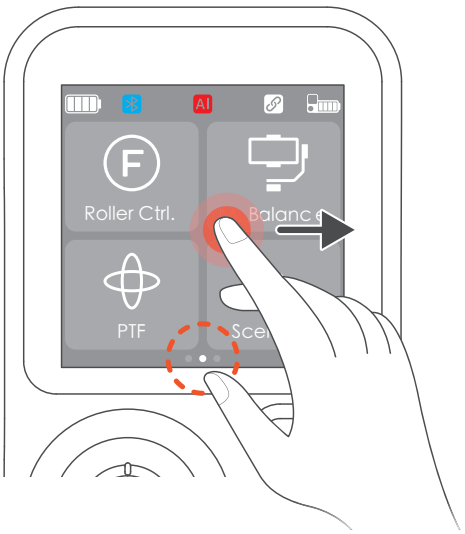
A/B settings (настройки A/B)

Скорост на следване

More settings (още настройки)

11.3. Преглед в реално време

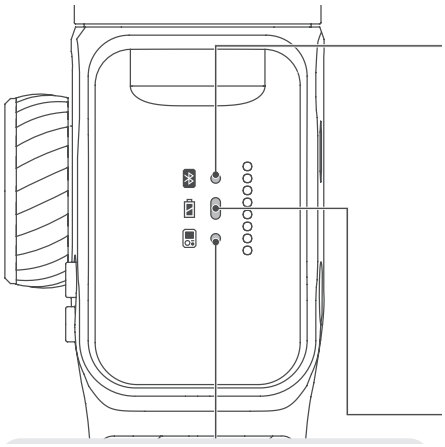
а) Плъзнете надясно на началния екран.



б) Преглед на AI проследяването в реално време.



12. Индикатори



Индикатор	LED	Значение
Индикатор за Bluetooth	●	Свети: Bluetooth е свързан
	✳	Мига бързо 3×: връзката е изчистена
	✳	Мига бавно: тече актуализация на фърмуера
	●	Не свети: няма връзка
Индикатор за батерията на гимбала	●	Свети: 50–100 % / напълно заредена
	●	Свети: 25–50 %
	●	Свети: под 25 %
	✳	Мига бързо: скоро ще се изключи
Индикатор за връзка с дистанционното	●	Свети: дистанционното е свързано
	✳	Мига бързо 3×: включване/изключване
	✳	Мига бавно: повторно сдвояване
	●	Не свети: няма връзка
	✳	Мига бавно: гимбалът е претоварен
	●	Свети: грешка във фърмуера
	✳	Пулсира: гимбалът е в режим на готовност

13. Приложение Hohem Joy

13.1. Изтегляне

Сканирайте QR кода или потърсете **Hohem Joy** в App Store или Google Play, за да изтеглите приложението.

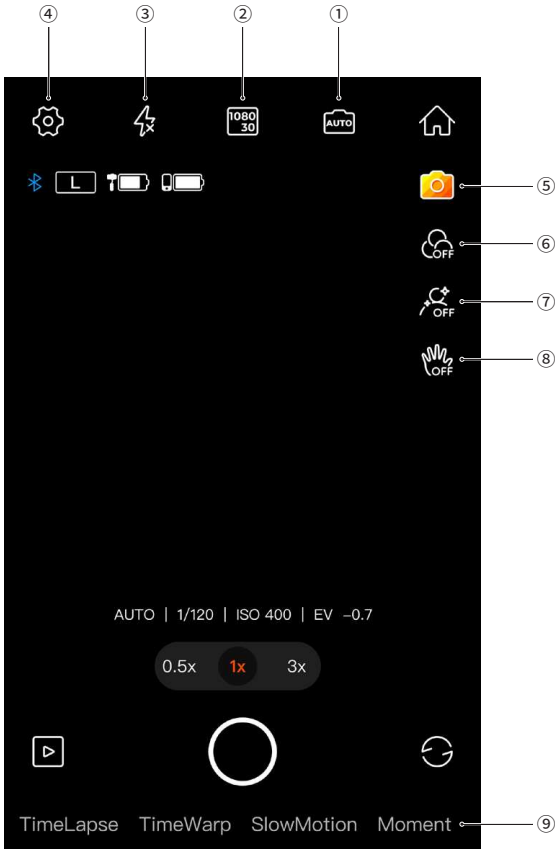


13.2. Свързване на гимбала

1. Поставете смартфона и включете iSteady M7.
2. Включете Bluetooth на смартфона.
3. Отворете приложението Hohem Joy и следвайте инструкциите на екрана, за да завършите свързването.

13.3. Интерфейс на камерата

⚠ Интерфейсът на камерата може да се промени с актуализациите на приложението Hohem Joy.


④
③
②
①
1080 30
AUTO
L
⑤
⑥
⑦
⑧
AUTO | 1/120 | ISO 400 | EV −0.7
0.5x
1x
3x
TimeLapse
TimeWarp
SlowMotion
Moment
⑨

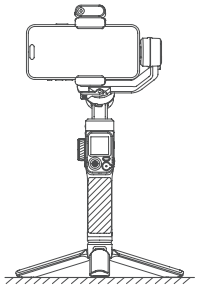
1		**Параметри на снимане**	Настройка на скоростта на затвора, ISO и EV.
2		**Резолюция и кадрова честота**	Настройка на резолюцията и кадровата честота на видеото.
3		**Светкавица**	Настройка на светкавицата.
4		**Общи настройки**	Параметри на гимбала*, параметри на камерата и информация за гимбала. *Можете да зададете гимбалът да стартира по подразбиране в хоризонтален или вертикален режим.
5		**Творческо студио**	Уроци и идеи за снимане, подходящи за ситуацията или средата.
6		**Филтър**	Избор на филтър за снимки или видео.
7		**Разкрасяване**	Изберете режим на разкрасяване: автоматичен, слабо лице или големи очи.
8		**Управление с жестове**	Позволява проследяване на хора и управление на затвора. *За проследяване на обекти в приложението оградете целта с рамка на екрана на телефона.
9		**Шаблони Moment**	Различни видеошаблони; докоснете един, за да го стартирате, и гимбалът автоматично изпълнява движенията, за да създаде видео.

За повече информация посетете https://www.hohem.com или сканирайте QR кода на опаковката, за да гледате уроците.

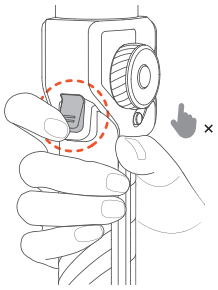
14. Автоматично калибриране и актуализация на фърмуера

14.1. Автоматично калибриране

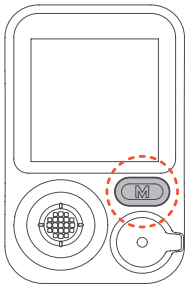
Автоматичното калибриране намалява отклоняването или лекото изместване, причинени от близки магнитни смущения или от човешка грешка.



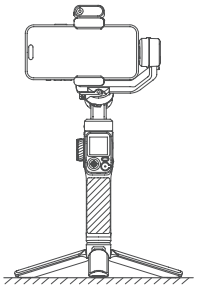
1. Подгответе гимбала, включете го и го поставете на твърда, равна повърхност.



2. Натиснете два пъти спусъка, за да центрирате гимбала.



3. Натиснете пет пъти бутона M, за да стартирате автоматичното калибриране.



4. Единичен звуков сигнал показва, че калибрирането е завършено.

⚠ По време на автоматичното калибриране дистанционното трябва да е свързано с гимбала.
Калибрирането е неуспешно, ако гимбалът не стои на равна повърхност (например когато го държите в движещо се превозно средство).
Ако калибрирането е неуспешно, чувате два звукови сигнала, а индикаторите за работния режим пулсират, сигнализирайки режим на готовност. Натиснете два пъти бутона за захранване, за да излезете от режима на готовност, и повторете калибрирането.

14.2. Актуализация на фърмуера

Когато е налична нова версия на фърмуера, приложението Hohem Joy ви уведомява. Следвайте инструкциите на екрана в приложението, за да актуализирате фърмуера.

15. Технически характеристики

15.1. iSteady M7

Тегло	Гимбал: 629 g (±5 g) Трипод: 118,5 g
Размери	Разгънат: 327 × 122,3 × 118,3 mm Сгънат: 335,7 × 57 × 159 mm
Материал	Високоефективен композитен материал
Максимално натоварване	500 g
Ширина на телефона	58–90 mm
Батерия	Li-ion 18650, 7,2 V / 3200 mAh / 23,04 Wh
Време на работа	Прибл. 12 часа (балансиран и неподвижен) Прибл. 8 часа (с AI проследяване) 3–4 часа (с AI проследяване и едновременно включена допълнителна светлина) *Данни от лабораторни тестове на Hohem
Консумация на енергия	1,8 W (балансиран и неподвижен)
Време за зареждане	3 часа (5 V / 3 A)
Управляем ъгъл	Панорамиране: безкрайно 360° Крен: ±45° Накланяне: от −50° до 275°
Работна температура	от −10 °C до 40 °C
Защита на моторите	При неправилна работа гимбалът се изключва автоматично, за да защити моторите.

15.2. Дистанционно управление

Батерия	3,85 V / 240 mAh / 0,924 Wh
Обхват на дистанционното управление	до 10 m (32,81 ft)
Обхват на безжичното видеопредаване	до 7 m (22,97 ft)
Сензорен екран	1,4”

15.3. AI тракер

Тегло	20 g
Размери	42,5 × 29,5 × 19,5 mm
Резолюция	2 MP
Разстояние за разпознаване на жестове	0,5–5 m (1,64–16,40 ft)
Разстояние за проследяване	0,5–7 m (1,64–22,97 ft)
Осветеност	40 lx на 0,5 m
Мощност на светлината	2 W
RGB	360 цвята
Цветна температура (CCT)	2700 K, 3000 K, 3500 K, 4000 K, 4500 K, 5000 K, 5500 K, 6000 K, 6500 K

16. Контакт с производителя

Производител: Shenzhen Hohem Technology Co., Ltd.
Имейл: service@hohem.com
Уебсайт: https://www.hohem.com

Безплатна телефонна линия на производителя

САЩ	+1 (888) 965 8512	пон.–пет. 9:00–17:00 (EST)
Обединено кралство	+44 (0)808 273 7578	пон.–пет. 14:00–22:00 (GMT)
Канада	+1 (855) 758 8939	пон.–пет. 9:00–17:00 (EST)
Бразилия	+55 (0)800 591 1897	пон.–пет. 10:00–18:00 (GMT−3)

Последвайте Hohem във Facebook.

17. Информация за съответствие

17.1. Съответствие с изискванията на ЕС

Продуктът носи маркировката CE, с която производителят декларира, че той отговаря на приложимите изисквания на законодателството на Европейския съюз.

17.2. Изхвърляне (OEEO)

Символът със зачеркнат контейнер за отпадъци на колела означава, че продуктът не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци (Директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване). Предайте го в определен пункт за събиране и рециклиране на електрическо и електронно оборудване или го върнете на търговеца. Правилното изхвърляне помага да се предотвратят отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. Местните власти могат да ви кажат къде се намира най-близкият пункт за събиране.

17.3. Информация за батерията

Гимбалът съдържа вградена акумулаторна литиево-йонна батерия. Батериите не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци; предайте продукта в пункт за събиране на използвани батерии или електрическо оборудване.

Информация съгласно Регламент (ЕС) 2023/1542:

1. Производител на батерията (член 38, параграф 7): Zhuhai Uniden Power Energy Co., Ltd., 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Китай
2. Категория на батерията (член 38, параграф 6): преносима батерия
3. Място на производство: 1st and 3rd Floor, Comprehensive Building, No. 168 Zhufeng Avenue, Doumen, Zhuhai, Китай
4. Дата на производство (месец и година): отбелязана на батерията
5. Тегло: 0,097 kg
6. Капацитет: 3200 mAh
7. Химичен състав: тройна литиева
8. Опасни вещества, различни от живак, кадмий или олово: няма
9. Подходящо пожарогасително средство: водна спринклерна система
10. Суровини от критично значение в концентрация над 0,1 % тегловни: NMC $\leq$ 45,3 %, C $\leq$ 23,3 %, Cu $\leq$ 10,7 %, Al $\leq$ 3,4 %, EC $\leq$ 5,9 %, DMC $\leq$ 9,5 %, $LiPF_6$ $\leq$ 5,9 %

Дистрибутор
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00, Praha 9 - Libeň
www.sunnysoft.bg